



# HOJA DEL LUNES

DEPOSITO LEGAL: B. 9.703 1958

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Director: José Aliaga Cebrián

Redacción y Administración: Rambla de Cataluña, 10  
Teléfono 231-51-04 • Talleres de "T.I.S.A." - Tallers, 64

## EDICION BARCELONA

# ULTIMATUM LIBANES A LOS GUERRILLEROS PALESTINOS

### LES EXIGE QUE ABANDONEN LAS ALDEAS FRONTERIZAS Y LES PROHIBE APARECER EN PUBLICO CON UNIFORMES O ARMAS



Los carros de combate israelíes regresan a sus bases tras la incursión de represalia emprendida el sábado contra el Líbano. — (Foto Europa Press)

Mientras las fuerzas invasoras israelíes han comenzado a retirarse lentamente de los territorios ocupados el pasado sábado en el Líbano, el comandante en jefe del ejército de este último país, general Iskandar Ghanem, ha hecho público un ultimátum a los guerrilleros palestinos en el que se les exige la retirada inmediata de todas las aldeas libanesas situadas en las zonas fronterizas y se les prohíbe el uso de armas o uniforme en público.

La Organización para la Liberación de Palestina ha rechazado las prohibiciones libanesas destacando que «nuestros rebeldes jamás entregarán ni un palmo de territorio libanés».

ULTIMA HORA:

## El Presidente libanés desmiente el ultimátum del Ejército

(Información en páginas 5 y 6)

DEPORTES

# EL BARCELONA, LIDER UNICO OTRO BUEN EMPATE DEL ESPAÑOL EN GIJON

## Santander y Mallorca encabezan la Segunda División

# GIMONDI GANO LA "VOLTA"

## Alguersuari-Escobosa ganaron el «Bol d'Or» en 250 c.c.

OCHO DIAS DE LIMPIEZA DE ALMACEN PARA PREPARAR NUESTRA HABITUAL «QUINCENA»

PONEMOS A LA VENTA SOLO ESTA SEMANA, ALFOMBRAS BUCLE SISAL, PASILLOS Y MOQUETAS VARIAS A PRECIOS SIN PARANGON Véales en Cucurulla, 9

### ALFOMBRAS PRESAS

# UGANDA ACUSA DE INVASION A TANZANIA

### Dar-es-Salaam dice que se trata de una lucha interna entre ugandeses



Reciente fotografía del presidente de Uganda, general Idi Amin

Uganda ha acusado a Tanzania de que un millar de sus soldados habían atravesado la frontera esta mañana por el valle de Mutukula, escenario de luchas esporádicas entre ambos países el año pasado. La emisora gubernamental ha difundido un comunicado pidiendo a la población que se mantenga en calma, ya que el ejército «domina la situación».

Pero Tanzania ha desmentido categóricamente la supuesta invasión y ha dicho que se trata de luchas internas entre grupos de la población y el ejército del general Amin. Londres, por su parte, también ha desmentido todo tipo de complicidad en la supuesta invasión, rechazando una información de radio Uganda en la que se señalaba que «la incursión militar podía ser parte de un plan británico».

Mientras, Kampala está siendo guarnecida y protegida con tanques, hoy fueron detenidos diecinueve británicos por las fuerzas de seguridad ugandesa.

(Información en pág. 6)

## LOS HIJOS SIN PADRES

Cada vez son menos los niños expósitos y resulta más difícil la adopción

(Reportaje en «La vida contada»  
Página 19)

## «EN 1988, BARCELONA ESTARA PREPARADA PARA SER MARCO DE LOS JUEGOS OLIMPICOS»

CELEBRAR LAS FIESTAS DE LA MERCED COMO HASTA AHORA, ES UNA CONTRADICCION

Declaraciones de Luis Miravittles en «Habla hoy», página 16

## PARA CUIDAR EL CORAZON

### Es fundamental el control alimenticio

La mayor parte de los muchos y documentados estudios que se están llevando a cabo en el mundo sobre las enfermedades del corazón, coinciden en señalar el colesterol como uno de los factores peligrosos en las enfermedades de las coronarias.

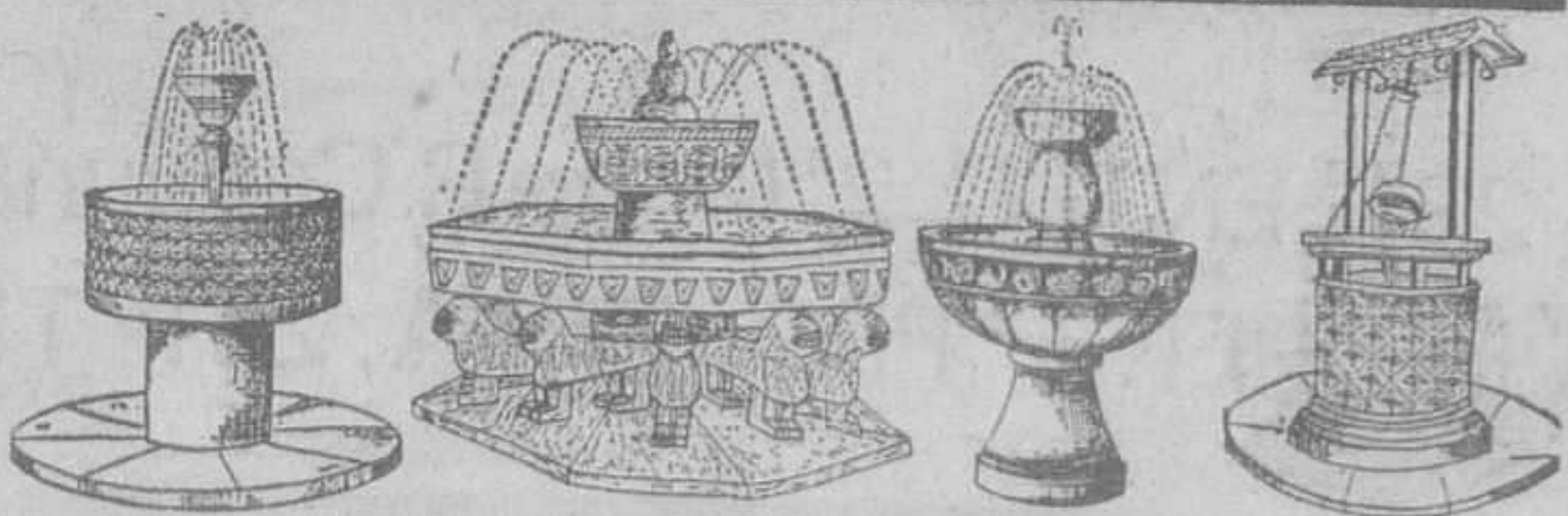
Es muy recomendable por lo tanto vigilar cuidadosamente los alimentos que contienen colesterol o pueden producirlo. La mantequilla, la yema de huevo, y las grasas saturadas derivadas en su mayor parte de la carne y los productos lácteos, tienden a un aumento importante de colesterol en la sangre.

En un reciente estudio durante el cual fueron observados durante varios países, quedó perfectamente claro que los americanos padecen cuatro veces más ataques cardíacos que los japoneses. En la alimentación americana de acuerdo con el estudio, el 17 por ciento de las calorías de él lo el 3 por ciento en la alimentación japonesa.

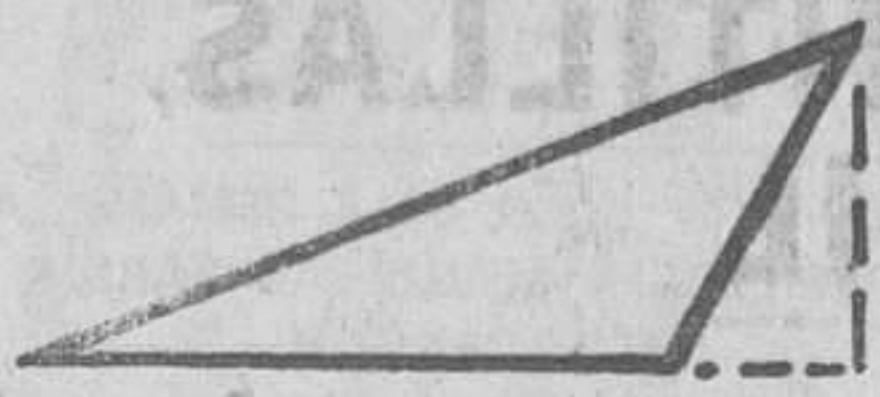
Para hacer disminuir los niveles de colesterol, es muy aconsejable reducir la cantidad total de grasa en la alimentación, y sobre todo, sustituir en su mayor parte las grasas saturadas por las poliinsaturadas. que aceites de cártamo y de maíz.

Precisamente ahora en nuestro país, se ha comenzado a comercializar un aceite cuidadosamente elaborado cuya marca ARTUA, maíz en la antigua lengua vasca, está por sus características dentro de la división de aceites poliinsaturados a los que anteriormente hacíamos referencia como muy recomendables para una correcta alimentación diaria.

FUENTE MAGICA SIN INSTALACION DE AGUA CON CAMBIO AUTOMATICO DE LUCES DE COLORES



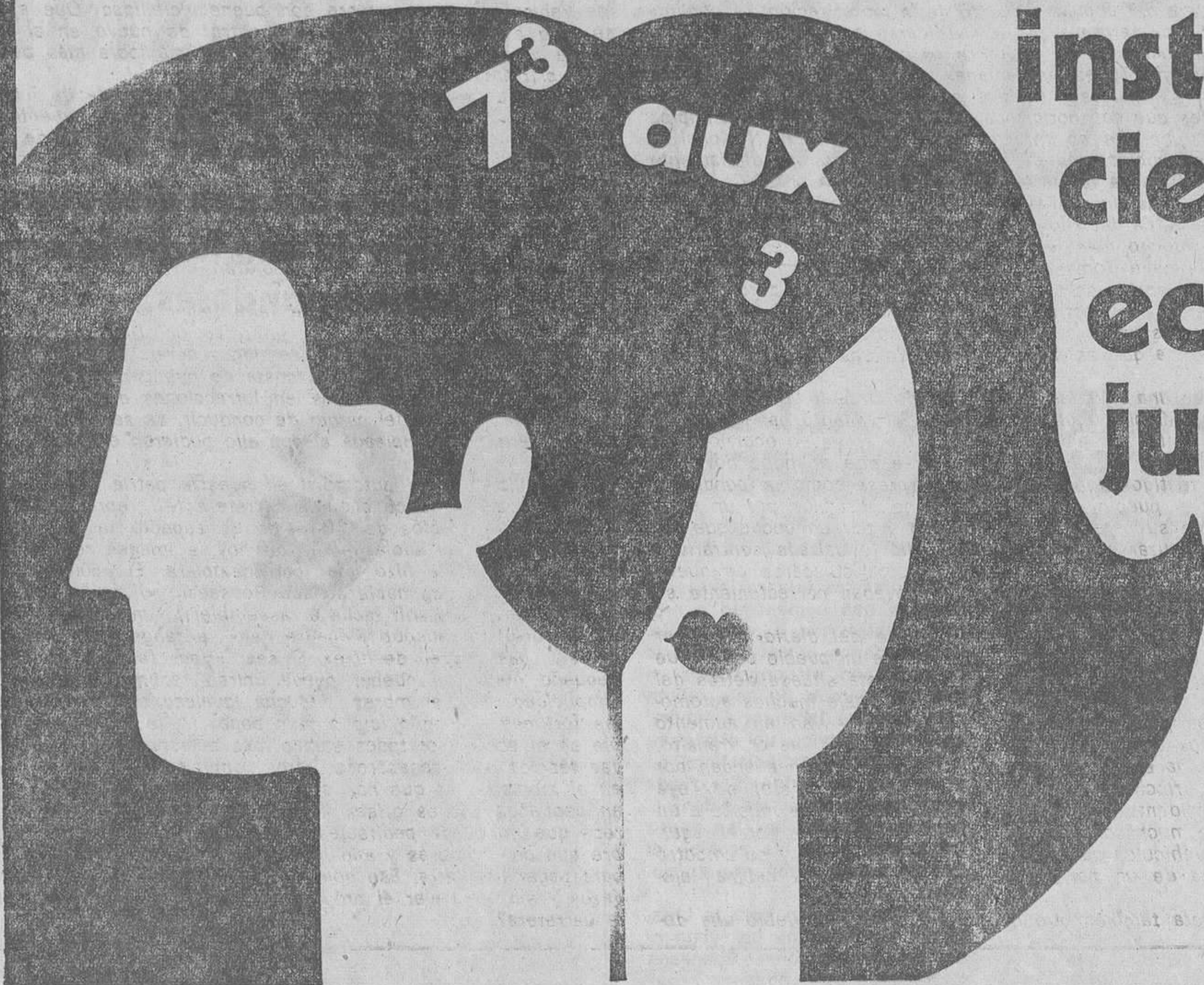
RONDA DE LA VIA, 67 y 69 - TEL. 249 65 29 - HOSPITALET - BARCELONA



2/3 Egipto 1899

# I.C.E.J.

## institución de ciencias económicas y jurídicas



### INAUGURA SUS NUEVOS LOCALES EN EL EDIFICIO LA PEDRERA

- bachillerato - c.o.u. legalmente reconocido (mixto)
- económicas
- derecho
- selectivo
- graduado escolar
- ingreso en la universidad mayores de 25 años

• Laboratorio • Biblioteca • Salas de proyección  
• Gimnasio • Prof. especializado.

VALENCIA, 231, ENTLO. 2ª (entre R.Cataluña y Balmes) TEL. 215 28 76  
EDIFICIO LA PEDRERA - PROVENZA, 261 - TEL. 215 61 33



## NARCISO YEPES Y SU GUITARRA DE DIEZ CUERDAS

por Tomás ACARRETA

El pequeño puerto de San Juan de Luz —Donibane Lohitzun, en euskera— es famoso por múltiples conceptos. Al correr de los tiempos fue, alternativamente, importante puerto militar y pesquero. En el presente posee una impresionante matrícula de barcos dedicados a la pesca, que practican esta actividad en todos los parajes del mundo en los que exista con cierta abundancia, pero sobre todo en las zonas subpolares de Norte y Sur, los bancos de Terrenova y el mar de Arabia. San Juan de Luz es también un notable centro deportivo y cultural y muy recientemente se han desarrollado en dicha población unos campeonatos mundiales de pelota vasca y un Festival Internacional de Música. Este último ha captado mi atención por el hecho de haber cosechado en el mismo un triunfo de proporciones extraordinarias para el músico, Narciso Yepes, con su instrumento de diez cuerdas, logrando que los críticos musicales de los diferentes países se ocuparan de él y de la guitarra de su invención.

Es curioso y se presta a muchas consideraciones el hecho de que Narciso Yepes, auténtico inventor de la guitarra de diez cuerdas, probara el nuevo instrumento ante los auditores internacionales antes de actuar con él ante sus compatriotas. El hecho es que su guitarra de diez cuerdas ha obtenido la entusiasta aprobación de críticos extranjeros y españoles muy exigentes, que comparten el punto de vista de Yepes considerando superada la «desigualdad de resonancia» de la guitarra de seis cuerdas.

Según dijo el insigne guitarrista de Lorca, con motivo de su actuación en Barcelona, donde ofreció, en el Palacio de la Música, un recital a favor de la Alianza del Credo, posee dos soberbios ejemplares de la nueva guitarra de diez cuerdas, obra uno de Ignacio Fléta, de Barcelona, y creación el otro de José Ramírez, de Madrid, guitarreros ambos que pueden tutearse con los mejores del mundo.

Con la guitarra de diez cuerdas, demostró Yepes en su concierto en el Palacio de la Música, que es un artista de exquisita sensibilidad y depuradísima técnica, con nitidez de digitación y sorprendente logro de sonoridades y efectos vibratorios. Estas virtudes se unieron a la riqueza de contrastes obtenidos por Yepes, dando lugar a que se desbordara el entusiasmo del fervorizado público, que con sus ovaciones y «bravos» consiguió que Narciso Yepes brindara varios «extras».

Siempre se había dicho en España:

Las cuerdas de mi guitarra,  
yo te diré cuántas son:  
Prima, segunda, tercera,  
cuarta, quinta y el bordón.

En el presente ya no es válida esta cuarteta, por lo menos para los guitarristas adoptadores del instrumento de diez cuerdas creado por el artista lorquino, que con su innovación abrió la puerta del toril, como dijo un agudo crítico, al «toro marrajo» de las discusiones apasionadas, ya que no podía pretenderse que la guitarra de diez cuerdas obtuviera una aceptación unánime.

Las discusiones ya se velen dirimiendo también en el extranjero, lo cual no puede sorprender porque de algunos años a esta parte ha dejado de ser la guitarra un instrumento casi exclusivamente español, para convertirse más bien en universal embajador de nuestra música. Considérese que sólo en Japón se hallan registrados por el correspondiente departamento cultural del Gobierno de Tokio, nada menos que unos 400.000 guitarristas, aunque la información que consigna tan impresionante dato no aclaraba si se trataba de guitarras «naturales», electrónicas o de ambas.

Hacia el siglo XVI, la guitarra sólo tenía cuatro cuerdas y se le agregó la quinta. Más tarde, el monje cisterciense Fray Miguel García, más conocido por «el Padre Basilio», músico de gran valía, óptimo guitarrista y maestro de Carlos IV, añadió a la guitarra la sexta cuerda, gracias a la cual, como apunta Regino Sainz de la Maza en su estudio «La guitarra y la Historia», el gran Franciscano Tárrega pudo interpretar con aquel instrumento a Bach, Mozart y todos los grandes músicos, revelando las infinitas posibilidades de la guitarra y decidiendo su porvenir. ¿Ha quedado éste todavía más ampliado por la inclusión de las cuatro nuevas cuerdas? Para comprobarlo, hará falta que salten a la palestra otros guitarristas de primera fila y que empleen también el instrumento de diez cuerdas. Hasta entonces será prematuro todo juicio definitivo.

A mi modo de ver, la innovación de Yepes es digna de loa, porque traduce la noble ambición de los objetivos perseguidos. El extraordinario guitarrista, cuando ya se había hecho famoso en el mundo entero, quiso superar las limitaciones que traban la guitarra de seis cuerdas y creó la de diez. No fue ni un corte con la tradición, ni un desprecio a la guitarra convencional. Por lo demás, Narciso Yepes ha demostrado que con el nuevo instrumento se puede tocar todo el repertorio de la guitarra de seis cuerdas, pero con mejoras evidentes para el sonido en su volumen y calidad.

Sólo el tiempo, poseedor de un filtro tan impecable como sutil, dirá la última palabra sobre la guitarra de diez cuerdas creada y dada a conocer por Narciso Yepes.

## UNA CIVILIZACION EN MANTILLAS, LA DEL AUTOMOVIL

# VIDA Y MUERTE AL FILO DE UN STOP

por Angeles MASO

Es importante, importantísimo, hallar nuevas fórmulas de convivencia dentro del populoso mundo de la motorización. La conducta que en otros terrenos puede calificarse como de antisocial o como gamberrismo, en la carretera es posible que sea la causa de una catástrofe. Todas las semanas las cifras hablan de los accidentes, de los muertos y heridos en nuestras rutas.

Accidentes que son noticia para quedar convertidos en simples estadísticas. Los que en verano vivimos cerca de la Nacional II, que cruza las poblaciones del Maresme, participamos diariamente del flujo y reflujo de la marea automovilística. Hemos oído repetidamente que falta una señalización frente al desvío hacia el pueblo de Teya, cerca del kilómetro 642. (Sin embargo, hay otro, con un stop no mucho más lejos, aunque de acceso menos cómodo que el de la calle Tomás Vives.) Falta una señalización —como sobran baches en las calles de la villa de Masnou—, pero también falta a lo largo de nuestras rutas —o de las de más allá de los Pirineos— la respuesta personal que colabore al buen orden, a la seguridad por la que es preciso luchar. En una palabra, falta prudencia.

Al cabo de una o varias temporadas de circular por estas rutas cabe señalar también momentos en que el milagro ha evitado un terrible accidente. Por ejemplo, el pasado viernes no ocurrió nada en este tramo de la N-II. Pudiera decirse que no hubo novedad. Pero varios testigos constataron con sorpresa cómo un conductor que cruzaba el pueblo, al hallar el camino obstruido por un autobús que tiene su parada en la carretera y por un coche que esperaba para cruzar a la izquierda, invadió la calzada contraria y en contra dirección hizo una maniobra para colocarse de nuevo en su línea, frente a dos coches que llevaban correctamente su camino. No pasó nada.

Pero ello no es más que una anécdota del diario acontecer en nuestras rutas. Los peligros que afectan a un pueblo por el que pasa una carretera general —la autopista está situada detrás del pueblo, pero muere en Mataró, y al ser de peaje muchos automovilistas optan por ahorrarse los cinco duros— van en aumento al adquirir los coches más potencia y las rutas mayor tránsito. Peligros que hacen temer por la seguridad de quienes andan por el paseo. A principios de verano en el comentado stop de Teya hubo otro accidente que si no recuerdo mal causó la muerte a un niño y a una muchacha de dieciséis años que pasaba por el lugar. Uno de los vehículos que chocaron subió a la acera y se empotró en la terraza de un bar, después de derribar una cabina telefónica.

Es anécdota también que haya a lo largo del pueblo una do-

cena de calles que dan a la carretera, por las que entran y salen los vehículos. Y no siempre con buena visibilidad. Que a veces se sale a la carretera sólo para entrar de nuevo en el pueblo por la próxima calle, lo que resulta una maniobra más que difícil en el tránsito.

Pero escapa de la anécdota la serie encadenada de infracciones del Código de la Circulación de que somos diariamente testigos. ¿Cuántos coches circulan a 70 por hora —límite de velocidad permitida— a su paso por Masnou? ¿Cuántos siguen circulando a esta velocidad tope por la N-II hasta llegar a la ansiada autopista gratuita de Montgat? Y sigo concretándome a un paraje conocido. No es anécdota, sino flagrante impunidad, la conducta de algunos, demasiados, conductores. Si como se quiebran estas normas de la circulación se quebraran otros preceptos legales, ¿quién no acabaría en el juzgado?

Decía en principio que hace falta hallar nuevas fórmulas de convivencia en lo tocante a la motorización. Hay que educar la conciencia ciudadana en este sentido. Lograr un mayor respeto para el prójimo. Aunque sea a costa de publicar todas las semanas las listas de reincidentes en infracciones del Código como aviso a una retirada del carnet de conducir. La severidad, en este caso, estaría bien empleada si con ello pudieran evitarse mayores males.

La civilización del automóvil en nuestra patria está en mantillas. Hace diez o doce años la carretera N-II representaba a su paso por los pueblos del Maresme un aspecto tan distinto que a los ojos de los adolescentes de hoy la imagen resultaría prehistórica. El «600» hizo que todo cambiara. El «600» logró, en cierto modo, lo que había soñado Rousseau: «Il faut un Etat très petit, où le peuple soit facile à rassembler... une grand simplicité de moeurs... Beaucoup d'égalité dans le rangs et dans les fortunes... pas ou peu de luxe». O sea: «Hace falta un estado muy pequeño donde el pueblo pueda unirse fácilmente... una gran simplicidad de costumbres... Mucha igualdad en las clases y en las fortunas... ningún lujo o muy poco». A la hora de hundir el pie en el acelerador todos somos más o menos iguales. La igualdad técnica hace desaparecer otros condicionamientos que surgen en el momento en que nos apeamos. A los señores de gris, que en pequeños coches grises llevan una existencia sin relieve, parece que no puede pedirseles una responsabilidad como al hombre que con nombres y apellidos entra, por ejemplo, en un banco para pagar una letra. Ese hombre lo hace sin pegar gritos, ni codazos y sin atropellar al prójimo. ¿Por qué no es así también en la carretera?

# NO ECHEMOS LA CULPA A LA LIBERTAD DE COSTUMBRES

por Matilde P. MARQUEZ

Se ha de aceptar el hecho de que los adolescentes de hoy son verdaderamente distintos a los de cualquier otra época. En algunos casos alcanzan la pubertad hasta dos años antes de que lo hicieran sus padres. Hoy se forman mucho más deprisa físicamente, pero a veces no progresan con igual celeridad psicológicamente.

Por otra parte, la juventud se halla cogida en una trampa cruel que el tiempo le tiende. Juana de Arco fue capaz de mandar un ejército a los 16 años de edad. A la juventud moderna, sin embargo, la educación le exige mucho más tiempo y el joven adquiere la capacidad para ganarse la vida mucho más tarde. Cuando los adolescentes, duran-

te ese largo compás de espera piden participación activa en la vida, frecuentemente se les dice que se estén quietos. Si así lo hacen, los adultos se olvidan de ellos; si desobedecen tratan de reprimirlos.

Una de las grandes ventajas que ofrece el trabajo estriba en que coloca al joven en situación en que pueda hallar magníficos modelos en adultos a quienes emular en la vida. Los adolescentes disfrutan en la actualidad de mayor libertad de la que los que hoy adultos disfrutaron cuando tuvieron su edad y es posible que sientan les «muerte» la vida en pensar que en su adolescencia no se les daba rienda suelta. La sociedad de hoy es menos estricta. Hay incluso adultos que piensan que los jóvenes no han sufrido lo suficiente para merecer la libertad que disfrutan.

Los padres de familia temen que sus hijos no sean capaces de colmar las esperanzas que han puesto en ellos. Muchos son los que se inclinan a suponer que sus hijos no se interesarán por sus actividades o que no las comprenderán. Pero quizás, si

podieran comprenderlas e interesarse, si se les tomara en cuenta. Ya lo dijo John Locke hace tres siglos, cuando un padre de familia solicitó su consejo: «Cuanto antes lo trate usted como un hombre antes lo será».

Los norteamericanos están alarmados por las escalofriantes estadísticas relativas a la conducta de los adolescentes: drogas, solteras embarazadas, delincuencia. Les disgusta obtener tan tristes dividendos de su inversión en tiempo, cuidados y dinero. Los esfuerzos por dar una educación a sus hijos no son agradecidos. Les asalta la inquietante sensación de que están fracasando en su papel de padres y ello les inspira un sentimiento de culpabilidad, lo que les irrita aún más. Intentando pasar por alto tales sentimientos, sólo consiguen obstaculizar cualquier solución al problema.

La incapacidad de nuestra sociedad para proporcionar al adolescente una verdadera, una auténtica conciencia de participación en la vida, aumenta el alejamiento y la hostilidad que divide a las generaciones.

No siempre es fácil conservar

el concepto de las cosas al tratar con los adolescentes. En centenares de maneras los jóvenes de hoy están diciendo que se consideran relegados, incomprendidos o incluso desdénados por las personas que a ellos les importa.

El filósofo George Santayana escribió cierta vez una sabia sentencia: «Debemos pensar con agrado en el futuro, recordando que pronto se convertirá en pasado» y debemos respetar el pasado sabedores de que éste fue en un tiempo cuanto era humanamente posible».

No echemos la culpa a la libertad de costumbres. Actualmente se ha puesto de moda atribuir a esa libertad todo lo que nos parece mal en las generaciones jóvenes. Ello representa una generalización peligrosa, ya que implica la idea de que el remedio estriba en la actitud opuesta: la ley el orden. Desde luego, tiene que haber algún límite. Pero caer en un extremo es tan perjudicial como caer en el otro.

El excesivo rigor empuja al adolescente a una decidida oposición.

## CHISPA del LUNES por CERÓN



PUESTA A PUNTO...

Ella es diu Mercé.  
Ella sempre portarà sobre seu  
la seva Catalunya.



Un día importante para los catalanes: La Virgen de las Mercedes. Obsequie con algo que toda la vida se conservará con orgullo: la «Medalla de Catalunya». Una emisión especial y exclusiva en oro 900/000 y a distintos tamaños, presentada y patrocinada por los Ayuntamientos de Barcelona, Gerona, Lérida y Tarragona y por el Banco de Bilbao.

Distribuidor exclusivo para todo el sector bancario mundial



BANCO DE BILBAO

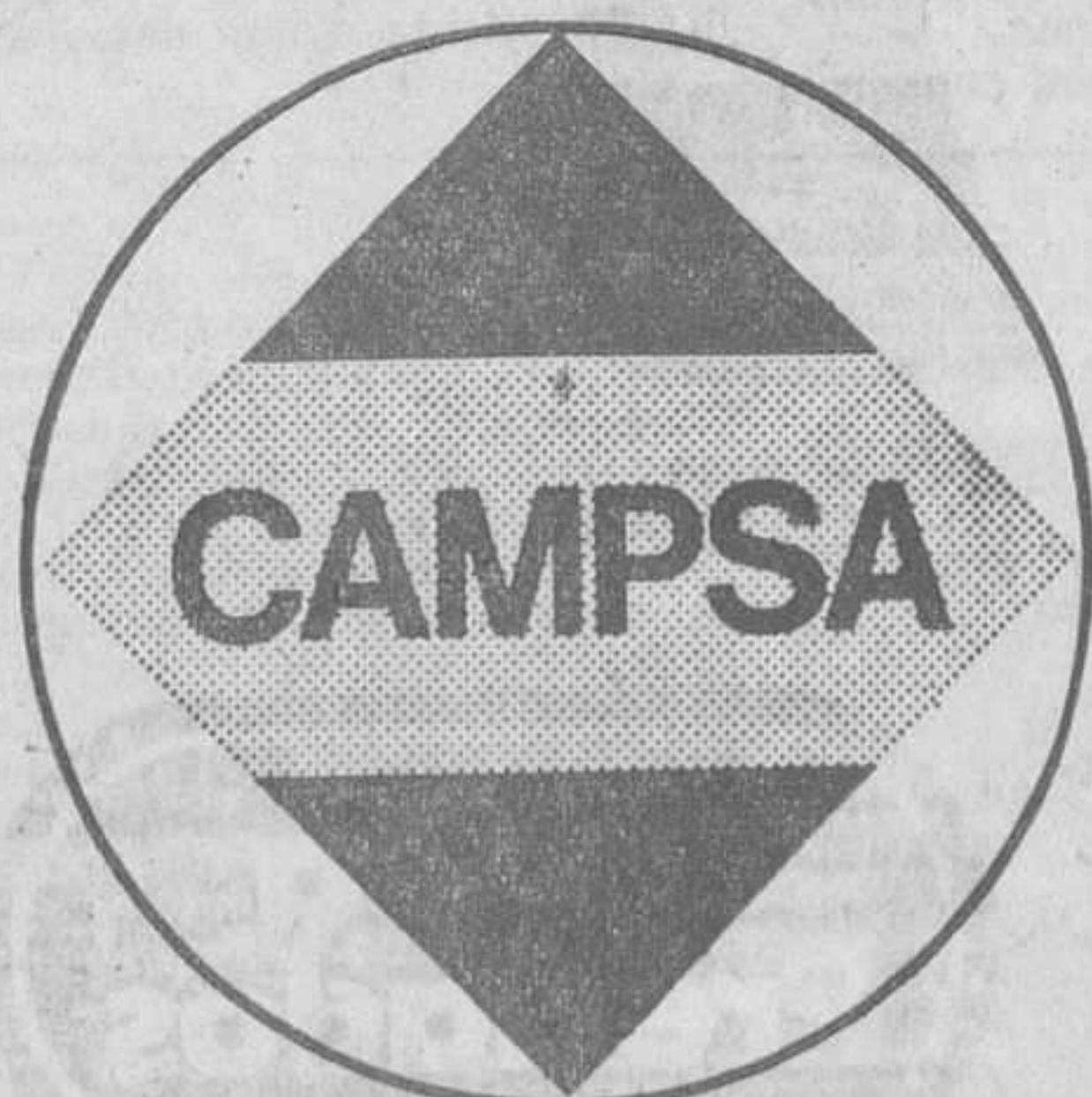
-el Banco de la Plaza Cataluña- y en todas sus oficinas de España y Europa.



# El Fueloil-ligero reduce la contaminación

**C.A.M.P.S.A. le ofrece el fueloil-ligero**

- De muy fácil combustión
- Fluido en todo tiempo
- Descarga más cómoda
- Mayor poder calorífico
- Económico
- ...y reduce la contaminación



**Fueloil-ligero ¡Adóptelo!**

**PREOCUPADA POR SU BIENESTAR CON UN AMBIENTE MAS LIMPIO**

GARSAN/GARCIA-RUESCAS

# INFORMACION EXTRANJERA

## PANORAMA INTERNACIONAL

### TEMAS DEL DIA

Durante la mañana de ayer, domingo, circuló la noticia, transmitida por las emisoras de Uganda, de que tropas de Tanzania con apoyo británico habían invadido el territorio ugandés y avanzaban hacia la capital, Kampala. El general Amin, jefe del Gobierno, dirigió telegramas a las Naciones Unidas y a la Organización Africana, acusando al presidente de Tanzania a la Organización Africana, de realizar dicha invasión, y pidiendo y al Gobierno británico, de medidas que pongan fin a la misma.

Llegada la tarde, Tanzania y Londres desmintieron la expresada referencia, asegurando que era una invención de Amin lanzada «con fines tortuosos». El jefe del ejército tanzano corroboró dicha negativa, aunque sugirió la posibilidad de que hubiera luchas entre partidarios y enemigos del actual presidente ugandés. Y horas más tarde, volvieron a insistir en Kampala en que era cierta la invasión, y que las fuerzas atacantes, unos mil hombres, avanzaban rápidamente hacia la capital del país.

#### ANOCHÉ DEBÍA COMENZAR EL PUENTE AEREO

Por otra parte, anoche debía comenzar la actuación del «puente aéreo» entre Kampala y Londres, organizado por el Gobierno británico para transportar al Reino Unido a las decenas de millares de indios, pakistaníes y celandeses, expulsados de Uganda por Amin tras despojarlos de sus bienes. Esta última medida, y otras de carácter violento y sanginario ejecutadas por el citado presidente negro desde que se adueñó del Poder meses atrás durante la ausencia del jefe legítimo del Estado, parecían abonar la certidumbre de las informaciones de las emisoras de Kampala, pues resultaba muy dudoso que la Gran Bretaña acatara humillantemente las arbitrariedades de Amin contra los súbditos asiáticos de la reina Isabel II de Inglaterra. Y aunque a la hora en que escribimos estas líneas no hay más información que la referida, parece ser que, en efecto, está en marcha una acción militar contra Amin, dirigida a reponer en el Poder al presidente destituido, Obote.

#### LA INVASION ISRAELI DEL TERRITORIO DEL LIBANO

Ayer terminó al parecer la invasión efectuada el sábado, de una amplia región del Líbano por fuerzas del ejército de Israel, con el pretexto de castigar a los terroristas palestinos radicados en dicho país. Dichas fuerzas judías, blindadas y mecanizadas, con artillería, cohetes y aviación, irrumpieron por dos puntos de la frontera y ocuparon, tras de bombardearlas desde el aire y con fuego artillero, diversas aldeas y campamentos de refugiados, causando muertos, heridos y destrucciones.

Esta acción, y la que se espera de un momento a otro contra Siria, fueron anunciadas por Golda Meir, jefe del Gobierno de Tel Aviv, el mismo día que se produjo la matanza de Munich, amenazando en un discurso con «castigar» a los países árabes vecinos, como responsables de los luctuosos acontecimientos ocurridos en la Olimpiada y en el aeropuerto militar de la capital bávara; discurso que fue muy criticado, en especial en Inglaterra, donde acusaron a la señora Meir de erigirse por sí y ante sí, en parte, juez y verdugo de sus enemigos, con transgresión de las normas fundamentales del Derecho Internacional.

También le censuraron el que para «perseguir a los terroristas palestinos en sus propias bases», el Gobierno israelí practique un terrorismo peor y más grave en sus consecuencias, que el de los individuos y los grupos: el terrorismo de un Estado más fuerte y potente que sus vecinos, y que lanza sobre los pueblos fronterizos de estos masas de fuerzas acorazadas, arrasando poblaciones con sus gentes dentro, incluidos ancianos, mujeres y niños.

«Cometer nuevos delitos y horrores más graves aún, con el pretexto de castigar indiscriminadamente en cabeza ajena otros horrores y delitos precedentes, no es hacer justicia, sino aumentar el terrorismo y las proporciones de la hecatombe», dicen dichos comentaristas.

Y apoyan este criterio diciendo que en el Líbano residen, en campos de concentración, 350.000 palestinos, expulsados de sus tierras y hogares por el Gobierno de Israel. En los demás países árabes hay un millón más en análogas condiciones. De esos campos de concentración salen los «terroristas», que para sus compatriotas son «héroes y mártires». Y no será, ciertamente, matando a unos centenares o miles de esos sin patria como se resolverá el problema, sino devolviéndolos a la vida civilizada.

F. BARATECH ALFARO

## ISRAEL CONCENTRA SUS FUERZAS EN LAS ALTURAS DE GOLAN

### Parece prepararse para atacar a Siria

Beirut, 17. (EFE-UPI.) — Israel sigue concentrando tropas y vehículos blindados en las ocupadas Alturas de Golan, lo que les hace sospechar a los observadores de Damasco que está preparando un ataque a gran escala contra Siria, informa hoy la agencia Oriente Medio.

En un despacho fechado en Damasco, la agencia dice que este esperado ataque será «complemento» del efectuado ayer contra Líbano.

También según la agencia, Israel ha prohibido la estancia de personas civiles en las Alturas de Golan, con el fin de retirar todo posible obstáculo para el Ejército, de modo que éste pueda lanzar el ataque en cualquier momento.

Las autoridades sirias han adoptado las oportunas precauciones y colocado a sus tropas en estado de alerta para repeler el ataque.

En afirmación de fuentes guerrilleras, Siria se ofreció a ayudar al Líbano para repeler el ataque israelí de ayer, pero Líbano declinó cortésmente la ayuda.

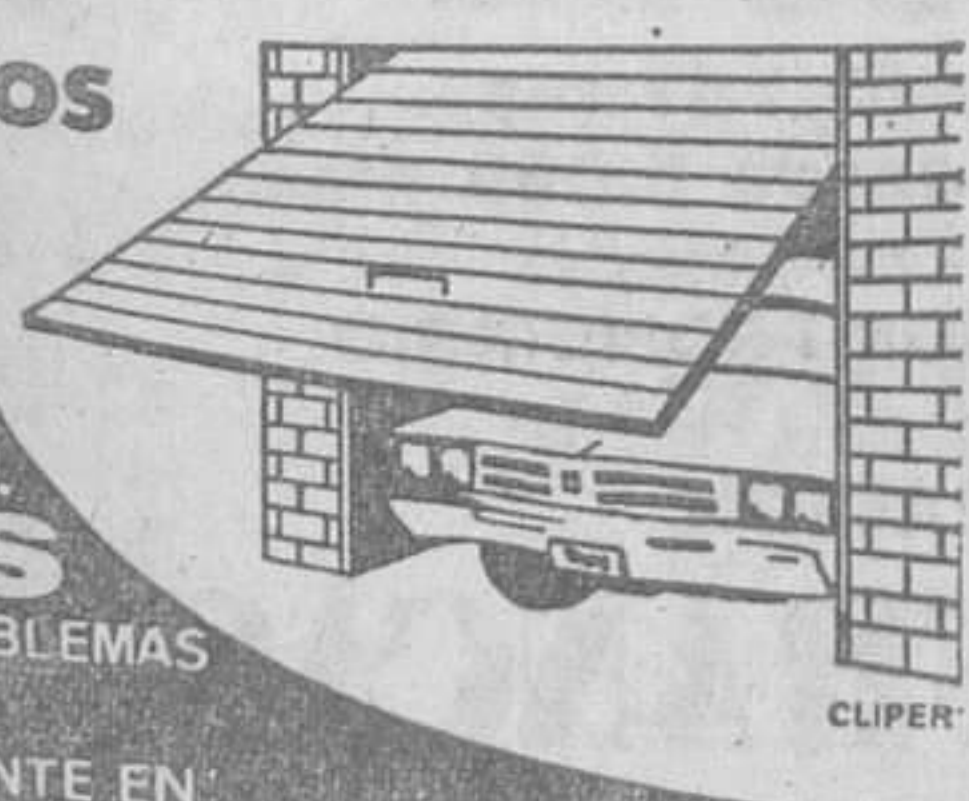
### Ahorre esfuerzos y tiempo...

### Salga y entre en su garaje por la puerta...

### TORRES

LIGERA - SILENCIOSA - SIN PROBLEMAS

VISITE EXPOSICION PERMANENTE EN



TALLERES Y CONSTRUCCIONES TORRES, S.A. ELCANO, 22 TELEFONO 241 90 05\* BARCELONA-4

## EN UN ULTIMATUM DEL MANDO MILITAR

# El Líbano exige a los guerrilleros que abandonen las zonas fronterizas

Damasco, 17. (EFE-Reuter.) — El Mando Militar libanés ha dirigido hoy un ultimátum a los comandos palestinos, en el que se les exige que abandonen las aldeas libanesas, según anuncio hecho por la organización guerrillera árabe Al Fatah.

En el ultimátum, dirigido en las primeras horas de esta mañana, se mencionan especialmente las zonas meridionales libanesas de Arjub y Bekaa como regiones que los guerrilleros tienen que abandonar.

El comandante en jefe del ejército libanés, general Iskandar Ghanem, ha amenazado con entregar a un tribunal militar a todo guerrillero palestino que viole cualquiera de las normas militares que entraron en vigor a las seis de esta mañana (4 hora española), informa la agencia Oriente Medio.

Los comandos palestinos han rechazado la prohibición libanesa de la presencia de guerrilleros en las zonas fronterizas del Líbano.

La emisora de la Organización para la Liberación de Palestina ha dicho: «Nuestros rebeldes jamás entregarán ni un palmo de territorio libanés, puesto que éste pertenece a la nación árabe».

La misma emisora lanzó una acusación contra los gobiernos árabes «derrotistas», y afirmó que el libanés «no se avergüenza de adoptar medidas contra la resistencia palestina en un momento en el que sus rebeldes libran una sangrienta batalla contra el enemigo sionista en defensa del territorio libanés».

#### Conjura para eliminar a la Organización

El anuncio de Al Fatah, hecho en Damasco, se ha dado a conocer en un momento en el que las fuerzas israelíes seguían ocupando posiciones en el sur del Líbano, tras el ataque lanzado ayer, del que Israel ha dicho que iba dirigido contra las bases guerrilleras de la zona.

La organización guerrillera acusa al Gobierno libanés de participar en una conjura encaminada a la liquidación del movimiento de resistencia palestina en territorio libanés.

Entretanto, en el anuncio hecho por Al Fatah, se consigna que el Líbano no ha respondido a la oferta siria de repeler la agresión israelí.

Esto y el ultimátum constituyen sendos signos — en afirmación de la organización guerrillera — de que existe una conjura para ayudar al enemigo a liquidar la resistencia palestina en suelo libanés.

Los guerrilleros palestinos han dirigido por radio a Egipto y Libia

un llamamiento por el que les piden que intervengan.

En este llamamiento se dice que el presidente de Egipto, Anwar Sadat, y el jefe del Estado libio, coronel Moamar El Gaddafi, deben conjurar lo que se califica de complot con el enemigo para luchar contra los comandos.

El texto del comunicado del general Ghanem, entregado a la agencia egipcia por fuentes guerrilleras en El Cairo, es el siguiente:

«Primeramente:

1. Se prohíbe la presencia de hombres de la resistencia en el sector fronterizo oriental, en Ariub, al oeste de la carretera de Chebaa, en Hasbaya y en todas las poblaciones fronterizas, así como en un radio de dos kilómetros en derredor de ellas.

2. En Baqaa, en Rachaya El-Wadi y en todas las poblaciones, así como en un radio de dos kilómetros en derredor de ellas.

3. En el sector central, sección 31, se prohíbe la entrada de nuevos elementos de la resistencia. En la sección 32, los hombres de la resistencia deberán evacuar todas las poblaciones en que se encuentren y retirarse a una distancia de dos kilómetros, como mínimo, de la población más próxima.

4. En el sector de Nabattiyen se la presencia de hombres de la resistencia la actual situación con

sistencia en el interior del campamento (de refugiados).

5. En el sector occidental se prohíbe la presencia de hombres de la resistencia fuera de los campamentos (de refugiados).

6. En Bekaa se prohíbe la presencia de hombres de la resistencia fuera de los campamentos (de refugiados).

7. En la provincia del Monte Líbano se prohíbe la presencia de hombres de la resistencia, excepto en el interior de los campamentos (de refugiados).

Segundo. — Se les prohíbe a los hombres de la resistencia aparecer en lugares públicos con uniforme o

armas. De esta prohibición quedan exentos los miembros del mando de la lucha armada palestina, previo acuerdo con la oficina de enlace del cuartel general.

Tercero. — Todo el que no se atenga a estas normas será detenido y entregado a tribunales militares.

Cuarto. — El presente decreto entra en vigor a las seis de la mañana (4 hora española).

Domingo, 17 de septiembre de 1972.

A todas las fuerzas del ejército y de la seguridad interna y pública se les ordena que hagan cumplir este decreto.»

## INFORMACION DE MADRUGADA

# EL PRESIDENTE LIBANES DESMIENTE EL ULTIMATUM

Beirut, 18. — El primer ministro del Líbano desmintió que el ejército de su país haya enviado un ultimátum a los palestinos. Hablando a los informadores después de una sesión secreta del Parlamento de tres horas y media de duración dijo que las relaciones entre los libaneses y los palestinos siguen siendo cordiales.

Salam manifestó «me complazco en afirmar claramente que, a pesar del ambiente creado a causa de los rumores e informes relativos a un ultimátum entre el ejército libanés y nuestros hermanos los palestinos, que nada de ello existe. Lo que verdaderamente ocurre es que mantendremos siempre una comprensión mutua con nuestros hermanos los palestinos y que protegeremos sus intereses y nobles objetivos con lo cual a la vez resguardaremos al mismo Líbano, sus intereses y soberanía».

En la sesión del Parlamento se estudió la política de defensa que Líbano debe adoptar a consecuencia de la incursión israelí, y este alto organismo acordó reunirse de nuevo mañana. — Efe.

VISITE NUESTRA YA FAMOSA RAMPA DE VEHICULOS INDUSTRIALES DE OCASION EN

### Urgel, 276-278

(Jto. Buenos Aires)

TELEFONOS: 230 96 14-230 82 04



### SIN RIESGOS:

Su estado externo está a la vista...

IMPECABLES

Su estado interno asegurado por...

CERTIFICADO DE GARANTIA



Caspe, 21 - BARCELONA (10) Tel. 232 59 00



descuentos hasta 70% Manso, 60 - Tel. 2411224

## Moda Juvenil

Todos están de acuerdo: abrigarse es necesario, pero... sin perder la gracia y el estilo que caracteriza a las chicas de hoy.

Los chalecos, las cazadoras y chaquetas de piel resisten al frío pero no a la belleza.

Este será un otoño elegante en...

### Jorba Preciados

Tiendas Juveniles: PLANTA 4ª

TRAS LA INVASION DEL SABADO

# LAS TROPAS ISRAELIES ABANDONAN EL TERRITORIO LIBANES OCUPADO

La retirada es lenta porque transportan todo el equipo dañado en el campo de batalla

Beirut, 17. (EFE-UPI.) — La fuerza invasora israelí, integrada por vehículos blindados, ha abandonado hoy la aldea de Joaya, situada a 23 kilómetros de la frontera entre el Líbano e Israel, informa un portavoz militar.

En el comunicado, hecho público por este portavoz a las 8.30 de esta mañana (hora española), se dice también que las fuerzas israelíes «se mueven en dirección a Saddi-quin», pequeña aldea situada a 20 kilómetros de la frontera.

Los corresponsales árabes de prensa que se encuentran en la región afirman que esta lenta retirada israelí comenzó a las 5'30 de la mañana (3'30 de la madrugada, hora española) partiendo de las aldeas de Joaya, Gana y Beir Essal-ael.

Estos mismos periodistas, esperan que «a menos que surjan nuevos enfrentamientos», antes de que finalice el día de hoy haya terminado la retirada israelí de esta zona meridional del sector central.

En afirmación suya, los israelíes dejan atrás reducidas fuerzas «simbólicas» para cubrir la retirada.

Un periodista ha dicho que desde la 1'30 de esta madrugada (23'30, hora española), ni se ha registrado ningún combate entre las tropas invasoras israelíes y el Ejército libanés o los guerrilleros palestinos.

Según los corresponsales árabes, los israelíes han hecho volar quince casas y dado muerte a tres personas en la aldea de Joaya, en la de Gana han dado muerte a otras tres personas.

También en afirmación suya, las fuerzas israelíes siguen en posesión de la villa de Blint Jebel, situada a tres kilómetros de la frontera.

El portavoz militar antes aludido afirma que diecisiete carros armados israelíes se han retirado de la zona meridional del sector central y que se han encaminado hacia territorio ocupado por Israel.

Balace de la incursión

El mismo portavoz cifra las bajas israelíes en el sector de Joaya-Gana en 18 soldados muertos, siete carros armados destruidos, otros dos puestos fuera de combate y tres vehículos de tracción destruidos.

Las pérdidas libanesas, se calculan de momento, en ocho soldados muertos, doce heridos, tres capturados y veinte desaparecidos, así como en la destrucción de tres baterías antiaéreas, de dos «Jeeps» y de un camión, a lo que hay que añadir que quedaron fuera de servicio tres carros blindados, tres carros armados y un «Jeep». Se da por desaparecido otro carro blindado y

RECHAZANDO LA ACUSACION DE KAMPALA

# TANZANIA DESMIENTE QUE SUS TROPAS HAYAN INVADIDO UGANDA

El Ministerio de Información afirma que la lucha es entre las tropas de Idi Amin y la población

Dar Es Salaam, 17. (EFE-Reuter.) — Tanzania ha desmentido hoy categóricamente la noticia de que sus tropas hayan invadido Uganda, a lo que ha añadido que la lucha la libran el Ejército del presidente Idi Amin, y la población ugandesa.

El mentis figura en un comunicado oficial hecho público por el Ministerio de Información de Tanzania, el cual se funda en fuentes fidedignas de la capital de Uganda, Kampala, para afirmar que «la lucha entre las tropas del general Idi Amin y la población ugandesa comenzó esta mañana y todavía continúa».

El comandante en jefe de las fuerzas armadas de Tanzania, general Sam Sarakikiya, ha desmentido también que las fuerzas de su país hayan invadido la vecina Uganda.

Con anterioridad a esto, Uganda había afirmado que tropas de Tanzania habían invadido el territorio ugandés y que avanzaban, en dirección norte, hacia una población clave situada en la carretera que conduce a Kampala.

En sus respuestas, el mismo general Sarakikiya dejó entender que las tropas invasoras deben ser ugandesas, posiblemente guerrilleros de esa nacionalidad.

Luchas en la aldea de Mbarara

Kampala, 17. (Efe-Reuter.) — En la aldea de Mbarara, situada a unos cien kilómetros al noroeste de la frontera con Tanzania, se libran hoy combates, según los habitantes de la localidad.

Algunos de éstos han telefonado

a la capital informando que en la aldea se oye el estampido de armas ligeras, pero que no se sabe quiénes las disparan.

Estas noticias sobre combates en Mbarara son posteriores a la acusación que Uganda ha hecho contra Tanzania de que un millar de soldados tanzanios cruzó la frontera esta mañana por el valle de Mutukula, escenario de luchas esporádicas entre las fuerzas ugandesas y tanzanias el año pasado, y avanza en dirección de la aldea de Massaka, importante centro comercial de productos agrícolas a 128 kilómetros al suroeste de Kampala.

La aldea de Mbarara se encuentra a unos cien kilómetros al noroeste de Mutukula.

Un portavoz del Gobierno de Uganda ha declarado que no está suspendido el tráfico aéreo con Kampala.

Por su parte, la emisora gubernamental ha difundido un llamamiento del presidente Idi Amin a la población para que se mantenga en

calma, ya que el Ejército y la fuerza aérea «dominarán la situación».

Londres niega toda participación

Londres, 17. — El ministerio británico de Asuntos Exteriores desmintió hoy oficialmente cualquier tipo de complicidad en la invasión de Uganda por tropas procedentes de Tanzania. Un portavoz militar dijo a través de Radio Uganda que «la incursión militar podía ser parte de un plan británico».

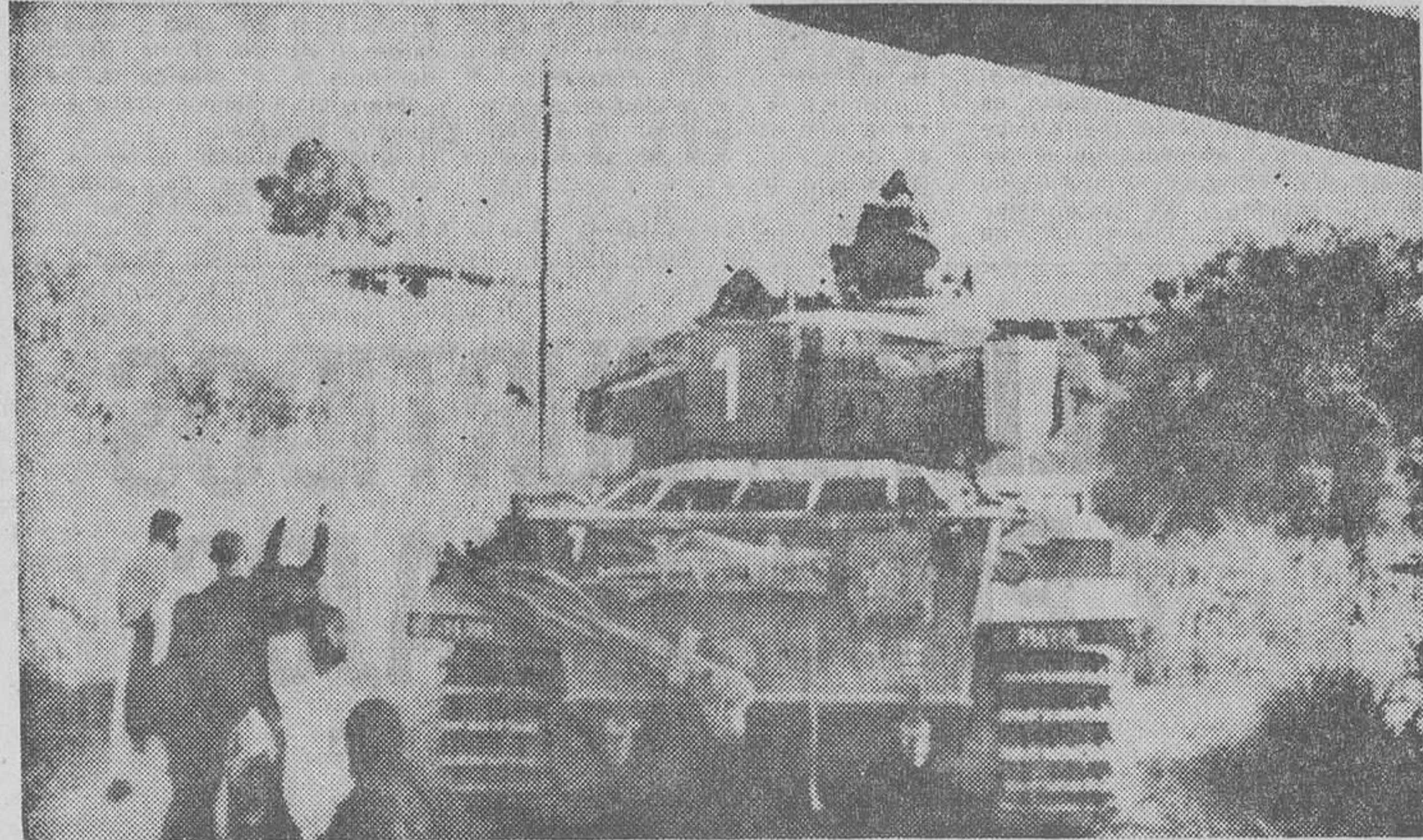
La declaración oficial del Ministerio Británico de Exteriores dice que «no hay ninguna conexión entre este país y una pretendida incursión militar desde Tanzania. Cualquier sugerencia de que existe un plan británico para invadir Uganda es puramente imaginaria».

Detención de diecinueve británicos

Diecinueve británicos fueron detenidos hoy por las fuerzas de seguridad de Uganda mientras Kampala es guarnecida y cortada por tanques.

La detención de unos veinte europeos entre los que se encuentran algunos periodistas ingleses, tuvo lugar como consecuencia de rumores sobre la invasión del país por mil soldados tanzanios.

Gran Bretaña protestó inmediatamente contra las detenciones, anunciadas en Londres por el «Foreign Office».



Un tanque israelí durante la incursión que realizaron el pasado sábado sobre el Líbano. — (Foto UPI-CIFRA.)

# HOY LLEGAN A LONDRES LOS PRIMEROS ASIATICOS EXPULSADOS DE UGANDA

Londres, 17. (Efe.) — El mayor puente aéreo civil conocido hasta ahora comenzó esta noche con el despegue del aeropuerto de Kampala (Uganda), de un avión «Boeing 707» de la «East African Airways», con 189 asiáticos a bordo, con destino al aeropuerto de Stansted, próximo a Londres, donde aterrizará hoy, a la hora del desayuno.

Los seis semanas de incertidumbre para los asiáticos expulsados por el presidente de Uganda, general Amin, terminaron con un comunicado conjunto de «East African Airways», «BOAC» y «BUA», anunciando el comienzo de 16 vuelos especiales a la semana que se iniciarán esta noche. La fecha tope dada por Amin para la salida del último asiático con pasaporte británico es el 8 de noviembre.

Los pasajeros del «Boeing 707» que salen de Uganda esta noche, han pagado 275 dólares, 125 dólares menos que el precio de un vuelo regular, pero casi el doble de lo cobrado hasta ahora por las compañías que operaban vuelos «charter» entre Uganda y Londres.

Lista roja para los asiáticos

Los asiáticos que no tengan donde dirigirse a su llegada a Gran Bretaña, serán disuadidos para que no se instalen en una serie de zonas incluidas en una lista roja, establecida por el departamento especial encargado de la acogida

de asiáticos de acuerdo con el Departamento de Empleo y Educación. Si necesitan ayuda económica para instalarse sólo la conseguirán si se dirigen a otras zonas incluidas en una lista verde, donde el asentamiento será estimulado.

Las listas, que permanecen secretas, han sido confeccionadas sobre la base de empleos y puestos escolares disponibles. Las áreas de la lista roja son pocas y cree que están encabezadas por Leicester, Birmingham, Bradford, Saling, Wandsworth y Brent.

Los asiáticos con parientes en este país serán instalados a su llegada en campos de tránsito, no ser que tengan donde ir. Estos puestos han sido habilitados en bases aéreas ahora abandonadas.

un «Jeep» con el soldado que conducía este último.

Los israelíes ocuparon ayer la región de Joaya-Gana tras haber cruzado la frontera por Ainata, población situada a tres kilómetros de la línea divisoria.

Radio Israel ha informado que un portavoz del Ejército israelí ha manifestado que han resultado muertos 60 guerrilleros, por lo menos, y heridos una serie de ellos.

Bajo el fuego libanés

Las unidades blindadas que ayer invadieron el Líbano se encuentran bajo el fuego del Ejército libanés en su retirada hacia Israel, informa un portavoz militar.

Según este portavoz, la retirada israelí se desarrolla con lentitud, debido a que las fuerzas invasoras llevan consigo material dañado durante las luchas del sábado.

El texto del comunicado, hecho público a las dos de la tarde de hoy (12.00 hora española) es el siguiente:

«El enemigo continúa su retirada en todos los frentes en dirección al territorio ocupado. La retirada es lenta porque el enemigo transporta consigo equipo dañado en el campo de batalla. Nuestras fuerzas siguen combatiendo a las tropas enemigas que se retiran».

El mismo portavoz añadió que el ministro libanés de Defensa, sigue el curso de los acontecimientos desde el despacho de las operaciones militares.

Según fuentes políticas, el presidente del Departamento, Kamel El-Asaad, ha convocado a la Cámara para una sesión urgente —la segunda en el plazo de dos días— con el fin de discutir la situación.

EL PICADERO

¡Paseo Ud. a caballo!  
Se alquilan por horas y por días  
Se abonan por meses a 4.000 ptas., magníficos caballos con servicios palafreneros  
SE VENDEN CABALLOS  
EL PICADERO, Km. 16'500, Autopista Castelldefels, a 300 mt. detrás gasolinera LA PAVA

TELEVISORES

Cambie su viejo televisor Riguroso estreno de su TV. Sólo las mejores marcas. Modelos 1972 SIN ENTRADA

Desde 100 pesetas semanales. Regalamos antenas y mesita. Servimos al día. Teléfono 224.44.65. Sin recargo. Al contado increíbles descuentos

*¿Quiere usted aprender a escribir?*

¿Ha observado Vd. el mal efecto que produce leer una carta con faltas de ortografía y expresiones confusas y desordenadas? ¿Ha pensado Vd. que para ascender en su puesto de trabajo, para valorar sus conocimientos técnicos o profesionales es indispensable saber escribir con claridad y precisión, sin errores ortográficos ni de construcción gramatical?

Las faltas de ortografía son indicio de poca cultura o del abandono de quien las hace.

En todo caso, desprestigian a su autor. Y si posee una letra clara y elegante, las faltas causarán una impresión parecida a manchas de grasa en un traje nuevo. ¡No se conforme con exhibir sus escritos manchados por errores ortográficos!

Ahora puede usted aprender a escribir correctamente desde su propia casa, con todas las comodidades que ofrece la enseñanza por correspondencia. Estudie nuestro Curso «LA ORTOGRAFIA DIVERTIDA», compuesto de fáciles lecciones, amenzadas con anécdotas, historietas y comparaciones humorísticas, junto con abundantes ejercicios. Además de servirle de distracción, con muy poco esfuerzo llegará usted a escribir sin faltas de ortografía en unas semanas.

¡DIVIERTASE APRENIENDO ORTOGRAFIA!

Solicite el folleto informativo de dicho Curso sin compromiso alguno. Al mismo tiempo recibirá como obsequio el librito «DE QUE DEPENDE EL EXITO EN LA VIDA». ¡Pídale usted en seguida, antes de que se agote!

- OTROS CURSOS QUE PUEDE USTED SEGUIR POR CORRESPONDENCIA:
- ORIENTACION PSICOLOGICA Y RELACIONES HUMANAS
- REDACCION Y ESTILISTICA LITERARIA
- CULTURA GENERAL SUPERIOR
- CULTURA GENERAL ELEMENTAL
- CALIGRAFIA Y REFORMA DE LETRA
- CAPACITACION AGRICOLA Y GANADERA
- CAPACITACION DE VENEDORES
- ECONOMIA DOMESTICA

en I. C. E. INSTITUCION CULTURAL ESPAÑOLA de Enseñanza por Correspondencia

Travesera de las Cortes, 5 — Apartado 5 — BARCELONA-14 Autorizado por el Minist. de Educación y Ciencia - Grupo 1 - n. 143

¡Hoy mismo! Rellene o copie el texto de este cupón con sus señas, y envíelo a:

I. C. E. Dep. H-42 Apartado 5. BARCELONA

VALE por un folleto ilustrado GRATIS

Envíenme GRATIS y sin compromiso, su folleto «De qué depende el éxito en la vida» y la información del CURSO de a mi dirección:

D. \_\_\_\_\_ N.° \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_  
Provincia (\_\_\_\_\_)

**chalets y parcelas en el mar**

Si su nivel es el mar ...le reservamos su chalet familiar, desde: **488.650 ptas.** entrada: desde 97.757 ptas. plazos mensuales: desde 5.090 ptas. (entrega llaves a los 8 meses) TRATO DIRECTO CON PROPIETARIO

URBANIZACION **PLATJA FRANCAS** ...donde su terraza será la playa y su piscina el mar.

Elija PLATJA FRANCAS, en COMARRUGA, a 65 Kms. de Barcelona. Construimos entre 15 modelos de chalets de 1 a 6 habitaciones, creados por la Urbanización, (o cualquier otro tipo, a su gusto personal). Parcelas desde 12.000 pm<sup>2</sup>, a primera línea de la playa. Disfrute de la zona estival de PLATJA FRANCAS, donde hallará el ambiente selecto que Vd. buscaba. Infórmese sin compromiso en: **FINCAS MAS** Consejo de Ciento, 170, 1.º Tel. 253 40 01 - Barcelona-15 (o en la misma Urbanización).

Solicito información sobre chalets y parcelas.  
Don \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_

La tercera parte fue para Iberoamérica y el Caribe

# MAS DE 3.000 MILLONES DE DOLARES PARA LOS PAISES EN DESARROLLO

## Informe del Banco Mundial sobre su actuación durante el ejercicio económico que finalizó en junio

Washington, 17. (EFE.) — El grupo del Banco Mundial dedicó más de 3.000 millones de dólares a sus países miembros en desarrollo durante el ejercicio económico que terminó el 30 de junio de 1972.

Casi la tercera parte de esa suma —997 millones de dólares— correspondió a operaciones en países de Iberoamérica y el Caribe, según cifras dadas a conocer hoy en el informe anual de los directores ejecutivos del Banco Mundial y de su afiliada la Asociación Internacional de Fomento (AIF).

### Desarrollo relativamente avanzado

El informe del Banco Mundial dice que la reducida cantidad y volumen de los créditos de la A.I.F. en la región de Iberoamérica y el Caribe, «refleja la etapa de desarrollo relativamente avanzada a que han llegado muchos de los países de la región... Sólo unos cuantos países tienen un ingreso "per cápita" inferior al que emplea actualmente la A.I.F. como criterio para distribuir sus escasos recursos».

Destaca el Informe que en el caso de los países sudamericanos, por ejemplo, excluyendo a Venezuela, los ingresos son, como promedio tres veces superiores a los de Asia Meridional y cuatro veces a los de África Oriental.

Para mantener ese nivel de compromisos, afirma el informe anual que el Banco ha tenido que incrementar el número de emisiones de sus obligaciones y el monto de los fondos obtenidos en préstamos.

El informe del Banco Mundial muestra que, además del aumento del volumen de las operaciones, se ha ampliado el campo de las actividades del grupo. Así, se han incorporado a sus actividades sectores como los de urbanización, nutrición, desarrollo rural y turismo, y se han intensificado las labores en otros, como los de agricultura y educación.

El informe será presentado formalmente a los gobernadores de los

países miembros en la reunión anual que se celebrará en esta capital del 25 al 29 de septiembre.

El Banco otorgó 72 préstamos a 40 países, por un total de 1.966 millones de dólares; de ese volumen, 28 préstamos fueron para 12 países de las Américas por un total de 945 millones de dólares. La A.I.F. aprobó créditos por valor de 1.000 millones de dólares para 74 proyectos en 38 de sus países miembros más pobres. Solamente dos países americanos recibieron créditos por la suma de 11 millones de dólares.

La Corporación Financiera Internacional (C.F.I.), tercer miembro del grupo del Banco, contrajo 23 compromisos con el sector privado de 17 países por un total de 116 millones de dólares. Siete de ellos por un total de 40 millones se realizaron en cinco países de las Américas.

### Desarrollo turístico

El informe anual del Banco Mundial incluye a España entre los primeros países del mundo en su desarrollo turístico y concretamente en la región del Mediterráneo.

«El turismo en la región del Mediterráneo ha aumentado notablemente como resultado de los crecientes niveles de ingresos en los países desarrollados. En 1971, los ingresos de divisas por concepto de turismo de doce países en desarrollo aumentaron en un 25 por 100 con respecto al año anterior, hasta

un total de aproximadamente 3.800 millones de dólares.

«España, que fue visitada por más de 25 millones de personas, recibió algo más de la mitad del total, un monto que representó el 30 por 100 de sus exportaciones de bienes y servicios», añade el estudio del Banco Mundial del año 1971-72.

Durante el año 1971 España recibió sólo un préstamo del Banco por valor de 50 millones de dólares con destino a un proyecto de construcción y dotación de equipo de más de 80 instituciones educativas, que tiene por objeto ampliar las reformas educativas que fueron iniciadas con la ayuda de un préstamo anterior del Banco. (El costo total del proyecto es de 152,5 millones de dólares.)

### Una delegación de científicos chinos visitará los EE. UU.

Pekín, 17. — Una delegación de científicos y médicos chinos visitará los Estados Unidos durante el presente otoño, en virtud de los acuerdos de intercambio suscritos con ocasión de la visita a Pekín del presidente Nixon.

Fuentes fidedignas afirman que aún no están concretados todos los detalles de la visita, aunque se sabe que los médicos, físicos y químicos que integrarán la delegación recorrerán los Estados Unidos de costa a costa, y se entrevistarán con científicos norteamericanos.

Es posible que la visita comience el próximo mes.

El presidente Nixon y el primer ministro chino, Chu En-Lai, acordaron el pasado mes de febrero promocionar los intercambios en los campos de ciencia, tecnología, deportes y periodismo, así como establecer contactos entre la población de los dos países. — Efe-Reuter.

### Gromyko a Nueva York

Moscú, 17. — El ministro ruso de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, ha salido hoy de esta capital con destino a Nueva York, donde asistirá a la Asamblea General de las Naciones Unidas, ha informado la agencia soviética de noticias Tass. — Efe-Reuter.

**DESCONTAMOS LETRAS RAPIDAMENTE**  
Tel. 249-88-28

## PABLO VI A SU REGRESO DE UDINE

# LA EUCARISTIA DEBE SER EL CENTRO DE LA COMUNIDAD ECLESIASTICA

### El Papa formuló votos por una feliz conclusión del Congreso Eucarístico Nacional Italiano

Castelgandolfo (Italia), 17. (EFE.) — Al tema de la Eucaristía como sacramento centro de la Iglesia y en torno al cual debe reunirse la comunidad local para recibir de él su energía espiritual, volvió a referirse el Papa Paulo VI en su habitual discurso a los fieles, reunidos este mediodía en el patio de la residencia estival pontificia de Castelgandolfo.

El Papa, que recordó su viaje de ayer a Udine, formuló votos por una feliz conclusión de los trabajos, hoy, del Congreso Eucarístico Nacional Italiano, donde estará representado por su enviado especial, el cardenal Poma.

«Ayer, nos, estuvimos en Udine, en el Congreso Eucarístico Nacional, que resultó una hermosísima jornada desde todos los aspectos, especialmente por la multitud de pueblo, de autoridades, de cardenales, de obispos de sacerdotes, de religiosos y religiosas, de fieles, entre los cuales muchos jóvenes y muchos peregrinos de muchas partes de Italia, y aun de zonas más allá de las fronteras nacionales.

Pero aquello que todos hemos admirado y disfrutado más, ha sido el sentido religioso, animador del Congreso, realizado dentro de un gran orden, seriedad y devoción. También ha quedado claro que el tema prefijado por el Congreso, es decir, el de que la Eucaristía debe ser el centro animador de la comunidad eclesial local, ha sido bien meditado, y en cierta medida, seguramente, comprendido, de

donde será recordado y puesto en práctica según las diversas condiciones locales y ambientales.»

### Significado del tema eucarístico

Después de estas consideraciones generales, el Pontífice hizo a los fieles una recapitulación del significado del tema eucarístico del Congreso Nacional de Udine.

«Primero —dijo Pablo VI—: Jesucristo debe ser el foco del punto central, la fuente de nuestra religiosidad subjetiva, personal y colectiva, como lo es de nuestra religión objetiva, camino, verdad y vida. No hay fe sin él.

«Segundo: Este contacto con Cristo, que puede y debe llegar en un primer grado, mediante el conocimiento de él, Jesucristo, y de su Evangelio, se perfecciona y se integra en la maravillosa y misteriosa realidad de la Eucaristía.

«Tercero: Esta realidad no se alcanza sino mediante un ministerio, es decir, mediante el sacerdocio ministerial, prodigioso y exclusivamente cualificado para realizar la Eucaristía, para celebrar la Misa,

la Cena del Señor, y renovar el memorial de su Pasión, y, por lo tanto, a formar la comunidad que se congrega en torno al altar; a formar, entonces, la Iglesia, Eucaristía e Iglesia, se convierten así en cosas correlativas.

«Cuarto: La comunidad así formada son muchas, muchísimas Iglesias locales, pero son en realidad una sola entidad espiritual y social; las varias Iglesias son porciones de una Iglesia única.

«Quinto: De aquí surge nuestro programa: Dar una intensidad de vida religiosa, moral, social, a cada Iglesia local (diócesis, parroquia, comunidad reconocida), no en un sentido separatista y autónomo, sino en la consciencia y en la efectiva fusión en la unidad, en la solidaridad, en la caridad de la única Iglesia Católica, es decir, Universal...»

«Diseño auténtico y magnífico de la vida religiosa —concluyó el Papa— con evidentes consecuencias espirituales y sociales, que esperamos ver prácticas, como fruto del Congreso Eucarístico, el cual realizará hoy en Udine —con la participación de nuestro enviado el cardenal Antonio Poma, arzobispo de Bolonia y presidente de la Conferencia Episcopal Italiana— su solemne conclusión.

Oremos, pidiendo a María, Madre de la Iglesia, para que estas conclusiones sean eficaces y felices.»

# CALIDAD, SURTIDOS Y PRECIOS BAJOS

### Tres grandes razones para aprovechar nuestra Venta

### anticípese al

# INVERNO

### La promoción del cliente previsor.

## OFERTAS DE EXCEPCION

en:

- ABRIGOS, GABARDINAS, CHAQUETONES
- VESTIDOS, TRAJES, CONJUNTOS
- PRENDAS DE PUNTO, CAMISERIA
- ZAPATERIA, BOTAS, PARAGUAS...

COMPRE AHORA Y ECONOMICE.

## El Corte Inglés

ABIERTO A MEDIODIA

BARCELONA:  
Plaza de Cataluña  
Ronda de San Pedro.  
MADRID: SEVILLA  
BILBAO-VALENCIA

## LUNS, POR UNA PLANIFICACION DE LA POLITICA DE DEFENSA

La Haya, 17. — Joseph Luns, secretario general de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, se pronunció anoche en Scheveningue, cerca de La Haya, por una planificación de la política de defensa aliada a largo plazo, según sepo hoy aquí.

Luns, que hablaba en una reunión organizada por una asociación militar holandesa, dijo que los países europeos deberían llenar las lagunas que han surgido con ocasión de la disminución de los gastos nacionales destinados a la defensa, así como la disminución del tiempo de duración del servicio militar.

«Sin una política de defensa planificada a largo plazo —añadió— podrían quedar comprometidas la seguridad europea, la política de distensión de la OTAN, así como determinadas propuestas presentadas ya para una reducción mutua y equilibrada de fuerzas en Europa.»

Luns abogó asimismo por una «standarización» de armamentos entre los países de la OTAN, al igual que viene haciendo el Pacto de Varsovia. — EFE.

## CADENA NACIONAL DE ALIMENTACION



### atención a esta MARCA ARCA

### OFERTAS MUY ESPECIALES

### DEL 19 AL 30 DE SEPTIEMBRE

	SU PRECIO	SOLO POR
Aceite KOIPE, puro oliva fino (Ariete)	53'50 Ptas.	51' — Ptas.
Aceitunas ESPAÑOLA .....	14' — »	12' — »
Leche GURALESA .....	17' — »	15'50 »
Sopa MAGGI, (Escoger) .....	3 por .....	22' — »
PIÑA, Extra, lata 1 k. ....	32' — »	27'50 »
TOMATE lata 1 k. ....	13'50 »	12'30 »
Rollos SOVELY .....	18' — »	15' — »
Limpiador AJAX grande .....	15'90 »	10'50 »
ESTROPAJAX .....	16' — »	13'50 »

### QUE ENCONTRARA EN LOS SIGUIENTES ESTABLECIMIENTOS:

- SAMPER. — Paseo Zona Franca, 232
- VICTORIA. — Pedilla, 249
- BORRELL. — Nación, 63
- BORRELL. — Virgen Montserrat, 139
- GASULL. — Guixerías, 48. BADALONA
- GOLOSINAS. — Avda. Puerta del Angel, 2
- PRAT. — Pedilla, 262
- PRAT. — Balma, 351
- PRAT. — Felipe de Paz, 9
- PRAT. — Travesera de Dalt, 34
- PRAT. — Júbana, 219. CALELLA
- PRAT. — Buenos Aires, 30
- RICARDO REDON. — Tallers, 32

- CARLOS REDON. — Rosellón, 219
- SERAFIN REDON. — Bofarull, 60
- SAURI. — Viladomat, 101
- ROCA. — Canuda, 26
- SUPERSERVIS. — Aviñó, 11 q 13
- CAPDEVILA. — Valencia, 317
- PREXSA. — Rep. Argentina, s-n. y CORNELLA. — San Ildefonso.
- ROS. — San Acisclo, 18
- AVELLANA. — Caspe, 148
- NATIVIDAD HERRERO. — Guineueta, 10.
- MATILDE FRANCH. — La Jota, 138
- JOSE LOPERA. — Calvet, 79

CONFERENCIA DE PRENSA DE KISSINGER

# LOS EE. UU. NO QUIEREN IMPONER UNA FORMA DETERMINADA DE GOBIERNO EN SAIGON

Washington, 17. (Crónica por José Luis MACHUCA, de la agencia EFE, especial para HOJA DEL LUNES.) — Henry Kissinger, consejero del presidente Nixon, volvió a afirmar ayer que los Estados Unidos no quieren imponer, ni siquiera por medio de las negociaciones, una forma determinada de Gobierno en el Vietnam del Sur.

En una conferencia de prensa que celebró en la Casa Blanca, después de haber informado al presidente de la misión que acaba de finalizar en Moscú y Europa Occidental, Kissinger declaró que la última propuesta formulada por el Gobierno Provisional Revolucionario del Vietnam del Sur para que se forme un Gobierno tripartito de concordia nacional en Saigón, «deja algo que desear».

El consejero del presidente se negó a dar el menor detalle sobre las conversaciones que sostuvo el viernes en París con Le Duc Tho y Xuan Thuy, los negociadores del Vietnam del Norte, pero añadió que «el hecho de que continuemos las conversaciones viene a indicar que son bastante serias».

### No hay solución militar

Admitiendo que el problema del Vietnam había sido tratado ampliamente en las conversaciones que sostuvo con los dirigentes soviéticos, Kissinger afirmó que él no había ido a Moscú con la intención de arreglarlo. Siempre se ha entendido —agregó— que el problema del Vietnam se arreglará por medio de las negociaciones

entre nosotros y nuestros aliados y la otra parte y sus aliados, negociaciones que se efectúan en París y no en otras capitales.

También declaró Kissinger que no sería sorprendente que se reproduzca la actividad militar próximamente en el Vietnam, pero dijo que si llega a suceder no alcanzará el nivel de la ofensiva comunista de la última primavera.

Desde hace mucho tiempo —dijo— venimos diciendo que no hay solución militar a este problema y esperamos que los norvietnamitas también lo admitan y que el único medio de resolverlo es la negociación.

Kissinger repitió que los Estados Unidos no desean que se mantenga en Saigón un gobierno pro

americano, añadiendo «nos negamos a imponer a los sudvietnamitas una forma particular de gobierno, pero igualmente nos negamos a aceptar una proposición de un gobierno que también sería especial».

### Relaciones con la URSS y la seguridad europea

Durante su conferencia de prensa, el consejero de Nixon también trató de los puntos siguientes:

1.— Relaciones comerciales entre los Estados Unidos y la Unión Soviética:

Expresó la esperanza de que un acuerdo comercial que lleve consigo la solución de la deuda de préstamo y arriendo de la U.R.S.S. con los Estados Unidos y el derecho de la cláusula de nación más favorecida por los Estados Unidos a la Unión Soviética, estará terminado antes de finalizar el año. En la semana que viene llegarán a Estados Unidos tres grupos de negociadores soviéticos para resolver los últimos puntos dejados pendientes en las conversaciones celebradas en Moscú.

2.— Seguridad europea:

Los dirigentes soviéticos hicieron una propuesta general a Kissinger en relación con el procedimiento a seguir para tratar de la

seguridad europea y sobre la reducción mutua y equilibrio de las fuerzas en Europa. «Esta propuesta —dijo— merece al menos ser estudiada seriamente, y representa un importante progreso». Agregó que ya había transmitido esta propuesta soviética a los aliados europeos de los Estados Unidos.

### Las conversaciones SALT y Europa

3.— Conversaciones SALT:

La segunda fase de las negociaciones sobre la limitación de las armas estratégicas, dedicada a las armas ofensivas, se reanudará antes de fin de año. Aunque esta segunda fase plantea problemas más complejos que la primera que trató principalmente de los sistemas de armas defensivas, Kissinger declaró que cree que los progresos en las negociaciones serán más rápidos.

4.— Las relaciones con Europa:

Una de las principales tareas de la política exterior de los Estados Unidos en los próximos años será determinar en el seno de la Alianza Atlántica, entre los Estados Unidos y una Europa reforzada, las nuevas relaciones que tendrán en cuenta la reciente evolución de la situación internacional.

## Enfrentamiento entre la policía y el «UDA»

Un hombre resultó muerto y varios más heridos

Larne (Irlanda del Norte), 17 (Efe). — Un hombre muerto y varios más han resultado heridos a primera hora de esta mañana en un choque entre la policía y miembros del «UDA», Asociación para la Defensa del Ulster, en Larne, condado de Antrim.

Un grupo de 300 personas se concentró en la zona del puerto después de ser lanzados dos «cócteles Molotov» contra la tienda de un protestante y la casa de un reservista. Según informa la policía, alguien, entre la multitud, disparó contra las fuerzas del orden, que contestaron al fuego. En el tiroteo murió un hombre.

Tropas británicas enviadas a Larne también fueron recibidas a tiros, lo mismo que los bomberos que acudieron a apagar el fuego producido por los «cócteles Molotov».

hacerlo hasta ahora porque temía con ello presentarse desventajosamente en la reunión de partidos políticos del Ulster convocada por el ministro británico de Asuntos Irlandeses del Norte, William Whitelaw. Ha dicho el «PSDL» que no asistirá mientras el Gobierno británico no renuncie al internamiento de sospechosos y pienza que de en este sentido.

El documento político del «PSDL» ha sido preparado en la República del Eire por sus principales dirigentes y precede a una nueva serie de conversaciones entre los mencionados dirigentes y el jefe de la oposición laborista británica Harold Wilson que comenzará el viernes próximo.

Se cree que el nuevo programa del «PSDL» consistirá en una asamblea regional norirlandesa con representación proporcional y controlada por un comité ejecutivo cuyos miembros serán también elegidos por representación proporcional. Dublín y Londres tendrán poder de veto para cualesquiera leyes sean propuestas por esa asamblea y habrá también un consejo panirlandés que se ocupará de defensa económica y desarrollo nacional para toda la Isla irlandesa.

Estas proposiciones indudablemente serán rechazadas por los partidos protestantes y los grupos extremistas como el Movimiento de Vanguardia del Ulster y la Asociación de Defensa del Ulster.

### El «PSDL» presentará su programa político

Belfast (Irlanda del Norte), 17 (Efe). — El Partido Socialdemócrata Laborista de Irlanda del Norte, el principal partido de oposición de la provincia, publicará su programa político a fines de esta semana.

Los demás partidos han anunciado ya sus proposiciones para la solución de la crisis política del Ulster.

El «PSDL», sin embargo, rehusó

# OFASEM

CENTRO DE ESTUDIOS SUPERIORES EMPRESARIALES RECONOCIDO POR EL ESTADO  
BALMES, 226, pral. BARCELONA-6 Tels. \*217 85 08 - 228 34 12 - 228 44 79  
APERTURA DE NUEVOS CURSOS

**NUEVAS TECNICAS DE MEJORA DE METODOS Y ESTUDIO DE TIEMPOS**  
Supere sus conocimientos, adquiera nuevas técnicas y use la ley de la costumbre.  
Iniciación: 13 y 14 de octubre 1972

**CONTABILIDAD DE COSTES**  
Conociendo sus costes luchará con ventaja contra la competencia.

**EL DEPARTAMENTO DE PERSONAL Y LAS LEYES DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL**  
Un completo y metódico estudio teórico-práctico de estas materias.  
Iniciación: 14 de octubre de 1972

**PSICOLOGIA DE LAS VENTAS Y FORMACION DE VENDEDORES**  
Estudiar la venta y capacitar vendedores es aumentar su negocio.  
Iniciación: 16 y 21 de octubre de 1972

**ORGANIZACION INDUSTRIAL**  
Cómo hacer un examen crítico de su organización industrial y ponerla rigurosamente al día.  
Iniciación: 20 de octubre de 1972

**EL ARTE DE HABLAR EN PUBLICO**  
El poder de la palabra elocuente y persuasiva se adquiere.  
Iniciación: 20 y 28 de octubre de 1972

**TECNICA DE LA SOLDADURA**  
Muchos saben soldar, pero hay pocos soldadores. Sea técnico en soldadura.  
Iniciación: 21 de octubre de 1972

**PERFECCIONAMIENTO DE MANDOS INTERMEDIOS**  
Elabón de la cadena jerárquica que exige mejora constante.

**PLANIFICACION Y CONTROL DE LA PRODUCCION CON APLICACIONES PRACTICAS DE PLANNING**  
Con capital mínimo, produzca a plena capacidad controlando su plan.  
Iniciación: 21 y 23 de octubre de 1972

**CONTABILIDAD ACELERADA**  
Eficaz curso para adquirir con rapidez y seguridad plena formación contable.  
Iniciación: 21 y 24 de octubre de 1972

**DIRECCION COMERCIAL**  
Adapte su organización de ventas a la situación y tendencias del mercado.  
Iniciación: 21 y 25 de octubre de 1972

**AUTOMATISMOS LOGICOS Y SECUENCIALES**  
Conozca las técnicas que le permitirán la síntesis de cualquier circuito.  
**GESTION DE ALMACENES, STOCKS Y APROVISIONAMIENTOS**  
Organice su almacén y controle su stock sobre bases científicas y prácticas.

**MANDOS INTERMEDIOS ADMINISTRATIVOS**  
Un curso rigurosamente puesto al día para asegurar el mejor éxito de su gestión.  
Iniciación: 23 de octubre de 1972

**CONTROL DE GESTION DE EMPRESAS**  
Detecte la evolución de su Empresa, comb base para nuevas decisiones.

**LA FORMACION DE IMPORTADORES Y EXPORTADORES**  
El comercio exterior exige preparación: capacítese y tendrá éxito.

**METODO P.E.R.T.**  
Sencilla y eficiente planificación de series cortas de fabricación, obras, etcétera.

**TRATAMIENTOS TERMICOS**  
Mejore la calidad de sus fabricados, tratando los metales adecuadamente.  
Iniciación: 26 de octubre de 1972

**MARKETING**  
Supere el empirismo en la venta y aplique bases científicas experimentales.  
Iniciación: 26 y 28 de octubre de 1972

**RELACIONES PUBLICAS**  
Haga «simpática» a su Empresa y destacará favorablemente sobre los demás.  
Iniciación: 27 de octubre de 1972

**PROGRAMACION DE ORDENADOR IBM-360**  
Incorpórese a esta nueva profesión muy atrayente y de gran porvenir.  
Iniciación: 27, 28 y 31 de octubre de 1972

**ANALISIS DE BALANCES**  
Analice correctamente la estructura y los resultados de su negocio.

**CONTROL DE CALIDAD**  
Con calidad competirá mejor: controlarla es asegurarse esta ventaja.  
Iniciación: 28 de octubre de 1972

**EL TEST Y SUS APLICACIONES**  
Conozca cómo son las personas y para qué sirven.

**PSICOLOGIA INDUSTRIAL**  
Mejore las relaciones entre la mecánica empresarial y el factor humano.  
Iniciación: 31 de octubre de 1972

Envíenos este boleto y recibirá información completa sobre el curso que desee:

NOMBRE .....

DIRECCION .....

CURSO .....

# adapte a gas natural su antigua caldera de calefacción

Condiciones especiales para esta temporada invernal

Tiene Ud. dos posibles soluciones:

- Adaptar a su caldera un quemador a gas natural
- Sustituirla por una nueva caldera a gas natural (mural o de pie)

### Adaptación del quemador

Solución sencilla y rápida. El quemador a gas comporta disponer del calor limpio y cómodo del Gas Natural, además de:

- Encendido automático
- Válvula de seguridad
- Termostato automático que regula el funcionamiento del quemador, encendiéndolo cuando la temperatura es inferior a la deseada.

### Sustitución de la caldera

Si la nueva caldera es de pie, su instalación es simple y puede adaptarse al espacio de la antigua, aprovechando su chimenea y conexiones al circuito de radiadores. Si prefiere una caldera mural, además de ambientar la vivienda, le suministrará agua caliente para la cocina, baño y ducha.



**Gas natural de Catalana**

**Catalana de Gas y Electricidad, S. A.**

Av. Puerta del Angel, 22 - Tel. 221 31 61 - Barcelona-2

¡Un servicio público al servicio del Público!



**VUELVE EL COLEGIO DE LOS NIÑOS...  
A MI NO ME PREOCUPA, PORQUE YA TENGO  
SUSCRITAS 5 PARTICIPACIONES DE  
RENTA INMOBILIARIA, S. A.  
Y LO PAGO CON SUS BENEFICIOS**



Hace un año cuando éramos 2.651 partícipes, que habíamos suscrito 589 millones de pesetas, ya se lo dije a Vdes.

Ahora somos casi **6.000** partícipes y la cifra ha subido a más de **1.500** millones de pesetas, todos ellos invertidos en inmuebles en alquiler de cuyas rentas participamos.

En los últimos doce meses, he recibido, por las 125.000,- Ptas. que tengo invertidas, la cantidad de **13.079,25** Ptas.

**¡¡ Y ME PAGAN CADA DOS MESES !!**

Y es que Renta Inmobiliaria, S. A. es la primera empresa española, dedicada a la gestión de la participación colectiva en la explotación de inmuebles en alquiler.

Haga como yo y aproveche la 19.<sup>a</sup> fase de suscripción, con participaciones de 25.000,- Pts., prima de suscripción de 850,- Pts., por participación que se cierra el próximo 30 de Septiembre.

**DELEGACION REGIONAL CATALANA:  
D. JACINTO MARTI GIRONA**

**Avda. GENERALISIMO: 520-Telf. 2283791-BARCELONA**



**RENTA  
INMOBILIARIA, S. A**

María de Molina, 37 - 3.º

Teléf. 262 21 05 (cinco líneas) MADRID-t

Remítanme información sin compromiso

NOMBRE \_\_\_\_\_

CALLE \_\_\_\_\_

TELEF \_\_\_\_\_

CIUDAD \_\_\_\_\_

H. L. B. 18-9-72

FOTOGRAFIA DE J. MARTI GIRONA

# SUCESOS

## ALIJO DE GRIFA EN CACERES

Cáceres, 17. — Una de las más importantes aprehensiones de drogas efectuada en España ha tenido lugar en esta provincia. Unos 90 kilos de grifa, en 189 paquetes, de ellos 132 de 250 gramos y 57 de un kilo, han sido descubiertos por fuerzas de la Comandancia de la Guardia Civil en las ruinas de una finca situada entre el pueblo de Casas del Monte, de la provincia de Cáceres, y la carretera nacional número 630, en las proximidades de Zarza de Granadilla, según se ha podido confirmar en la mañana de hoy.

El valor de la mercancía aprehendida se calcula en 900.000 pesetas, ya que, al parecer, el precio de la grifa en origen es de 10 pesetas el gramo. Su valor en venta ascendería a unos nueve millones de pesetas.

Al parecer, tal como operan las organizaciones de traficantes, uno o varios de ellos llegaron hasta el lugar anteriormente citado, designado por la organización para depositar el alijo, que otro miembro de la organización debería recoger para trasladarlo a un nuevo punto.

También se supona que la carga fue trasladada al lugar donde ha sido encontrada por un automóvil pesado, según se deduce de las huellas rodadas que llegan hasta dicho lugar.

La grifa aprehendida se encuentra prensada, a semejanza de los antiguos cuarterones de tabaco, y contenida en envolturas de papel fuerte de celofán, sin ningún detalle que pueda identificar su procedencia.

Siempre manejando suposiciones, se cree que el alijo puede proceder de Marruecos y traído a España a través de Algeciras, ya que estando las rutas habituales de los traficantes más vigiladas, éstos pueden haber tomado el camino de la «Ruta de la Plata», a través de la nacional 630, para llevarla posteriormente hacia el norte de España o pasarla a Francia. — Cifra.

## Peatón arrollado y muerto en Mataró

Barcelona, 17. — Resultó arrollado y muerto por el turismo matrícula B-7787-D, el peatón Carlos Javier Puga López, cuando circulaba por la carretera a hora avanzada de la madrugada pasada.

El accidente se produjo en el kilómetro 653'850 de la carretera nacional número 2, en la travesía de Mataró. — Cifra.

## Niño muerto en Hospitalet

El niño de siete años de edad, Francisco Jiménez Jiménez, resultó muerto al ser atropellado por el turismo matrícula B-408674.

El accidente ocurrió a las 22 horas del pasado sábado, en el término municipal de Hospitalet de Llobregat, en la confluencia de las avenidas de Poniente y Miraflores.

## El sudeste de Buenos Aires, zona de emergencia

Coronel Vidal (Argentina), 17. — Las autoridades de Coronel Vidal, centro del sudeste de la provincia de Buenos Aires, declararon hoy en esa zona el estado de emergencia por las intensas precipitaciones que desde hace 48 horas inundan campos y poblados.

Por su parte, el alcalde de Mar Chiquita, cerca de esta ciudad balnearia, convocó ayer tarde a la Junta de Defensa Civil para que se pueda evacuar a las numerosas familias aisladas por las aguas.

Se han solicitado urgentemente por todos los medios de difusión alimentos, ropas y viviendas desocupadas para los evacuados. — Efe.

## URUGUAY

### Joyería asaltada por cuarta vez en nueve meses

Montevideo, 17 (EFE). — Dos asaltantes desvalijaron una joyería ayer, sábado, por cuarta vez en lo que va de año, llevándose, en varias bolsas de nylon, todas las alhajas y relojes, según comunicó la policía del departamento de Canelones, a 25 kilómetros de la capital, lugar en donde se efectuó el atraco. El valor de lo robado no ha sido establecido con exactitud, pero se da por descontado que, como en las anteriores ocasiones, asciende a varios millones.

## Niño ahogado en una piscina

Sevilla, 17. — Mientras sus padres cenaban en el restaurante de las instalaciones del Club Náutico de esta ciudad, el niño de cuatro años de edad, Ramón Rodríguez Álvarez, en un descuido involuntario de los familiares, se cayó a la piscina y pereció ahogado.

Cuando los padres advirtieron la ausencia del pequeño lo hallaron flotando en la piscina. Recogido y trasladado urgentemente al equipo quirúrgico municipal, los facultativos de guardia intentaron salvar la vida del pequeño, infructuosamente.

Avisado el Juzgado de Guardia, ordenó el traslado del cadáver al departamento anatómico. Hoy se efectuará el sepelio del infortunado pequeño.

Causa gran consternación en el Club Náutico la muerte del niño, hijo del socio Manuel Rodríguez, padre de otros cuatro hijos. La directiva del club acordó suspender los actos y pruebas deportivas programadas para hoy, en señal de duelo. — Cifra.

## Muerto en accidente laboral

Avilés, 17. — A la 1.30 de esta tarde y en la localidad de San Juan de Nieva, ha resultado muerto, al ser apasionado por una pala mecánica, el joven de 19 años, Pedro Aparicio Fernández. El cadáver quedó destrozado y según parece, en el momento de suceder el accidente la víctima se encontraba trabajando solo. (Cifra.)

## Creyó que el atraco era una broma

Córdoba, 17. — El cajero de la sucursal urbana de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de la barriada cordobesa de «Fray Albino» creyó que bromeaba un individuo que pistola en mano le estaba exigiendo la entrega del dinero existente en aquellos momentos en la caja, por lo que le dijo al atracador: «Vamos, hombre, déjese de bromas».

Para convencer al cajero, de nombre Rafael Ruiz Madueño, el desconocido cargó la pistola y con ella rompió el cristal protector de la sección de caja, pero en aquel momento entró providencialmente una mujer en las oficinas, lo que distrajo la atención del atracador, momento que aprovechó el cajero para escapar por debajo de una mesa.

El atracador se vio sorprendido y salió huyendo, asustado, dejándose atrás una cartera de mano que llevaba para guardar el dinero que le entregaran.

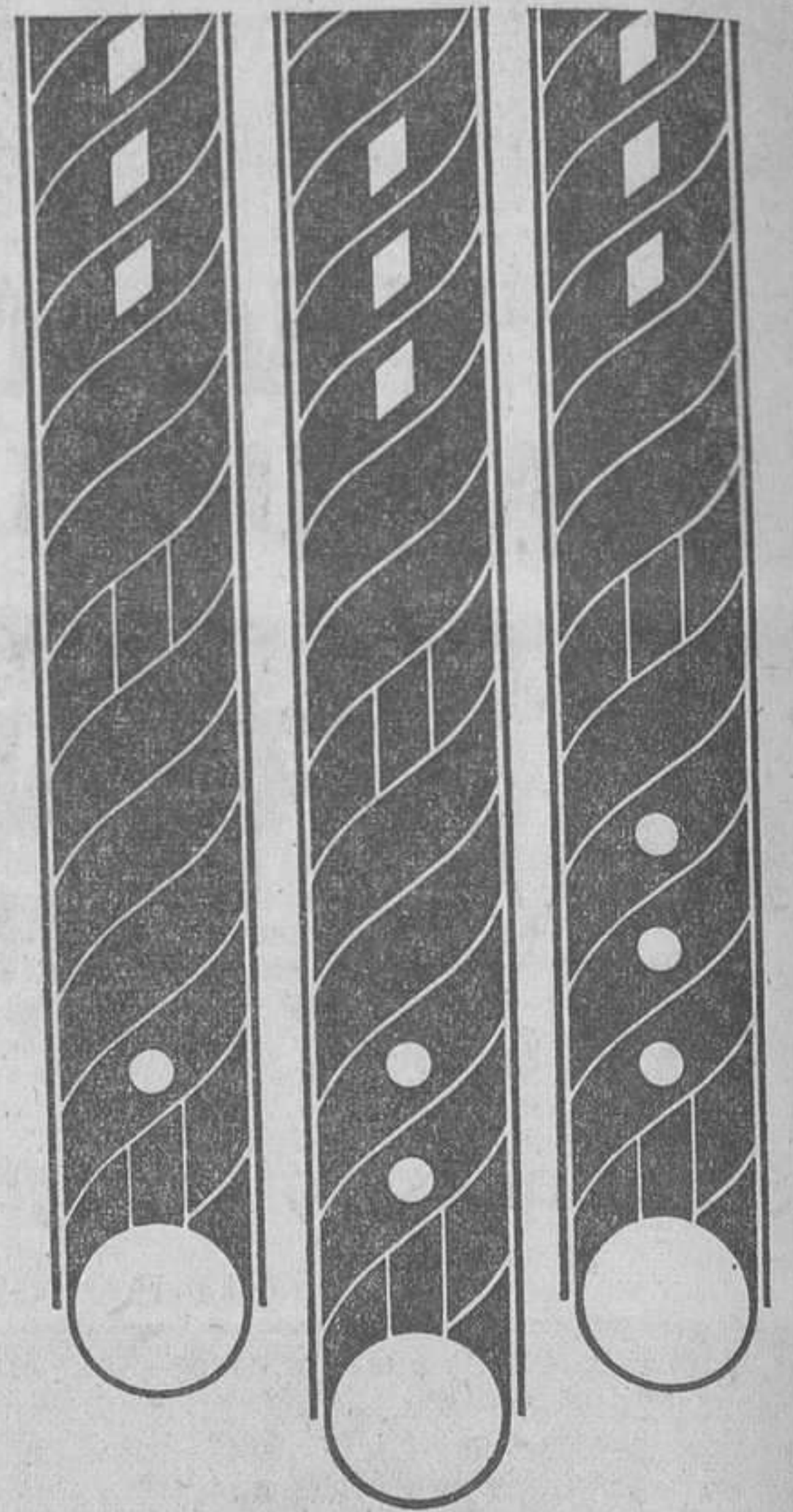
Una vez a salvo, el señor Ruiz Madueño dio la voz de alarma y acudió la policía que inició seguidamente las pesquisas para averiguar la identidad del frustrado atracador. — (Cifra.)

## Dos muertos en accidentes de tráfico

Vitoria, 17. — Ha resultado muerta una niña de cuatro años, al ser atropellada por un automóvil en la calle Coronación de esta ciudad. La pequeña se llamaba María del Pilar Sáiz Alcalde.

En otro accidente registrado en esta localidad una mujer resultó muerta. El automóvil en el que viajaba chocó contra un talud y después el vehículo volcó, saliendo de la calzada.

La señora se llamaba Antonia Berne Serrano de 44 años de edad, natural de Zaragoza. Resultaron también heridos de gravedad, pues eran ocupantes del mismo vehículo, Olga Castillo, y menos graves, Jesús Briones y Juan Martínez Gómez. Todos ellos fueron asistidos. Viajaban en el coche matrícula SS-97174 conducido por Jesús Briones. — (Cifra.)



## ACEROS CON MARCA DE FABRICA

Todos los aceros corrugados de alto límite elástico para hormigón armado

## NERSID 42/46/50

vienen grabados con las marcas de calidad y del fabricante. La mayor garantía para Vd.

## barcelonesa de metales, s.a.

Almacén de Hierros - Distribuidor de aceros corrugados NERSID Sicilia, 408-408, entlo. 1º - Teléfx. 257 09 04 - 257 08 08 - Barcelona-13

## UNIVERSITE DE TOULOUSE INSTITUTO FRANCES DE BARCELONA

### CURSOS DE LENGUA FRANCESA:

Audiovisuales o tradicionales

### CURSOS COMERCIALES CURSOS DE LITERATURA Y DE CIVILIZACION FRANCESA

### APERTURA DE LOS CURSOS:

Lunes, 9 de octubre de 1972

Matrícula e Información

Antiguos alumnos, a partir del 18 al 23 septiembre  
Nuevos alumnos, a partir del 25 de septiembre

Avenida José Antonio, 617 - Tel. 221-14-62

emi

escuela de mandos Intermedios

### Matrículas cursos 1972-1973

#### Curso Industrial

- Mejora de Métodos y Tiempos
- Planificación y Control
- Estadística y Calidad
- Sistemas de Remuneración
- Organización de Empresas
- Costes de Producción
- Problemática Humana y Dirección de Personal

- Adiestramiento de Personal
- Legislación Social y Laboral
- Criterios Sociales
- Economía
- Seguridad y Socorrismo
- Técnicas de Expresión

#### Curso Administrativo

- Organización del trabajo
- Administrativo
- Contabilidad de Empresas
- Organización y Gestión de Empresas
- Problemática Humana y Dirección de Personal

- Legislación Social y Laboral
- Criterios Sociales
- Técnicas de Expresión
- Economía
- Derecho Mercantil y Tributario
- Cálculo Mercantil

#### emi Ventas

- Psicología de la Venta
- Técnicas de Venta
- Técnicas de Expresión

- Criterios Sociales
- Publicidad
- Introducción al Marketing

#### Curso Comercial

- Psicología
- Publicidad y Promoción
- Marketing
- Supervisión y Animación de Vendedores

- Técnicas de Comunicación
- Estadística
- Relaciones Públicas
- Problemas actuales

#### Curso Industrial Superior

Áreas temáticas: Problemas Humanos - Control de Gestión - Técnicas de Organización.

#### Curso Administrativo Superior

Áreas temáticas: Problemas Humanos - Control de Gestión - Técnicas de Organización.

CLASES: Nocturnas, días alternos, de 7,30 a 9,30 h.

Amplio plan de becas concedidas por el Ministerio de Trabajo

INFORMES E INSCRIPCIONES:

Todos los días, excepto sábados, de 18 a 21 horas

emi-Gracia - C/ Torrente de las flores, 68 - Tel. 213 61 40 y 213 61 45  
emi-Clof - C/ Valencia, 684 - Tel. 349 65 79 - BARCELONA-13  
emi-Cornellá - Av. Juan Maragall, s/n. (Instituto) CORNELLA  
emi-Bordeta (EFYPMI) - C/ Constitución, 30 - Tel. 325 33 43  
emi-Tarrosa - C/ Blasco de Garay, 34-36 - Tel. 298 12 86 - TARRASA

## ESCUELA DE RELACIONES PUBLICAS

# NOVOSTUDIO

Convértase en un auténtico profesional en una Escuela de prestigio

Convocatoria 1972 - 1973

Un temario exigente y completo desarrollado en tres Cursos con constante atención al trabajo práctico y en equipo.

Opinión Pública - Psicología - Servicios de Documentación - Técnicas de Comunicación - Preparación Humanística - Medios de Comunicación - Economía y Mercadología - Informática - Deontología - Propaganda - Publicidad - Estudio y realización de Campañas, etc.

Horario: lunes, miércoles y viernes de 7 a 10

Para información e inscripciones: Novostudio, Tuset, 32, entresuelo.

Teléfono 227-64-25, de 4 a 9, excepto sábados

NOVO STUDIO



ESTAMOS DONDE PODEMOS SERLE UTILES.

## EL BANCO INDUSTRIAL DE LEON

Se complace en comunicar a sus accionistas, clientes, amigos y público en general que el pasado día 11 de agosto dio comienzo sus operaciones la SUCURSAL DE BARCELONA, situada en el

PASEO DE GRACIA, N.º 7  
Tel. 231 77 39 BARCELONA-7

- LEON • BARCELONA
- MADRID • VALLADOLID
- ZAMORA



APROBADO POR EL BANCO DE ESPAÑA CON NUMERO 8823

## SIN ENTRADA Y POR 400 PTAS. AL MES

podrá disfrutar hoy mismo de un TELEVISOR con VHF-UHF y B-N a elegir la marca por Ud. y desprecintado en su casa REGALAMOS mesita y antena Llamamos al 220-73-68 Máxima seriedad Servimos al día

## TELEVISORES

de las mejores marcas DESDE 500 PTAS. AL MES ¡¡¡REGALAMOS!!! UN TOCADISCOS último modelo - bitensión y ANTENA Y MESITA T V Tel. 256-36-99 Informamos a domicilio Servimos al día

# NOTICIARIO NACIONAL

## TRAS EL SECUESTRO DEL AVION DE LA SAS

### “LA CALMA Y HABILIDAD DE LOS NEGOCIADORES ESPAÑOLES LOGRO QUE LOS SECUESTRADORES DECIDIERAN ENTREGARSE”

Declaraciones del delegado de la Compañía aérea en España

Madrid, 17. — Las negociaciones con los secuestradores del avión fueron llevadas por el coronel Alonso con mucha calma y con mucho estilo, y ésa es quizás la razón principal por la cual los extremistas croatas decidieron entregarse a las autoridades españolas, ha declarado a mediodía de hoy el director general para España de la compañía propietaria del avión secuestrado que ayer llegó a Barajas, procedente de Suecia, y a bordo del cual viajaban los cuatro miembros de la tripulación, dos pilotos y dos azafatas, más los nueve nacionalistas croatas.

El señor Terje Hofso manifestó también, en el transcurso de una rueda de Prensa celebrada en los locales de la Compañía aérea sueca en España, que su actuación durante las negociaciones con los nueve extremistas croatas se limitó a servir de intérprete entre las autoridades españolas y los secuestradores.

Refiriéndose a la tripulación del aparato, el señor Hofso manifestó que se encuentra en estos momentos en un céntrico hotel madrileño a la espera de prestar declaraciones ante las autoridades españolas encargadas de resolver este caso por vía judicial y que hasta tanto no terminen dichas diligencias, no podrán hacer declaraciones a los periodistas.

Manifestó también el delegado de la compañía sueca que en ningún momento la tripulación del aparato estuvo en peligro. «Los secuestradores se entregaron porque pensaron que era lo mejor que podían hacer».

Esta es la primera vez que un avión de las líneas aéreas SAS es

víctima de un secuestro y, a raíz del que se produjo ayer, la compañía ha tomado diversas medidas de seguridad para evitar que se reproduzcan en el futuro.

Sobre su participación personal en las negociaciones con los extremistas croatas, el señor Hofso declaró que, además de servir como intérprete, había pedido a los croatas que la tripulación del aparato pudiera ser cambiada, ya que llevaba 40 horas sin dormir. Petición a la que los extremistas accedieron. El señor Hofso se prestó personalmente a quedarse en el aparato en calidad de rehén, pero los croatas le indicaron que no era necesaria ya que mientras bajaban los dos pilotos y venían los otros dos quedarían en el aparato las dos azafatas, que salieron una vez realizado el cambio de pilotos.

También indicó el Director General para España de la compañía aérea sueca que el tanque de gasolina que se acercó al avión lo hizo como medida preventiva y que en ningún momento depositó o sacó combustible del aparato.

El corresponsal de «DPA» también elogió la actuación española

Hamburgo, 17. — La habilidad de los negociadores españoles, que establecieron diálogo en Barajas, con los secuestradores croatas del avión de SAS es objeto de comentario elogioso por parte del corresponsal de «DPA» en Madrid. Según opina Rahm, «los madrileños pueden sentirse orgullosos de su Policía y autoridades que negociaron con los secuestradores». El corresponsal de «DPA» en Madrid resalta que la sangre fría y la prudencia de los negociadores españoles ayudaron a evitar un riesgo incalculable para los tripulantes del avión sueco y el personal del Aeropuerto de Barajas». — EFE.

## Finaliza la gira por Andalucía del almirante Roselli

Sevilla, 17. — Dio por terminada su visita a diversas capitales de Andalucía el jefe del Alto Estado Mayor de la Marina de Guerra Italiana, almirante Giuseppe Roselli Lorenzini, quien, en compañía de su esposa y séquito, emprendió viaje esta mañana por vía aérea a Madrid.

Acudió al aeropuerto a despedir al ilustre marino el cónsul de Italia en Sevilla, acompañado de su esposa.

El almirante Roselli visitó en la jornada de ayer Jerez de la Frontera, recorriendo una de las típicas bodegas jerezanas donde fue obsequiado. Por la noche regresó a Sevilla. — Cifra.

## Los niños de la «Operación Plus Ultra», en San Fernando

San Fernando (Cádiz), 17. — Los niños de la «Operación Plus Ultra», asistieron esta mañana a una misa celebrada en el panteón de marinos ilustres de esta ciudad.

Presidió el acto religioso con los miembros de la «Operación Plus Ultra», el director de la Escuela de Suboficiales de la Armada, en cuyo centro están alojados los pequeños héroes.

Un grupo de marineros y los niños de la «Operación Plus Ultra», efectuaron ofrendas de laurel ante el monumento a los caídos.

## Homenaje a Guillermo Fernández Shaw

Le ha sido erigido un monumento en San Lorenzo de El Escorial

San Lorenzo de El Escorial (Madrid), 17. — «Era para nosotros una figura verdaderamente inolvidable, ha dejado una huella que perdurará siempre», dijo el alcalde de San Lorenzo de El Escorial, Ricardo Fernández Ruiz-Capillas, en el acto de

descubrimiento de un monumento con el que esta villa rinde homenaje al ilustre autor teatral Guillermo Fernández Shaw de Iturralde.

El acto se celebró en la plaza Santa Joaquina Vedruna, ante numeroso público. Estuvieron presentes la viuda del homenajeado, sus hijos y un hermano del mismo, junto con diversas personalidades y autoridades, entre los que figuraban los directores generales de espectáculos, Pedro Segú, y de relaciones culturales, José Luis Mesía, el presidente y vicepresidente de la Sociedad General de Autores Víctor Ruiz Iriarte y Federico Moreno Torroba, respectivamente, el Decano de la Facultad de Ciencias de la Información y recientemente nombrado rector magnífico de la Universidad Complutense, Adolfo Muñoz Alonso, el embajador de España en el Senegal, José Luis Ochoa y el Ayuntamiento de esta localidad en pleno.

La viuda de Fernández Shaw y el alcalde descubrieron el monumento erigido en memoria del autor, obra del escultor Juan de Avalos y que consta de una placa de bronce con la efigie en relieve del ilustre escritor, las fechas de su nacimiento y muerte y una memoria que dice: «Al insigne poeta Guillermo Fernández Shaw, todo ello colocado sobre un monolito de granito.

Tras ser leída una poesía «In memoriam de Fernández Shaw» por Juan José Pérez Sinis, el señor Moreno Torroba pronunció unas palabras, en nombre de la Sociedad General de Autores, en las que glosó la obra de Guillermo Fernández Shaw, recordando las más importantes tales como «La canción del olvido», «María Manuela», «Luisa Fernanda», etc.

El hijo del homenajeado Carlos Manuel agradeció a todos los asistentes y al ayuntamiento y villa, su presencia en este homenaje. Por último y cerrando el acto, el director general de relaciones culturales, Pedro Segú, pronunció unas palabras en las que puso de relieve la gran personalidad y obra de Guillermo Fernández Shaw y terminó diciendo: «Este homenaje no sólo es al insigne autor, sino también a nuestro teatro lírico, a nuestra zarzuela».

## APLAUSO A LAS MEDIDAS DE CONTENCION DE PRECIOS

Pero no se podrá evitar que algunos suban razonablemente

### MADRID

Todo el interés de la semana política estaba centrada en el Consejo de Ministros de San Sebastián y, realmente, la alta reunión no ha defraudado por la cuantía de disposiciones periodísticas. Han destacado, sobre todas ellas, los nombramientos. Hacía ya mucho tiempo que no salían, en un solo Consejo, dieciséis altos cargos. Como era de esperar se han analizado apresuradamente nombres y biografías en busca de procedencias de sectores políticos. Por lo que concierne a rectores de Universidad, las personas que se barajaban con anterioridad han sido las designadas.

El nombramiento más difícil podía haber sido el de rector de la Complutense, por su aguda situación conflictiva el pasado año. Hacía falta un hombre que a su condición de catedrático, uniera una trayectoria política de alto nivel y un pensamiento muy claro y exigente respecto a las cuestiones de orden. El profesor Muñoz Alonso ha desempeñado importantes puestos en el ejecutivo y los desempeña actualmente en la Organización Sindical, en el Consejo Nacional y en las Cortes. El profesor, hombre conocidísimo en Madrid, tiene la singularidad de llamar «majo» a cualquier amigo o conocido. Son famosas sus frases de «¿Qué tal, majo?» «Adiós, majo». Por ello Apóstua, en el «Ya» del domingo, le denomina nuevo «Rector Majísimo». El ingenioso epíteto hará fortuna y es de esperar que al profesor Muñoz Alonso le haga gracia.

De los 11 gobernadores se han sacado muchas conclusiones, la mayor parte de ellas irrelevantes. Otras, sin embargo, merecen un breve comentario. Se dice que se ha quebrado la racha de nombramientos de hombres de una misma procedencia. Consultados antecedentes próximos, puede comprobarse que los cargos designados en los últimos años tienen, efectivamente, una misma procedencia que el Movimiento. Y, dentro de él, las procedencias aparecen ciertamente equilibradas. Es verdad que desde cierto tiempo a esta parte algunos sectores falangistas se quejaban de la no inclusión de sus hombres en altos cargos. Quizá es que no hubiera oportunidad. El último Consejo ha demostrado absoluta falta de prejuicios respecto a los anchos sectores que componen el Movimiento.

### PRECIOS Y PRESUPUESTOS

Nombramientos aparte, la importancia del Consejo se centra en las medidas de contención de precios y la remisión a las Cortes de los Presupuestos Generales del Estado.

Las medidas para contener los precios han sido saludadas con entusiasmo. Pero es preciso insistir en que esas medidas, todo lo más que pueden hacer, es controlar las subidas necesarias para la salud económica del país, pero en modo alguno suprimir todo tipo de subidas. Si los salarios van en alza, los precios forzosamente tienen que ir en alza. De lo que se trata es de guardar las debidas proporciones para que el poder adquisitivo de los españoles crezca en mayor cuantía que los precios. Hasta ahora, en lo que va de año, esto se consigue: la mejora real del poder adquisitivo —según el Ministerio de Trabajo— es del 6,3%. Las medidas tomadas en el Consejo de Ministros tienden a respetar ese incremento. Pero no podrán evitar que algunos precios, razonablemente, suban. Otra cosa equivaldría a estancar el proceso económico.

Respecto a los Presupuestos Generales del Estado, algunos datos no se dieron en la inmediata referencia del Consejo. Son los del Programa de Inversiones Públicas del III Plan de Desarrollo que se incluyen en los Presupuestos. En total son 128.965 millones de pesetas, cuyas partidas más fuertes van a: Transportes, Agricultura Educación y Cultura, Vivienda y Estructuras y Servicios Urbanos.

### COMIENZA EL «CURSO»

La semana próxima el Jefe del Estado ya estará plenamente incorporado en Madrid a las tareas políticas. Y también el Gobierno al completo. Pronto, se abrirá las Cortes. El curso político empieza y las importantes decisiones tomadas en San Sebastián han demostrado mucha serenidad en el Gobierno. Por lo tanto, no se esperan rumores. Lo que se espera, con cierta expectación, es el comienzo del curso en la Universidad.

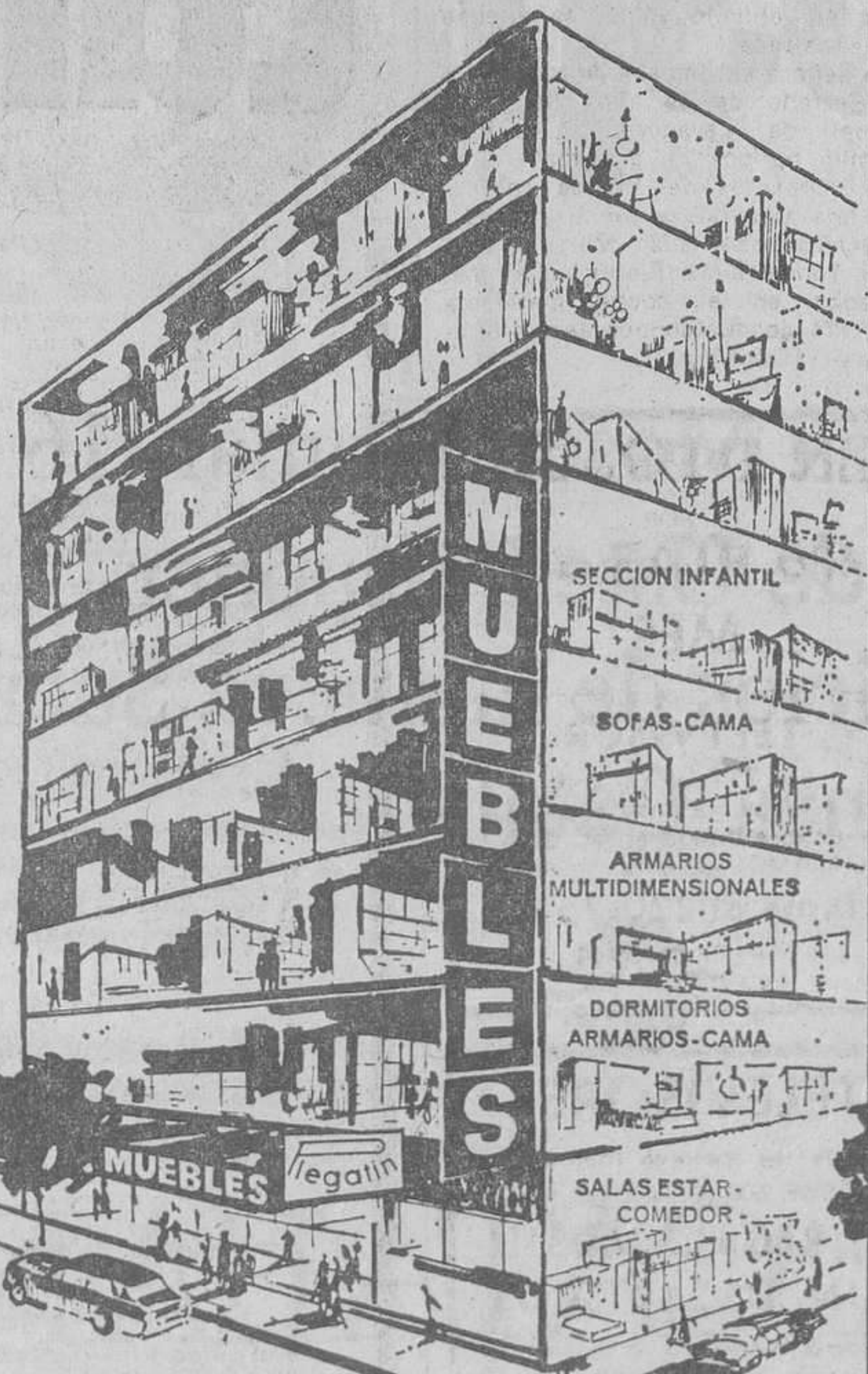
JAVIER MARIA PUJOL

# ¿HA VISITADO YA PLEGATIN-MUEBLES?

Visítenos y expónganos su caso. Entre las muchas soluciones que podemos ofrecerle, es posible que Vd. descubra la adecuada a sus necesidades, tanto en gusto artístico, como en utilidad práctica y precio. Con nuestras soluciones, recuerde que podemos amueblarle desde una HABITACION hasta un PISO COMPLETO,

En nuestras 8 grandes plantas, Vd. encontrará:

- Comedores
- Dormitorios
- Salas de Estar
- Muebles transformables
- Recibidores
- Tresillos
- Mueble rústico
- Sección infantil
- Etc. etc.



## Puertas AUTOMATICAS



Manusa

Travesera de Dalt, 34  
Tels. 228 76 78 / 228 82 80 BARCELONA-12

# el otro lado (lo que no vemos)



...una carrocería último modelo, el color preferido, llantas atractivas, asientos cómodos, etc. Todo esto atañe a la parte del vehículo que generalmente miramos. Pero... ¿y el otro lado?, lo que no vemos... ¿Sabe usted que precisamente en el otro lado está todo lo que afecta a su SEGURIDAD (FRENOS), TRANQUILIDAD (DIRECCION), COMODIDAD (SUSPENSION)? A partir de ahora siga ocupándose usted de todo lo de arriba... y confíe en

•servicio FUREKA

para todo lo del otro lado, lo que no miramos. FRENOS-DIRECCION-SUSPENSION Aragón, 138, Tels. 259 35 64 253 37 32 BARCELONA

legatin muebles  
APROVECHE NUESTRAS CONDICIONES DE PAGO

Le esperamos en NUMANCIA, 32-34

# CRONICAS DE LA REGION

## EN LA DESPEDIDA DEL VERANO

### LA IX CARAVANA INTERNACIONAL DE COCHES VETUSTOS Y LA FIESTA DE LA VENDIMIA

#### Crónica de GERONA

lofón de este verano que se nos va, cual si aportasen un final lleno de colorido y alegría, que ha desfilado por nuestras carreteras y poblaciones, como si dijera: «hasta el próximo año».

Ahora queda aún casi la mitad de septiembre, con este turismo sereno, de calma, porque son menos y la gente es más madura y los hoteleros y comerciantes empiezan a hacer balance o balances, pues siempre y en todo suele haber unos datos oficiales y otros, officiosos. El verano, sin cerrar las puertas, está empezando esta ordenación que antecede al cierre.

#### Fiesta de la Vendimia

Segue la Tradición de la Fiesta de la Vendimia en la comarca vitivinícola del Empordá, en la cual el castillo de Perelada arracima todo el señorío y también toda la actividad de los hombres dedicados a las faenas agrícolas, entre las cuales la de la vendimia requiere especiales cuidados.

A las cuatro de la tarde, frente a la gran explanada del castillo, han comenzado a llegar los viticultores de toda la comarca, los invitados y muchos curiosos.

La fiesta debe ser precedida por la entronización de una reina, Montserrat Gironella Faces, quien junto con sus damas de honor, representantes de diversas cooperativas y poblaciones, ha ocupado su trono.

Las primeras autoridades de la provincia se situaron asimismo en la tribuna levantada ex profeso y el delegado de Agricultura de la provincia, don José Gisbert y Sampere, ha pronunciado el pregón de la fiesta.

La palabra del orador nos hizo retroceder en el tiempo y recorrerlo, siempre con el lugar que el vino ha ocupado en las diversas sociedades y su importancia dentro de los grandes acontecimientos. Glosó la belleza femenina representada por la reina, además de sus virtudes como compañera inseparable del hombre, guía y estímulo, como lo era en aquella fiesta que se estaba desarrollando.

La elaboración del primer mosto es el acto trascendental de la fiesta y se ejecuta como un antiguo rito, seguido en silencio por todos los presentes. Fue la propia reina de la fiesta la que movió la prensa que haría surgir este primer mosto.

Como antaño, la aportación de danzas populares expresaba la alegría del momento y después esta especie de acción de gracias, reuniéndose todos en la iglesia de Nuestra Señora del Carmen —den-

Gerona, 17 (De nuestro corresponsal: MIGUEL GIL BONANCIA.) — El desfile de los vehículos de la IX Caravana Internacional de Coches Vetustos Gerona-Costa Brava, entre los que había algunos representando diversas nacionalidades, han sido como el colofón de este verano que se nos va, cual si aportasen un final lleno de colorido y alegría, que ha desfilado por nuestras carreteras y poblaciones, como si dijera: «hasta el próximo año».

tro del castillo— para asistir a la Santa Misa, durante la cual grupos de jóvenes con el traje típico regional ofrecieron a la Virgen las primicias de la uva.

Una fiesta llena de auténtica significación.

#### Premios Enrique Coris

Ayer, en el aula magna de la Casa de Cultura, se celebró el acto de entrega de premios concedidos por la Fundación Enrique Coris Ghuart, dependiente de la Facultad de Veterinaria de Zaragoza, a la que, el ilustre gerundense hiciera un importante legado a tal fin.

Presidió el presidente de la Diputación Provincial, don Pedro Ordiz Llach, y con él el decano de la Universidad de Zaragoza don Jesús Isainz Pardo; alcalde de Gerona y procurador en Cortes, don Ignacio de Ribot; el vicepresidente del Consejo General de Veterinarios de España, don Laureano Sáinz y otras personalidades.

Los dos premios, uno para cada especialidad veterinaria, fueron



La señorita Montserrat Gironella Faces, reina de las fiestas

otorgados a los doctores Medina Blanco, Rodríguez Alcalde y Ramírez Medina, de la cátedra de Economía Agraria de la Facultad de Veterinaria de Córdoba, el primero y el otro a los doctores Rocas Cluñes y Gómez Piquer, de la Facultad veterinaria de Zaragoza.

#### Aguas en Cadaqués

El próximo martes, el gobernador civil de Gerona procederá a la Inauguración del servicio de aguas de Cadaqués, una vieja necesidad que al fin se ha visto realizada.

## TARRAGONA SE APRESTA A HONRAR A SANTA TECLA

### Se construirá un pabellón metálico para la presentación de espectáculos

#### Crónica de TARRAGONA

17. (De nuestro corresponsal, Wenceslao ANDREU.) — A falta de teatros, buenos son pabellones. Porque lo cierto es que Tarragona debe ser una de las pocas capitales de provincia, con cierta categoría, que no disponen de teatro. Lo tiene Reus, es cierto, y de excelentes condiciones, como es el Teatro Fortuny, pero la capital no dispone de un solo local, con aforo respetable, capaz para albergar con cierta dignidad a unos cientos de espectadores. El Auditorio Municipal es únicamente válido para el verano cuando en el cielo lucen las estrellas. Como tradicionalmente por Santa Tecla llueve, el montaje de un pabellón se ha considerado indispensable.

Todas estas consideraciones, o mejor carencia, han llevado al teniente de alcalde de Turismo, Fiestas y Deportes, don Juan Tuset a tomar la determinación de montar un pabellón metálico, con cubierta de aluminio, con unas dimensiones de 28 x 40 metros para poder celebrarse en su recinto diversos actos con motivo de las fiestas que celebrará Tarragona la próxima semana en honor de su patrona Santa Tecla.

El pabellón está montándose en unos solares cedidos desinteresadamente por su propietario en la calle Comandante Rivadulla y dispondrá de pista de parquet, gran escenario y amplio bar, con mesitas, lo que lo hace ambivalente como teatro y sala de fiestas. El jueves se representará, por una compañía de afi-

cionados local, la zarzuela «La Dogaresa»; el viernes una verbena «camp» con Jorge Sepúlveda, la Orquesta Fachendas y Antonio Machín; el sábado por la tarde, un festival infantil organizado por «Amigos de Maginet» y el Club Integral Mixto bajo el patrocinio del Ayuntamiento y por la noche, un espectáculo en el que como figura cumbre se presenta Miguel Ríos. El domingo por la noche, entre otros, Perret y sus gitanos. Unas fiestas que, en lo popular, no pueden ser, como se ve, más populares.

#### El señor Sanvicente a Mallorca

En el último Consejo de Ministros celebrado en San Sebastián, Sanvicente Sama, hasta ahora fis-

cal de la Audiencia Territorial de Palma de Mallorca a don Alejandro Sanvicente Sama, hasta ahora fiscal de la Audiencia de Tarragona, en cuya ciudad ha residido por espacio de muchos años. El señor Sanvicente cuenta con amplias relaciones y afectos. Asimismo ha causado en la provincia general satisfacción el nombramiento como gobernador civil de Las Palmas del doctor don Federico Gerona de la Figuera, hasta el presente, gobernador civil de Navarra. El señor Gerona de la Figuera inició su carrera política en Tarragona, en donde ejerció como médico, siendo después cargo directivo de la Junta de Educación Física y Deportes y presidente de la Diputación Provincial.

#### «Qué salau eres, Salou»

Que las mujeres lo vean mejor que los hombres parece desprenderse del resultado del concurso «Piropo a Salou» organizado por el Ayuntamiento en colaboración con el Sindicato de Iniciativas y Turismo de Salou y de la emisora Radio Tarragona «La Voz del Mediterráneo». La ganadora del concurso ha sido doña Antonia Fobré, maestra de Puigdelví, con su piropo: «Salou, te envidian las mujeres: cuantos más años cumples, más hermosas eres». Otra mujer, doña Carmen Martínez, ha sido distinguida con un accésit por su piropo: «Qué salau eres, Salou».

# Banca Catalana vecino de Hospitalet

En la Plaza Mosén Homar, 16 ya puede Usted disponer de todos los servicios de la nueva Sucursal de Banca Catalana.



## BANCA CATALANA

Voluntad de renovación y servicio.

#### CLUB Chicolandia



hazte socio de nuestro Club. Rellena el cupón adjunto y solicita información, mandándolo al Apartado de Correos 1650 Barcelona.

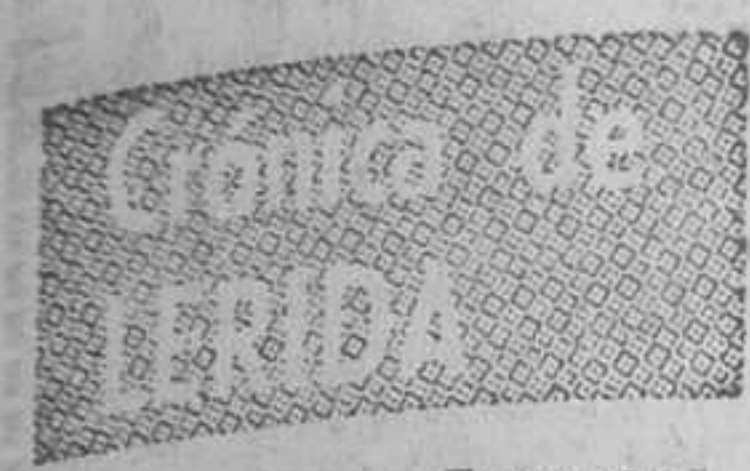
Formulario de inscripción con campos para: APELLIDOS, NONBRE, Fecha de Nacimiento, Domicilio, Teléfono, Localidad.

#### ACADEMIA CAMBRIDGE

Aribau, 124. Tel. 254-14-65 Inglés, francés, alemán

# 1.300 EXPOSITORES NACIONALES Y EXTRANJEROS, PRESENTES EN LA FERIA DE SAN MIGUEL

## El túnel de Salau, de nuevo en actualidad



17. (De nuestro corresponsal, Aurelio BAUTISTA.) — La Feria de San Miguel, inaugurada ayer sábado, ha registrado una jornada importante por la presencia de miles de visitantes, que aprovechando la excelente temperatura se han desplazado desde las cercanas poblaciones de Huesca, Tarragona, Barcelona y de nuestras propias comarcas.

Durante la mañana se ha registrado, dentro del programa de actos del «Día de la Ciudad», la presencia de la Corporación Municipal, presidida por el alcalde de Lérida, don Juan Sanguis Corriá, quien ha izado en el mástil de honor de la Feria, la bandera de la ciudad. Seguidamente, se han trasladado, dentro del recinto de los Campos Elíseos, al monumento dedicado al alcalde Fuster, ante el cual se ha hecho ofrenda de un ramo de flores.

Por la tarde, visitó la Feria la reina de las fiestas de Lérida, señorita Mercè Pigem y sus damas de honor, que recorrieron los distintos departamentos de la Feria, donde fueron gentilmente obsequiadas por los expositores.

En este segundo día de la Feria, puede asegurarse que se han batido todos los récords de asistencia, ya que el desfile de público fue incesante en todo momento. Las taquillas y las puertas del recinto permanecieron abiertas durante el mediodía, para facilitar la visita de los miles de forasteros que hoy llenan la ciudad.

Como nota estadística digamos que la Feria está instalada en el Parque Municipal de los Campos Elíseos y que ocupa una superficie de 46.000 metros cuadrados, es decir, 15.000 metros cuadrados más que el año pasado, que se han montado 840 stands y están presentes 1.300 expositores nacionales y extranjeros.

renaisca entra por completo ésta de Salau.

La próxima semana se reunirán en Lérida las cámaras de comercio del sur de Francia con la de Lérida en ocasión de celebrarse el Día de Francia en la Feria de San Miguel y posiblemente tendrán efecto una mesa redonda en la que el tema del túnel de Salau será objeto de una amplia revisión, especialmente cuando las circunstancias, por parte de las autoridades de los dos países, permite confiar plenamente en una pronta realización de este túnel de unos 5 Kms. de longitud y cuyo presupuesto alcanza los 200 millones de pesetas.

Aparte acortar de forma notable las distancias entre los dos países, el túnel de Salau abriría nuevos cauces de prosperidad a la comarca del Pallars, completamente marginada en invierno, de las grandes rutas comerciales y turísticas, a causa de la nieve.

## El túnel de Salau, de nuevo actualidad

El túnel de Salau es una de las vías transpirenaicas más interesantes para la promoción turística del norte de la provincia leridana. Desde hace muchos años las cámaras de comercio de l'Ariege y Lérida, están trabajando en común para conseguir esta vía, que acortaría enormemente las distancias entre nuestro país y el francés, abriendo nuevas vías comerciales y turísticas.

El proyecto está en estudio por técnicos de los ministerios de Obras Públicas e Información y Turismo y por los economistas del VI Plan de Desarrollo francés e incluso ha mostrado su interés por esta ruta subterránea la Conferencia sobre la Cooperación Suprafonteriza del Consejo de Europa en cuyo estudio de modernización de rutas transpi-

El delegado provincial de Información y Turismo, en San Lorenzo de Mongay

El delegado provincial de Información y Turismo, D. Jesús Imaz Cuadrado, se ha desplazado a San Lorenzo de Mongay y su comarca para visitar esta importante zona turística, que en breve se constituirá en uno de los núcleos más apetecidos para los veraneantes, cuando funcione la carretera del Doll, que está ahora en su fase inicial y se construyen las instalaciones para la práctica de los deportes náuticos en pantanos y ríos de la comarca.

En el embalse de San Lorenzo de Mongay, aguas abajo del pantano de Camarasa, se proyecta la construcción de un club náutico, con su correspondiente embarcadero y un hostel con 50 habitaciones.

La construcción de estas instalaciones náutico-pesquera-deportiva

## SEO DE URGEL

# La comarca de Urgellet presente en la Feria de San Miguel

Seo de Urgel, 17. (De nuestro corresponsal, Ricardo F. SUGRANYES.) — Después de varios años de ausencia en la Feria de San Miguel de Lérida, inaugurada ayer, nuestra comarca del Urgellet se ha vuelto a presentar para exponer la ganadería, industria y fruticultura, que en 1963 obtuvo la medalla de oro de aquella Feria.

Ha tenido gran aceptación la presentación del ganado vacuno presentando los Núcleos de Control Lechero, primeros de los organizados en España, de Seo de Urgel y Adrall con la mejor calidad del vacuno, principal fuente de riqueza del Urgellet desde primeros de siglo.

También se han abierto dos stands, uno para la industria urgellense de los productos lácteos con las marcas de quesos propios del país, mantequillas y sus derivados. Aparte de la industria del mueble,

cañas de pescar, etc., teniendo gran aceptación y grandes demandas.

En fruticultura se han presentado la pera y manzana de las poblaciones lindantes a Seo de Urgel, con una calidad excelente.

### NOMBRAMIENTOS DIOCESANOS

La oficina del obispado ha dado a conocer los nuevos nombramientos efectuados por el bisbe Joan, que afectan a 21 parroquias. En ellas, destacan las dos parroquias más amplias de la diócesis como

son las de Balaguer, nombrando como equipo parroquial a los reverendos Juan Mas, como responsable, ayudado por los reverendos Font, Sotelo y Vidal. Y la del nombramiento de responsable de la única parroquia existente en nuestra ciudad, que ha recaído en el reverendo José María Ribas, sustituyendo al vicario general, doctor Creus. También han sido nombrados para la curia diocesana el cancliller secretario reverendo Castells, oficial de secretaría y miembro de la comisión económica, reverendo Antoni, así como el asesor jurídico del patrimonio diocesano, reverendo Llahí. Para otros servicios de la iglesia diocesana han sido nombrados el reverendo Farré, para Bogotá; reverendo Balagué para Angola y reverendo Naudí para emigración.



## Escuela de Administración de Empresas de Barcelona

(E. A. E.)

CURSO 1972 - 73

Miembro de:  
EUROPEAN FOUNDATION FOR MANAGEMENT DEVELOPMENT  
BRUSELAS

PATROCINADA POR:  
MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA  
MINISTERIO DE INDUSTRIA  
EXCELENTISIMA DIPUTACION PROVINCIAL DE BARCELONA  
C.N.S. DE BARCELONA  
CAMARA OFICIAL DE COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVEGACION DE BARCELONA

DEDICADA EXCLUSIVAMENTE A LA FORMACION Y PERFECCIONAMIENTO DEL «HOMBRE DE EMPRESA»  
PLAZAS LIMITADAS

### CURSO SUPERIOR DE GESTION GERENCIAL

- Economía General y de la Empresa
- Gestión de producción
- Derecho Empresarial
- Gestión de Personal
- Gestión Comercial
- Gestión Financiera
- Control de Gestión
- Gestión Gerencial
- Business Game

### CURSO SUPERIOR DE ALTA DIRECCION ECONOMICA DE LA EMPRESA

- Política Económica Decisional de la Empresa
- Impuestos y Gravámenes Fiscales
- Medios e Instituciones de Financiación Empresarial
- Problemas Económicos y Financieros de la Exportación
- Técnicas de Planificación en la Empresa
- Estudios, Planificación y Programación de Mercados
- Control de Gestión
- Análisis y Valoración Económica de Empresas
- Business Game

### CURSO SUPERIOR DE ORGANIZACION Y CONTROL DE DIRECCION

- Organización y Estructura de la Empresa
- Organización y Estructura del Mercado
- Sistemas Estadísticos de Información
- Organización y Control Contable
- Control Financiero para la Dirección
- Gestión Programada
- Organización de la Empresa mediante Ordenadores
- Control de Gestión
- Business Game

### CURSO SUPERIOR DE DIRECCION DE LA ADMINISTRACION

- Introducción a la «Administración-Mix»
- Estructura general
- Estructuras, funciones y relaciones
- Estructura contable y análisis de Balance
- Control de gestión general y funcional
- Dirección y políticas de personal
- Marketing
- Planificación y organización de la producción
- Estadísticas e Investigación operativa aplicadas
- Organización administrativa
- Relaciones Jurídico-Fiscales
- Casos y desarrollo de proyectos
- Business Game

### CURSO SUPERIOR DE DIRECCION COMERCIAL (MERCADOS Y VENTAS)

- Fundamentos de Psicología Comercial
- Motivaciones Comerciales y Técnicas de Investigación
- Estudios e Investigación del Mercado
- Publicidad y Relaciones Públicas
- Política de Marketing
- Coordinación Ventas-Producción
- Comercio Exterior
- Costes y Presupuestos de Distribución
- Business Game

### CURSO SUPERIOR DE DIRECCION DE LA PRODUCCION

- Principios Generales de Organización-Administración-Ventas
- Métodos y Tiempos-Manutención-Distribución de Planta
- Incentivos y Salarios
- Planificación y Control de la Producción-Compras-Gestión de Stocks-Entretimiento
- Estadística Aplicada-Técnica de Decisión
- Planificación y Control de Costes
- Dirección de Personal
- Derecho de Trabajo

### CURSO SUPERIOR DE FORMACION DE CONSEJEROS CIENTIFICOS DE GESTION

- Problemas de Dirección y de Gerencia
- Matemáticas Modernas y Teoría de Grafos
- Estadística Aplicada
- Programación Lineal y General
- Gestión de Stocks y Aprovisionamiento
- Teoría de Colas y Programación Dinámica
- Teoría de la Decisión y de los Juegos
- Métodos Económicos
- Informática Aplicada a la Gestión Científica

### CONSEJERO SUPERIOR DE DIRECCION Y ADMINISTRACION DE EMPRESAS

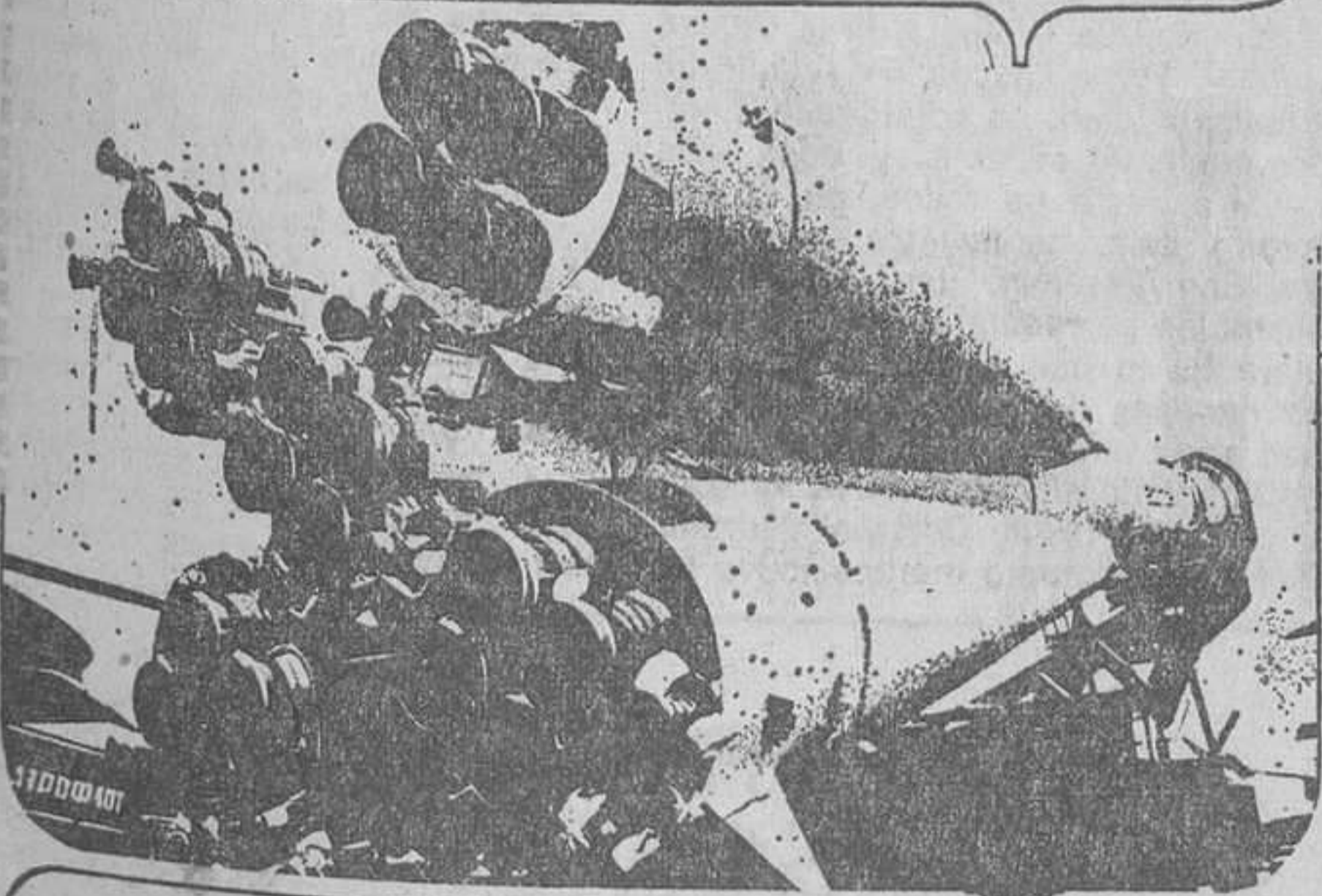
Para su obtención será preciso la redacción, lectura, defensa y aprobación de un trabajo de Investigación sobre un tema relativo al mundo empresarial. Dicho trabajo se realizará bajo la dirección de un Decano o por el Jefe de Estudios de la Escuela, estando condicionada su admisión a que el candidato haya obtenido el Diploma correspondiente a tres Ramas de las profesadas en la misma.

### INFORMACION:

En el edificio de la E.A.E. de la Escuela Industrial, Urgel n.º 187 (entrada coches, Rosellón - Borrell). Teléfonos: 239-95-83 y 239-19-33.

La Escuela de Administración de Empresas de Barcelona fue creada por Orden de la Presidencia del Gobierno de 21-6-58 (Reglamento Orden del 25 de febrero de 1959)

## PROTAGONISTA DEL MAÑANA



Los ordenadores electrónicos se utilizan, hoy día, en todos los sectores de la vida: Técnico, Científico, Administrativo, etc. Si se encuentra desorientado para elegir su porvenir, COMPUTEX le ofrece una profesión con un gran presente y un mejor futuro. COMPUTEX es una sociedad dedicada a la formación de personal en proceso de datos. En sus muchos años de experiencia ha preparado a más de 15.000 técnicos en Europa que hoy día ocupan puestos clave.

¿Quiere Vd., ser un protagonista de nuestro mañana?

### CURSOS DE PROGRAMADORES

No se necesitan estudios especiales, basta una formación media, a nivel de bachiller, y una mente lógica. ¿Quiere comprobar si usted la tiene? Basta con llamar hoy mismo, ahora mismo, al teléfono 228 13 05 y solicitar hora y día para la realización de un TEST GRATUITO DE ORIENTACION. Nuestros expertos le aconsejarán y le facilitarán gustosamente cuanta información precise.

## COMPUTEX

COMPUTEX ESPAÑOLA, S. A.

c/. Balmes, 262-1.º - 1.º y 2.º - Teléfono: 228 13 05

BARCELONA

MADRID BILBAO VALENCIA SEVILLA VALLADOLID

### Sta. Coloma de Gramanet

## LAS LINEAS DE ALTA TENSION DE LA CALLE JACINTO VERDAGUER DISCUTIRAN POR EL SUBSUELO

### Se eliminará así un grave peligro para la vía pública

Santa Coloma de Gramanet, 17. (De nuestro corresponsal, M. C.) — Se encuentran en avanzada fase de realización las obras que permitirán eliminar el constante peligro de las líneas de alta tensión que se extienden a lo largo de la calle M. Jacinto Verdaguer, cuyas torres de sustentación, en el mismo eje de la calle, han sido motivo de numerosos accidentes de circulación.

Una vez hechas las correcciones necesarias, el tendido de referencia será subterráneo, con lo que esta importante vía, una de las más utilizadas por la circulación rodada, dada su influencia en el distrito donde se encuentra, adquirirá una nueva fisonomía, a la par que la eliminación de ese obstáculo, facilita la definitiva ordenación urbanística de la calle, pues muchas de las fincas de la misma estaban imposibilitadas de construcción por la presencia amenazadora de los cables.

Sin embargo, la eliminación de este obstáculo ha necesitado la colaboración tanto del municipio como de los propietarios de las fincas, particularmente de aquellas cuyas licencias de edificación estaban paralizadas, todos los cuales han debido aportar las cantidades necesarias hasta cubrir los gastos que origine esta modificación de trazado.

### Acceso defectuoso al Hospital del Espíritu Santo

Mal camino encuentran los enfermos en su último tramo para el acceso al Hospital del Espíritu Santo, cuya ampliación reciente hace que en cirugía programada, sea uno de los centros hospitalarios de más actividad de la comarca. Lo peor, como decimos, es que el camino de acceso debiera repararse con toda urgencia, pues debido a la carencia de asfalto y a los daños causados por las últimas tormentas, los vehículos y quienes en ellos ascienden a la colina donde se encuentra situado, sufren toda suerte de incomodidades.

### El Club Baloncesto Santa Coloma, por buen camino

Parece que los agobios económicos del C. B. Santa Coloma, a pe-

### ARENYS DE MAR

## Resolución acerca de la «Torre d'en Llobet»

La consejería provincial de Bellas Artes nos comunica la resolución tomada por la Dirección General de Bellas Artes en fecha 6 del corriente mes acerca del problema suscitado por las mutilaciones y daños que se han llevado a cabo en la «Torre d'en Llobet», de Arenys de Mar. Estima dicho organismo la clandestinidad de tales obras por incurrir en infracción de las normas legales del patrimonio artístico nacional. Por ello ha dispuesto la inmediata paralización de las obras y la incoación del oportuno expediente.

### BEGAS

## Se construirá un nuevo casino

Begas, 17. (De nuestro corresponsal, RAMON PELLIN). — En la mañana de hoy domingo ha tenido efecto la Junta general extraordinaria del «Grup de Begas», la cual se ha celebrado en el domicilio social sito en la calle Virgen de Montserrat, de esta localidad.

En esta reunión, a la cual asistieron todos los socios de la entidad, fue aprobada con unanimidad la construcción de un nuevo casino en los terrenos que serán adquiridos a unos 350 metros del actual, con un total de 650.000 palmos útiles, equivalentes a cinco veces los terrenos que ocupa el mismo.

El importe total de la inversión asciende a 25 millones de pesetas, los cuales comprenderán la compra de los terrenos, la construcción del chalet social, con el mobiliario e instalaciones complementarias, construcción de un amplio complejo deportivo formado por 4 pistas de tenis, una pista polideportiva, 3 pistas de petanca, un gimnasio, una piscina, un mini-golf, un frontón y un parque infantil así como los vestuarios y servicios correspondientes, dando comienzo estas obras en el próximo mes de enero de 1973.

Asimismo fue renovada la Junta directiva del Club, cesando tras 7 años consecutivos como presidente don Juan Molins Babot, pasando a ocupar dicho cargo don Francisco Tonada, siendo nombrado vicepresidente don Pedro Sala así como un tesorero, un secretario y ocho vocales más.

### IGUALADA

## CLAUSURA DE LA «XIX FERIA DE IGUALADA»

### Es la manifestación industrial, comercial y agrícola más importante de la comarca

IGUALADA, 17. (De nuestro corresponsal LEONARDO DEL RIO.) — Esta noche será clausurada la «XIX FERIA de Igualada». La más importante manifestación industrial, comercial y agrícola de la comarca de Anoya, que ha tenido por marco el Paseo Verdaguer, ha vivido un momento trascendental. Se calcula que el valor de lo expuesto sobrepasa los cien millones de pesetas.

Largo sería el detalle de lo acontecido estos dos últimos días. Señalaremos que el tercer exponente del género de punto, con la presentación del color, moda Igualada 1973. La conferencia de los señores Carlos Ferrer Salat, Ricardo Piqué Batlle y José Riba Ortíz versó sobre la industria española ante el Mercado Común. El «XII Certamen Juvenil Igualadino» fue organizado por Juventudes. La señorita Teresa López Fusté fue elegida pupilla de la feria, y fueron sus damas las señoritas Montserrat Mora Farrés y Montserrat Vilches Latorre. Se inauguró el concurso exposición de frutos del campo. Tuvo efecto el desfile de las 33 parejas de «hereu y pupilla», representativas de los pueblos de la comarca, el homenaje a los agricultores más ancianos, doña Teresa Aixà, de Odena, y don Antonio Marimón, de Jorba, ambos de 90 años. Se inauguró también el monumento a mossèn Amadeu, y se celebraron el torneo triangular de ajedrez y demás competiciones deportivas en fútbol y hockey sobre patines. Desfilieron las «majorettes» francesas, y tuvo efecto el primer concurso

hípico de Igualada, las exposiciones caninas y el concurso de pintura rapada.

Mención aparte merece el pregón oficial pronunciado a última hora de ayer sábado en el Salón de sesiones del Ayuntamiento, por don Salvador Mussons Trullols, delegado provincial de Mutualistas Laborales. En su parlamento, el señor Mussons se refirió a la historia Igualadina, desde el punto de vista social, glosando asimismo el plan gerontológico nacional del Ministerio de Trabajo. Se hicieron entrega de dos medallas al deporte, una a la campeona de España de lanzamiento de pesos, señorita Maribel Bujabert y otra al equipo campeón de hockey, de primera división, el Igualada Hockey Club. También se hizo entrega al señor Mussons Trullols del título de hijo predilecto de la ciudad. Clausuró el acto el subdelegado provincial del Movimiento, don Antonio Casas Ferrán, quien se refirió a la labor mancomunada que debe ejercer la comarca Igualadina, para situarse en el lugar que le corresponde, a favor de un mayor desarrollo en todos los órdenes.

### VILLANUEVA Y GELTRU

## Exposición nacional de material ferroviario

### Oportunidad de crear un museo nacional del ferrocarril

Villanueva y Geltrú, 17. (De nuestro corresponsal, BIENVENIDO.) — Con motivo del XIX Congreso Internacional de los Amigos del Ferrocarril, celebrado en Barcelona, la RENFE ha montado una magnífica exposición de material ferroviario en el antiguo depósito de máquinas de la estación de Villanueva. El día 13 de la pasada semana se inauguró una exposición nacional de material ferroviario con la asistencia de los 315 congresistas que toman parte en la convención. Les acompañaba en calidad de relaciones públicas el director de la V Zona de la RENFE, don José María Fortuny, así como un grupo de azafatas de esta misma entidad.

La exposición cuenta con unas 20 locomotoras a vapor de todo tipo, entre ellas una, la más antigua existente hoy en España, construida en el año 1854. También otras de moderno diseño construidas alrededor de los años 50 por La Maquinista Terrestre y Marítima y algunos vagones de bellas líneas que sirvieron en las líneas ferroviarias con estas mismas locomotoras.

La exposición, que después de ser inaugurada, ha quedado abierta al público todos los sábados y domingos durante tres meses está siendo muy visitada, constituyendo un magnífico espectáculo para los

niños, que así pueden admirar por fuera y por dentro esas magníficas y bellas máquinas de grandes chimeneas y tubos cromados. También para los antiguos ferroviarios, de los cuales hay muchos en Villanueva, ha sido esta exposición un gran motivo para que recordaran viejos tiempos de su juventud. Ahora los villanoveses, entusiasmados con este bello Museo, nos preguntamos si debe desaparecer de la villa al término de la exposición o si, por el contrario, esto habrá constituido el primer paso para la instalación, en este mismo marco de los grandes talleres del ferrocarril villanovés, de un Museo Nacional de los Transportes Terrestres. Villanueva, además de contar con un lugar adecuado para la instalación de este Museo, reúne suficientes condiciones tradicionales y actuales para que dicho Museo no fuera considerado una cosa extraña a sus habitantes. Recordemos que nuestra villa cuenta con gran número de pioneros del ferrocarril, y al frente de ellos, Gumá y Ferrán, que apoyaron su paso por nuestra ciudad, no sólo con su colaboración entusiasta, sino con su aportación económica. Esperemos que el Ayuntamiento no dejará perder esta ocasión para Villanueva.

### SAN BAUDILLO DE LLOBREGAT

## Actividad sardanista en el Ateneo Samboyano

San Baudillo de Llobregat, 17. (De nuestro corresponsal, Ramon PELLIN). — Con el fin de promover y hacer revivir al máximo la actividad sardanista en la población de San Baudillo de Llobregat, el Ateneo Samboyano inició ayer un cursillo para la enseñanza de la sardana en toda su amplitud, el cual durará hasta el día 16 de diciembre en clases que se desarrollarán en la sala de baile todos los sábados de 6 a 9 de la tarde, siendo estos cursillos completamente gratuitos.

Asimismo el programa sardanista preparado por el Ateneo Samboyano para la temporada que se inicia el próximo mes de octubre reunirá a las mejores coblas de la región, como lo son Melodia, Amoga, Montgrins, Costa Brava, La Principal de La Bisbal y La Selvatana, ofreciéndose audiciones matinales de dos a cuatro veces al mes, hasta fin de 1973.

### ASAMBLEA ANUAL DEL CENTRO OBRERO SALESIANO

Ayer noche tuvo efecto en el local social del Centro Obrero Salesiano la asamblea general anual a la que asistieron 50 de los 380 socios de la entidad.

El escaso número de asistentes se debió a que esta reunión extraordinaria estaba anunciada para el pasado día 2 de septiembre y al no disponer del correspondiente permiso oficial para su celebración, tuvo que ser suspendida.

En esta reunión fue presentado el estado actual de cuentas, habiéndose fijado un presupuesto de 555.180 pesetas.

Entre otros puntos tratados destacan el comunicado a los socios del ascenso a Tercera División regional del equipo juvenil de baloncesto —único existente actualmente en San Baudillo— el cual tendrá acceso a la Tercera División nacional en caso de ganar la Liga en la presente temporada.

También se habló del proyecto de ampliación y mejoras en el local social procediendo a su ejecución de inmediato con el fin de que estén terminadas las obras a realizar en la próxima temporada.

Por último, el padre director del centro hizo hincapié de que esta entidad está creada para la formación del joven cara al futuro de lo que tiene que ser el hombre en la vida social y familiar, dando por terminada la asamblea general.

### CALELLA

## Nuevo instituto de Enseñanza Media

### Tiene una capacidad de 750 alumnos

Calella, 17. (De nuestro corresponsal Miguel CABUTI.) — Dentro de pocas semanas se abrirán las puertas del nuevo y flamante Instituto Nacional de Bachillerato que acaba de ser construido en esta población y que, en su primera fase tiene una capacidad para 750 alumnos de ambos sexos.

Este moderno y espacioso centro docente, cuyo costo supera los 30 millones de pesetas y ha sido financiado por el Ministerio de Educación y Ciencia y construido sobre terrenos cedidos por el Municipio, adaptado a las nuevas exigencias de la Ley de Educación e impartirá en este su primer año el tercer y cuarto cursos de Bachillerato Elemental y el quinto y sexto del superior. El próximo año se impartirá el COU. La matrícula quedará abierta el primero de septiembre y finalizará dentro de pocos días.

Para dar una idea de lo que va a ser este nuevo Instituto —ya desde ahora orgullo de la ciudad— diremos que el edificio tiene tres plantas con 48 aulas y seminarios, salas de medios audiovisuales, sala de proyecciones, montaje y aparatos, salón de actos, despacho, oficinas, sala de profesores y juntas, tres laboratorios para Física, Química y Ciencias Naturales, dos gimnasios, capilla, sala de consulta religiosa, centro médico con aparato de rayos X, biblioteca, comedor-cafetería, así como salas o clubs para alumnos y para los propios padres de los alumnos, para el diálogo entre los profesores, el aprendizaje, así como otras dependencias y servicios.

Las instalaciones deportivas constan de una pista de tenis, pista de baloncesto y un campo de deportes en construcción.

Todo el edificio está dotado de calefacción y dispone también de un parking para vehículos.

### GRANOLLERS

## EL SACERDOTE JAIME TRASERRA, SECRETARIO DEL ARZOBISPADO

Granollers, 17. (De nuestro corresponsal, Jaume VILA LLONGA.) — El sacerdote Jaime Traserra Cunillera, granollerense y residente en nuestra ciudad, ha sido nombrado por el arzobispo de Barcelona para ejercer el cargo de secretario general del Arzobispado. Sustituirá al actual secretario-canciller, el sacerdote Ernesto Ros Leconte, que también es hijo del Vallés Oriental.

El sacerdote Traserra tiene en la actualidad 38 años. Es doctor en Derecho canónico y ha obtenido las licenciaturas de Derecho civil y de Filosofía y Letras en la Universidad de Barcelona, y las de Filosofía y Teología en la Gregoriana de Roma. Especialista en Derecho canónico, ha ejercido el oficio de notario del Tribunal eclesiástico de Barcelona y es profesor de esta asignatura en la Facultad de Teología de la Ciudad Condal. Por el hecho de residir en nuestra ciudad, ha colaborado siempre con gran sencillez y, cosa nada fácil, a gusto de todos, en la pastoral y culto de nuestra arciprestal de San Esteban. En la reciente asamblea parroquial dio una lección clara de lo que es posible o no lo es después del Concilio. Su actividad en la enseñanza, en lo local, se ha ampliado al Instituto Nacional de Bachillerato y al Colegio Vedruna. Ese nombramiento merece todas las

garantías de equanimidad, tan precisas en la agitada vida religiosa.

### El VIII Campeonato escolar

Directores y maestros de nuestros centros educativos se reunieron esta semana con el comité de actividades escolares. Se programaron las del presente curso. La novedad es que los Campeonatos de verano, por poseer ya Granollers piscina cubierta, pasan a asignatura normal. Por otra parte, en el pasado curso se precisaron 43 jóvenes auxiliares para todos los deportes, este año sobrepasarán los 70, para los cuales se han fundado escuelas de balonmano, baloncesto, natación, tenis y atletismo. Dos mil fueron los participantes el pasado año con la inclusión de los benjamines se piensa superar esta cifra.



**Ha pasado el cálido verano... Hora es quizás de poner al día su negocio.**

Vea por ejemplo, esta magnífico BAR-SALCHICHERIA totalmente decorado con planchas de cobre y acero inox., con luces y techo en madera noble y pizarra, botellero frigorífico en acero inox., cinco puertas, fregadero inox., cafetera dos grupos automática y molinillo automático, máquina Frankfurt, prensa Hamburguesas, asador de pinchos morunos, batidora-trituradora, máquina registradora eléctrica y manual, 8 taburetes de haya tapizados con cuero natural...

**Se lo instalamos en 6 días**  
**Por 494.391 Ptas.**

**CELAYA**  

Urgel, 55 (junto Gran Vía) Teléfonos 254 84 13/15/16-BARCELONA 11  
Fabricación propia.

**CELAYA** con sus 26 secciones, puede modernizarle su establecimiento.



**SOFA-CAMA "GON"**  
BALMES, 2  
R. GRACIA, 58-V. LAYETANA, 21  
**ELECTRO PARLONET**  
CERTIFICADO DE GARANTIA 5 AÑOS



**centinver**  
CENTRAL DE INVERSIONES S.A.  
**una inversión clara rentable y segura**  
Aportaciones desde 10.000 ptas.  
Rentabilidad **12%** anual fijo  
Disponibilidad de capital

Solicite amplia información sin compromiso

Don: .....  
Domicilio: .....  
Población: ..... Tel.: .....

centinver.s.a  
VIA AUGUSTA 59, 3º Piso, Dpcho 306  
EDIFICIO MERCURIO, Barcelona-6  
Parking en el mismo edificio



# ACTUALIDAD BARCELONESA

## AL CAMBIAR DE SEMANA

### EL GITANO-OBJETO

En La Verneda, concretamente en el degradado sector de la Ronda de San Martín y Puente del Trabajo, se han producido a lo largo de la semana una serie de hechos, en los que los gitanos han figurado como sujetos pasivos de la situación.

No es nuevo eso de que se realicen protestas contra la presencia de gitanos; esto sucede cada vez que hay algún «trasvase» de gente entre sectores de barracas. Por tanto, a mi regreso después de unas semanas de ausencia, no debería haberme sentido sorprendido por estos hechos, y no obstante, en cierto modo siempre me pillan por sorpresa. Sorpresa de que aún sigan siendo problema.

Situaciones parecidas, repito, se habían producido anteriormente en zonas que en cierto modo podríamos llamar «promocionadas» respecto a los barrios de barracas: Pomar, La Mina, etcétera. Ahora no es así, porque «La Perona» es un rincón tan degradado o más, como puede ser el Campo de la Bota.

Y lo grave, en todas estas manifestaciones segregacionistas, es que «protestatarios» nunca han tenido razón. A la larga, entre una familia gitana que jamás haya vivido en una vivienda «normal», de esas con agua corriente y retrete inodoro, y unos «payos» que estén en las mismas condiciones, todos aprenden con la misma rapidez a manejar los grifos... sino se los venden.

La nota del Secretariado Gitano deja la cosa diáfana. No hay razón para que en las protestas por la presencia de gitanos se trate de presentar siempre a éstos como maleantes, pasándolos todos por el mismo rasero. No hay razón, por tanto, tampoco, para encerrar a los gitanos, por el sólo hecho de serlo, en «ghetos» ni para montar un «apartheid»; en todo caso la razón obligaría a todo lo contrario. Y es lamentable que para que los niños gitanos puedan ir a colegio haya que montarles una escuela especial para ellos, y a pesar de ello, las mamás de los niños «payos» —que tratarán de evitar que sus retoños se mezclen con los gitanillos— procuran oponerse.

Sinceramente, tampoco creo que estas mamás se opusieran a que los gitanillos tuvieran una escuela en plan de «apartheid», con todo lo lamentable —repito— que esta separación pueda resultar. Lo que pasa es que deben estar desengañadas, después de haber recibido demasiadas promesas y seguridades que luego no se han cumplido.

Por su parte, los gitanos tampoco se sienten seguros. Hay unas frases, en la nota del Secretariado Gitano, que explican la situación. «La comunidad gitana de Barcelona espera de las autoridades de la ciudad tengan en cuenta nuestra existencia, no para trasladarnos una vez más como «objetos», de un lado para otro...»

¿Pueden ustedes imaginarse, aunque sea sólo por unos momentos la tragedia de esos «objetos» trasladados «una vez más», de un lado para otro?

Quizá sería el momento de hacer un poco de examen de conciencia; no presumir tanto de humanitarios, sino serlo. A los gitanos no se les ayudará achacándoles todo lo malo, hasta en el supuesto de que esto sea cierto, que no lo es, sino dándoles la posibilidad de que salgan del pozo en que, porque han sido considerados «objetos», han ido a parar.

Y el primer camino es abrirles camino a la escuela.

Jalme CASTELL

## CANTINFLAS INAUGURO AYER EL MONUMENTO A «CHARLOT»

«Me voy contento y emocionado por la acogida de esta ciudad», dijo el actor mexicano

En la mañana de ayer se inauguró, en el Parque de Atracciones de Montjuich, la «Semana Mundial del Payaso», con el descubrimiento del monumento a Charles Chaplin «Charlot», obra de la escultora barcelonesa Nuria Tortras. Asistió el alcalde de Barcelona, señor de Porcioles; doña Nuria Tortras, el director del Hospital-Asilo de San Juan de Dios y otras personalidades, entre las que figuraban los payasos «Pompoff y Teddy hijos».

Don José María de Porcioles pronunció unas palabras alusivas al acto que se estaba celebrando. Agradeció la presencia en el mismo del popular actor mexicano Mario Moreno, «Cantinflas», quien se desplazó ex profeso de Madrid para asistir a la inauguración, y felicitó a la autora de la estatua de «Charlot».

El señor Borges, director del Parque de Atracciones, hizo ofrenda del homenaje a los payasos del mundo y una niña habló en nombre de los pequeños acogidos en el centro hospitalario de San Juan de Dios, al que se destinarán las recaudaciones de esta «Semana del Payaso».

Finalmente, «Cantinflas» dio las gracias por la simpatía con que el público de Barcelona le había acogido y dijo que llevaba a los niños de Barcelona en su corazón, junto a los de México.

### Almuerzo con la prensa barcelonesa

En las primeras horas de la tarde se ofreció un almuerzo al actor mexicano al que asistieron representantes de la prensa barcelonesa. En el transcurso del mismo, el señor Borges anunció que el año próximo se inaugurará un monumento a «Cantinflas» en el Parque de Atracciones. Don Juan Viñas, director de la campaña benéfica de Radio Nacional, expuso el problema que representa para el Hospital de San Juan de Dios la construcción del nuevo centro, para el que hacen falta doscientos millones de pesetas y dijo que se



Ayer fue inaugurado el monumento a «Charlot», sito en el Parque de Atracciones de Montjuich, y del que es autora la artista barcelonesa Nuria Tortras. Al acto asistieron gran cantidad de barceloneses, y fue presidido por el alcalde de la ciudad y por Mario Moreno «Cantinflas». En la foto de Soteras, el señor de Porcioles y el popular actor mexicano aparecen junto al monumento.

esperaba conseguir dos millones con la recaudación del Parque de Atracciones en esta semana. Don José María Lasso de la Vega, promotor de espectáculos barceloneses, anunció entonces que la recaudación del «debut» de la compañía «La Linterna Mágica» de Praga, que actuará próximamente en nuestra ciudad, irá íntegra al Hospital de San Juan de Dios.

### Charla con «Cantinflas»

Terminado el almuerzo, charlamos breves momentos con Mario Moreno «Cantinflas».

—¿Cuál ha sido su impresión de esta visita a Barcelona?

—Maravillosa. Estoy pasando un rato muy agradable. Ya había tenido la suerte de estar aquí antes. Ahora me voy contento y emocionado con el recibimiento que me

ha dispensado el público barcelonés esta mañana.

—¿Cómo va su película «Don Quijote cabalga otra vez»?

—Muy bien. Tenía un deseo muy grande de interpretar a Sancho Panza.

—¿Le gustaría encarnar un personaje verdaderamente «serio» alguna vez?

—No iría con mi carácter.

—¿Cómo se definiría usted mismo?

—«Cantinflas» es un pobre hombre con grandes sentimientos.

Y termina nuestra conversación con estas palabras:

—Quiero que usted envíe por conducto de su periódico mi abrazo de cariño y respeto al público de Barcelona.

Y el gran actor, hombre elegante y sobrio «al natural», se marchó camino del aeropuerto. — A. M. S.

## Hoy se inaugura el II Congreso de la Formación

Hoy lunes, se inaugura en el Palacio de Congresos de Montjuich el II Congreso de la Formación, organizado por la Asociación Nacional de Ingenieros Industriales. Sus sesiones de trabajo se prolongarán hasta el próximo día 22. El tema elegido por los organizadores ha sido en esta ocasión el de la Formación Permanente que, en frases de la UNESCO y el Consejo de Europa, podríamos definir como «Conjunto de medios puestos a disposición de los hombres para lograr el pleno desenvolvimiento de sus facultades al propio tiempo que su más eficaz participación en el progreso social».

Los temas de este congreso se agrupan en dos grandes esferas: «La Formación Permanente en el ámbito de las relaciones» y «La Formación Permanente y el ámbito profesional»; y, a su vez, en dos contrapuntos: «Influencias determinantes de la sociedad o formas absolutas de convivencia».

Los propósitos del Congreso se ponen claramente de manifiesto en la presentación que del mismo hacen sus organizadores: «Si la Formación Permanente es el descubrimiento constante de conocimiento de la propia realidad, de métodos para adaptarse y cambiar dicha realidad, de objetivos que hagan congruente conocimiento de la realidad y el cambio, pedimos a todos los participantes que centren su atención en los problemas, objetivos y medios que implica la Formación Permanente. Deseamos que este II Congreso ayude a nuestra sociedad a una toma de conciencia de la necesidad de la Formación Permanente y aporte una definición de su significado».

## En la Avenida del Generalísimo Franco se situará un Centro Comercial de gran categoría

En otras ocasiones hemos hablado ya de la próxima creación de un Centro Comercial en la Diagonal. En efecto, en el cruce del Cinturón de Ronda y la Diagonal se situará el Centro Comercial «Barcelona-2».

El ritmo de crecimiento de nuestra ciudad exige el desplazamiento de las llamadas zonas comerciales. Todo ello está motivado, sin duda, por varios factores socioeconómicos como por ejemplo, los nuevos hábitos de compra, la mayor facilidad de desplazamiento, el aumento de la tasa de motorización.

Las experiencias realizadas en casi todos los países de Europa en este sentido han sido extremadamente favorables y con unos resultados económicos sorprendentes. La implantación del Centro Comercial «Barcelona-2» en la Diagonal, potenciará a todos los establecimientos cercanos que actualmente están ya en fase de construcción.

Varios hoteles de lujo, pertenecientes a otras tantas cadenas internacionales se instalarán en aquella magnífica zona que hasta hace poco era considerada por todos como residencial.

## Curso de Técnicos de Empresas Turísticas, año académico 1972-73

Convocatoria oficial para la profesionalización de técnicos de Empresas Turísticas de la Escuela de Turismo «San Pol de Mar» (reconocida por el Ministerio de Información y Turismo, 24-3-69).

La Secretaría General de la Escuela de Turismo «San Pol de Mar» nos remite, con ruego de publicación la siguiente convocatoria:

El próximo día 7 de octubre se iniciará un nuevo curso de Técnico de Empresa Turística, correspondiente al año académico 1972-73.

Durante el transcurso del mismo se impartirán las enseñanzas, que se ajustan al programa de los estudios, así como clases prácticas y seminarios de restauración, cocinas, pastelería, billeteaje, etc. Con el fin de optimizar la formación técnica y práctica deseable, en los mismos se desarrolla en los locales del Hotel Gran Sol de San Pol de Mar, a 45 km. de Barcelona y 52 de Gerona.

Al finalizar el curso lectivo, continuará en régimen de prácticas en los diversos establecimientos de la dirección de la Escuela de Turismo. Una vez finalizados los tres años de carrera, previa correspondiente obtiene el título oficial correspondiente que lo habilita para ser Técnico de Empresa Turística.

Para la inscripción se requiere una entrevista previa, que puede efectuarse todos los días hábiles (excepto sábados), de 4 a 6 de la tarde, en el edificio de la Escuela, ubicada en el Hotel Gran Sol (plaza de plata al mérito turístico) de San Pol de Mar, tal y como se indica en el anuncio (28 trenes diarios).

# Hay colonias, y colonias...



# "EL COLONIO"

pellicer publicitat

## Sociedad Privada Municipal TRANSPORTES DE BARCELONA, S. A.

AVISO

A partir del día 18 del actual quedará establecida la línea de autobuses número 72, Paseo Zona Franca-Plaza Reina María Cristina, con el siguiente

### ITINERARIO

IDA. — Plaza Fragua — Paseo Zona Franca — Plaza Ildefonso Cerdá — Cinturón de Ronda — Gran Vía Carlos III — Plaza Reina María Cristina.

REGRESO. — Plaza Reina María Cristina — Gran Vía Carlos III — Cinturón de Ronda — Plaza Ildefonso Cerdá — Paseo Zona Franca — Plaza Fragua.

Asimismo la línea de autobuses n.º 70, Sants-Bonanova, completará su recorrido previsto por calle Brasil hasta calle Badal (Pavía).

ESTAS DOS LINEAS SOLO CIRCULARAN LOS DIAS LABORABLES

NOTA. — A fin de facilitar a los usuarios el recorrido conjunto de la concesión (Paseo Zona Franca-Bonanova), las líneas 70 y 72 expedirán billete de transbordo, válido únicamente entre ambas.

Barcelona, septiembre de 1972

LA DIRECCION

## JEFE DE OBRAS

### Ingeniero, aparejador o perito

Retribución: 400.000 pesetas iniciales.

La persona elegida se incorporará a importante Grupo Inmobiliario, en expansión.

FUNCIONES: Responsabilizarse de la ejecución y planificación de la obra, establecimiento de fechas de realización, control técnico en obra y control económico. Dependerá del Director Técnico y tendrá amplias atribuciones para realizar su labor.

Para cubrir el puesto se ha pensado en un titulado superior o medio, que en un puesto similar y en construcción de viviendas aporte una experiencia de 3 a 5 años.

El puesto requiere dotes de mando, sentido de responsabilidad y sobre todo dinamismo eficaz.

Reserva absoluta. Se contestarán todas las cartas.

Escribir a mano con breve historial profesional a Srta. Angeles. Publicidad Gisbert Pelayo, 12. 6.º C. — Barcelona-1 (OC 63184).



LA DESPENSA DEL «MARE NOSTRUM» EN PELIGRO

NECESIDAD DE EQUILIBRIO ENTRE LA EXPLOTACION Y LA PRODUCCION DE LA PESCA

El Instituto de Investigaciones Pesqueras de Barcelona estudia la reestructuración del Mediterráneo

En la primera semana de septiembre se publicó en los periódicos españoles una orden del Ministerio de Comercio, por la que se establecían nuevas normas sobre reducción de esfuerzo de pesca en el Mediterráneo hasta el 28 de febrero de 1973...

Ante estas normas nos preguntamos: ¿qué ocurre en el «Mare Nostrum»? ¿Se está agotando la pesca? ¿La contaminación está terminando con la vida marítima? A todo ello nos responde don Carlos Bas Peiral, profesor de Investigación del Instituto de Investigaciones Pesqueras.

Español de Oceanografía, sobre la contaminación por productos maricarios, D. D. T., productos orgánicos... Estas investigaciones se hacen a nivel estatal, y la vigilancia es en todo el litoral español.

Una preocupación que existe desde 1970

¿Cuándo se empezó a pensar en la necesidad de reestructuración de la pesca?

En 1970, la Dirección General de Pesca organizó un congreso en el que se preparó un «memorandum» sobre un principio de ordenación. Se creó una Comisión de Ordenación del Mediterráneo y un Comité Técnico que se reúne periódicamente y trata de llegar a la estructura de la pesca mediterránea.

¿Cómo se puede llegar a la reestructuración? Mediante el equilibrio entre la producción del mar y la explotación por parte del hombre.

¿Cuál es el país mediterráneo que cuida más del problema de la pesca? Indudablemente, España, pues es el país con más solera de todo el Mediterráneo en lo que se refiere a pesca.

¿Qué es el «país-cabeza» del «Mare Nostrum»? Esperemos que no pierda nunca esa solera y que se mejore.

Alicia MARSILLACH

El peligro —nos dice— está en que se acabe la pesca por exceso de explotación. Sería inminente si la explotación hubiese seguido creciendo al ritmo que llevaba, sin dándose cuenta de la necesidad de reestructuración.

La gamba, el producto que más rinde

¿Cuál es el mejor producto del mar Mediterráneo?

La más importante pesquería es, sin duda alguna, la de la gamba, seguida por la merluza, el salmón, las molteras, las sardinillas y las anchoas. Pero una pesquería bien organizada puede proporcionar gambas y crustáceos a los principales mercados. El conjunto de pesquerías mediterráneas puede decirse que es el equivalente a la mediana em-

presa, que es siempre la que suministra más calidad.

¿Cómo debe ser esa reestructuración?

A base de una flota con barcos más grandes. Es necesario regular las embarcaciones, ya que las más pequeñas no pescan tanto. La flota de todo el Mediterráneo tiende a esa uniformidad. Con una explotación digna, la pesca se convierte menos en una aventura romántica y más en una industria.

La contaminación nos afecta gravemente

¿Puede la contaminación de las aguas terminar con la pesca?

Ese problema no es grave. Todas las costas están contaminadas, pero, personalmente, creo que ese es un problema que, en el Mediterráneo afecta más al turismo que a la vida en el mar. Estamos realizando continuamente estudios, tanto nosotros como el Instituto

HABLA HOY LUIS MIRAVITLLES TORRAS

«No podemos pensar en hacer una fiesta mayor provinciana; en 1988, Barcelona podrá ser sede de los Juegos Olímpicos»

Solamente una treintena de veces, contando la presente edición, habrá celebrado Barcelona sus Fiestas de la Merced desde que fueron creadas en 1871 por don Francisco de P. Rius y Taulet, aquel gran alcalde al que la ciudad le debe también la Exposición Universal de 1888.



Habrà cabalgata

La fecha del 24 de septiembre se halla muy próxima y en las oficinas del Servicio Municipal de Relaciones Públicas, Turismo y Deportes, el ambiente es de enfebrecida actividad. Nuestra conversación con el doctor Luis Miravittles se vio interrumpida por 32 llamadas telefónicas, quisimos contabilizarlas en el tiempo de una hora escasa.

¿Habrá cabalgata por fin? Por supuesto, y a pesar del poco tiempo que hemos tenido en organizarla.

¿Ha habido algún cambio de criterio en su concepción?

Hemos cambiado un poco la idea en su origen, llevados por las circunstancias.

¿Qué se ha modificado?

El número de carrozas de carácter publicitario será menor para dar mayor participación a cosas más nuestras. Contamos con la intervención del Club de Enganches de Cataluña, desfilará la Diligencia de Igualada y se escenificará con el mayor rigor tradicional un típico «Casament a la Berdagana».

Este año se habrá salido del paso, pero ¿puedo preguntarle si este esfuerzo se hace pensando en que será la última cabalgata que se celebre?

El próximo año habrá cabalgata y mejor, si cabe, que en la presente edición. Se ha pensado darle en el futuro un carácter monográfico; así, la próxima podría organizarse bajo el lema «Cien años de transporte», en la que correrá el desfile una parte de un cohete Saturno, actualmente en

desguace, cuyos trámites de compra efectuará en diciembre próximo aprovechando un viaje a Estados Unidos.

¿Qué presupuesto se destina a la cabalgata de este año?

Tres millones y medio de pesetas. Algo más de la mitad del empleado por el Real Club Artístico.

La reducción es considerable. ¿No iría ello en perjuicio de la espectacularidad del desfile?

Se ha reducido el capítulo de subvenciones a carrozas, pero se ha ganado en número de «majorettes» y de bandas de música y en aportación circense, no puede decirse por tanto que se pierda en espectacularidad. Además, donde se ha buscado una mayor reducción del coste es en el montaje de tribunas. El costo de un metro de tribuna con capacidad para dos sillas era de 125 pesetas, y la obtención proporcional del taquillaje, 80 pesetas, con una pérdida, por consiguiente, de 45 pesetas.

Así, pues, la política seguida ha sido la de reducir las localidades a 7.000 al precio de diez duros, destinándose la venta del taquillaje, que no del beneficio, porque no lo hay, para que nadie piense que el Real Círculo lo obtuvo en ediciones anteriores.

En la nota publicada sobre este particular se decía que el Ayuntamiento estudiaría con interés los acuerdos establecidos con anterioridad con el Círculo. ¿Cuáles son estos acuerdos?

Se refieren a aumentos de subvención correspondientes a los años 1965, 1966 y 1967, de los que se habló sin que se fijaran en presupuesto.

¿A cuánto ascenden? A 750.000 pesetas. Sería una buena ayuda para el Círculo. ¿Habrá solución? Se estudiará para que pueda llevarse a efecto.

Fiestas Mercedarias y Juegos Olímpicos

Seame sincero. ¿Es acertado el enfoque que se le da a las Fiestas de la Merced?

Hemos de darnos cuenta de que Barcelona es una ciudad internacional, la más importante del Mediterráneo y la puerta de entrada de España a Europa, y que pretender celebrar unas fiestas en unos días determinados es una contradicción porque acontecimientos como los que tienen efecto en estas fechas, se dan durante todo el año.

¿Qué sugiere? Nada en concreto. Sólo sé que Barcelona no puede pensar en hacer una «fiesta mayor» provinciana. Quizá el camino está en no diversificar los festejos y concentrar los esfuerzos en algo singular.

Cambiemos de tema, pero no de tema. Usted estuvo en Munich, ¿podemos pensar en unos Juegos Olímpicos con sede en Barcelona?

Disponemos de datos y estudios económicos sobre Tokio, México y Munich, y pienso que nuestra ciudad estará preparada para albergar un acontecimiento deportivo de esta categoría en 1988, centenario de la Exposición Universal.

Manifestación que organizó aquel alcalde creador de las Fiestas de la Merced...

BORDA LLOVERA

DISFRUTE DE LA VIDA Y gane más dinero ! DIBUJANDO! Aproveche sus ratos libres aprendiendo Dibujo Humorístico desde su propia casa, por correspondencia.

CURSOS DE DIBUJO HUMORISTICO. Aprender a dibujar es fácil. Mucho más de lo que Ud. piensa gracias al nuevo método que ahora le ofrece CEAC, con sus nuevos cursos de Dibujo de Chistes, Caricaturas, Historietas, Humorístico completo, Dibujante General.

ESTUDIE: ESTENOTIPIA LA ESCRITURA MAS RAPIDA QUE EXISTE. 1.º AUVI-LINGUA, 2.º INSTITUTO EUROLINGUA, 3.º ACADEMIA FONTANELLA, 4.º ACADEMIA LLORET, 5.º INSTITUCION PITMAN.

DESCONTAMOS LETRAS A CORTO Y LARGO PLAZO. REPARACION y TRANSFORMACION DE COCINAS A GAS Y BUTANO.

JAZ es el reloj que se anuncia francés: por su estilo muy seguro, y por su técnica de vanguardia. EN EL DIA DICHO EN LA FECHA PREVISTA A LA HORA EXACTA.

### Matrícula en la Facultad de Ciencias de la Información

La Facultad de Ciencias de la Información nos remite la siguiente nota, de interés para todos los alumnos que han solicitado su matriculación en alguno de los departamentos de dicha facultad.

El plazo de matriculación empezará el día 19, en los servicios centrales del «campus» de Bellaterra. Han sido admitidos, en el primer curso de la facultad, todos los estudiantes que solicitaron la preinscripción en el plazo reglamentario.

No obstante, antes de proceder a la matrícula, los alumnos deberán mantener una entrevista personal de carácter orientador con un profesor de la facultad, con el fin de concretar las distintas modalidades que ofrece este centro. Estas entrevistas podrán realizarse los mismos días previstos para la matriculación (a partir del día 19), de 10 a 13 horas de la mañana, en uno de los despachos habilitados para este cometido en el «campus» universitario de Bellaterra.

### De interés para los mozos del cuarto reemplazo

Se recuerda a los mozos pertenecientes al cuarto Llamamiento del Reemplazo de 1971, próximo a incorporarse al C.I.R. número 9, de San Clemente de Sesebas (Gerona), la obligación que tienen de estar en posesión del Certificado de Estudios Primarios o título acreditativo del nivel cultural alcanzado. Dichos documentos podrán ser sustituidos por fotocopias o certificados expedidos por las empresas donde los interesados los tengan depositados.

### CONSERVACION DE PLAYAS DE NUESTRO LITORAL

Desde principios de temporada se vinieron reuniendo en el Gobierno Civil de Tarragona, todos los alcaldes del litoral, desde Cunit a Tarragona, en dichas reuniones se comentaron los problemas afectados en nuestras playas, considerando con prioridad el saneamiento de las mismas se abrió un concurso donde se presentaron varias empresas, habiendo sido adjudicada a la Empresa López Vilagrasa e hijos.

Comenzaron la limpieza con gran éxito y eficacia, recibiendo los Ayuntamientos felicitaciones de todos sus convecinos y veraneantes por tan magníficos servicios que están realizando, antes no podían sanearse por falta de medios adecuados, ahora ese trabajo lo han resuelto gracias a las autoridades Provinciales, y los Municipios afectados a tal fin, contratando a la Empresa López Vilagrasa e hijos una potente máquina que recoge la arena y la zarandeando separando los desperdicios de la misma, los cuales van a parar a una tolva situada en la parte posterior de la máquina limpia-playas, que trabaja durante toda la noche, con el fin de no interrumpir a sus bañistas durante el día del encanto del baño y solaz de nuestra Costa Dorada.

## EL VIERNES, FERIA DEL LIBRO DE OCASION

### El ministro de Información presidirá la inauguración oficial el sábado

El próximo día 22 se inaugurará en Barcelona la Feria del Libro de Ocasión, que este año estará situada en el paseo de Gracia, en los tramos comprendidos entre avenida José Antonio y plaza de Cataluña. Se da el hecho curioso de que la inauguración oficial tendrá efecto al día siguiente de la apertura al público del certamen.

El señor Sánchez Bella, ministro de Información y Turismo, será quien presida dicha inauguración oficial, y el pregón será pronunciado por el director del «Diario de Barcelona», don José Tarín Iglesias.

Habrán sesenta y dos puestos de venta, con la participación de li-

breros de Barcelona y provincia, Madrid y Valencia. Se calcula que el número de visitantes pasará del millón, al igual que los libros expuestos a la venta.

La novedad de este año está constituida por el hecho de que la Feria se hallará totalmente cubierta y a salvo de la lluvia, con lo que no se corre peligro de que ocurra lo del año anterior, en que, el último día, se hubo de clausurar la Feria varias horas antes de lo previsto debido a las lluvias torrenciales que estaban cayendo sobre la ciudad.

Es de esperar que en esta ocasión el líquido elemento no haga acto de presencia en estos días, como ha ocurrido en los últimos años. A la lluvia parecen gustarle los libros, pero aleja a los posibles compradores.

### Concurso fotográfico para hijos de periodistas

El plazo de presentación de fotografías para el concurso fotográfico de tema libre, convocado por la Agrupación de Periodistas Gráficos, de la Asociación de la Prensa de Barcelona, ha sido prorrogado hasta el día 30 del corriente mes.

Al mismo podrán optar los hijos de socios de la entidad comprendidos entre las siguientes edades: primer grupo, hasta nueve años; segundo, de diez a dieciséis años, y tercero, de diecisiete años en adelante. Los trabajos fotográficos serán realizados en blanco y negro; tamaño máximo 18x24 y mínimo 13x18, en brillo o mate, a elección del concursante.

## Actuación de la Policía Montada de Barcelona en Rotterdam

### La presentación constituyó un gran éxito

Rotterdam (Holanda), 17. — El carrusel de la Policía Montada del municipio de Barcelona que se encuentra desde hace varios días en Holanda, realizó hoy, durante 30 minutos, una serie de ejercicios en el marco del XXV Concurso Hípico Internacional de Rotterdam, en presencia del embajador de España, don Ramón Sedó, y de varios miembros de la familia real holandesa. Con esta actuación, que ha sido

### Don Carlos Sentís, director de la emisora decana

El ilustre periodista don Carlos Sentís Anfruns ha sido nombrado director de la emisora decana de España, «EAJ-1, Radio Barcelona», en sustitución de don Manuel Tarín Iglesias, actual director del prestigioso vespertino «El Noticiero Universal».

Don Carlos Sentís, que se dio a conocer en toda España por sus brillantes crónicas en «La Vanguardia» como corresponsal en París y Nueva York, ha hecho popular su imagen a través de numerosos programas de Televisión. Ha recorrido todos los continentes en busca de la noticia y ha sabido glosar la actualidad del momento en lúcidos artículos. Fue director y presidente de la agencia de noticias española EFE y luego dirigió el vespertino barcelonés «Tele/express», del que fue cofundador en 1964. En la actualidad escribe en varias publicaciones y conduce el programa televisivo «Crónica-2», que se emite las noches del domingo por la Segunda Cadena.

## RELIGIOSAS

### Piedad y Teología

Contra las devociones populares se manifestaron siempre quienes en pasados tiempos se apartaron de la Iglesia. En nuestros días hay también escritores, e incluso algunos teólogos, que critican estas prácticas de piedad, considerando que pertenecen a un cristianismo caduco, como si fueran sólo propias de «cristianos subdesarrollados». No es teología la que pretende probar que la oración es imposible para el hombre moderno y que los sacramentos son poco más que una muestra del interés arcano por la magia y los ritos brujos. El papel de la teología jamás ha sido, ni podrá ser, llevar a la impiedad al pueblo de Dios. Contra estos falsos teólogos ha dicho Pablo VI: «Por necesaria que sea la función de los teólogos, no es a los sabios a quienes Dios ha confiado la misión de interpretar la fe de la Iglesia. Esta fe descansa en la vida del pueblo, cuyos responsables ante Dios son los obispos, a los cuales corresponde enseñar a este pueblo lo que Dios exige creer».

Los grandes teólogos fueron grandes hombres de oración, siguiendo el consejo de San Pablo a Timoteo: «Ejercítate en la piedad... que es útil para todo y tiene promesas para la vida presente y la futura». El autor de la «Imitación de Cristo», escribe: «Prefiero más amar a la Santísima Trinidad que saber definirla». Y Francisco Suárez afirma que tiene más mérito una Ave María bien rezada que todos sus tratados metafísicos. La verdadera piedad popular, con sus variadas manifestaciones — novenas, procesiones, Rosario, Vía Crucis, visitas al Santísimo, peregrinaciones, etc. —, responde plenamente al magisterio de la Iglesia, y por ello fueron confirmadas y recomendadas en el Vaticano II.

Entre estas manifestaciones se hallan también los Congresos Eucarísticos. La Eucaristía, misterio de fe, está en el centro mismo del mensaje de la redención, es principio de vida, base de santidad y fuerza expansiva de dilatación del reino de Cristo. La Santa Misa es fundamentalmente eucarística, y todo, desde las lecturas de los libros sagrados hasta la bendición final, gira en torno a la consagración y comunión. Pero Cristo, celebrado el sacrificio, permanece presente en el Santísimo Sacramento y su corazón late en el Sagrado, donde nos espera siempre. Allí le rendimos homenaje. Pero, como ha dicho un Insigne prelado de la Iglesia, «Cristo no vino para estar encerrado en el Sagrado; está encerrado allí para ser vida de nuestro corazón y alma de nuestra existencia. Allí aprenderemos a llevarlo por las calles del mundo». A llevarlo con nuestro ejemplo, Y, en sentido estricto, a presentarle en calles y plazas, para que se manifieste al hombre de hoy, como lo hizo en muchas ocasiones durante su vida mortal. Este es el principal objeto de los congresos eucarísticos. Pablo VI, con su presencia en Udine, ha confirmado una vez más la plena vigencia de esta manifestación de piedad cristiana, mucho más provechosa al pueblo de Dios que la erudición estéril y los razonamientos fríos de algunos teólogos, pocos afortunadamente, de nuestros días.

A. MARTIN DEL OLMO



## IDIOMAS

SECCION: «Métodos audiovisuales»

Comprender - hablar

SECCION: EXAMENES Madrid  
Barcelona

Nuestra larga experiencia nos avala

SATEVA Rbla. Cataluña, 42, 3.º, 1.º Tel. 231-56-59

### Nuevos tiempos, nuevas profesiones

Escuelas de

TURISMO — RELACIONES PUBLICAS — PUBLICIDAD — MARKETING — DECORACION — TECNICOS EN CONGRESOS Y AZAFATAS RECEPTIONISTAS — AVIACION COMERCIAL — INFORMATICA — SECRETARIADO INTERNACIONAL

Título oficial de Técnicos de Empresas Turísticas

Abierta la matrícula para el curso 1972-73 en el

### Centro Español de Nuevas Profesiones

Vía Layetana, 169 (chafalán Provenza). Tel. 215-18-11. de 10 a 14 h. y de 17 a 21 h. (excepto sábados tarde)

Madrid - Sevilla - La Coruña - Málaga - Huelva - Caracas

PLAZAS LIMITADAS

precedida durante la semana con desfiles en las calles de la ciudad y en las pistas del hipódromo de Rotterdam, el Carrusel de la Policía Montada de Barcelona culmina una gira por varios países europeos.

Los ejercicios efectuados hoy, ante numeroso público, con música española, tuvieron un gran éxito. Al final de cada tanda, los cuarenta caballos andaluces que integran el carrusel formaron las iniciales L. H. correspondientes a la frase «Leve Holland» («Viva Holanda»).

Al frente de los expedicionarios, que han sido especialmente invitados para participar en este concurso hípico, se encuentran el jefe de la Policía Municipal de Barcelona, comandante Trepal, así como el coronel de Caballería señor Clavero. El carrusel actuó recientemente en Francia, Italia y Suiza. — EFE.

### Nuevos módulos de crédito hotelero

El Ministerio de Información y Turismo nos remite la siguiente nota: «Todos los solicitantes de crédito oficial para construcción de establecimientos hoteleros a los que ya se les haya autorizado el correspondiente préstamo por el Ministerio de Información y Turismo y se encuentren pendientes de su concesión por el Comité del Banco Hipotecario de España, podrán solicitar acogerse a los nuevos módulos crediticios fijados por la Orden de la Presidencia del Gobierno de 31 de julio de 1972, «Boletín Oficial del Estado» del 2 de agosto siguiente, pudiendo dirigirse a la Delegación Provincial del citado Departamento ministerial para la obtención de cualquier aclaración o información que precisen.»

### Entrega de premios de la Exposición Filatélica, Numismática y Heráldica de la Guardia de Franco

Hoy lunes, a las siete y media de la tarde, y en el salón de actos de la Jefatura Provincial del Movimiento, se hará entrega de las medallas conmemorativas a los colaboradores de la II Exposición de Filatelia, Numismática y Heráldica de la Guardia de Franco, que ha tenido como temática de memorial a José Antonio. Igualmente será entregado un trofeo otorgado por la Dirección General de Correos.

### Cartera negra de mano

(baden) pérdida el sábado, 16, por la noche, Córcega-Entenza. Se ruega su devolución por contener efectos de interés familiar, a Entenza, 198, portería. Se gratificará

### INGLES

Aprenderá pronto a bien oyendo a prof. nativos y medios audio-visuales en clases 12 audiovisuales. Precisa llim. en LICEO ALBAN, Gerona, 152, lto. Metro. Tel. 257-75-27

### MEDICOS DE URGENCIA

Teléfono 221-21-21

## NECROLOGICAS

†

### Doña Antonia Jané Pascual

Viuda de don José Miquel Bonet, ha fallecido habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. (E. P. D.) — Sus afligidos: hijos, Pilar, Antonia y José; hijos políticos, Daniel Ventosa y Alfonso Macaya; nietos, nietos políticos, bisnietos, hermana política, sobrinos, primos, demás familia, la señorita Conchita Vacarizas y sus adictas doña María Gómez y Catalina Palacios, al participar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy día 18, a las 3,30 de la tarde, en la Iglesia parroquial de Santa Cecilia (paseo de San Gervasio, n.º 66), donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente y después acompañar el cadáver al cementerio de Vilafranca del Penedés. — No se admiten coronas. No se invita particularmente.

†

### Francesca Biarnés i Porredon de Bassas

Ha mort confortada amb els Sants Sacraments i la Benedicció Apostòlica, el dia 17 de setembre de 1972. (A. C. S.) — Els seus afilgits: espòs, Ernest Bassas i la cruz; filla, Elisabeth; pare polític, Ernest Bassas Faraud; germana, Felip i Mercè; germans polítics, Rosa i Jordi; nebots i família tota n'assabenten llurs amics i coneguts i els preguen de voler-la tenir present en les oracions. L'enterrament serà demà, dia 19, a les 11 del matí, a la capella del S. M. P. F. (carrer Sancho d'Avila, n.º 20), on s'oferirà una missa exequial per al bé de la seva ànima. — No s'invita particularment.

†

### Isidre Riudalbas i Viadiu

Vidu de Margarida Salinas i Bellés, ha mort cristianament als 77 anys d'edat. (A. C. S.) — Els seus afilgits: fills, Felip, Josep i Teresa; fills polítics, Consol López, M.ª Rosa Soler i Joan Morató; nets, Felip, Assumpció, M.ª Neus, Josep i Joan; germà, Josep; germana política, nebots, cosins i família tota, us preguen un record en les vostres oracions. L'enterrament i missa de cos present tindran lloc a l'església de Sant Pau del Camp. Domicili mortuori: carrer de Sant Martín, número 2, 1.º, 1.º. — No s'invita particularment.

†

### Lluís Casas i Piera

Ha mort als 76 anys d'edat, confortat amb els Sants Sacraments i la Benedicció Apostòlica. (A. C. S.) Els seus afilgits: esposa, Marta Seracantís; germà, Frederic; germans polítics, nebots, Marta i Miquel, Engràcia i Agustí, Maria i Josep, Cèsarea i Josep; cosins i família tota, n'assabenten llurs amics i coneguts i els preguen de voler-lo tenir present en les oracions. L'enterrament i missa de cos present seran avui, dia 18, a la tarda, a l'església parroquial de Santa Eulàlia de Mèrida, d'Hospitalet. Casa mortuòria: carrer Calvo Sotelo, 62. Hospitalet. — No s'invita particularment.

†

### Sebastià Vives i Trillas

Ha mort als 73 anys d'edat, confortat amb els Sants Sacraments i la Benedicció Apostòlica. (A. C. S.) — Els seus afilgits: esposa, Aurora Miquel; fills, Sebastià, Lluís, Assumpció, Aurora, Jordi i Joan; fills polítics, Remigi, Joan, Josepa, Rosa i Núria; nets, germana política, nebots i demás família, n'assabenten llurs amics i coneguts i els preguen de voler-lo tenir present en les oracions. L'enterrament serà avui, dia 18, a les 5'30 de la tarda, a l'església parroquial de Nostra Senyora de Lourdes (carrer Fonthonrada). La capella ardent està al Servel Municipal de Pompes Fúnebres (carrer Sanxo d'Avila). — No s'invita particularment.

†

### Don Enrique Sentís Buxadó

Vicepresidente de la Junta Directiva de la Mutua del Centro de San Carpinteros Matriculados de Barcelona, ha fallecido a los 47 años de edad confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. (E. P. D.) — Los miembros de la Junta Directiva, personal técnico, sanitario y administrativo y asociados de la Mutua Matriculados de San Carpinteros Centro de Barcelona, al comunicar los sensibles pérdidas a todos sus amigos y conocidos, les ruegan una oración por su alma y misa de cuerpo presente, que tendrá lugar hoy lunes, a las diez de la mañana, en la Iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen (calle Obispo Laguarda).



## cajas registradoras

en **GISPERT**

## estudiamos cuál es el modelo que más le conviene



## cajas registradoras

en **GISPERT**

## le aseguramos el perfecto funcionamiento, siempre



## cajas registradoras

en **GISPERT**

## tenemos las mejores marcas desde 11.950 pesetas

### HERNIADOS

Use aparatos TORRENT sin tirantes, bultos, ni molestias por su gran comodidad, precisión y seguridad son siempre los preferidos. C. S. 6337

Casa Torrent 13, Unión, 13 y 124, Rambla Cataluña, 124, principal (chafalán Córcega). BARCELONA

### ESCOLES MOGLI

A PARTIR DELS 2 ANYS

Teléfonos 221.72.61 211.83.43  
212.36.92 221.76.34

### MEDICOS DE URGENCIA

Teléfono 221-21-21



# LOS HIJOS SIN PADRES

## LA ADOPCION DE NIÑOS SE HA SIMPLIFICADO PERO YA NO HAY NIÑOS QUE ADOPTAR

**Hacen falta familias capaces de acoger a un pequeño por tiempo ilimitado, en régimen de «padrinazgo»**

La actitud de los españoles con respecto a la adopción ha variado notablemente en el curso de los últimos diez años. Tiempo atrás hubo que fomentar entre los matrimonios sin hijos el deseo de procrear, formar y educar a un niño. Hoy, todas las instituciones del país tienen que decirles «no», y en sus oficinas hay centenares y aun miles de solicitudes archivadas. ¿Somos mejores hoy que hace unos años? ¿Somos más humanos, más compasivos, más generosos? Tal vez no, pero lo cierto es que ha cambiado nuestra mentalidad.

### DE AYER A HOY

El cambio operado en nuestra sociedad se debe fundamentalmente a dos hechos. Por una parte es menos frecuente la maternidad involuntaria puesto que, una mayor información, ha difundido procedimientos y fármacos para impedir la gravidez, y la maternidad involuntaria se ha reducido únicamente a los casos en que los fármacos no han podido contrarrestar el efecto de la naturaleza. Por otra parte, la sociedad, tal vez — eso sí — más comprensiva, está aprendiendo a disculpar a las madres solteras, quienes demuestran en la mayor parte de las ocasiones una madurez y una calidad humana realmente heroica, al preferir el rechazo antes que sacrificar la vida de su hijo. Por otra parte ha aprendido también que los hipócritamente llamados «hijos del pecado» no se hallan marcados por un destino fatal: la herencia genética tiene una importancia

muy secundaria y lo que decididamente conforma la personalidad del niño es la educación y el ambiente.

Cuando los posibles padres adoptantes han llegado a estas conclusiones ha dejado de haber niños aislados en espera de familia. La prueba la dan las cifras. En las instituciones barcelonesas hay en este momento unas mil doscientas solicitudes de familias que quieren adoptar a un niño y no podrán satisfacerse seguramente más que cincuenta o sesenta de esas demandas.

### MAS PADRES QUE NIÑOS

En las instituciones de nuestro país se reciben continuamente solicitudes de casas-cuna y de particulares extranjeros demandando niños para adoptar, pero son muchas las familias españolas que aguardan turno durante años en espera de un hijo. En Estados Unidos, como sucede en los países de alto nivel de

vida, no hay niños para adoptar y sus centros piden información, en vano, a los países de Europa. No hace mucho apareció en Barcelona un norteamericano de origen italiano para llevarse a un pequeño. El hombre se había presentado en el consulado español de su ciudad y preguntó si existía alguna ley en nuestro país que prohibiese la adopción de un niño a un extranjero. Le contestaron que no. Y, dando por descontada la existencia de niños, tomó un avión y se presentó aquí. No podía creerse, al llegar, que su viaje había sido en vano y llegó a prometer establecerse en Barcelona si le confiaban un pequeño.

Esta vehemencia, común a muchos padres adoptantes, es en cierto modo humana porque la paternidad es vehemente, pero debe ponerles en guardia frente a sí mismos y deben preguntarse si su apremio se debe más a egoísmo que a deseo de entrega. Es evidente que la paternidad de adopción, como la natural, y como toda relación entre personas supone un trasvase de sentimientos, pero si se trata de procrear a un niño hay que pensar siempre en darlo todo sin pedir nada a cambio; ni siquiera reconocimiento hay que esperar, aunque llegue siempre en pago de la dedicación y de la entrega.

### HIJOS POR PLAZO LIMITADO

Al igual que en los restantes países de Europa, los niños para adopción desaparecen en España en el curso de cinco años. Ya en este momento es difícil encontrar pequeños. Sin embargo, al tiempo que cada día resulta más difícil la adopción de bebés como consecuencia de la falta de necesidad de adopción, cada día resulta más necesario sensibilizar a la sociedad para que recoja temporalmente a niños que, ocasionalmente, se ven privados de sus padres. Esta forma de adopción transitoria llamada «padrinazgo», es la que más urge en nuestros días y la que da una medida exacta del grado de entrega, de desinterés y de amor al prójimo de los adoptantes, porque no tienen ningún derecho ni ascendiente sobre su patrocinado. A cambio lo han de dar todo: desvelos, comprensión, amor, hogar, enseñanza. Pero saben que no recibirán nada a cambio.

Hay niños que se quedan transitoriamente sin padres, porque sus padres se han ausentado, han ido a trabajar al extranjero, se hallan internados en una institución sanitaria por enfermedad, o han sido reclusos en prisión. Pero los muchachos no tienen ninguna culpa y están solos. No importa quiénes sean sus padres ni el motivo de su ausencia; no importan los problemas que puedan originar los muchachos ni el tiempo que puede durar esta situación. Y estos chicos están mejor en un hogar con un hombre y una mujer que sepan suplir a sus padres que en una institución del Estado o de la Iglesia.

Quiénes deseen adoptar un hijo y no aspiren más que a moldear el espíritu de un niño y a dar efecto a un ser verdaderamente huérfano, que no se sientan decepcionados por su falta, puesto que eso es un signo positivo; más bien deben orientar su altruismo y su humanidad a ese otro campo: niños que necesitan padres por un tiempo indefinido, acaso para siempre, si que hay en las instituciones benéficas de Barcelona y de España entera.

### POR QUE ADOPTAR A UN NIÑO

Si usted desea adoptar a un niño para resolver su problema personal, no lo intente. Su soledad, sus conflictos conyugales, su incompreensión mutua o sus desavenencias, deben ser resueltas por usted mismo. Incluso

por su propio bien. Si acoge a un muchachito para que él le dé la solución a su vida lo cierto es que sus conflictos aumentarán y que hará del chico un desgraciado. Renuncie a la idea aunque no sea más que por su propio bien. Únicamente le es lícito pensar en ello — o en el «padrinazgo», que es más viable — si desea al pequeño no para que le acompañe, sino para darle compañía; no para que le proteja, sino para darle protección, no para sentirse seguro, sino para darle seguridad. Si la idea de adoptar a un niño no brota de lo más hondo de su ser y le llega como una sugerencia extraña, desconfíe de ella. En ocasiones son sacerdotes, médicos y consejeros, tan bienintencionados como equivocados los que sugieren a un matrimonio que acojan a un niño, con el fin de obtener una mayor comprensión mutua o para distraer la atención de una madre frustrada a cuya piel afloran los nervios con excesiva frecuencia. Los niños no pueden manejarse como recursos terapéuticos, los niños no son medicinas ni remedios caseros para conflictos íntimos. Los niños deben prohiarse únicamente por amor, pero por un amor en el que no haya mezcla de vanagloria, de satisfacción íntima, de lástima o de piedad. A un niño que ha sido repudiado no hay que tenerle compasión. Si alguien ha cometido un error son sus padres, y no él. Y el hecho de nacer no constituye una lágrima: alguien le ha otorgado el ser y, que sepamos, existir es mejor que no haber existido jamás. Por lo menos, nosotros no tenemos noticia de otro modo de ser.

En consecuencia el chico debe ser tratado con naturalidad: sin mimo y sin dureza, con flexibilidad pero con firmeza, con alegría pero con autoridad, del mismo modo que se haría con un hijo propio. La falta de naturalidad engendra no pocos conflictos.

### NO LLEGAR TARDE

Del mismo modo que no conviene dejarse influir por el consejo de terceros, tampoco hay que ser remiso cuando se trata de adoptar o «padrinazar» a un niño. Los niños prefieren a los padres jóvenes y la juventud de sus padres adoptivos o de sus protectores constituye una garantía para los pequeños, tanto porque la «espectación de vida» es mayor y consecuentemente el adoptante tendrá ocasión

—viviendo— de supervisar su formación, su enseñanza y su vida hasta que sea adulto; porque un padre — natural o putativo — podrá comprender mejor a su hijo cuanto menor sea la edad que los separa; porque el padre joven es más activo y posee mayor vitalidad, y porque, en general, la adopción por parte de unos padres jóvenes puede ser más generosa puesto que se hallan muy lejos aún de la vejez y difícilmente obrarán pensando en ser resarcidos por el muchacho cuando llegue a la mayoría de edad.

Algunas veces se dice que las instituciones que albergan a niños sin padres se dejan guiar, para otorgarlos, por criterios demasiado materialistas y que ponderan en exceso las posibilidades económicas de los presuntos adoptantes. Esa es una verdad únicamente válida para algunas instituciones anticuadas. En la actualidad se pondera, sobre todo, la capacidad afectiva de los futuros padres, porque no hay razón ninguna que justifique la tesis de que los padres ricos sean los mejores padres. En ocasiones el exceso de compromisos sociales, los continuos viajes, las distracciones plurales y la posibilidad de procurarse evasiones de muy variada índole, pueden convertir en un padre más deseable a un oficinista o un artesano que pasa sus ratos de descanso en el seno del hogar. Sin embargo las instituciones, cuyo lema es buscar buenos padres en un ambiente familiar propicio, se preocupan de dos datos importantes: el grado de cultura de los padres de adopción, lo que facilitará la formación del muchacho, y las relaciones con su nueva familia; y las condiciones psicológicas y la salud mental de los solicitantes, para procurar al niño un clima sedante y un ambiente alegre en el que pueda desarrollarse plenamente su personalidad.

Sin embargo hay dos clases de niños que siguen en el lazareto por falta de comprensión: los adoptables sólo temporalmente y a los que nos hemos referido ya, y aquellos cuya salud no es perfecta. Y aunque parezcamos olvidarnos, es ahí precisamente donde es preciso volcar más afecto y mayor dosis de comprensión. Un funcionario de cierta institución barcelonesa me decía: «Si todos los niños necesitan unos padres, los enfermos los exigen con mayor apremio».

DARIO VIDAL

## CONDICIONES PARA ADOPTAR A UN NIÑO

Al creciente interés de la sociedad por los niños sin padres, o tal vez como consecuencia de este hecho, se ha sumado la nueva Ley de Adopción, del 4 de julio de 1970, que ha constituido un avance con respecto a la anterior.

En la Ley se determina que podrá adoptar a un hijo todo aquel que se halle en posesión de todos sus derechos civiles, y si se trata de un matrimonio, uno de los cónyuges haya cumplido los 30 años.

Si se trata de un matrimonio, deberán llevar más de cinco años de matrimonio y, asimismo, uno de los esposos deberá tener dieciséis años más que el del adoptado.

La principal novedad de la Ley consiste en que, si cumplen determinadas condiciones, pueden adoptar un niño las personas solteras.

### LAS MADRES DE LOS NIÑOS SIN MADRE

Antes, cuando llegaba un niño no esperado, se le hacía desaparecer, se le llevaba a un lugar donde nadie conociese a la madre, o se le dejaba en la inclusa. La madre difícilmente sabía que podía evitarse su llegada, o era inevitable. Hoy ha cambiado todo. Cuando un niño llega, la madre acepta su venida, aunque la presencia del hijo pueda perjudicarla notablemente.

¿Quiénes son las madres de los niños que hoy pueden adoptarse?

Desde hace muchos años no se da — por fortuna — el caso del matrimonio que, por falta de recursos económicos, decide renunciar a su hijo. No deseamos caer en el folletín por entregas, pero se han dado casos de familias que han renunciado a un hijo únicamente por su bien, con el fin de procurarles un hogar más desahogado y la eventual posibilidad de unos estudios que sus verdaderos padres jamás podrían proporcionarles. Eso, insisto, queda atrás. Entonces cabe preguntarse: ¿cuáles son las madres de esos bebés? En general se trata de viudas, de separadas, y de muchachas solteras. Un funcionario de determinada institución destinada a la custodia de niños sin padres me decía que es encomiable la abnegación de la mayoría de estas mujeres que se comprometen a renunciar para siempre a algo tan propio, tan íntimo, tan visceral, tan entrañable como un hijo, para que el fruto de su amor pueda formarse en un hogar con padre y madre. Tal vez la verdadera maternidad consista en ese amor absolutamente puro y desinteresado capaz de darlo todo y de sacrificarlo todo por el niño que acaba de nacer.

## LOS TRAMITES DE LA PATERNIDAD

No existen unas normas fijas para solicitar el «confiamento» de una criatura, de modo que cada institución observa sus propios criterios. Sin embargo, y de modo general, se solicitan certificados de matrimonio, de buena conducta, de antecedentes penales, Informe del párroco, fe de vida, y otros documentos que, en lugares como Barcelona, se están sustituyendo por una simple solicitud impresa y una investigación de la familia solicitante por parte de asistentes sociales especializadas, sustituyendo de este modo un trámite formal y verbalista muy poco ajustado a la realidad, por una averiguación que tiene mayores visos de rigor.

Si la familia o la persona solicitante poseen la deseada solvencia, la institución les confía el niño a los seis meses. Si durante los 2 años siguientes no ha reclamado nadie al pequeño, pasa a convertirse en un hijo legítimo de la nueva familia, con todos los derechos y deberes, aunque se reserva al adoptado la potestad de renunciar a la adopción al cumplirse dos años desde la mayoría de edad legal.

La adopción se legaliza mediante un expediente judicial que se sustancia por la autoridad competente al cumplirse el plazo reglamentario desde la fecha en que el niño fue entregado en «confiamento» a la familia adoptante.

DESDE HOY

QUINCENA ESPECIAL

LAMPARAS

en

ALMACENES

El Aguila

UNA CAMPAÑA-LAMPARAS EXCEPCIONAL CON UN GRAN SURTIDO CLASICO Y MODERNO

DESCUENTOS HASTA EL 50 %

ACADEMIA Y COLEGIO IBERICO

Consejo de Ciento, 340, y Lauria, 49. — Tel. 221.67.48  
Sección especial de PREPARACION DE CURSOS Y ASIGNATURAS PENDIENTES de los planes de Bachillerato a extinguir (Elemental y Superior). Sin repetir curso ni cambio de plan

IDIOMAS

INGLES  
FRANCES  
ALEMAN  
RUSO  
o cualquier otro idioma.

- Clases de 10 alumnos máximo.
- Profesorado nativo y titulado.
- Concesión de becas para estudiar gratuitamente un idioma.

Abierta la matrícula



VIA LAYETANA, 158-160 • TEL. 215 56 03



# LETRAS - LETRAS

## HACIA LA SUPERACION DE LA MARGINALIDAD. Instituto Ecuatoriano para el Desarrollo Social. Editorial Herder. Barcelona

Este libro, publicado por el Instituto Ecuatoriano para el Desarrollo social, estudia el problema de la sociedad marginada en América Latina. No es ésta la primera obra sobre el mismo tema que se edita en España. Anteriormente, DESAL había publicado «Marginalidad en América Latina: un ensayo de diagnóstico», también editado por Herder, en 1969.

Estamos ante un hábil y fino análisis del fenómeno de marginalidad en esa misma zona del mundo, manifestación que es estudiada en forma valiente y sistemática en sus rasgos y características. A medida de entrar en su contexto el lector cobra, poco a poco, conciencia del hecho, llegando a entender sus causas y motivaciones.

La obra abarca, fundamentalmente, cuatro partes. En primer lugar se diagnostican los caracteres de la sociedad marginada y, entre los más notorios, se citan la falta de trabajo y de ilusión. Las clases marginadas de la sociedad constituyen núcleos sin cohesión interna entre ellos. Esta falta de unión comienza ya en la familia.

Los caracteres expresados —y estamos en la segunda parte— se traducen en la insuficiencia de cooperación activa con el resto de la sociedad. Dice el Instituto que estos grupos marginados podríamos llamarlos organizaciones «gheto», porque no tienen ningún elemento que las enganche con otras organizaciones superiores. La existencia de estas colectividades a que nos referimos afectan a toda la sociedad que se encuentra con grupos que la frenan y entorpecen su progreso.

Hallamos en la tercera parte las causas de la marginalidad en la escisión étnico-social y etno-cultural, político-social y económica. Una vez conocidas, el interés radica en ese continuo esfuerzo por demostrar que cualquier intento de superación de la marginalidad ha de presentarse como la iniciación de un proceso que debería llevar a los marginados a ser actores de un cambio social tan global y radical como la marginalidad misma.

La cuarta parte de la obra insiste en la incapacidad de los entes o masas marginadas para

superar la situación por sí mismos. Señala entonces, cómo es posible superar la marginalidad. Debería efectuarse integrando los grupos sociales inferiores, los que, a su vez, se integrarían en otros grupos más amplios. Pero es indudable que el impulso para vencer la radicalidad o sea la impotencia básica para organizarse, debe venir desde fuera de estos grupos.

Ciertamente, superar la marginalidad no significa superar el subdesarrollo. Sin embargo, la antigua población marginada tendría luego conciencia de su situación y podría luchar para vencerla.

Termina la obra con un capítulo donde se estudia el complejo problema que plantea la radicalidad de los marginados: ¿Cómo se puede —dice— sin quitar al marginado su papel de protagonista en la organización, vencer la radicalidad, es decir, su impotencia básica para organizarse y hacer de esa organización el punto de apoyo para su organización ulterior?

El libro supone un serio estudio de la sociedad marginada sudamericana desde un punto de vista económico y social por una parte, y moral por la otra. Aporta gran cantidad de datos para obtener conclusiones generales, a la vez que constituye una llamada a todos aquellos que están interesados en el problema moral-social que representa la existencia de esos grupos.

Es realmente desconsolador que a estas alturas de 1972, después de veinte siglos de cristianismo, de civilización y de socialismo científico, poco se haya hecho para combatir el infortunio en general. No se han estudiado las causas de los males sociales; nos hemos preocupado sólo de los efectos. Se ha hecho obra de empirismo, cuando hubiera debido efectuarse obra de bacteriología y de higiene. Las razones y causas son muchas y variadas. Una cosa es indudable: la falta corresponde por entero al egoísmo, a la imperfección de las instituciones, a las impotencias, desigualdades naturales y al olvido de los principios evangélicos. Pero, ahora, andaríamos por otras vías...

Esteban DOLTRA

## EL SAMBENITO, por José Jiménez Lozano. - Ediciones Destino, Barcelona.

José Jiménez Lozano publicó antes en esta misma colección, «Historia de un otoño», una visión novelada del drama religioso y humano de aquellos hombres y mujeres llamados jansenistas que culminó con la destrucción del monasterio de Port Royal des Champs, en el otoño de 1709.

Hoy nos llega «El Sambenito» que, al igual que la obra anterior, es una fabulación histórica. Si «Historia de un otoño» centraba la acción en la problemática que planteó el jansenismo, asistimos, ahora, a las dudas de conciencia que hace surgir el proceso inquisitorial seguido contra Pablo de Olavide y Jauregui, en 1778.

A la vista del juicio, la esposa, los amigos y el propio Gran Inquisidor se sienten convulsionados. Nadie en su fuero interno, es capaz de creer que el encausado es plenamente culpable, pero al no querer enfrentarse a la máquina inquisitorial, por cobardía, todos tratan de sentirse cómplices de la que llaman tibieza religiosa.

El autor, licenciado en Derecho y Filosofía y Letras en Valladolid y Salamanca, fue un periodista destacado en el Concilio Vaticano II. Especializado en investigación sobre Historia de la Iglesia, ha publicado «Meditación española sobre la libertad religiosa».

## DOSTOIEVSKI por Augusto Vidal. - Barral Editores. Barcelona.

Dice el autor que había considerado titular su ensayo, incluido en «Ediciones de bolsillo», «Nuestro contemporáneo Dostoiévski». Con esta declaración previa, sabe el lector que encontrará en el libro a un «ciudadano de un país eminentemente rural y feudal en su época que —son palabras de la nota preliminar de la obra—, a través de San Petersburgo y otras capitales europeas, vio lo que serían el hombre y la sociedad en un futuro, que es el día de hoy». Y así es. El eminente autor ruso es estudiado por Augusto Vidal como la figura excepcional que comprendió el poder deshumanizador del dinero, las luchas de la sociedad capitalista y cómo se superarían, la creciente esclavización del hombre por las cosas y las múltiples contradicciones en que se agita el alma humana. De humildes y de los desheredados de la fortuna.

Augusto Vial ha escrito una espléndida tesis sobre este tema que se lee —a pesar de las profundas reflexiones sugeridas por las obras del biografiado— con suma amabilidad. Es sencillamente, una obra creada como introducción a la novelística dostoiévskiana, que contiene datos sobre las obras y circunstancias en que fueron concebidas, escritas y publicadas.

## TEATRO ESPAÑOL DEL SIGLO XVIII. Antología Edición a cargo del Dr. Jerry L. Johnson. - Editorial Bruquera. Barcelona.

Dentro de la colección «Libro Clásico», aparece ahora esta selección efectuada por el catedrático de la Universidad de Virginia, Dr. Jerry L. Johnson.

Edición, estudio preliminar y bibliografía corresponden igualmente al profesor Johnson, director para España del Council on International Educational Exchange. El volumen reúne obras de Antonio de Zamora, José de Cañizares y Ramón de la Cruz, correspondientes a «El drama postbarroco-popular. Nicolás Fernández de Moratín, José Cadalso, Vicente García de la Huerta, Nicolsio Alvarez de Cienfuegos, Tomás de Iriarte, Gaspar Melchor de Jovellanos y Leandro Fernández de Moratín, son representantes en «El drama neoclásico».

Es indudable que la selección efectuada de obras de teatro ilustran las tendencias dramáticas que tuvieron vigencia en aquel siglo.

A cada obra precede un corto bosquejo, cuyo intento es situarlo en el marco histórico y destacar sus rasgos esenciales, y ha sido logrado eficazmente.

## TECNICA DEL PERIODISMO, por Philippe Gaillard. - Ediciones Oikos-Tau. Vilassar de Mar (Barcelona).

La traducción castellana de Eduardo Pons de la obra original francesa, de Philippe Gaillard, «Technique du journalisme», se incluye en la colección de Ediciones Oikos-Tau «Que saus let». «Técnica del periodismo» se divide en tres partes. La primera trata del periodismo contemporáneo y estudia la misión del periodismo, servicios de una empresa periodística, redacción relaciones entre los servicios de una empresa periodística, circuitos de información, selección de noticias, etcétera.

La segunda parte está dedicada a la búsqueda de la información y en ella se analiza cuanto se refiere a la transmisión de las noticias, agencias de prensa y reportajes. Fundamentalmente, la tercera y última parte, presenta la manera de dar forma a las noticias, ocupación de la redacción periodística, técnica gráfica y secretariado de redacción.

Como conclusión se estudia el futuro del periodismo en el que nuevas técnicas traerán nuevos adelantos para un mejor servicio de información. Así, Philippe Gaillard prevé un predominio del «offset» y de las fotocomponedoras. También señala el autor que no será de extrañar la composición automática mediante ordenadoras y el paquetado automático. En cuanto a la sobrevivencia del periodismo queda explicado por las descripciones detalladas de los hechos de actualidad y por las noticias de información local. Al final de la obra se incluye un pequeño léxico de términos periodísticos así como una breve bibliografía del tema.

## LAS MEDICINAS DIFERENTES, por Jean Valnet, François Bruno, André Mahe, Claude Le Prestre, Gilles Lambert, y Jacques Menetier. Editorial Plaza y Janés. Barcelona.

«Enciclopedia Horizonte» ha visto enriquecer su colección con la inclusión de esta obra con el número 21, dentro de los temas de balance científico. La traducción del original francés ha sido llevada a cabo por Nicolás Lloret.

La medicina occidental ha negado, a menudo, el carácter científico de ciertas ramas médicas que se han visto, de este modo, impedidas de tomar el auge e incremento que debieran. Hoy día, muchas de estas ramas de la medicina, que ya eran practicadas en China y Egipto antes de Jesucristo, son estudiadas en las diferentes universidades de Europa y América.

En el prólogo de la presente obra, Jacques Masséau, estudia el papel de la medicina en el futuro y André Mahe nos introduce en este mundo de las medicinas diferentes, a la vez que recrimina a la medicina oficial el no haber sabido abrirse a otras ciencias, estrechando con ello, el campo de la investigación.

Las medicinas diferentes, que se incluyen en esta obra, son fitoterapia y aromaterapia, homeopatía, vertebralterapia, acupuntura, celuloterapia, talasoterapia y medicina de las funciones.

Como ya seguramente sabrán nuestros lectores, la fitoterapia y aromaterapia son las medicinas de las plantas medicinales; la homeopatía aplica a la enfermedad, en dosis mínimas, las sustancias que en mayores dosis producirían a la persona sana los síntomas a los que trata de combatir; la vertebralterapia se centra en el estudio y aplicación de la columna vertebral; la acupuntura, que es la medicina más antigua del mundo, consiste en clavar finas agujas de oro y platas en los puntos cutáneos especiales en relación con las funciones orgánicas o psíquicas, produciendo efectos sedantes y tonificantes; la celuloterapia es la aplicación de células frescas embrionarias y la talasoterapia es un tratamiento por medio del clima marino y baños de mar.

Como anexo a la presente obra se incluye un diccionario de responsables que es la biografía científica de los creadores e introductores de estas medicinas en Occidente, y un diccionario de términos técnicos. «Las medicinas diferentes» concluye con la biografía más importante relativa a las obras que han sido estudiadas en el presente volumen.

# INFORMATICA

## CURSO DE INICIACION

por correspondencia

A través del Curso de Iniciación a la Informática y de sus diversas especialidades, ahora puede lograr, cómodamente, una completa formación en este nuevo campo profesional, de tan gran porvenir. Todos nuestros cursos de Informática son de enseñanza programada en «cassettes», ofreciendo al alumno la ventaja de poder escuchar, en todo momento, la voz de su profesor, sus observaciones, soluciones y consejos.

### TÉMAS CONTENIDOS EN EL CURSO DE INICIACION

1. EXPOSICION GENERAL DEL CURSO  
La Historia de la evolución del cálculo.
2. LA FICHA PERFORADA Y LA MECANOGRAFIA CLASICA
3. REVISION DE ALGUNAS NOCIONES DE ALGEBRA  
Las operaciones con números relativos.
4. EL SISTEMA DECIMAL Y EL SISTEMA BINARIO  
Conversiones entre los dos sistemas y operaciones con números binarios.
5. LOS SISTEMAS: HEXADECIMAL, OCTAL Y BCD
6. EL ORDENADOR Y EL TRATAMIENTO AUTOMATICO DE LA INFORMACION (I)  
Constitución del Ordenador. Los soportes de Información. La ficha Perforada.
7. EL ORDENADOR Y EL TRATAMIENTO AUTOMATICO DE LA INFORMACION (II)  
La banda perforada. La cinta magnética. Las unidades de E/S.
8. EL ORDENADOR Y EL TRATAMIENTO AUTOMATICO DE LA INFORMACION (III)  
Unidades de E/S para soportes magnéticos. El acceso directo: tarjetas, tambores y discos magnéticos. La lectura directa: Lectura magnética y lectura óptica.
9. EL ORDENADOR Y EL TRATAMIENTO AUTOMATICO DE LA INFORMACION (IV)  
Los canales. El teleproceso. Instrucciones programadas. Lugar que ocupa la perforación de fichas y la grabación de cintas en el equipo ordenador.
10. LA ERA DEL ORDENADOR (I)  
Ordenadores de las generaciones 0, 1, 2 y 3.
11. LA ERA DEL ORDENADOR (II)  
Los ordenadores de la 3ª generación (fin). El impacto del ordenador: Aplicaciones de gestión, Industriales y científicas.
12. LA ERA DEL ORDENADOR (III)  
El ordenador y los viajes espaciales. Las profesiones de la Informática: Nivel de estudios, aptitudes y forma de acceso a cada una de ellas.

CCC prepara todos los cursos correspondientes al 1.º año del programa oficial del Instituto de Informática.

De próxima aparición:  
INFORMÁTICA BÁSICA - CURSO DE ORGANIGRAMAS - LENGUAJE COBOL.

En preparación:  
Perforista - Verificador - Operador

### Algunos de los cursos CCC

- |                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| INGLES                | MARKETING              |
| FRANCES               | COMERCIO EXTERIOR      |
| ALEMAN                | ORGANIZACION ADMINIST. |
| LATIN                 | SEGUROS                |
| VASCUENCE             | VENDEDOR DETALLISTA    |
| SOLFEO                | CINEMATOGRAFIA         |
| ACORDEON              | CULTURA GENERAL        |
| GUITARRA              | BACHILLERATO           |
| ARMONIA               | ORTOGRAFIA             |
| CANCION MODERNA       | ARITMETICA             |
| FORMACION ESCOLARIAS  | MATEMATICAS            |
| SECRETARIADO          | AGRICULTURA            |
| MECANOGRAFIA          | DETECTIVE PRIVADO      |
| TAQUIGRAFIA           | MAITRE D'HOTEL         |
| REDACCION COMERCIAL   | JUDO                   |
| CONTABILIDAD          | DIBUJO                 |
| CALCULO MERCANTIL     | RADIOMONTADOR          |
| ADMINISTRADOR         | RADIOTECNIA            |
| OFICINAS Y DESPACHOS  | TELEVISION             |
| BANCA (Ingreso)       | TRANSISTORES           |
| ORGANIZACION BANCARIA | CULTURA FISICA (mujer) |
| DERECHO MERCANTIL     | PELUQUERIA DE SEÑORA   |
| GEOGRAFIA ECONOMICA   | PUERICULTURA           |
| DOCTRINA MOVIMIENTO   | LA MUJER Y SU CASA     |
| PUBLICIDAD            | CORTE Y CONFECCION     |

...y otros más, hasta 100 cursos.

## LA ENSEÑANZA A DISTANCIA GARANTIZADA

33 AÑOS DE EXPERIENCIA

# CCC

más de 1.000.000 DE ALUMNOS

Centro autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia de España  
Miembro del European Council for Education by Correspondence (CEC)  
Obra destacada de Interés social (Decreto 269/1970 de 26 de febrero)  
Centro colaborador de la Oficina de Educación Iberoamericana (OEI)

CORTE O COPIE Y ENVIE ESTE CUPON

Deseo información GRATIS sobre el curso o los cursos de: \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ Dto. \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

CCC Alto de Miracruz-Dep. 66 - 20 - SAN SEBASTIAN

## BACHILLERATO

Elem. y Superior (Ciencias y Letras) Reválidas. Enseñanza eficaz 15 alumnos - as curso. Clases día y noche. Gran patio para gimnasia. Compruebe nuestros resultados y precios.  
LICEO-ACADEMIA ALBAN  
Gerona, 152 (junto Metro)  
Tel. 257-75-27

## compre sin dinero en Gales

conozca detalles enviando este cupón:

Don \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Deseo me informen sobre su sistema de venta.

SUSCRIPCION GALES

GALES, Oficina Comercial Av. J. sé Antonio, 629-Barcelona

1972 ANY INTERNACIONAL DEL LLIBRE

CADA MES DOS BONS TITOLS A MENTAT DE PREU

BIBLIOTECA SELECTA

Volums d'aquès mes:  
GIRONA 1900  
de R. Gay de Montellá. Pts. 50  
TEATRE SELECTE PITARRA  
3 obres de F. Soler. Ptes. 75  
DISTRIBUCIONES CATALONIA



## GRAN EXPOSICION DE PINTORES BARCELONESES

GALERIA MUNDI-ART, queriendo colaborar en dar mayor realce de la FIESTA MAYOR DE BARCELONA y siguiendo su proyección de destacar y valorizar todo lo que el arte se refiere, organiza del 18 de septiembre al 15 de octubre una gran exposición de pintores barceloneses.

Todas las obras presentadas, en atención especial a este acontecimiento, podrán adquirirse durante los días de la exposición a unos precios inferiores a su cotización actual y con amplias facilidades. Aprovecha esta oportunidad y visite nuestra exposición. No quedará decepcionado.

*Galeria Mundi-Art*  
Rocafort, 142 Barcelona.  
(Edificio Muebles La Fábrica).

## EMPRESA TURISTICA INTERNACIONAL

Interesa asociarse o comprar pequeña

AGENCIA VIAJES grupo A

Absoluta discreción. Dirigirse por escrito a:

PUBLICIDAD SOPEC, S. A. Paseo de Gracia, 3. - Barcelona

Ref. 14-9



todo para la MUJER

Escribe: Magda SOLÉ



todo para la MUJER

Dibuja: Mireia SERÓ



# LXIII SALON DE LA MODA ESPAÑOLA

## AVANCE DE LO QUE SE PRESENTARA LOS DIAS 21 Y 22

Desde los tiempos de la Segunda Guerra Mundial, en que se constituyó la Cooperativa de Alta Costura, dicho organismo ha venido desarrollando una gran labor al poner al alcance de los profesionales de todo el país las tendencias generales de la moda española lanzada por los grandes de la costura y contribuyendo así a educar el gusto y a lograr un tono de gran dignidad en el vestido de la española en las ciudades y en los pueblos escondidos.

Durante 62 Salones, la Cooperativa se ha mantenido estrictamente en el campo de la Alta Costura, pero en el actual, en el 63 Salón, que se celebrará el jueves y el viernes en el Hotel Ritz, la Cooperativa, adaptándose al signo que marcan los tiempos, implanta una nueva modalidad y divide el desfile de 120 modelos en dos partes. La primera corresponde a moda seleccionada con las firmas Asociadas: Carmen Mir, Pedro Rodríguez y Santa Eulalia, más dos firmas invitadas que gozan de gran prestigio en su especialidad. Son Josep Ferrer y Antonio Meneses.

La segunda parte, de Alta Costura como siempre, dará a conocer lo creado por Carmen Mir, Pedro Rodríguez, Santa Eulalia y Tapiobles y Pirretas.

Hemos hablado con cada uno de los modistas, a fin de poder ofrecer un avance de lo que se exhibirá los días 21 y 22 y podemos asegurar que la moda otoño-invierno 72-73 es, ante todo, favorecedora, serena y elegante, interpretando el deseo sentido por la inmensa mayoría de las mujeres de vestir prendas bonitas, correctamente realizadas en los mejores tejidos.

No vamos a detallar lo que presenta cada firma — esto queda para más adelante —, pero sí podemos hablar de géneros, colores y líneas sin concretar la procedencia. La lana es, naturalmente, el tejido



clave de las colecciones otoño-invierno, y así abundan para todo lo que es de calle y aún en algunas

prendas de vestir. Son unas veces un punto rígidas, otras más ligeras, adaptadas a la caída que debe tener

cada modelo, según su línea. Lanas reversibles y doble faz, arrasadas o mullidas, con un poco de pelo. Crepés sencillos o dobles, raso de lana, punto y etamin, Tweeds y espigas. Cuadros de todo tipo y tamaño. Listas y estampados que adoptan formas geométricas se inspiran en motivos orientales. Aparte de la lana, veremos seda natural, organza, gasa y crepé georgette; faya, gazar, lamé, terciopelo, encaje y tul.

Los colores son cálidos y brillantes para la calle; tiernos en los modelos de vestir. Predominan el beige en todas las modalidades, hasta llegar al marrón oscuro, no faltando en ninguna colección la elegante gama de los «camello». El gris resucita y vuelve a considerarse, además de clásico, color de actualidad. Distintos rojos, azules y verdes brillantes. Azul y rosa en tonos pastel, amarillo y verde jade. Blanco y negro no faltan casi nunca.

La línea experimenta variación, va que junto a los abrigos que siendo casi rectos resbalan por la silueta, se ven otros completamente despegados, línea campana o neotrapeo y también una fórmula intermedia, que perfirando el delantero, deja la espalda con gran amplitud.

Abundan los cinturones enteros, las mangas de sisa grande y los cuellos elaborados.

Las chaquetas pueden ser completamente sueltas, ligeramente perfiladas y cortas, rectas, las últimas, acompañando falda o vestido con movimiento.

Los trajes de noche siguen distintas tendencias, siempre dentro de un deseo de sencillez y perfección en la línea. Pueden ser simples fourreaux de escote elaborado, que tienen cierto aire sport, tónicas del más perfecto clasicismo y modelos realmente románticos.

La Alta Peletería, por su lado, aporta materiales nuevos hasta ahora, entre ellos piel de lobo, puma, tigre y mono. La línea suavemente sport, se impone incluso en los modelos de vestir.

### BARCELONA SEDE DEL CONGRESO INTERNACIONAL DE LA CORBATA

El presidente del club de la corbata español, nombrado para un alto cargo europeo



El verano del año pasado, la exagerada psicosis que se creó en Europa en torno al estado sanitario de nuestro país, hizo que se suspendiera en el último momento el Congreso Internacional de la Corbata que había de celebrarse en Barcelona.

La reunión que no tuvo lugar en 1971 se ha producido en la semana pasada y los miembros de los distintos países europeos han venido a Barcelona para ponerse de acuerdo sobre cómo han de ser las corbatas de moda para el año 73, dedicándose además, a conocer la ciudad, sus museos, monumentos más representativos y las bellezas de los alrededores. El presidente del Club de la corbata español, don Eduardo Castellet, que desde el lunes pasado estuvo atendiendo a sus colegas de otros países y presidiendo las sesiones de trabajo, confesó el viernes por la noche, en la cena de clausura, que estaba muy satisfecho, pero a la vez agotado.

De lo que no hay duda, es de que la corbata continúa siendo prenda de plena vigencia en el vestir masculino, aunque naturalmente, no sea estrictamente necesaria en todas las ocasiones, habiéndose transformado en los últimos años en prenda-moda sacudido el lastre de un inmovilismo que la hacía ser igual a sí misma temporada, tras temporada.

Hoy, el hombre que usa corbata lo hace preocupado por lucir la más idónea, buscando que conjugue con el traje, con la camisa y con el sweater. (Los hay que la hacen rimar con los calcetines y una firma barcelonesa, las lanzó no hace mucho, a juego con una de las prendas interiores y que naturalmente no se ve).

La característica principal de la corbata de hoy reside sin duda, en que se ve, se hace notar. No es algo que lleva anudado al cuello, por rutina, el hombre gris, sino algo alegre, joven y llamativo, que puede usar el hombre adolescente aún y el maduro. El Sr. Castellet nos señaló las magníficas corbatas anchas, de grueso nudo, que luce el popular Dr. Marcus Welby, de las películas de TV, que tanto interés despiertan. (Las usa, también, su apuesto y joven ayudante).

La corbata, pues, será ancha (entre 10 y 12 cm. de pala, el color de promoción, rojo tudor y los dibujos más bien grandes, proporcionados a la superficie que han de cubrir. No se excluyen ni mucho menos, los colores lisos, las listas agrupadas y los dibujos clásicos, tipo «club». Como dato curioso, se menciona las corbatas enormes —de 25 cm. de pala— que con los colores de la bandera de U.S.A. se lucen en las campañas electorales.

Por cierto, no vayamos a creer que es en nuestro país donde se usa en gran proporción la corbata ya que caeríamos en grave error. Canadá está a la cabeza en el consumo, seguido de Estados Unidos y Alemania. Entre nosotros, a pesar de que el consumo aumenta progresivamente, no llegamos a una corbata por adulto al año, siendo Austria, entre los nueve países europeos que componen la Federación, el único que experimenta retroceso en el consumo.

El acto de clausura del Congreso, tuvo lugar en un restaurante de Cabrera, la cena fue típica y también el fin de fiesta, a cargo de un cuadro flamenco (naturalmente, era el tipismo que esperaban los visitantes, que se hubieran sentido defraudados si el folklore hubiera sido autóctono). En cambio fue celebradísimo en el menú.

España que hace poco pertenece a la Federación Internacional, cuenta ya tanto dentro de ella, que don Eduardo Castellet, ha sido nombrado Presidente del Comité de Promoción de la corbata, lo que representa el cargo de Vicepresidente primero de la Federación.

¿Que cuál era la corbata que más gustó entre todas las lucidas en «La noche de la corbata»? Sin duda, una que lucían casi idéntica dos miembros: Lunares blancos, desiguales, en fondo azul marino, como si evocaran una nevada copiosa.

**SU RADIADOR LE ENNEGRECE LAS PAREDES...**

**Solucionelo con MARMOL CUBRE RADIADOR**

COLOCADO SIN TALADRAR LA PARED  
CON SOPORTE INVISIBLE (Patentado)  
Especialidad en toda clase de soluciones para decorar los radiadores.

**MARMOLES J. PLANAS**

Rbla. CATALUNA, 73 - Tel. 215 28 92 - Barcelona

**Colegiales**

*Torrens*

AV. JOSE ANTONIO, 630  
Local climatizado Abierto a mediodía  
Aparcamiento gratuito en Parking Coliseum y Saba



**INTERNATIONAL HOUSE**

**ESCUELA INTERNACIONAL DE IDIOMAS**

26 Escuelas en 13 países reconocidas por sus respectivos Ministerios de Educación.

**AHORA, TAMBIEN EN ESPAÑA**

En Barcelona: calle Trafalgar, 14, pral. Tel. 221-46-52.  
En Sabadell: calle Escuela Industrial, 12. Tel. 295-52-01.

- Inglés y Francés a todos los niveles
- Medios audiovisuales.
- Preparación para los exámenes del «Lower Certificate» y «Proficiency» de Cambridge.
- Inglés para negocios.
- Club de Estudiantes
- Profesores nativos y experimentados en enseñanza.
- Servicio anexo de viajes con Estudio y alojamiento.

Solicite información sobre clases y horarios

**ih**

Cualquiera que sea su tiempo libre hallará un «hueco» para integrarse en la mayor organización británica para la enseñanza de idiomas.

**BRANDY MISTRAL**

**SU LEMA... CALIDAD**

**modernice su galeria y gane espacio con VENSANA**

PRACTICA - COMODA ELEGANTE  
Montada con marcos de aluminio sistema patentado

Solicite información sin compromiso a:  
**VENSAÑA, S. A.** Bailén, 107 - Barcelona  
Teléfono 257 - 52 - 66

PARKING AL LADO

# ECONOMIA Y FINANZAS

## «BANSANDER» PROFUNDIZA SU RAIGAMBRE EN CATALUÑA

El presidente del Banco de Santander se incorporó en los últimos días al Consejo de Administración de S.A. Cros, apalancado por el formidable paquete de acciones de dicha compañía que semanas antes comprara al griego Livanos. Con esta toma de posesión, alcanza su cenit la influencia en la esfera económica catalana de la vigorosa y agresiva organización bancaria que encabeza e inspira Emilio Botín.

La historia es breve. Comenzó hace veinte años y de ella nos da cuenta puntual y minuciosa Francisco Cabana en su interesantísimo libro «Bans y banqueros a Catalunya». Santander inauguró su primera oficina barcelonesa en la Rambla de los Estudios, ocupando la planta baja del edificio de Tabacos de Filipinas; asumió la dirección Juan José Martínez Vázquez, procedente de la sucursal de León.

«Desde el primer momento — cuenta Cabana —, el Banco llevó una vida muy activa, abriendo nuevas agencias urbanas a una velocidad nunca vista: en 1957 tenía once y en 1958 iba por la decimésis.

### JUGADA FUTBOLÍSTICA

Más tarde el Banco realizó una excelente jugada, en el sentido futbolístico de la palabra: se puso al lado del Barcelona Club de Fútbol y sacó el máximo provecho para sus intereses.

El Barça construyó su nuevo estadio y necesitaba dinero. Para obtenerlo le convenía hacer una emisión de obligaciones y para colocarlas debía encontrar un apoyo financiero. El Banco de Santander se ofreció y aseguró la emisión de 100 millones al 7 por ciento y al cambio de 95 por ciento, que se lanzó en abril de 1957. La emisión fue un éxito completo y el Banco tuvo que duplicar el personal de su departamento de valores para atender las peticiones que le llegaban.

En compensación, el Banco pidió que el Club solicitase de sus socios —unos 30.000— que abriesen cuenta en el Banco e hicieran pasarle el movimiento de los abonos. Así obtuvo unos cuantos miles de cuentas nuevas, que en virtud de la normativa a la sazón vigente, le permitieron obtener autorización para ir abriendo nuevas oficinas (a razón de una agencia cada 3.000 cuentas) en el área urbana barcelonesa.

Ese mismo año, Banco de Santander compró la totalidad

de las acciones de Banco Soler y Torra, consolidando así su presencia en Barcelona. Más tarde hizo lo propio con Banco de Mataró y Banco de Fomento de Gerona, que le abrieron las puertas de la región. Y luego de estar en un tris de comprar la Banca Vilella (que le arrebató de las manos el Banco de Vizcaya), Santander todavía redondeó su frondosa red de establecimientos en la capital mediante la compra de Banca Industrial de Barcelona.

### CONSTELACION DE VOCALIAS

Este fulgurante proceso expansivo vino acompañado de una eficaz penetración en el campo empresarial catalán, que se manifiesta en la presencia de hombres del Santander en importantes sociedades. Emilio Botín hijo, vicepresidente segundo y director general del Banco, es consejero de Fecca, Pablo Tarrero, vicepresidente y consejero delegado del Banco, pertenece al Consejo de Fomento de Obras y Construcciones. Juan José Martínez Vázquez, consejero y subdirector general del Santander, ostenta puestos en los Consejos de Aguas de Barcelona, Urban, Ferrocarriles de Cataluña y Mutua General de Seguros.

Otro subdirector general, Cayo Franco, es consejero de Mototrans y Compañía Industrial del Llobregat. José M. Torra Martí, subdirector general adjunto, desempeña la vicepresidencia de FOC. Eduardo de la Riva, director de la oficina principal del Santander en Barcelona, es consejero de Inmobiliaria Colonial y Aguas del Besós. Joaquín Caivo, director de Bankinter en Barcelona, es miembro de uno de los Consejos del «holding» Nestlé. Y el propio Emilio Botín, presidente del Santander, hace tiempo que detenta una vocalía en el Consejo de Carburos Metálicos.

Bansader no es, por tanto, un recién llegado a la economía catalana. Aparte su frondosa red de agencias en Barcelona —en estos momentos con mayor número de oficinas que ningún otro Banco operante en nuestra capital— la entidad está arraigada en toda la pléyade de sociedades que acabamos de enumerar. A ellas se suma, desde ahora, la primera empresa química de la región y segunda a escala nacional.

Feliciano BARATECH SALES

## PULSO FINANCIERO

En sesión celebrada el sábado último se completó la composición del Consejo de Compañía de Industrias Agrícolas. Con el nombramiento como consejero de Juan Raventós Carner se cubrió la vacante de Jaime Carner Suñol, que como ya informamos tiempo atrás, renunció el cargo por razón de sus otras ocupaciones y actividades.

Al propio tiempo, se designó a los señores Federico Silva Muñoz y Enrique Gabarró Samsó, para ocupar los dos nuevos puestos de consejero acordados en reciente junta general extraordinaria de la Compañía.

En la misma sesión designó secretario no vocal del Consejo al letrado Francisco Segura de Luna.

xxx

La Junta de Urbanizaciones y Transportes discutió por cauces normales, diestramente conducida por Ignacio Ventosa, en un clima de inusitada expectación. La votación a favor de la transferencia del negocio de transportes al Ayuntamiento arrojó una clamorosa mayoría. Queda en pie la oferta de 315 millones cursada por un grupo de transportistas privados para el caso de que la cesión al municipio se enfrentara a obstáculos insalvables.

xxx

Dentro del campo financiero y más concretamente en inversiones inmobiliarias, Plus Renta sigue su marcha de constante expansión.

Sabemos que va a dar comienzo una nueva fase, que hace la décima en los tres últimos años. Plus Renta es, sin duda, una de las más acreditadas empresas en su sector de actividad y mantiene (a nuestro juicio) un equilibrado crecimiento.

xxx

El pasado lunes aludimos a ciertos rumores según los cuales el Banco de Huesca había iniciado una

marcha de aproximación a alguna otra entidad bancaria catalana, con vistas a una posible «entente».

Sobre tal particular, figuras relevantes del Consejo de Administración del Banco de Huesca escaban de comunicarnos que no entra en absoluto en sus planes la integración. «Por el contrario, estamos decididos a continuar nuestra vida independiente, esforzándonos por proseguir a su actual ritmo expansivo».

El Banco cuenta con oficinas en Huesca capital, Fraga, Grañén, Graus, Tamarite de Litera y la localidad tarraconense de Roquetes. La sede social radica en Castellón del Vallés, y en los próximos días se prevé inaugurar nueve sucursales en San Justo Desvern, autorizada recientemente. Además de la red mencionada, dispone de sendas oficinas de cambio de divisas en Benasque y en Saldú-Alto Arán.



Banco de Santander ha ostentado durante varios años —desde la absorción de Banca Industrial de Barcelona— la primacía en cuanto a número de oficinas abiertas en nuestra capital. Cuenta hoy con 37, una más que la entidad que le sigue, que es Banco Central. Pero este último ha obtenido seis nuevas urbanas en el reciente plan de expansión, mientras que Santander ha preferido extenderse por la provincia. Por ello, dentro de unos meses, cuando se abran al público las dependencias ya autorizadas, Central pasará al primer puesto en Barcelona.

Damos acto seguido la situación en que quedarán los bancos más ampliamente ramificados en Barcelona capital, una vez inauguradas nuevas urbanas: 1. Central, 28; Santander, 37; 3. Hispaner, 22; Banesto y Bilbao, 26; 5. Vizcaya, 21; 6. Popular, 15.

Por lo que respecta a Barcelona y provincia, y en idéntico supuesto, la relación será la siguiente: Central, 79; 2. Santander, 50; 3. Banesto e Hispaner, 47; 4. Bilbao, Sabadell, 45; 5. Vizcaya, 43; 6. Popular, 31; 7. Comercial T., 28.

xxx

El día 1 de julio se firmó la escritura de absorción de Eléctricas Leonesas por Unión Eléctrica. La absorbente poseía el 90 por ciento de Leonesas que con un capital de 459 millones ocupaba un lugar modesto dentro de las compañías eléctricas. Fue fundada en 1935 con el nombre de Fuerzas Motrices del Valle de Luna y suministraba energía a 120.000 abonados, en su gran mayoría de la provincia de León.

En los ejercicios 1970 y 1971 no consiguió beneficios; anteriormente había repartido un 6 por ciento de dividendo.

Curiosamente, el grupo del Banco Central, del que formaba parte, ha ido cediendo sus posiciones eléctricas. Primero fue Saltos del Sil, que pasó a depender de Iberdrola; luego siguió Hidroeléctrica del Chorro, que pasó a Sevillana; y ahora le queda únicamente Saltos del Nalón, la más pequeña.

xxx

Fondo de Propiedad Inmobiliaria, S. A. ha alcanzado la cifra de 200 millones de pesetas en participaciones, y ha abierto una nueva etapa de suscripción fijando para fin de este año la meta de 250 millones. Al propio tiempo ha ido aumentando su patrimonio inmobiliario con inversiones de las que procura obtener la máxima rentabilidad. En tener en el mismo cinco naves comerciales en Badalona, dos en Industriales en Moncada, nuevas dependencias en Edificios Trados, en el barrio de la Victoria, y la supermanzana Avda. Victoria-Paseo M. Girona, etc. Integrando una superficie explotada total de 200 metros cuadrados.

xxx

Siguen proliferando los ecobandes de cartera. Ahora se ha conocido Bansa-ll, con 200 millones de capital, promovida por Banca Sará y sus hijos Saeco y Dillós. Tendrá como característica principal el tratarse de una sociedad de crecimiento tendente a la explotación de plusvalías. Comprometido el consejo Antonio Puig, presidente; Enrique Jover, Lázaro Bassa, Gerardo Ravá, Tomás Sánchez Egea, Juan Sallent, Ignacio Vidal y J. J. Llovera.

## HIDROELECTRICA DE CATALUÑA, S. A.

Comunica a sus accionistas que acaba de editar su tercer Boletín Informativo.

Los señores accionistas que tuvieron la amabilidad de solicitar los primeros, lo recibirán en su domicilio, y los que aún no los hayan solicitado, pueden dirigirse a nuestras Oficinas, calle Archs, número 10, Barcelona-2 o Avenida José Antonio, número 632, Barcelona-7, y con mucho gusto serán atendidos.

Barcelona, septiembre de 1972

## FINANCIERA BASANDER, S. A. (FIBANSA) Ampliación de Capital con cargo a Reservas libres

Conforme a acuerdo adoptado por nuestro Consejo de Administración en uso de las atribuciones que le confiere el artículo 6.º de los Estatutos sociales, el Capital de esta Sociedad ha sido aumentado en veinte millones de pesetas, mediante la emisión y puesta en circulación de 80.000 nuevas acciones ordinarias y al portador, de 250 pesetas nominales cada una y numeradas del 600.0001 al 680.000, ambos inclusive.

Estas nuevas acciones llevan unidos el cupón núm. 18 y siguientes, y tienen idénticos derechos que las anteriormente emitidas, salvo que su participación unitaria en los beneficios que la Sociedad distribuya con cargo a los resultados del Ejercicio en curso será de un importe equivalente al 50 por ciento del que por igual concepto se asigne a cada una de aquellas otras.

De conformidad con expresado acuerdo del Consejo de Administración y al amparo de lo dispuesto en el artículo 94 de la Ley de 17 de julio de 1951, mencionado aumento de Capital se ha efectuado con cargo a las Reservas libres de la Sociedad.

En virtud de ello, las acciones representativas de esta ampliación de capital se ofrecen a los actuales accionistas, totalmente liberadas y exentas de todo gasto, en la proporción de dos de ellas por cada quince cupones número 17 de las que ahora se hallan en circulación. Expresado derecho será enajenable.

La suscripción se realizará por mediación del Banco de Santander, fijándose para la misma el plazo comprendido desde el día 16 del próximo mes de octubre hasta el día 15 del siguiente noviembre, ambos inclusive.

Las acciones no suscritas durante mencionado plazo quedarán a disposición del Consejo de Administración para que el mismo cuide de su colocación en el mercado, en el tiempo, forma y condiciones que estime convenientes.

Santander, 15 de septiembre de 1972  
Secretario del Consejo de Administración  
CESAR MARTINEZ

## NOTAS Y RECORTES

● Se había dicho últimamente que sufrirían cierta demora las gestiones para constituir la sociedad mixta hispano-argelina destinada a promover la venta de gas natural argelino y desarrollar la instalación de unidades satélites de regasificación en países mediterráneos e iberoamericanos. Lo cierto es que el programa avanza según los planes previstos y esta semana Pedro Durán se ha traído en el bolsillo el protocolo que acaba de suscribir en Argel para llevar adelante el proyecto.

● También en el ámbito interior, Gas Natural desarrolla intensa actividad. Entre sus iniciativas más destacadas señalamos el tendido de una tubería para la conducción de combustible desde Barcelona a Manresa. También sabemos que Gas de Zamora va a instalarse en su fábrica de aquella capital una planta de almacenamiento y regasificación de gas natural licuado, con el fin de incorporarlo a su actual gas de emisión, elevando su potencia calorífica de 3.500 a 4.200 calorías y ampliando la capacidad diaria de 245.000 a 340.000 termias. La planta será abastecida desde la estación receptora de la Zona Franca barcelonesa.

● Mercedes Benz presentará a fines de este mes en Bagur los coches de la nueva categoría «S». Se trata de los modelos 290, S, 280 SE, 350 SE, con el nuevo motor de seis cilindros y 2/8 litros o bien con el moderno motor de ocho cilindros en V y 3/5 litros.

● Suspendió pagos con 24 millones de activo y 22 de pasivo, Antonio Fraguas Escarré, de Ripolllet. Entre los acreedores aparecen toda la constelación de fabricantes de electrodomésticos: Balay, Super-Ser, Agni, Lavis, Braun, Ignis, Cosmo, Cointra, Miele, Magéfa, etcétera.

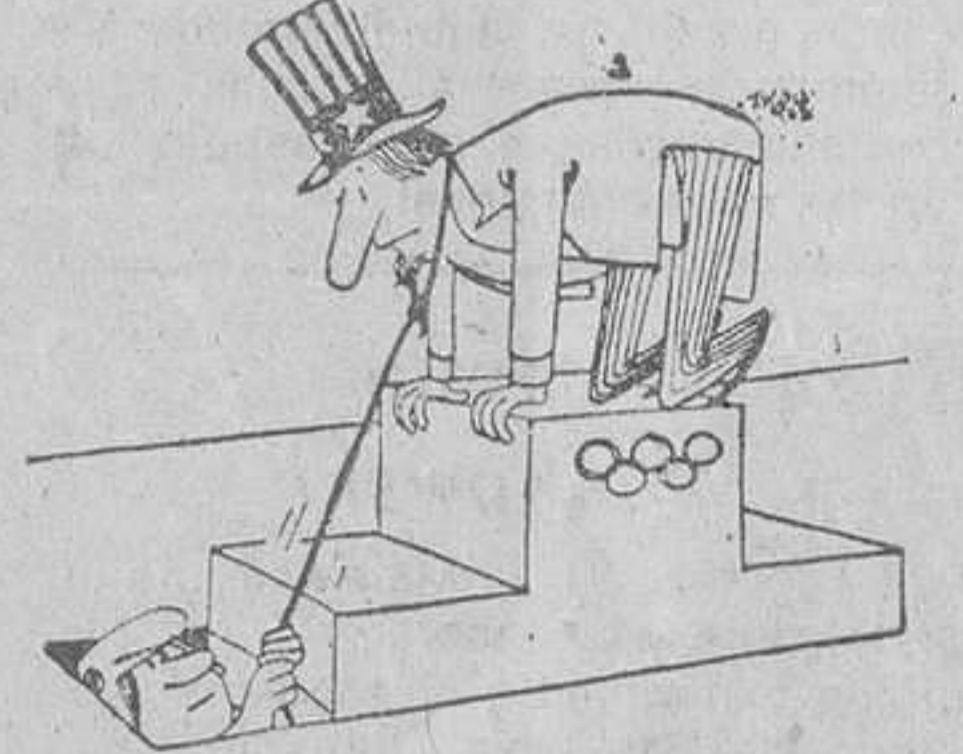
● Otras dos suspensiones muy recientes a. arecidas en Barcelona corresponden a Promotécnica, S. A., con 38 millones de activo y 33 de pasivo, y Armando Sánchez Belvis (pelucas postizas), 9 millones de activo contra 6 de pasivo.

● Hito destacado en la vida comercial del grupo barcelonés Hijos de Art.º Simón, S. A., primer fabricante español de aparellaje eléctrico.

... nuestras noticias acaba de concertar Siemens A. G. de la República Federal Alemana, un acuerdo de colaboración técnica e industrial a fin de implantar aquí los últimos avances en interruptores automáticos y en protecciones para instalaciones eléctricas logrados por Siemens. El grupo Simón cuenta con factorías en Barcelona, Olot y Castellbisbal y su nó-

mina global asciende a cerca de dos mil trabajadores.

● El pasado día 14 de agosto publicamos en esta sección una noticia relativa a Elastómeros sintéticos, S. A. Lamentablemente el nombre de esta firma apareció equivocado pues se cambió a Elastómeros Industriales, S. A. Así lo hacemos constar para conocimiento de nuestros lectores.



● Como las Ferias de Muestras o las Olimpiadas, la Semana Económica Internacional del semanario «Mundo», apenas clausurada, ya comienza a trabajar en la próxima edición. Según ha declarado Sebastián Auger, su infatigable promotor, la IV Semana se consagrará a la empresa pública, y cuenta ya con la asistencia de estrellas como McNamara, Samuelson (Premio Nobel de Economía), y Galbraith. Además se espera que participen los presidentes del INI español, el IRI italiano y sus congéneres sueco y japonés. Casi nada.

● Como ya avanzamos en su día, la campaña desatada contra la primera firma catalana del sector lácteo tenía orígenes presumibles que ahora, una vez determinados, han impulsado a Lactaria Española al ejercicio de las acciones legales que sean del caso. Con un capital de 480 millones, esta firma ha escalado un primer puesto nacional, con una expansión territorial que no ha sido bien vista en determinados ambientes. En otro orden de ideas debe destacarse que la fuerte multa impuesta lo fue por el Indime y que los exhaustivos controles y pruebas de la Dirección General de Sanidad jamás han detectado anomalía alguna.

● Nuestro comentario sobre el absentismo aparecido en nuestras páginas en la última decena de agosto ha suscitado una abundante correspondencia. Un amable y romántico, aparte de formular interesantes sugerencias que se lamenta de que los médicos de la seguridad social dejen en blanco sin rellenar la casilla correspondiente, la indicación de la enfermedad contraída por el trabajador en el momento de extender el parte de baja correspondiente. «Antes en el parte de baja indicaban la dolencia causante de la misma; actualmente los empresarios nos quedamos sin la más elemental información de porqué nuestros operarios se encuentran en baja y no comparecen en los centros laborales. F. B. S.

## COMUNICADO CONJUNTO SONATRACH-GAS NATURAL, S.A. SDAD. ANMA. CREACION DE UNA SOCIEDAD MIXTA HISPANO-ARGELINA

Argel.— En aplicación del Protocolo suscrito el 10 de febrero de 1972, el señor Sid Ahmed Ghozali, presidente director general de SONATRACH (Sociedad Nacional para el Transporte y la Comercialización de Hidrocarburos), y el señor Pedro Durán Farrell, presidente del Consejo de Administración de GAS NATURAL, S. A., han firmado el 14 de septiembre de 1972, los documentos conjuntos necesarios para la constitución de la «Sociedad Mixta Hispano Argelina para la promoción y venta de gas natural licuado argelino», por contratación ALEGAL.

Uniendo así sus esfuerzos, la Sociedad nacional SONATRACH, que es actualmente la mayor exportadora del mundo de gas natural licuado, y GAS NATURAL, S. A., que es la primera sociedad que ha creado y desarrollado un mercado de gas natural basado exclusivamente en el gas natural licuado importado, están convencidas de que podrán desarrollar y promover la utilización del gas natural licuado, especialmente en los países que no disponen de gas natural propio y desean la utilización de esta fuente de energía.

REAJUSTE DE CUENTAS EN BOLSA

DEL INFORME BURSÁTIL DE DAC-SA-BANCA CATALANA. Ha proseguido el reajuste de cuentas en el tablero, dejando que las últimas lluvias filtraran un incesante goteo de los cambios...

nes va casi mercedería «parquet» especial. Como casos más notables en desacuerdo con la actual tónica del mercado, destaca la nueva ganancia de 13 enteros en Urbanizaciones y Transportes después de su trascendental junta y la aparición de gran cantidad de dinero para la castigada Trasatlántica...

Bankunion y la operación Cros

Van conociéndose con mayor detalle nuevas informaciones que ayudan a situar en su justo lugar la operación de rescate del paquete de acciones de Cros en poder de Livanos-De Nora. Según parece, Unión Industrial Bancaria, después de largas y laboriosas negociaciones, consiguió a través de la Banca Comercial de Milán, una opción de compra, llegando a acuerdo con algún banco catalán para distribuirse el paquete.

ANUNCIOS OFICIALES

Térmicas del Besós, S. A.

BARCELONA. SORTEO PARA LA AMORTIZACIÓN DE 14.754 OBLIGACIONES EMISION 1969.

Se pone en conocimiento de los señores tenedores de obligaciones de esta sociedad, emisión 1969, que el día 4 de octubre, a las 17 horas, en el Centro de Tratamiento de Información, S. A. (CENTRISA), calle Córcega, 373, tendrá lugar, ante el notario de esta plaza, don Angel Martínez Sarrío y con asistencia del comisario don Juan Inés Bas, el sorteo para la amortización de las 14.754 obligaciones correspondientes al año 1972.

Posteriormente se publicarán las listas de los títulos que resultan amortizados en dicho sorteo, teniendo efectividad a partir del 29 de octubre próximo.

Todo ello, de conformidad con lo establecido en las condiciones que figuran en las condiciones de la escritura de emisión.

Barcelona, 18 de septiembre de 1972. EL DIRECTOR GENERAL. J. M. BADIA



JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

El Consejo de Administración de este Banco comunica a los señores accionistas que, no habiendo sido solicitadas tarjetas de asistencia en número suficiente para su celebración en primera convocatoria la expresada Junta General Extraordinaria se celebrará en segunda convocatoria el próximo día 20 de septiembre, a las 19 horas, en el lugar y con el orden del día previstos en la convocatoria publicada.

Barcelona, 13 de septiembre de 1972. El Secretario del Consejo de Administración. Ventura Garcés Frusés

La Gran Cruz del Mérito Agrícola al Conde de Sastago y Marqués de Monistrol

Su Excelencia el Jefe del Estado ha concedido la Gran Cruz del Mérito Agrícola, al Excmo. señor don Luis Escrivá de Romaní y Sentmenat, Conde de Sastago y Marqués de Monistrol.

Tan preclaud galarón viene a premiar una vida de incansable labor y dedicación constante a los problemas del campo, en sus más variadas modalidades. Dotado de una excelente visión del futuro, el condecorado ha sabido infundir un dinamismo comercial a toda prueba elevándolas a un prestigio y a un nivel internacional.

Premio Minkowski

El doctor W. J. Malaisse, de 36 años, jefe del laboratorio de Medicina Experimental y encargado del curso de Patología Química en la Universidad de Bruselas, ha obtenido el premio que lleva el nombre del científico doctor Minkowski, eminente personalidad en la historia de la investigación diabética.

El premio, concedido por la Sociedad Europea de Diabetología y patrocinado por Farbwerke Hoechst, se otorga anualmente a investigadores jóvenes que hayan realizado trabajos especialmente meritorios en el sector de la diabetes.

Este año, con motivo de la VIII reunión de la Asociación Española para el Estudio de la Diabetes, que se celebró en Madrid, y en la que se dieron cita destacados especialistas de todo el mundo, el premio fue entregado dentro del programa de dicha reunión en un acto que tuvo lugar en el Palacio de Congresos y Exposiciones del Ministerio de Información y Turismo.

Compañía de Industrias Agrícolas, S. A.

BARCELONA. Emisión de bonos convertibles

1. - CONDICIONES GENERALES. En virtud de la facultad concedida por la Junta General Extraordinaria de 20 de julio de 1972, el Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado poner en circulación una emisión de bonos convertibles con arreglo a las condiciones que se especifican:

Importe total de la emisión: 400.000.000 de pesetas, representados por 400.000 bonos al portador de 1.000 pesetas nominales cada uno.

Fecha de la emisión: La suscripción quedará abierta el 25 de septiembre de 1972, quedando cerrada en el momento en que quede cubierta.

Tipo de emisión: A la par, libre de gastos para el suscriptor.

Interés: 7,8948 por ciento, resultando una rentabilidad neta para el tenedor del 6 por ciento anual.

Pago de cupones: El pago se efectuará por semestres vencidos, siendo el primer vencimiento el 26 de marzo de 1973.

Amortización: La emisión de los bonos se amortizará en 10 años, a la par, libre de gastos para el suscriptor y se efectuará en 8 plazos anuales equivalentes a 1/8 parte de los títulos que no hayan acudido a la conversión.

El sorteo se efectuará el 15 de septiembre de cada año, a partir de 1975, reservándose la Sociedad el derecho de anticipar total o parcialmente la amortización, a partir del quinto año de la fecha de la emisión.

Condiciones especiales: Los señores accionistas tendrán derecho preferente de suscribir estos bonos en la proporción de 1 por cada 5 acciones poseídas de Compañía de Industrias Agrícolas, durante los días 18 al 23 del corriente mes de septiembre, ambos inclusive.

II. - CONVERTIBILIDAD DE LAS ACCIONES. 1. - Durante el periodo comprendido entre el 27 de septiembre y el 15 de octubre de cada uno de los años 1973 y 1974, los tenedores de bonos podrán optar por su conversión en acciones de la Compañía, los cuales participarán de la totalidad de los beneficios sociales correspondientes al ejercicio económico empezado en 1.º de julio anterior.

A efectos de canje, los bonos se estimarán a la par y las acciones de la Sociedad a aquel de los tipos de cambio que sea más favorable para el bonista de los que se indican a continuación:

a) Octubre de 1973. Cambio fijo: 265 por ciento, o cambio medio de cotización en la Bolsa de Barcelona, durante el trimestre anterior, con una reducción del 10 por ciento.

b) Octubre de 1974. Cambio fijo: 275 por ciento, o cambio medio de cotización en la Bolsa de Barcelona, durante el trimestre anterior, con una reducción del 8 por ciento.

2. - Cláusula antidilución. En el caso que la Sociedad realice ampliaciones de capital con derecho de suscripción preferente para los accionistas, antes de las fechas de conversión señaladas, los cambios fijos de 265 y 275 por ciento aplicados para los años 1973 y 1974, respectivamente, se reducirán en un importe igual al valor promedio de los derechos negociados en la Bolsa de Barcelona.

3. - El día 27 de septiembre de 1973 y 1974, fechas señaladas para la apertura de los periodos de conversión, la Sociedad publicará en la prensa el tipo de canje más favorable para el tenedor, resultante de aplicar las normas anteriores.

4. - Los bonos que sean presentados para su conversión quedarán automáticamente amortizados.

5. - Las diferencias que por fracciones de acción se produzcan en el canje serán satisfechas en metálico por los tenedores, siempre y cuando la cantidad de dinero necesario para completar la acción sea igual o inferior al 50 por ciento del valor que se le atribuya al título. En caso inverso será la Compañía que abonará en metálico la diferencia que se produzca.

Barcelona, septiembre de 1972. El Consejo de Administración

HIDROELECTRICA DE CATALUÑA, S. A.

Ruega a sus señores abonados de la zona de Hospitalet, disculpen las anomalías de suministro producidas en aquélla, por causas de unas averías en la estación receptora que les alimenta.

Pese a la consideración de las mismas, se ha renudado el servicio con toda la rapidez posible, lamentando sinceramente

COMPANIA ESPAÑOLA DE VIVIENDAS EN ALQUILER, S. A.

En virtud del acuerdo de la Junta General Ordinaria celebrada el 26 de junio de 1972, el Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado poner en circulación la Emisión de Acciones Preferentes Convertibles, con arreglo a las siguientes condiciones:

Importe de la Emisión: 300.000.000 de pesetas, representadas por 300.000 acciones al portador de 1.000 pesetas nominales cada una.

Tipo de Emisión: A la par, libre de gastos para el suscriptor.

Interés: 7'50 % neto para el accionista.

Convertibilidad: Las acciones preferentes podrán ser convertidas en Ordinarias, a voluntad de sus tenedores, en los meses de enero de los años 1975, 1976, 1977 y 1978, en la proporción de una por una y con una rebaja de veinte enteros de la cotización oficial promedio del semestre anterior y con el tope mínimo del valor nominal de las Ordinarias.

Preferencia en los dividendos: Tienen derecho preferente a un dividendo neto del 7'50 % y la consideración legal y contable de intereses intercalarios durante cinco años; transcurrido este plazo no podrán asignarse dividendos a las Acciones Ordinarias hasta tanto no hayan cobrado las Preferentes el citado dividendo.

Pago de dividendos: El pago de dividendos se efectuará por semestres vencidos comenzando el 31 de marzo de 1973.

Exigencias fiscales: La Sociedad tiene la exención total del Impuesto de Rentas de Capital.

Los suscriptores podrán, no obstante, deducir de su impuesto personal sobre la Renta el importe total del impuesto que hubiese gravado al dividendo de no disfrutar la Compañía de la exención total.

Plazo de suscripción: Desde el 24 de septiembre de 1972 hasta la total suscripción de la Emisión, o por acuerdo del Consejo de Administración.

En caso de exceder las peticiones a la totalidad de los títulos ofrecidos, se procederá a repartirlos proporcionalmente. Quedarán exentas de prorrateo las suscripciones efectuadas por los accionistas de la Cia., en uso del derecho de preferente suscripción dentro del plazo concedido.

Cotización en Bolsa: Se solicitará la cotización de las acciones suscritas en todas las Bolsas Oficiales del Comercio de España.

Lugar de suscripción: En las oficinas de los Bancos: BANCO HISPANO AMERICANO, BANCO DE VIZCAYA, BANCO DE SANTANDER, BANCA CATALANA

Nota adicional. - Es propósito del Consejo de Administración destinar el importe de esta emisión a la edificación de bloques y torres del Parque Residencial Meridiano Cero, de acuerdo con el Plan Parcial aprobado definitivamente por la Comisión de Urbanismo de Barcelona para los terrenos de la antigua fábrica de camiones de la Empresa Nacional de Auto-Camiones, S. A., Pegaso, con frente a la Avenida Meridiana de Barcelona. Madrid, 17 de septiembre de 1972. El Presidente del Consejo de Administración, RAMON SALADA ERTA

CENTRAL DE INVERSIONES EN VALORES, S. A.

(CEIVASA) Dividendo a cuenta

A partir del día 1.º del próximo mes de octubre y a través de cualquiera de las Oficinas del BANCO DE SANTANDER, esta Sociedad pagará a todas sus acciones —números 1 al 960.000, ambos inclusive—, un dividendo a cuenta por los beneficios del presente Ejercicio.

Este dividendo es del 8,5 por ciento, exento de impuestos, o sean pesetas 21,25 por acción, y se hará efectivo contra entrega del cupón número 7 de tales acciones.

Santander, 12 de septiembre de 1972. El secretario del Consejo de Administración.

CESAR MARTINEZ

FINANCIERA BASANDER, S. A.

(FIBANSA) Dividendo a cuenta

A partir del día 1.º del próximo mes de octubre y por mediación de cualquiera de las Oficinas del Banco de Santander, esta Sociedad pagará a cada una de las 600.000 acciones que actualmente representan su Capital social un dividendo a cuenta por los beneficios del presente Ejercicio. Este dividendo es del 13 por ciento, exento de impuestos, o sean pesetas 32,50 por acción, y se pagará contra la entrega del cupón número 16 de tales acciones.

Santander, 7 de septiembre de 1972. El secretario del Consejo de Administración.

CESAR MARTINEZ

S. A. COMPANIA GENERAL DE ASFALTOS Y PORTLAND «ASLAND»

BONOS CONVERTIBLES, Emisión 1971. Anuncio de conversión

Se pone en conocimiento de los señores tenedores de Bonos de esta Compañía, Emisión de 1971, que durante el próximo mes de octubre podrán efectuar la conversión de los mismos en acciones de la Sociedad.

De conformidad con las condiciones establecidas en la Escritura de Emisión de fecha 8 de septiembre de 1971, transcritas en su parte esencial en el dorso de cada uno de los títulos, la conversión podrá realizarse como sigue:

a) El precio de las acciones será el de pesetas 1.643,72, o sea el tipo del 328,744 %, que es el resultado de restar al cambio fijo del 350 % (establecido en las condiciones de la emisión para los Bonos que se acojan a la conversión en octubre de 1972) el valor promedio de los derechos de suscripción de la ampliación de capital llevada a cabo en julio del año actual y negociados en la Bolsa de Barcelona, que, según certificado expedido por la Junta Sindical, es de 106,28 pesetas.

b) La conversión se realizará sobre la base de dividir el valor nominal de la totalidad de los Bonos que se desee convertir, por el precio de la acción antes indicado, o sea 1.643,72 pesetas. Las diferencias que por fracciones de acción se produzcan en el canje, al no resultar un número entero de acciones, serán satisfechas en metálico por los interesados.

c) Durante todo el mes de octubre próximo, los señores bonistas que deseen ejercer el derecho de canje, deberán hacer entrega de sus títulos en cualesquiera de los Bancos que se detallan al pie del presente anuncio y hacer efectivo el importe de las diferencias a que se refiere el apartado anterior.

d) Contra entrega de los Bonos presentados para su conversión en acciones, y pago de las diferencias que se produzcan según los apartados b) y c) anteriores, se liberará a los interesados el correspondiente resguardo acreditativo de las acciones que les correspondan, cuyas acciones participarán de los beneficios sociales a partir del día 1 de octubre del año actual.

e) Los Bonos que se presenten para su conversión deberán entregarse con el cupón número 3 y siguientes, acompañados de sus correspondientes títulos de propiedad.

Estas operaciones se realizarán a través de las entidades bancarias siguientes:

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, BANCO HISPANO AMERICANO, BANCO DE VIZCAYA, BANCO URQUIJO, BANCO CENTRAL

Barcelona, 15 de septiembre de 1972. EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

¿INVERTIRIA AL 20% NETO ANUAL?

¡¡¡INFORMESE!!! INVIRTIENDO A PARTIR DE 180.000 PESETAS «LOMER» GARANTIZA:

- Seguridad (absoluta)
Rentabilidad (20 % mínimo neto anual)
Revalorización y Plus-valía

«LOMER» EXIGE: Responsabilidad, seriedad, visión comercial

Nombre y apellidos, Dirección, Población, Teléfono, Provincia, «LOMER», Avenida Meridiana, n.º 151, 2.º, despacho 17, Barcelona-13

EL BANCO MUNDIAL Y ESPAÑA

El Banco Mundial ha hecho público hoy lunes su Informe anual 1971-72.

Durante el citado ejercicio España recibió el mayor préstamo que el Banco haya otorgado hasta ahora para educación: 50 millones de dólares destinados a complementar otro crédito de 12 millones otorgado hace un par de años en apoyo del plan de reforma de la enseñanza en nuestro país.

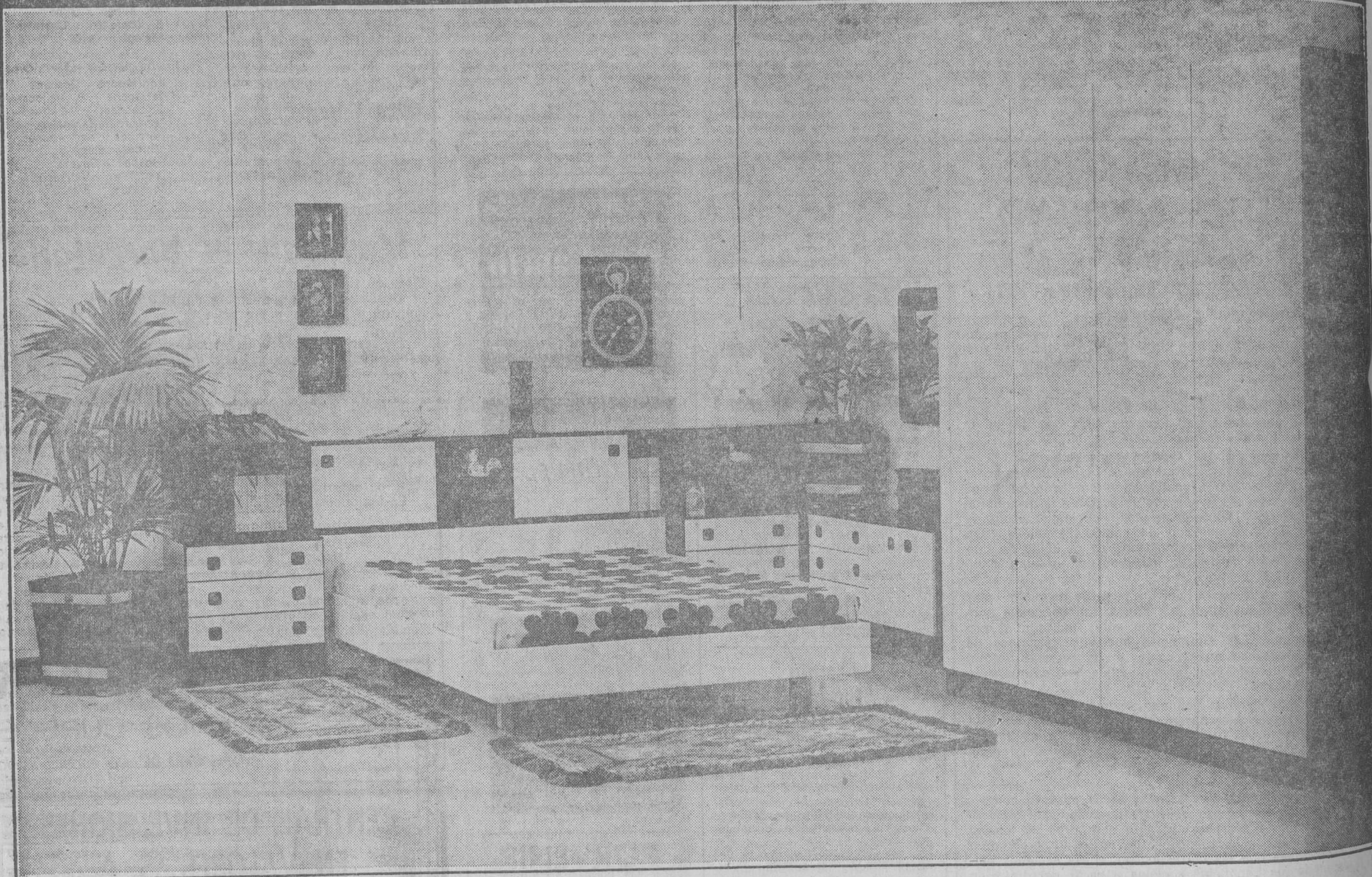
En el Informe hay algunos temas que son de especial interés para España. Así a partir de la página 45 se hace una referencia a la expansión del turismo en el Mediterráneo y se señala que ha aumentado notablemente como resultado de los recientes niveles de ingresos en los países desarrollados.

En 1971 los ingresos de divisas por concepto de turismo de doce

países en desarrollo de la zona mediterránea aumentaron en un 25 por 100 con respecto al año anterior, hasta alcanzar un total de aproximadamente 3.5 millones de dólares. España que fue visitada por más de 25 millones de personas recibió algo más de la mitad del citado total, equivalente al 30 por 100 de sus exportaciones de bienes y servicios.

El propio Informe destaca el impacto que sobre las balanzas de pago tienen las remesas de trabajadores en el exterior. Dichas remesas constituyen otra de las principales fuentes del incremento del ingreso y de las divisas para los países mediterráneos en desarrollo. En total subieron a una cifra comprendida entre dos mil y 2.800 millones de dólares en cinco países de la Europa meridional, y presentaron más de la quinta parte de sus ingresos en divisas.

# Dormitorios Jam: un gran sueño por sólo 595 pts. mes



Dormitorios maravillosos, de alta calidad,  
sólida construcción y moderna línea.

¡Venga a verlos!

Este y cientos de modelos más pueden ser  
suyos inmediatamente.

Dormitorios de ensueño a un precio... que le  
deja dormir tranquilamente.

Desde 595 pts. al mes, el dormitorio que su  
hogar, su esposa y usted mismo desean y  
merecen.

muebles

# Jam

Centrales: CALABRIA, 108 y URGEL, 264-274

Jam Selección: Calabria, 99

Jam infantil: Calabria, 114 Barcelona.

No cerramos al mediodía. Aparcamiento gratuito.

La mejor organización del mueble al servicio de toda Cataluña

## ¡Conviértalo ahora en realidad!

Recuerde nuestras Secciones especiales de:  
LISTAS DE BODA, CUADROS, LAMPARAS, ALFOMBRAS, MUEBLES COCINA, PAPELES PINTADOS, CORTINAS, PINTURA, ETC.  
¡Una exposición permanente con miles de ideas para decoración y regalo!



# DEPORTES

Pág. 25  
Barcelona,  
18 Sbre. 1972

## EL BARÇA, EN CABEZA OTRO POSITIVO PARA EL ESPAÑOL

En Segunda División, ganó el San Andrés, perdió el Tarragona y empató, fuera, el Sabadell

### PRIMERA DIVISION

Zaragoza - Coruña	5-0
Granada - Valencia	1-1
Barcelona - Oviedo	3-1
At. Madrid - Betis	2-1
Las Palmas - R. Madrid	1-1
Gijón - Español	0-0
Castellón - At. Bilbao	1-4
Celta - R. Sociedad	0-1
Burgos - Málaga	2-2

### CLASIFICACIONES

Barcelona	3	3	0	0	7	2	6	+ 2
Zaragoza	3	2	1	0	7	0	5	+ 1
Las Palmas	3	2	1	0	5	2	5	+ 1
Real Madrid	3	2	1	0	5	3	5	+ 3
At. Bilbao	3	1	2	0	5	2	4	+ 2
Español	3	1	2	0	2	1	4	+ 2
At. Madrid	3	2	0	1	5	4	4	
Valencia	3	1	1	1	4	3	3	+ 1
Granada	3	0	3	0	1	1	3	- 1
Gijón	3	1	1	1	1	1	3	- 1
R. Sociedad	3	1	1	1	2	2	3	+ 1
Málaga	3	0	3	0	3	3	3	+ 1
Burgos	3	1	1	1	3	4	3	+ 1
Celta	3	0	2	1	2	3	2	- 2
Coruña	3	0	1	2	1	8	1	- 1
Castellón	3	0	0	3	3	8	0	- 4
Oviedo	3	0	0	3	2	7	0	- 2
Betis	3	0	0	3	1	5	0	- 2

### SEGUNDA DIVISION

Rayo Vall. - Pontevedra	2-2
Mallorca - Tarragona	2-0
Baracaldo - Leonesa	1-2
San Andrés - Tenerife	1-0
Elche - Hércules	3-0
Sevilla - Murcia	1-1
Valladolid - Sabadell	1-1
Mestalla - Logroñés	1-1
Cádiz - Santander	0-1
Osasuna - Córdoba	2-2

### CLASIFICACIONES

Santander	3	3	0	0	3	0	6	+ 4
Mallorca	3	3	0	0	7	2	6	+ 2
Elche	3	2	1	0	6	2	5	+ 1
Sevilla	3	1	2	0	5	2	4	
Murcia	3	1	2	0	3	2	4	+ 2
San Andrés	3	2	0	1	4	3	4	
Tarragona	3	2	0	1	4	3	4	+ 2
Rayo	3	1	1	1	10	4	3	+ 1
Cádiz	3	1	1	1	6	5	3	- 1
Córdoba	3	1	1	1	4	4	3	+ 1
Sabadell	3	1	1	1	4	5	3	+ 1
Baracaldo	3	1	0	2	4	4	2	- 2
Leonesa	3	1	0	2	5	6	2	
Logroñés	3	0	2	1	5	6	2	
Valladolid	3	0	2	1	3	4	2	- 2
Mestalla	3	0	2	1	2	3	2	- 2
Hércules	3	0	2	1	2	5	2	
Pontevedra	3	0	1	2	3	8	1	- 1
Osasuna	3	0	1	2	2	10	1	- 3
Tenerife	3	0	1	2	0	4	1	- 1

### SIGUE LA BUENA RACHA

La tercera jornada del Campeonato volvió a ser favorable para el Barcelona y Español. Para el equipo de Santamaría, con su empate sin goles en Gijón, que le permite aumentar su cuenta de positivos y mantenerse cerca del grupo de cabeza. Y para el once de Michels, la jornada no ha podido ser más propicia, al ganar en dos campos: en el suyo propio con el triunfo ante el colista, y en el del Las Palmas con ese empate entre canarios y madrileños que deja al Barcelona líder único.

Quizás haya quien piense que es demasiado pronto para coger el primer puesto, pero también habrá quien dirá que el que da primero da dos veces. Y aunque el Real Madrid posee un positivo más, de momento el que cuenta con un punto más es el once azulgrana. La próxima jornada, con un Betis-Barcelona por un lado, y un Madrid-At. Madrid por otro, puede resultar muy interesante para la clasificación.

Por lo demás, y siguiendo la tónica marcada hasta ahora en lo

que va de torneo, los visitantes volvieron a conquistar bastantes positivos, recuperando parte de ellos algunos de los perdidos en la jornada anterior. Así lo hicieron el Valencia, con su empate en Granada; el Atlético de Bilbao, con su triunfo en Castellón, y la Real

Sociedad con su victoria en Vigo, mientras que, por el contrario, Granada, Celta y Las Palmas estropearon sus buenos resultados de la jornada anterior. Una excepción la constituye el Málaga, que volvió a empatar en campo contrario, contando por empates sus actuaciones en lo que va de Liga. La máxima regularidad la mantienen hasta el momento el Barcelona con tres triunfos, y Castellón, Oviedo y Betis con tres derrotas. En Segunda División se han cuidado solos en cabeza Santander y Tarragona, en una jornada en la que los equipos catalanes tuvieron de todo: triunfo del San Andrés en su campo, empate del Sabadell fuera, y la citada derrota del Tarragona.

Manuel PULIDO

### LA PROXIMA JORNADA

Primera División  
Coruña - Burgos  
Valencia - Zaragoza  
Oviedo - Granada  
Betis - Barcelona  
R. Madrid - At. Madrid  
Español - Las Palmas  
At. Bilbao - Gijón  
R. Sociedad - Castellón  
Málaga - Celta

Segunda División  
Pontevedra - Osasuna  
Tarragona - R. Vallecana  
C. Leonesa - Mallorca  
Tenerife - Baracaldo  
Hércules - San Andrés  
Murcia - Elche  
Sabadell - Sevilla  
Logroñés - Valladolid  
Santander - Mestalla  
Córdoba - Cádiz

### FONDA IGUALADINA

MATRIMONIOS Y FAMILIAS  
San Pablo, 23

# 63%

DE RENTABILIDAD  
AL AÑO  
Eso no se lo puede  
garantizar nadie

Pero no diga que es imposible de alcanzar hasta no conocer nuestros métodos. Si dispone de 125.000 ptes. mande el cupón a:

RENTRADE  
c José Estivill, 22  
BARCELONA-13

Don. ... ..  
C. ... ..  
Pobl. ... ..  
Tel. ... ..

ACIERTO SEGURO:  
**Bio-Capelli**  
CONTRA LA CALVICIE

Ni tratamientos - Ni trasplantes - Ni peluquines - Ni entretelidos - Ni lociones.

Rda. Universidad, 33, 2.º, 1.ª  
Barcelona-7  
Tel. 231.05.22

### LA QUINIELA

Zaragoza-Coruña	X
Granada-Valencia	X
Barcelona-Oviedo	X
At. Madrid-Betis	X
Las Palmas-Madrid	X
Gijón-Español	X
Castellón-At. Bilbao	X
Celta-Real Sociedad	X
Burgos-Málaga	X
Rayo-Pontevedra	X
Mallorca-Tarragona	X
Elche-Hércules	X
Sevilla-Murcia	X
Valladolid-Sabadell	X

Centro Especializado Anticalvicie  
**Bio-Capelli**  
(cabellos filjos)  
Rda. Universidad, 33, 2.º, 1.ª  
Barcelona-7  
Tel. 231.05.22

### JOVENES CON PORVENIR

CURSOS DE PROGRAMACION  
LE OFRECEMOS LA EXPERIENCIA Y SERIEDAD DEL GRUPO  
**SERESCO**

Sólo el grupo SERESCO con el mayor ordenador instalado en Cataluña, un IBM 370/145, puede ofrecerle las PRACTICAS EN ORDENADOR, reales y sin limitaciones con las que adquirirá una EXPERIENCIA que le permitirá trabajar de inmediato como programador.

PROXIMOS COMIENZOS

**bit** ESCUELA SUPERIOR DE INFORMATICA  
C/. MANILA, 49. Int. - TEL. 203 68 50\*  
(ESQ. CAPITAN ARENAS) AUTOBUSES: 4, 7, 16, 66, 207

### Hoy sale el Barcelona hacia Oporto

Esta misma mañana, a las 11'15 exactamente, sale del aeropuerto del Prat la expedición del C. F. Barcelona hacia Portugal. Como se sabe, el equipo azulgrana ha de disputar pasado mañana en Oporto, frente al titular de esta ciudad lusitana, el partido de ida de la primera eliminatoria de la Copa de la U.E.F.A.

Los jugadores convocados son los siguientes: Reina y Sadurní, porteros; Rifé, Cortés, Gallego y De la Cruz, defensas; Juan Carlos, Zabalza y Torres, medios, y Alfonso, Barrios, Rexach, Asensi, Martí, Marcial y Pérez, delanteros. En cuanto al equipo probable, Michels no ha querido definirse. Sin embargo, teniendo en cuenta el rendimiento positivo ofrecido por los hombres que lo han formado en los dos últimos partidos de Liga, cabe

esperar que el entrenador barcelonista no introduzca ninguna variación. En este caso se alinearán: Reina; Rifé, Gallego, De la Cruz; Torres, Zabalza; Rexach, Martí, Barrios, Asensi y Marcial. Todo ello, naturalmente, contando con que ninguno de ellos sufra alguna lesión.

Todos los componentes de la expedición barcelonista, aun reconociendo que el equipo portugués no será un rival cómodo, se muestran optimistas y deseosos de obtener ya allí, en terreno lusitano, un resultado favorable que permita esperar el partido de vuelta contando ya con la clasificación prácticamente segura para la próxima eliminatoria de la competición.

Esperamos que el regreso de Oporto — previsto para las 9 de la noche del jueves — se hayan cumplido los más optimistas vaticinios.

**radio-TV. en COLOR**  
Centro especializado exclusivamente en electrónica  
**NUEVOS CURSOS**  
prácticas diarias por  
profesorado técnico especializado  
con el tiempo necesario  
y los más modernos métodos de enseñanza

**ESCUELA TECNICA RADIO TELEVISION**  
MATRICULA ABIERTA - CONSULTE NUESTROS PRECIOS  
INFORMACION: gerona, 47  
tels. 231 21 25 y 222 27 41

### PERITAJE Y PROFESORADO

MERCANTILES — EMPRESARIALES

Amplio horario de tarde y noche a escoger

**ACCESO TERCERO BACHILLERATO**

Para adultos con o sin certificado de Estudios primarios  
Abierta matrícula. Empezará el curso el 2 de Octubre

**POLITECNICO URQUINAONA**

Piazza Urquinaona, 2. (lado montaña) Tel. 222-85-27. Ambos sexos

CONAC MARSAC

BUTANO ES TAMBIEN AGUA CALIENTE

¿conoce vd. los sorteos de butano ?

escriba al apartado 12.100, Madrid

y, además, BUTANO es más barato

BARCELONA, 3 - OVIEDO, 1

# Festivalito REXACH

## Barrios acreditó su condición de goleador con dos tantos oportunistas

*Sigue el Barcelona el copo de puntos, aunque, la verdad sea dicha, en su campo no ha encontrado hasta el momento excesivas dificultades para conseguirlo. Como el Deportivo coruñés, el Oviedo fue un adversario cómodo, que aun se rindió con mayor facilidad, precisamente porque el conjunto azulgrana —ésta es la nota positiva— acreditó un indudable avance tanto en su puesta a punto como en su conjunción. Y no debe extrañar, por ello, que en los desplazamientos consiga éxitos tan resonantes como el de Valencia. El Barcelona es hoy, aun sin olvidar la influencia que en ello pueda tener la endeblez de los adversarios, un conjunto más hecho, camino del logro de algo que durante mucho tiempo ha estado necesitando: un estilo y un patrón de juego.*

### CUANDO REXACH JUEGA...

«Festivalito Rexach» he titulado esta crónica, sin ningún ánimo peyorativo. He intentado reflejar, con ello, las excelencias del juego del debatido jugador azulgrana y el hecho de que, por muy poco, no alcanzara la absoluta plenitud que hubiera, sin duda, merecido la anulación del diminutivo. Rexach es jugador de extraordinarias excelencias técnicas y cuando las luce, se contagia de ello el equipo y se rinden excelentes servicios al mejor provecho de éste. Esto es lo que ocurrió en la noche del sábado y es posible que al público le faltara tan sólo olvidar que tantas y tantas veces le había

silbado estrepitosamente, para rendirse a la evidencia y ovacionarle como se merecía. Como también es posible que el diminutivo del título siga ahí precisamente porque a Rexach, al faltarle ese calor de su público, bajara en su rendimiento a los pocos minutos del segundo tiempo y dejara de brindarnos aquellas prodigiosas intervenciones que en el primero jalonaron su actuación. Y de haber dado continuidad y ritmo ascendente —en lugar del que tuvo descendente— a su actuación, la noche de este sábado quedaría grabada indeleblemente en las páginas de la historia barcelonista con un nombre grabado en oro: Rexach.

Lo que hizo durante los primeros 60 minutos pocos jugadores pueden superarlo: aunó malabarrismo y eficacia, efectismos individuales y provecho conjunto, lucimiento y provecho. La culminación —antes había ensayado el tiro de lejos sin suerte y había dado en bandeja jugadas de maravilla— fue su gol en falta, a los 13 minutos del segundo tiempo, cuando dándole al balón un efecto extraordinario lo envió eludiendo la barrera de jugadores ovetenses, al fondo de las mallas de Lombardía, engañando y sorprendiendo a éste.

### ...BARRIOS GOLEA

Pero es que al Barcelona —al menos por lo visto hasta el momento— se le ha solucionado otro problema: el del hombre de punta que luce y abra brecha, que incomode la acción de los defensores contrarios y con ello favorezca la de los delanteros propios. Si Barrios, ante el Coruña, fue la ganzúa que abrió el cerrojo contrario para que atravesaran la barrera Zabalza, Asensi y Gallego, esta vez aprovechó su condición de hombre oportunista para valerse de las posibilidades que brindaba el juego de Rexach y anotarse él los dos primeros goles: a los 26 minutos al aprovechar el despeje corto del meta Lombardía tras un fuerte remate de Asensi en centro de Rexach, y antes del segundo minuto del segundo tiempo, cuando un centro de Rifé muy ceñido sólo pudo rechazarlo con el puño, el meta ovetense y Barrios, de cabeza, envió el balón a la red.

### MENOS PROBLEMAS

Ya queda hecha la salvedad de que tampoco el Oviedo fue enemigo de cuidado. Su fútbol lento lo fue a las mil maravillas al estilo también reposado pero mucho más técnico del fútbol, esta vez profundo, del Barcelona. Pero, así y todo, en el Barcelona, en comparación con otras ocasiones similares de la pasada temporada, parecen evidenciarse menos problemas a resolver. Con la seguridad de Reina bajo los postes, el cuarteto de zaga parece logrado, ya que Gallego y Torres mantienen su línea de gran eficacia y excelente compenetración, y De la Cruz se nos antoja una solución —aunque pierda en rendimiento atacante en la izquierda— más que satisfactoria para la izquierda—sus fallos, especialmente el del gol ovetense, se produjeron después de haber recibido un fortísimo golpe que mermó su condición física—, teniendo en cuenta que, hoy por hoy, Rifé aparece como inamovible titular en la derecha. En el centro del campo Martí Filosía cumplió perfectamente en el ritmo pausado del encuentro y Zabalza colaboró eficazmente con él, aunque le falte aún acabar de entrar en juego. Asensi... Asensi merece capítulo aparte también.

### ESE COLOSO LLAMADO ASENI

Porque el ex ilicitano nos da la impresión que ha encontrado ya su puesto en el equipo azulgrana e incluso su manera de jugar más provechosa. Como si hubiera tomado debida cuenta de la exhibición que en el Gampner hiciera el fenómeno alemán Netzer, Asensi juega a su esti-



Los dos goles de Barrios, primeros del partido: arriba, el remate en la boca de gol, después que el meta ovetense despejó en corto el remate de Asensi; y abajo, el cabezazo con que rubricó el centro de Rifé, también despejado en corto por el meta visitante. Barrios demostró su condición de fácil rematador y jugador que sabe aprovechar cerca del marco las oportunidades que se presentan. — (Foto Pérez de Rozas.)

lo, cubriendo terreno atrás, sacando entonces en larga zancada con el balón pegado a los pies y la vista adelante, en busca del hueco o abriéndose los a sus compañeros. Y Asensi, por su calidad de juego y su capacidad de despliegue físico puede ser, en verdad, ese auténtico coloso que necesita el Barcelona.

Y nos queda Marcial, otro jugador de clase indudable que aunque aparentemente relegado al ala izquierda, sabe buscar los balones donde lleguen en condición de ser jugados y obtener el fruto necesario. Si ese Barcelona que en los 60 minutos iniciales de partido dio sensación de bloque logrado y en alza se confirma ante adversarios más fuertes, todo está al alcance del equipo azulgrana.

### EL OVIEDO Y EL ARBITRO

Discreto, entusiasta y en general —sólo la excepción de Carrete, una furia desatada— noble adversario el Oviedo, que aparece aún como acomplejado por su propio éxito de volver a Primera. Tiene jugadores de bastante calidad y un conjunto muy notable al que le falta, tan sólo, mayor confianza en sus propias

fuerzas. Y, sobre todo, un ritmo de juego más vivaz, un espíritu de lucha superior.

En cuanto al árbitro, si hemos resumido su actuación como aceptable, échense más el calificativo en favor de la deportividad que imperó entre los jugadores que a su propia autoridad.

Cuando aquéllos se desmandaron —afortunadamente en escasas ocasiones— al señor Medina Díaz le faltó decisión en el castigo. Y en la zancadilla a Rifé dentro del área, a los 10 minutos de partido, se hizo el desentendido.

J. GARCIA CASTELL

### ESTADIO DEL C. de F. BARCELONA

FUTBOL — COPA DE LA U.E.F.A.

Próximo miércoles, día 27 a las 20'45 horas  
Partido de vuelta de la Eliminatoria

## C. de F. BARCELONA. C. F. OPORTO

Control de taquilla, núm. 33

### PARTIDO FUERA DE ABONO

Despacho — Desde el próximo jueves en Pje. Méndez Vigo y Pabellón Deportes (Gran Via-Llansá), de 9'30 a 12'30 y de 8 a 21 horas. También en Secciones Deportivas (Bruch, 166), sólo tardes, de 6 a 9 horas.

Precios localidades Público: Tribuna de 300 a 400 Ptas. Lateral de 200 a 250 ptas. Goles y Corners de 200 a 225. Reserva de Pie (Numerada) 150 y entradas general, 100.

Socios y abonados, el 50 por ciento de los citados precios. Entrada socio 50.

Nota importante para abonados a localidades. Las localidades abonadas, al igual que las entradas de socio, con las antes anunciadas reducciones de precios, ÚNICAMENTE SE DESPACHARAN EN PJE. MENDEZ VIGO, mediante presentación del carnet y abono vigentes, y les SERAN RESERVADAS HASTA LAS 21 HORAS DEL PROXIMO SABADO, DIA 23. Finalizado el plazo indicado se dispondrá de las no retiradas por los interesados.

## Club de Fútbol Barcelona

### PALAU BLAUGRANA

¡¡BALONMANO!!

### I TROFEO DE LA MERCED

Sábado  
Día 23

7 Tarde

I. F. K. MALMOE  
(Suecia)

K. S. SPOJNIA  
(Polonia)

8'30 Tarde

STELLA SPORTS  
(Campeón de Francia)

C. F. BARCELONA  
(Campeón de España)

Domingo  
Día 24

7 tarde

Los equipos perdedores de la 1.ª jornada disputarán el 3.º y 4.º lugar

8:30 tarde

Final, para el 1.º y 2.º puesto

Venta de localidades en Pasaje Méndez Vigo, a partir del jueves día 14. El sábado por la tarde, también en el propio «Palau». Socios C. F. Barcelona, 50% Dto. Son válidos los abonos de la temporada 1972-73

## DELINEANTES Y PROYECTISTAS

Inauguración para el próximo miércoles, día 20 y para de un nuevo ciclo de cursos acelerados de formación técnica, pero CADA A LA PRACTICA Cada materia un cursillo: RESIST DE MATERLS — ESTRUCTURAS — MATEMATICAS PRACTICAS — METODO DE CROSS — MECANISMOS — etc Entrega de apuntes. Clases de 1 h. días alternos. Inform. de 8 a 9 en C. E. M. Entenza, 74-76, etlo. 1.º

DIARIAMENTE A  
**PARIS**  
IBERBUS · RENFE.  
Vergara 2 T. 231-08-89

## BACHILLERATO C.O.U.

Academia FONTANELLA, Fontanella, 10  
Institución PITMAN, Avenida Gaudí, 22  
Academia JAUMA, Mayor de Gracia, 7

## ¿Por qué ser calvo?



Visítenos y le presentaremos a su futuro y gran amigo  
«EL CABELLO»

¡COLOR EXACTO! — ¡INVISIBLE TOTALMENTE!

¡COLOCACION INCREIBLE!

¡PODRA HASTA BAÑARSE CON EL MISMO!

Visite la primera «boutique» que ha sido creada especialmente para ustedes por una firma dedicada desde primeros de siglo a concienzudos estudios por Europa y América a fin de lograr una cabellera que no sea el vulgar «BISONE»

**artpel**

Concesionarios de

*florensa*

AVDA. JOSE ANTONIO, 534, entlo., 2.ª (Jto. Metro Urge) PIDA HORA ANTICIPADA. — Teléfonos: 254.41.75 y 253.11.76

**OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO**

**MICHEL'S: «Con el 3-0 faltaba la necesidad»**



El Barcelona acababa de repetir el resultado del primer partido de Liga ante el Coruña. Por eso, por la facilidad con que resolvió el encuentro y porque el equipo sigue contando por victorias sus intervenciones ligeras, creímos que Michels estaría realmente satisfecho. Pero...

- El partido ha sido un poco frío.
- Con buen resultado...
- El resultado me gusta, pero el partido ha sido frío. Sin ambiente, sin corazón...
- ¿De quién es la culpa?
- El Oviedo ha jugado con mucha lentitud y el Barcelona se adaptó.
- De todas formas, no ha

habido problemas...

—Desde luego, el Oviedo no me ha causado una gran impresión en este partido. Sus jugadores se han mostrado lentos y sin peligro. Sólo ha jugado el Barcelona, no ellos.

Y, tras una pequeña pausa:

- Parecían impresionados por el campo, por el público...
- Dado que el partido no tenía ya mucho más que comentar, preferimos centrar nuestra atención en el viaje a Oporto, donde el Barcelona disputará el miércoles al titular el partido de ida de la primera eliminatoria de la Copa de la U.E.F.A.
- Con el partido resuelto, ¿no pensaron los jugadores ya en Oporto?
- No creo. Aunque, con el 3-0, faltaba ya la necesidad, y entonces algunos jugadores son vulnerables a ello.

Precisamente, cuando ustedes lean estas páginas, la expedición barcelonista se encontrará en pleno viaje. En efecto, la salida del aeropuerto de nuestra ciudad estaba prevista para las 11.15 de la mañana del lunes, para llegar a las 13.00 a Lisboa, desde donde se continuará viaje a Oporto, terminando el viaje a las 14.40.

Volvemos con Michels:

- El viernes manifestó usted que en la lista de expedicionarios a Portugal, un defensa sustituiría a uno de los delanteros concentrados. ¿Lo confirma ahora?
- Sí, en efecto. Cortés viajará en lugar de Juanito. En campo contrario es mejor contar en el banquillo con gente de atrás.
- ¿Habrá cambios también en el equipo?
- Aún no he tenido tiempo de pensarlo. Hasta el miércoles, aún me queda tiempo.
- Suerte en la elección... y en el campo.

**TOBA: «Aún jugamos al ritmo de Segunda»**

No hablan pasado ni cinco minutos desde el final del partido cuando ya el doctor Toba aparecía en la sala de Prensa. Así de gusto.

Después de saludarnos, y antes de que tuviéramos tiempo de preguntarle algo, el entrenador de los asturianos comenzó a dar su visión del encuentro recién finalizado:

- Ha sido bien jugado por el Barcelona. Nosotros hemos tratado de defendernos en lo posible..., pero es que a veces es imposible.
- ¿No ha jugado su equipo con excesiva lentitud?
- Sí; a mis jugadores les ha sobrado regate. Es que aún no se han desprendido del juego de Segunda. Han de acostumbrarse a soltar la pelota y a enviarla al hueco. Y está claro que al Barcelona no se le pueden dar ventajas.
- ¿Esperaba que el partido transcurriera de otro modo?
- Ya se sabe que el Barcelona es muy superior. Y ellos han marcado siempre el ritmo, un ritmo que nosotros no pudimos sostener en algunas ocasiones.
- ¿A qué aspira el Oviedo en la Liga?
- Primero, a corregir defectos. Segundo, a atarse más a Primera, y tercero, a mantenerse.
- ¿Tiene equipo suficiente para ello?
- Individualmente, sí. Pero falta que el conjunto se adapte al juego de Primera.
- Aún tienen 31 jornadas de tiempo para conseguirlo...

JUAN ANTONIO CASANOVA

**Ficha del partido**

**RESULTADO:**

BARCELONA, 3 (Barrios, a los 26 y 47 minutos y Rexach, a los 58).

OVIEDO, 1 (Javier, a los 74 minutos).

**ALINEACIONES:**

BARCELONA. — Reina, Rifé (capitán), Gallego, De la Cruz, Torres, Zabalza, Rexach, Martí Filosía, Barrios, Asensi y Marcial.

OVIEDO. — Lombardía, Carrete, Tensi (capitán), Juan Manuel, Iriarte, Vicente, Javier, Jacquet, Galán, Bravo y Uria.

**SUSTITUCIONES:**

A los 57 minutos Juan Carlos suplió a Zabalza en el Barcelona y a los 73 Mendoza a Jacquet en el Oviedo.

**ARBITRO:**

Medina Díaz (andaluz), aceptable.

**SAQUES DE ESQUINA:**

El Barcelona lanzó 12 (9 y 3) y el Oviedo 4 (2 y 2).

**FALTAS:**

Se sancionaron 10 (8 y 2) del Barcelona y 14 (11 y 3), con dos fueras de juego, del Oviedo.

**TIROS A PUERTA:**

Lanzó 22 (14 y 8) el Barcelona, de ellos 10 bien dirigidos, incluidos los goles y 13 (5 y 8) el Oviedo, con dos bien dirigidos, incluido el gol.

**OTROS DETALLES:**

El encuentro se jugó a las 10.30 de la noche del sábado, con luz artificial. Gran entrada, unos 80.000 espectadores. Buena temperatura. A los 55 minutos el árbitro mostró tarjeta blanca a Jacquet por protestar.

**DESTAQUE CON SU RELOJ PRONTO**  
OF SWITZERLAND

**¿SE LE CAE EL CABELLO? ¿TIENE CASPA O GRASA? ¡CUIDADO!**

ESTA EXPUESTO A PERDER TODO SU PELO

Defiéndase de estos enemigos y de su presencia ante usted mismo y ante los demás. No de lugar a que su peine no peine

ES UN METODO «Higiene y conservación del cabello»

Está inscrito en el Registro de la Propiedad Intelectual de la República Argentina. En España, con Depósito Legal Murcia, 159-1969. También con Dirección Facultativa

**Método SANCHEZ LAFUENTE**

«PARA LA HIGIENE Y CONSERVACION DEL CABELLO»

PIDALO A C. Pintor Villacis, 4, MURCIA (frente a Correos)

Y a la vista de los Informes que usted recibirá, si los solicita —y que son completamente gratis—, si le interesa, adquiere el Método, o no, ya que nada le obliga a usted. Con dicha información recibirá también testimonios de personas que tenían esos ingratos problemas del cabello y que, gracias a este Método, lo han solucionado (Cens. Sanit. 182-C)

TODOS LOS MIERCOLES SALIDAS DIRECTAS A: BRUSELAS Y AMSTERDAM IBERBUS Vergara, 2 T. 231 08 69

**AVISO QUINIELISTAS**

Gran éxito del NUEVO LIBRO de combinaciones de quinielas. Su título: «SISTEMAS REDUCIDOS DE COMBINACIONES «EXTRA». Contiene las combinaciones más perfectas para esta temporada. Puede cambiar desde 60, 120, 240, 350 Ptas., etc. Solamente tiene que copiar sus tablas. Pedidos a Reembolso de 150 Ptas. a Roberto Comas, Avda. Giorgeta, 37. VALENCIA (7). De venta en Barcelona, Librería Francesa, Ramblas, 57. PIDA INFORMACION DE NUESTRA GRAN PEÑA

**BURGOS, 2 - MALAGA, 2**

**Resultado injusto para los locales**

Burgos, 17. — El Burgos ha llevado casi siempre la iniciativa, jugando bien la pelota en profundidad. En general, el equipo local ha sido superior al Málaga y el resultado no refleja la labor realizada por los burgaleses. Los dos goles andaluces han sido debidos a sendos fallos del portero burgalés.

A raíz del segundo gol forastero, el Burgos se desmoralizó y el Málaga pasó a dominar durante un cuarto de hora, pero los últimos minutos del partido fueron de constante acoso burgalés sobre la meta de Deusto.

A los tres minutos de iniciado el juego, se saca una falta contra el Málaga y Olalde marca el primer tanto para su equipo, a centro de Osorio. A los dos minutos de reanudado el partido en la segunda mitad, Angelín establece el 2-0 al rematar un centro de Estévez. Cuatro minutos más tarde un tiro flojo y sin peligro de Bustillo se introduce en el marco de García Cuervo y establece el 2-1. El segundo gol malaguista lo marca, en el minuto 10, Bua, en un fallo del portero local.

A las órdenes del colegiado aragonés señor Bueno, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

BURGOS: García Cuervo; Osorio, Raúl, Gómez; Alcorta II, Ederri; Angelín, Olalde, Quirós, Requejo y Esteve (Mendiola).

MALAGA: Deusto; Irlas, Macías, Monreal; Martínez, Benítez; Alvarez (Montero), Vilanova, Bustillo, Miguell y Viberti (Bua).

**Canarias Flash**  
SALIDAS DIARIAS DESDE BARCELONA EN VUELOS REGULARES DE IBERIA

ESTANCIAS EN LAS PALMAS, SANTA CRUZ DE TENERIFE, PUERTO DE LA CRUZ O COMBINADO.

**7 DIAS DESDE 12.230 PTAS. 14 DIAS DESDE 13.640 PTAS.**

INCLUYENDO AVION, TRASLADOS, ASISTENCIA, ALOJAMIENTO EN EL REGIMEN ELEGIDO.

EXCURSIONES FACULTATIVAS A TODOS LOS LUGARES DE INTERES EN LAS ISLAS, SAHARA, MARRAKECH ETC.

Solicite información en su agencia de viajes

**ABIERTO DIA Y NOCHE**

**chez RIBERA** Km. 5,5

en la Autopista de Castelldefels, cruce con carretera San Baudilio Llobregat Cafetería al gusto francés climatizada Area de servicio - Gasolinera

**Piloto aviador**

Privado - Profesional Escuela de Pilotos

Aero Club Barcelona - Sabadell Generalísimo Franco, 417 3.º

**! RECUERDENOS... I C E S A**

Información comercial española s/a. consejo de ciento, 320, 1.º, 2.º teléfs. 221 46 83 • 221 46 84 BARCELONA (7)

**JAMAS UNA COSA TAN PEQUEÑA ha inspirado tanta confianza a una familia entera.**

**abrazaderas Mikalor**

PEQUEÑAS EN TAMAÑO GRANDES EN SEGURIDAD

**UTILICELAS EN LAS CONDUCCIONES DE GAS DE SU HOGAR**

No permita que el gas pueda escapar. Instale abrazaderas Mikalor en todas las uniones tubo-goma. PIDALAS A SU INSTALADOR O EN FERRETERIAS

¿POR QUE IMPORTAR LO QUE MIKALOR EXPORTA?

Matricula abierta 1972-73

**AFAZATAS DE RELACIONES PUBLICAS**

(Para actuar en congresos, convenciones o actos públicos de empresas)

Convocatoria de la VII Promoción de Afazatas de la Escuela de Secretario de CENE, Provenza, 304. Tel. 215-44-49. Otros cursos de preparación de oposiciones. Informaciones: Tardes, de 5 a 9

**BRITISH Leyland AUTHI Mini** el pequeño GRAN TURISMO

Adquierealo en: **MOTORSOL, S.A.**

LLANSA, 1 y 3 Balmes, 229-231 MANSO, 7-11 NAPOLÉS, 306-312 GRAL. MITRE, 112 FLORIDABLANCA, 133

GIJÓN, 0 - ESPAÑOL, 0

# SUERTE Y ACIERTO

## Gran actuación de toda la zona defensiva españolista

GIJÓN, 17. (De nuestro enviado especial, DARTAGNAN.) Esa combinación de acierto y suerte tan esencial en fútbol que impidió la victoria españolista en Balaidos dejándola en empate, ha tenido ahora una proyección favorable al dejar en igualdad lo que pudo ser derrota, incluso clara, en ese encuentro jugado anteanoche en el Mollón. En un partido de signo desfavorable por la presión asturiana en la mayor parte del encuentro y como consecuencia de ella por la serie de oportunidades de gol que tuvo el equipo local sobre el área visitante, desperdiciadas en proporción bastante compensada, tanto por los aciertos de la cobertura españolista como por la inoperancia del ataque local en el momento decisivo del remate.

Sin embargo, como ya consta, la característica del encuentro se mantuvo en un nivel favorable al Sporting gijonés, particularmente en el primer periodo en el que dentro de las reiteradas y peligrosas oportunidades cabe destacar los tiros de Quini y de Fanjul que una vez en el poste y otra el larguero rechazaron en los minutos 1 y 28.

La última hora de Roberto Martínez quien fue reemplazado por De Diego. El actual esquema españolista como asimismo su actual mentalidad de juego a través del esfuerzo y de la combatividad para superar cualquier escollo desfavorable, fue el firme baluarte que permitió al conjunto de Sarriá mantener esa preciosa igualdad dentro del adversario cariz general de la contienda.

### BUEN NIVEL EN RETAGUARDIA

Dentro del mismo ya sabido patrón de juego, el Español se mantuvo en una línea de buen nivel en su zona de retaguardia. Bre en la línea defensiva y tras Seguridad en el marco, recidumbajo y precisión en los centrocampistas, mientras que los hombres de vanguardia, limitados a De Diego y Amiano, con ansioso apoyo de Pepín, accionaban con más voluntad que acierto en las escasas, a la par que realmente peligrosas filtraciones. La bien escalonada posición de hombres y líneas, su mentalidad de equipo completo con posibilidades, que ya en Balaidos le permitió anular una ventaja céltica en los primeros minutos y la semana pasada superar la muralla defensiva del Castellón, le permitía ahora contener con temple, entereza y seguridad la presión del Sporting basada en la rapidez, tanto en las aperturas por las bandas como en los peligrosos centros sobre el área y la facilidad de tiro de un equipo que jugaba abiertamente al ataque y con tanta fuerza como velocidad. De un conjunto que no se sometía al marcaje del adversario sino que jugando la pelota con rapidez se desplazaba con facilidad buscando el desmarque; de un equipo que mantenía su posición e iniciativa como en el juego estratégico de que Quini eludiera emparejarse con Solsona en el centro del campo para avanzar hacia la posición de Glaría, con lo que evitaba el avance del defensor libre y su creación de juego. Esto sucedió durante todo el primer periodo facilitado por el mismo Solsona que no encontró su posición adecuada de movilidad en el desplazamiento, pero no en la continuación, cuando el jugador españolista jugando la pelota con mejor sentido y desplazándola con rapidez aprovechando cualquier oportunidad de contraataque, obligó a Quini a una posición de retroceso con la ventaja de que el internacional asturiano acusaba físicamente el esfuerzo realizado al cubrir dos zonas del campo.

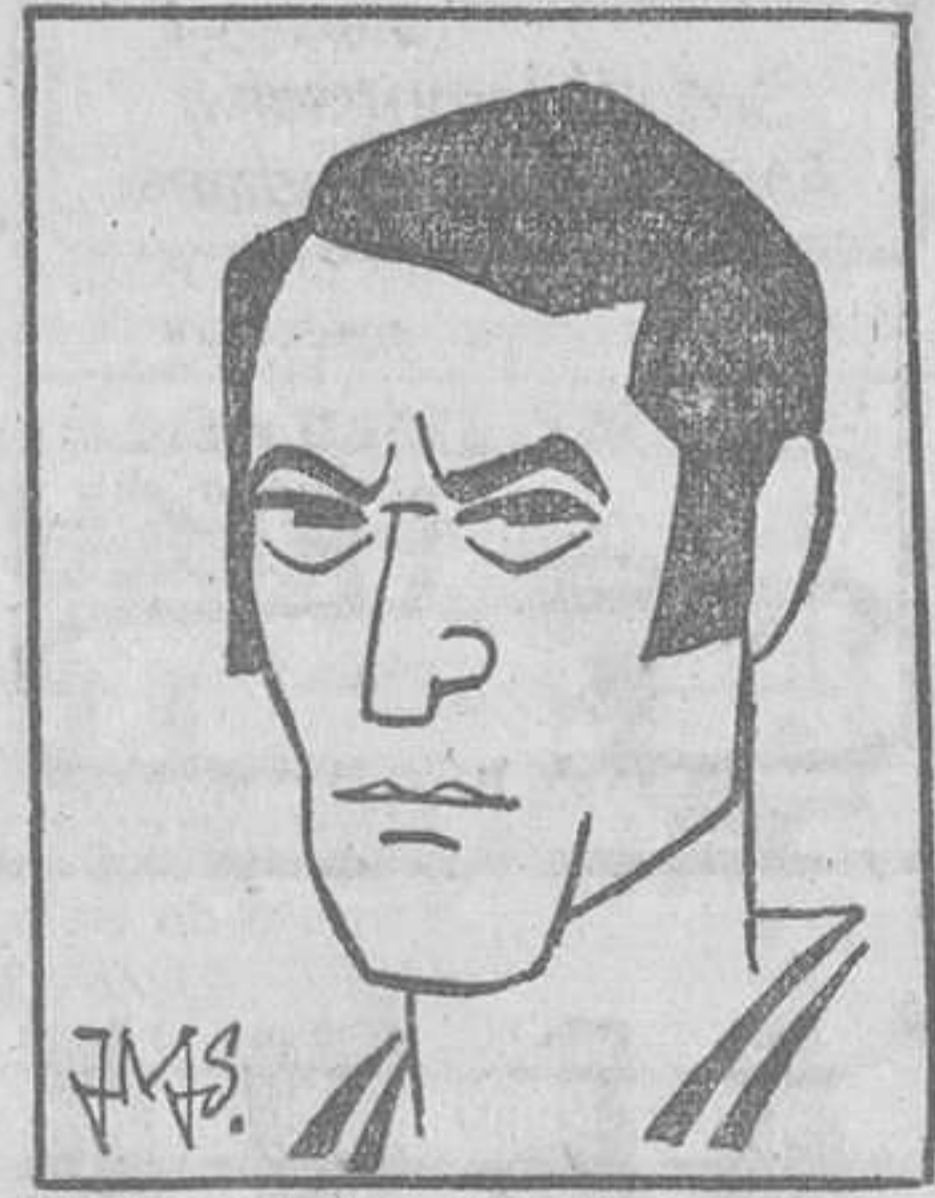


Uno de los contraataques españolistas que proliferaron más en el segundo tiempo que en el primero, y por medio de los cuales los blanquiazules pusieron en peligro la meta defendida por Castro. — (Foto Cifra.)

## OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO

### MORENO: «La fortuna se nos niega siempre»

A medida que el partido iba transcurriendo, todos veíamos que el objetivo del Español iba a ser alcanzado, tanto por el infortunio de los jugadores locales como por el buen hacer de los españolistas. Así, cuando se consumó el 0-0, en la sala de Prensa había cierta conformidad para admitir el resultado como bastante justo. El primer entrenador que recibió a los informadores fue Mariano Moreno.



—Ha sido un partido muy movido que supongo habrá gustado a todo el mundo. Nosotros hemos buscado el gol con insistencia y hemos tenido abundantes ocasiones, pero otra vez el infortunio nos ha negado los goles. La fortuna se nos niega siempre.

—¿Disgustado?

—Naturalmente. Aunque peor hubiera sido que se escaparan los dos puntos, pero si he de admitir que existe disgusto. Quiero aclarar, sin embargo, que es por el resultado en sí por lo que atañe al rendimiento del Sporting. En este aspecto, estoy satisfecho porque el equipo va avanzando en la línea que se necesita.

—¿Es usted optimista?

—Yo soy optimista por naturaleza. El punto tiene su importancia, como la tienen todos los que se disputan, pero es sólo un accidente.

—¿No cree que se jugó demasiado por el centro?

—Hemos intentado desbordar en todas las zonas, a la zaga españolista. Puede, no obstante, que se haya recargado el juego por el centro más de lo debido, pero cuando se domina y no se consigue el gol, siempre se ven muchas cosas que por lo regular son aparentes.

—¿Le agradó el Español?

—Es el equipo que yo esperaba, y hay que reconocer que está bien. Con más juego y más fuerza.

—¿Se notó la falta de Churruca?

—Todos los jugadores son necesarios, y yo espero que Churruca pueda estar en condiciones el próximo domingo.

Dentro del dominio del Gijón y de que la bola rondara con mucha mayor asiduidad el área españolista, el mérito del equipo catalán radicó precisamente en su buena condición física, en su abierta mentalidad y en la flexibilidad de sus líneas y de sus jugadores para convertir una defensa en contraataque. En ningún momento el repliegue fue absoluto excepto que lo impusiera la misma situación del juego. A la menor oportunidad, construyendo fútbol desde atrás, los jugadores españolistas se lanzaron siempre al contragolpe con firmeza hasta el medio campo y con más voluntad que seguridad en los hombres de vanguardia quienes, por otra parte directamente relacionada también luchaban con la desventaja numérica sobre una defensa asturiana que mantuvo siempre a sus cuatro hombres en línea precisamente para evitar el riesgo del incisivo y hábil contraataque del Español. Valga como ejemplo el caso de Fabián, quien nunca siguió a Pepín en su retroceso a una zona intermedia, sino que le esperó en la suya, precisamente para evitar el espacio libre en beneficio de la rapidez españolista.

del fútbol y que en este caso medió en las tres variantes. Porque si el Gijón pudo vencer e incluso con amplitud y a nuestro leal entender lo mereció, no es menos cierto que en los últimos minutos el Español dispuso de un par de ocasiones muy propicias para conseguir el otro punto en juego. Esta incertidumbre de cara al marcador y dentro del equilibrio de fuerzas, dentro también de la característica del encuentro mantuvo el partido en elevado nivel de interés e incertidumbre.

Al mismo tiempo que ese coreoso Sporting los españolistas tuvieron otro adversario en un árbitro tremendamente casero en lances que pudieron ser decisivos. El señor Orrantía aplicó un extraño criterio en la interpretación del choque; rehuyó a adoptar decisiones dentro del área; se mostró totalmente inepto en el fuera de juego y aplicó una muy personal ley de desventaja, beneficiando siempre al infractor. En todos estos apartados benefició al conjunto asturiano. Por ejemplo, en una mano voluntaria de Juan Manuel dentro del área en el segundo periodo; en varios remates y en otros centros en los que el ataque asturiano no alcanzó el balón con varios jugadores en fuera de juego sin que ni siquiera los señalara y aplicando la ley de la ventaja de una forma tan curiosa como a dos minutos del final cuando Solsona, eludiendo el marcaje de José Manuel y el cruce de Alonso, se quedó en solitario ante Castro y el árbitro detuvo el juego señalando falta... a favor del Español. Si bien es cierto que el señor Orrantía también se equivocó en contra del Gijón, lo hizo en mucha menor escala y en lances de choque en el centro del terreno pero no en jugadas que pudieron ser decisivas, con lo que se llega a la conclusión de que la labor arbitral fue pésima en todos los órdenes mereciendo justamente la crítica por parte de ambos equipos.

dos por la madera en beneficio del Español y entre las jugadas que pudieron también ser decisivas mayormente en el primer tiempo caben destacar los dos rechaces de Borja a tiro y remate de Quini en el minuto 21 y las dos oportunidades de Fanjul a los 34 y a los 41; ocasiones que rozaron los postes aparte de que De Felipe, a los 26, 27 y 33, interceptó jugadas de gran peligro. Esto por lo que respecta al primer periodo y como acciones más claras para el bando local; acciones que se irían repitiendo aunque en proporción más igualada durante el primer periodo, siendo destacable por ejemplo el tiro cruzado de Valdés a los 6 minutos y el de Mejido a los 21, rozando ambos el larguero a puerta abierta, aparte de otras dos jugadas en los minutos 36 y 37 en las que Fanjul primero y Valdés después no llegaron al remate estando ambos en clara posición de orsay no indicadas por el árbitro.

Por lo que respecta a las oportunidades del Español, las más claras se produjeron hacia el final de ambos tiempos. Rondando el minuto 45 un hábil y preciso pase de José María a Amiano en posición de exterior zurdito, originó un no menos preciso centro que De Diego alcanzó en solitario delante de Castro pero retuvo la pelota provocando la entrada de un defensor que al desplazarle le forzó un tiro alto por encima del larguero. Y en

los minutos finales de la contienda tuvieron los españolistas las otras dos ocasiones claras para conseguir el otro punto. La primera a los 42 minutos en una falta lanzada por Pepín sobre Solsona quien remató de cabeza hacia el centro y dirección a las manos de Castro. La última, dos minutos después ya queda comentada, fue la filtración de Solsona con falta a favor del Español cuando el jugador blanquiazul estaba en una buena posición de tiro. Esta, un libre directo, fue lanzado por José María tras varios minutos de nerviosismo por sucesos de la barrera asturiana y el balón saldría finalmente rozando el larguero.

En definitiva una igualdad atunadilla para el conjunto de Sarriá pero que al mismo tiempo pudo convertirse en triunfo por estos últimos lances. El mérito del empate viene a constituir un premio al esfuerzo, entusiasmo y combatividad de este equipo blanquiazul que lucha de principio a fin del encuentro.

Por parte del Gijón se alinearon: Castro; Fabián, Alonso, Pascual; Cirliaco, José Manuel; Herrero II, Quini, Fanjul, Valdés y Mejido. Mientras que el Español alineó a: Borja; Granero, De Felipe, Ochoa; Poli, Glaría; De Diego, Solsona, Amiano, José María y Pepín. Ambos entrenadores coincidieron en un cambio a los 28 minutos de la segunda parte. Paquito reemplazó a Mejido y Carbonell sustituyó a De Diego.

### SANTAMARIA: «Un resultado justo»



Inmediatamente entró en turno Santamaría, entrenador del Español.

—Hubo jugadas de gol por parte y parte, una nuestra la más clara de todas. He de admitir, no obstante, que el Sporting dominó más y acosó más nuestro marco. Nos superó en eso, pero en nada más.

—Es justo, entonces, el resultado?

—Al menos yo lo considero así —quizá si el Español hubiera arriesgado un poquito más...—, por falta de deseos no ha sido, puede estar seguro, pero el adversario no nos dio mayores opciones. Un empate en El Mollón lo considero un triunfo, porque sigo viendo en el Sporting un equipo interesante y con juego.

—¿Cómo es que quitó a De Diego, que estaba jugando bien?

—Efectivamente, estaba haciéndolo bien pero mostraba ya cansancio porque aún no está en perfecta condición física de preparación. El Sporting apretó más al final y por esto saqué a Carbonell para afianzar más la cobertura.

—¿No cree que un gol hubiera decidido el encuentro?

—Sí, es muy posible que sí, pero me parece que lo hubiera decidido cualquiera de las dos partes, incluso en el golpe franco que nosotros sacamos en los últimos segundos. Mire, yo creo que el resultado está bien para los dos equipos que se han mostrado dignos rivales, cada uno en función diferente, pero muy afines en la lucha técnica.

—¿Qué hará el Español este año en la Liga?

—Si todo sigue como hasta aquí, podemos aspirar a cosas buenas. ¿No cree?

Y nosotros, efectivamente, lo creemos porque el Español que se enfrentó al Sporting fue un gran equipo.

### ULTIMAS OCASIONES DEL ESPAÑOL

El marcador se quedó en tablas, tal como había empezado, dentro de ese juego tan propio

### JUGADAS DESTACADAS

Dentro del comentario ya quedan citados los dos tiros repeli-

## HIERROS B. VALLS SISTACH S.A.

casa fundada en 1891  
C. SAGRERA, 1-41  
TELS. 25142 05  
2519912 - 25196 51  
3492645 - 34926 49

## MM MUTUA DE PREVISION DEL MAGISTERIO PRIVADO

del Distrito Universitario de Cataluña y Baleares  
Incorporada con el n.º 1.809 a la Federación de Mutualidades de Cataluña y Baleares  
Consejo de Ciento, 322, 5.º B.  
Barcelona - 7

Se complace en poder ofrecer a los profesionales de la Enseñanza Privada y familiares las prestaciones y servicios complementarios siguientes:

**Prestaciones:** Subsidios de enfermedad, Cirugía, Larga Enfermedad, Invalidez, Defunción, premios a la Vejez y Maternidad e Indemnización por Intervención Quirúrgica.

**Servicios complementarios**

- Créditos Bancarios
- Bolsas de Estudio gratuitas para alumnos de Escuelas Mutuales
- Confección gratuita de recibos escolares por ordenador (adaptados al modelo oficial obligatorio)
- Pruebas alcohólicas y revisiones médicas con resúmenes adaptados al «ERPA» y Baby test.
- Servicio de Asistencia Médico-Sanitaria (300 médicos y 25 enfermeras)
- Seguro Escolar de Accidentes.
- Asesoramiento técnico y pedagógico en sistemas de medicina diagnóstica.
- Sistemas de evaluaciones programadas.

Toda clase de información puede obtenerla remitiendo el presente anuncio a nuestras oficinas, cruzando el servicio o servicios de su interés, e indicando::

Nombre ... ..  
Dirección ... .. Tel. ... ..  
Población ... ..

o llamando al número 231.09.21, de 17 a 19 horas

# GRANADA, 1 - VALENCIA, 1

### Forment sufrió fractura de tibia

Granada, 17. — El encuentro ha ofrecido dos mitades totalmente distintas. En la primera el Granada se mostró superior al Valencia y le dominó territorialmente. Falló Porta un gol hecho de manera estrepitosa.

En la segunda parte, incomprensiblemente, el Granada cedió terreno, perdiendo con el fin de asegurarse la mínima ventaja. No luchó como en la fase anterior, dando lugar a que el contrario se fuera creciendo paulatinamente.

El primer gol, favorable al Granada, subió al marcador a los 18 minutos de iniciado el encuentro, en pase de Santos a Castellanos y centro de éste. Chirri, sin parar, fusiló a Balaguer.

El gol de la igualdad para el Valencia se produjo en el minuto 42 del segundo tiempo, en centro de Claramunt I que remató Forment sin parar.

Faltando sólo un minuto para la terminación del encuentro, al despejar una situación apurada para el marco local, el defensa Aguilera Suárez chocó con Forment, resultando éste con fractura de tibia.

GRANADA. — Nito; Castellanos, Aguilera Suárez, Falito; Santos, Fernández; Chirri, Porta, Duñes, Fontenla y Quílez. A los 20 minutos de la segunda mitad Gruart sustituye a Quílez.

VALENCIA. — Balaguer; Sol, Barrachina, Anibal; Arango, Claramunt I; Sergio, Lico, Pepín, Adorno y Valdez. Tras el descanso, sale Forment por Pepín, y a los 70 m., Uriarte por Sergio.

Arbitró el colegiado Ortiz de Mendibil, complaciente. — Alfíl.

# AT. MADRID, 2 - BETIS, 1

### Partido malo y brusco

Madrid, 17. — Mal encuentro el de esta tarde en el estadio Vicente Calderón. Ni el Atlético de Madrid, ni el Betis, jugaron el fútbol. Los 90 minutos transcurrieron en medio de continuas entradas duras por parte de los jugadores de ambos bandos, lo que hizo que el juego no pareciera, salvo en contadas excepciones. Y éste corrió a cargo, cuando hizo su aparición, del Atlético de Madrid que a la postre fue el más perjudicado por esa brusquedad que hubo en el partido.

Los madrileños, que al final del encuentro se vieron dominados por el Betis que buscaba el empate, no supieron sacar provecho de los

fallos de la defensa bética, en la que Pesudo y Cobos dieron muchas facilidades.

Los tres goles se marcaron en la primera parte. A los 22 minutos Mellado, al intentar despejar un centro de Ufarte introdujo el balón en su propia puerta; 4 minutos después, en pleno dominio madrileño, Leal remató desde fuera del área un balón, logrando el segundo gol rojiblanco. A los 36 minutos, una mala inteligencia entre Rodri y Ovejero, es aprovechada por Del Pozo para llevar a la red el único gol bético.

Arbitró el colegiado asturiano Medina Iglesias. Fue constantemente abucheado por el público.

ATLETICO DE MADRID: Rodri; Melo, Ovejero, Capón; Adelardo, Iglesias; Ufarte, Salcedo, Leal, Irureta y Becerra. A los 4 minutos de la segunda parte, Irureta sufrió un choque con Mellado, teniendo que ser retirado del campo y ocupando su puesto Alberto.

BETIS: Pesudo; Casasas, Telechía, Biosca; Cobos, Del Sol; Del Pozo, Jenaro, López, Mellado y Benítez. En la segunda parte, Bizcocho ocupó el puesto de Casasas y a consecuencia del choque ya señalado entre Irureta y Mellado, éste dejó su puesto a Frigols, a los 7 minutos de la segunda parte, ya que el interior bético no pudo continuar el partido a consecuencia de la rotura de un pómulo.

# ZARAGOZA, 5 - CORUÑA, 0

### Festival goleador de Rico, Ocampos y G. Castany

Zaragoza, 17. — Dominio absoluto del equipo local, que prosigue con esta goleada su buena marcha en la Liga.

Goles: A los 36 minutos Rubial saca un córner en corto sobre Rico, que lanza un centro-chut, y el balón se cuele por la escuadra.

A los 41 minutos, Rico cede a García Castany, que por la derecha centra templado, Seoane despeja y Ocampos, en espectacular salto, envía el balón a la red.

A los 27 del segundo tiempo se produce una jugada sensacional de García Castany, arrancando desde el centro del terreno. Salva a cuantos contrarios le salen al paso y cuando llega junto a la portería cae de Ocampos, para que éste marque.

A los 43 minutos, se escapa Ocampos por la banda derecha y es agarrado por la cintura repetidas veces por Luis Ocampos, sin embargo, llegar al área, donde es empujado por Cholo. Penalty, que

García Castany transforma en el cuarto gol. Ocampos se retira cojeando a los vestuarios.

Dos minutos más tarde, Rico salvando contrarios, se interna en el área, donde Cholo le derriba. El penalty lo transforma García Castany.

Dirigió el encuentro el colegiado balear señor Rigo, que tuvo una acertada actuación.

ZARAGOZA: Vilanova; Rico, González, Royo; Molinos, Violeta; Rubial, García Castany, Ocampos, Planas y Totó.

CORUÑA: Seoane; Bello, Zugazaga, Cholo; Bordoy, Luis; Juanito, Cervera, Vales, Plaza y Rubián.

Cambios: En el segundo tiempo Miguel Pérez sustituyó a Totó. A los 10 minutos de este mismo periodo se retiraron Seoane y Molinos, lesionados, y son sustituidos por Aguilera y Duñabertia, respectivamente. A los 38, Bustillo reemplaza a Bordoy. — Alfíl.

# CASTELLON, 1 - AT. BILBAO, 4

### Los locales se hundieron en el segundo tiempo

Castellón de la Plana, 17. — Merecida victoria del At. Bilbao que sobre todo, en el segundo tiempo, ha superado completamente a un Castellón, que después de unos comienzos muy prometedoros, se ha ido desdibujando.

En el minuto 3 de juego, disparo de Rojo II que Araquistain no acertó a bloquear, escapándosele la pelota. Arieta fusiló prácticamente el gol.

Minuto 16. Al lanzar una falta desde el borde del área, tira fuerte Planelles, toca la pelota un defensor visitante y desvía ligeramente a la red.

Minuto 39. Centro de Villar desde la derecha, con remate de Uriarte de cabeza, que sorprende a Araquistain.

Minuto 9, del segundo tiempo.

Falta contra el Castellón al borde del área, disparando Guisasaola fortísimo y cruzando. La pelota entró en el marco por la misma escuadra.

Minuto 29. Buen avance de Rojo I por su banda, con centro a media altura que remata finalmente Arieta.

CASTELLON: Araquistain; Corrales, Oscar, Babiloni; Ferrer, Figueirido; Ortuño, Del Bosque, Planelles, Leandro y Félix. A los 31 minutos del segundo tiempo, Clarés sustituyó a Ortuño, y a los 34, Cayuela a Figueirido.

ATLETICO DE BILBAO: Iribar; Sáez, Astrain, Zubiaga; Guisasaola, Rojo II; Lasa, Villar, Arieta, Uriarte y Rojo I. Ortuño sustituyó a Lasa a cinco minutos del final.

Arbitro: Soto Montesinos, del Colegio Castellano, con errores.

# CELTA, 0-R. SOCIEDAD, 1

### El cerrojo donostiarra dio resultado

Vigo, 17. — El partido se caracterizó por la fuerte presión defensiva de los vascos. El Celta dominó más pero acusó mucho nerviosismo, circunstancia que aprovecharon bien los vascos para alzarse con el triunfo.

El único gol del partido llegó a los 15 minutos del segundo tiempo. Araquistain arranca desde el centro del campo, burla la entrada de varios defensores célticos y solo ante Alarcia dispara fuerte al fondo de la red.

REAL SOCIEDAD: Esnaola; Gorriti, Martínez; Corcuera, Murllo, Cortaberría; Araquistain, Urreusti, Ansola, Urriaga y Oyarzábal. Al comenzar la segunda parte Mendiluce salió sustituyendo a Urriaga.

Real C. Celta: Alarcia; Yáñez, Rivas; Navarro, Fernández, Amador, Manolo; Lezcano, Juan, Ubaldo, Castro y Jiménez. Al comenzar el segundo tiempo Villar sustituyó a Juan y en el minuto 25 de este periodo final Dolfi salió reemplazando a Fernández Amado.

Arbitró el colegiado aragonés, Martín Alvarez. — Alfíl.

# LAS PALMAS, 1 - R. MADRID, 1

### Gol canario de penalty y expulsión de José Luis

Las Palmas de Gran Canaria, 17. — El partido ha sido muy disputado y de muchos nervios. El Real Madrid ha hecho el partido que le convenía, apoyando todas sus acciones en la movilidad y buen juego de Pirri y colocando a González como secante de Germán, al que consiguió anular por completo, deshaciendo la trama de los locales en el centro del campo.

Las Palmas dominó más en la primera parte, pero repetidas veces sus acciones fueron deslavazadas por el gran hueco que existía en el centro del campo. En la segunda parte, los de casa continuaron su presión y hubo dos internadas de Estevez, en una de las cuales se produjo una situación peligrosa ante el marco madridista. Soto disparó a la red y el árbitro anuló el gol, señalando libre indirecto. El balón, finalmente, salió fuera, al lanzar mal el castigo el jugador canario.

A los 25 minutos del primer tiempo Grande saca una falta. El balón es despejado en corto por Hernández y Velázquez, bien situado, empalma un fuerte disparo desde el borde del área que bate a Betancourt. A los 18 minutos del segundo tiempo, Zoco derriba a Estevez en el área. El árbitro señala «penalty» que lanza Germán, marcando el gol del empate.

Arbitró el partido el vizcaíno Pelayo Serrano, muy protestado por los espectadores en diferentes fases del encuentro. A los trece minutos del primer tiempo mostró la tarjeta blanca a Grande, y a los 21 del segundo tiempo expulsó a José Luis, por agredir al extremo local Miguel Angel.

Alineaciones:  
LAS PALMAS: Betancourt; Estévez, Tonono, Hernández; Trona, Castellanos; Fernández, Gilberto II, Soto, Germán y Miguel Angel.

REAL MADRID: Miguel Angel; José Luis, Benito, Touriño; González, Zoco; Aguilera (Marafón), Grande, Pirri, Velázquez (Andrés) y Macanás. — (Alfíl.)

## JOVENES

y Stas. capacitamos para dibujo publicitario y delineantes con opción a empleo en agencias y empresas. Curso 1972-73. Admitimos alumnos-as de 14 a 20 años. Profesorado especializado. Única preparación eficaz y económica en clases nocturnas. Plazas limitadas.

LICEO ALBAN

Corona, 152 (junto Metro)  
Tel. 257-75-27

**inlingua**  
IDIOMAS

- INGLÉS
- ALEMÁN
- FRANCÉS
- RUSO
- ITALIANO
- PORTUGUES
- CATALAN
- SUECO
- HOLANDES
- ESPAÑOL P. EXTRANJEROS

PELAYO, 58 / T. 221.59.92  
RBLA. CATALUÑA, 33 / T. 221.50.38  
VIA AUGUSTA, 82 / T. 217.79.35

**inlingua** INTERNACIONAL, MODERNA Y EFICAZ

**PARA DEPORTISTAS  
EL LUGAR IDEAL  
EN BILBAO**

**Hostal Marañón**

**PRECIOS POR PERSONA**  
Cena - Hab. y Des. - De 250 a 315 Ptas.  
Hab. y Pensión - De 315 a 380 Ptas.

**LAVABO - DUCHA  
AGUA CALIENTE  
CALEFACCION  
TELEFONO**

HABITACIONES CON

**CAPACIDAD 94 PERSONAS  
CORREO, 21 - TFNO. 23 31 30  
JUNTO A LA CATEDRAL  
EN EL TIPICO "CASCO VIEJO"**

**FIGURA DEPORTIVA DE AYER**

**REXACH**

# EN SAN QUIRICO DE TARRASA

## LINDANDO CON EL TERMINO MUNICIPAL DE SABADELL

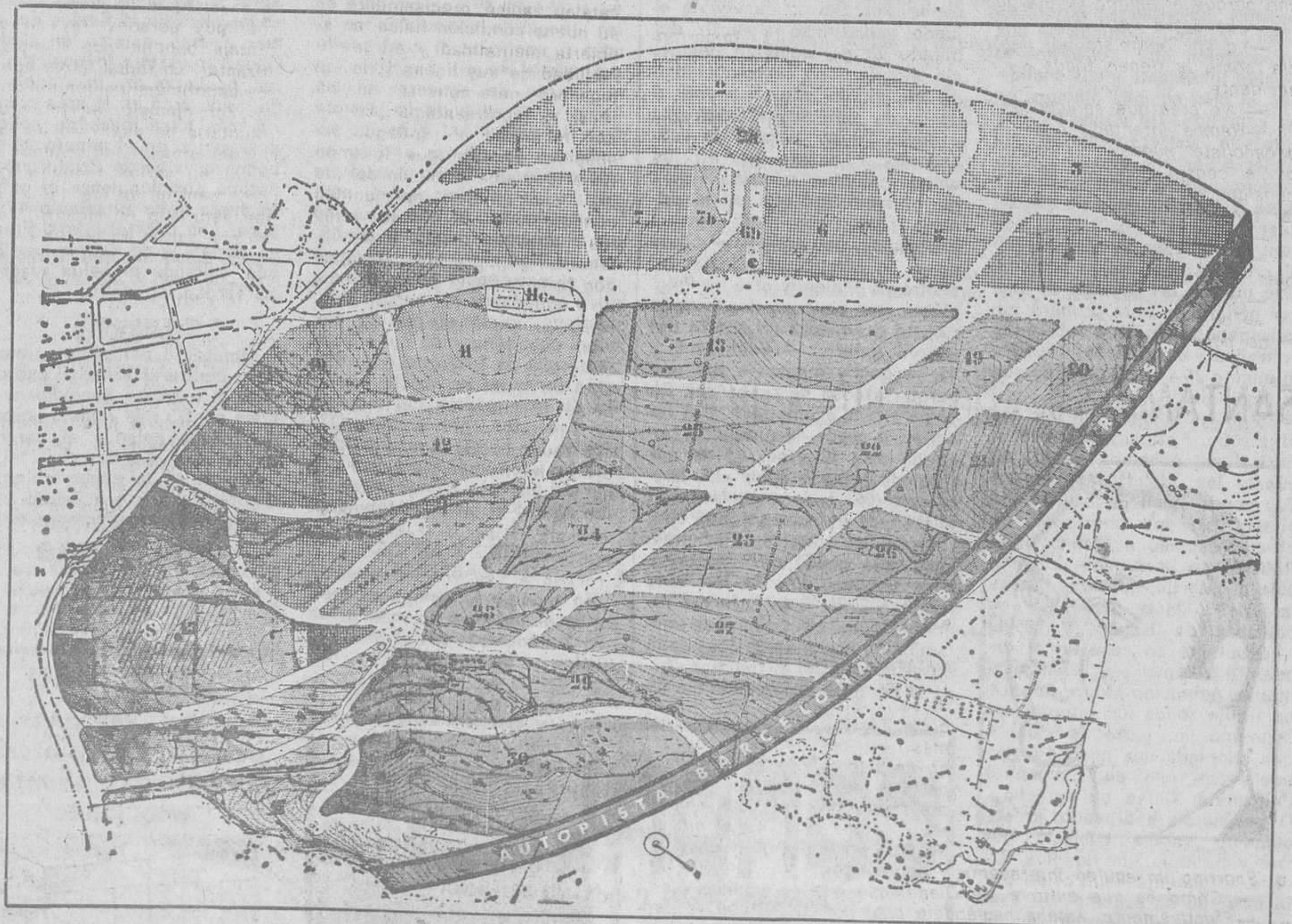
### Y JUNTO A LA AUTOPISTA EN CONSTRUCCION,

### BARCELONA-SABADELL-TARRASA

### PROMOCION DE UN GRAN POLIGONO MIXTO

(Plan Parcial definitivo  
aprobado en sesión C.P.U. y A  
de 8-VI-1970)

### EN SU DOBLE FACETA



# INDUSTRIAL Y RESIDENCIAL

## VENTA DE PARCELAS Y SOLARES DOTADOS DE LOS MEJORES SERVICIOS URBANISTICOS

### Información: Apartado de Correos 34 -- SABADELL (Sólo trato directo)

SEGUNDA DIVISION

SAN ANDRES, 1 - TENERIFE, 0

# Triunfo sin brillantéz

Recordáramos la visita del Tenerife en la temporada anterior. Y sabíamos de sobra las cualidades que atesora el conjunto isleño. Ya entonces le calificamos de rival difícil e incómodo, con un fútbol basado en el estrecho marcaje al hombre, en un acúmulo de defensores en la propia área cuando las dificultades así lo requerían y en la facilidad, sobre todo, de desplegarse cuando el enemigo cesaba en su acoso. Y con estas mismas características se manifestaron en el encuentro de ayer. Desde el principio, sus deseos conservadores rigieron las posiciones de sus jugadores, con el deliberado repliegue de los interiores y el aislamiento de tres hombres en punta que intentaban pillar desprevenidos a los zagueros locales. Un esquema perfecto para desarrollar en campo contrario y que pudo ser muy efectivo de no mediar el aclerto de Martín en el gol.



Martín, de un potente disparo, acaba de conseguir el que sería único gol del encuentro, y que daría la victoria al conjunto catalán. — (Foto Cifra.)

VEINTE MINUTOS DE TANTEO Y GOL ANDRESENSE

Cuando un equipo, de buenas a primeras, adopta una táctica semejante a la de los tinerfeños en la mañana de ayer, un cúmulo de problemas se plantea a sus rivales. El primero, y más importante, cómo atravesar aquel muro, cómo forzar a los defensores a dejar resquicios por donde penetrar, al tiempo que evitar que detrás las zonas desgarnecidas faciliten el contragolpe. Pues, y eso no puede negarse, el Tenerife aprovechó el menor despiste de su contrario y dio la impresión en sus acometidas, esporádicas pero siempre bien trenzadas, de que podía causar algún susto. No en balde en sus filas, especialmente en la delantera, había hombres de excelentes cualidades técnicas. Eran José Juan, Cantudo y Medina, los tres elementos que ocupaban posiciones más adelantadas. Ellos, sin mantener una posición estática, permutando continuamente sus demarcaciones, buscaban desconcertar a los defensores que les había tocado en suerte y despistarlos en su labor de marcaje. Así, no extrañó ver a Doménech marcar al exterior derecha y a Moya al izquierdo, mientras cuidaba de la vigilancia del ariete José Juan, que en la primera mitad intentó en repetidas ocasiones la penetración por el ala izquierda. Pese a ello, la defensa rojigualda no cayó en la trampa y siempre sujetó a todos los atacantes contrarios. Su labor, en esta primera mitad, fue excelente, y si bien hubo indecisiones, siempre fueron enmendadas por los propios zagueros.

atrás, pudo conectar un par de testarazos con peligro. Bien encontramos que se juegue con tres hombres en punta en los desplazamientos (que es exitosa tal táctica queda de sobra reflejado con la victoria conseguida en León); sin embargo en casa debe existir un mayor mordiente en las acciones atacantes. Y no debe confiarse en la genialidad de Martín, que en el minuto 32, tras una espléndida acción individual, salvando la entrada de dos contrarios, largó un trallazo impresionante desde fuera del área, que se coló por la escuadra, siendo inútil la palomita de Castillo. Hay que tener en cuenta, y de esto cualquier aficionado es consciente, el exceso de precauciones que cualquier equipo visitante alberga y que, como es natural, se traduce en el terreno de juego en un apretado dispositivo defensivo. Además, no ignoramos que tal como se están poniendo las cosas, pronto resultará más difícil jugar en propia casa que fuera, y que la carencia de remate no es defecto exclusivo del San Andrés, sino mal generalizado entre todos los equipos.

CONFORMISMO TRAS EL DESCANSO

Sin embargo deseáramos ver al San Andrés triunfador con claridad y holgura. Que no se limitara a dominar a su rival en el centro del terreno y a conducir balones sobre su área, sino a crear, una tras otra, situaciones de gol. Ciertamente somos exigentes, pero nos mostramos como tales porque vemos posibilidades. Y conste que, como hemos dicho, conocemos todas las dificultades que cualquier equipo visitante plantea, máxime si éste alberga las cualidades del Tenerife ya apuntadas más arriba. Por ello no nos gustó el juego andresense a partir del minuto 20 del segundo tiempo, sin alegría, con la tranquilidad de un triunfo seguro y con el deseo de no arriesgar más, aún a costa de no mejorar lo conseguido. Y conste que en los quince minutos iniciales vimos mayor movilidad que en la primera parte, con dos remates excelentes, uno a cargo — cómo no — de Martín, al rematar un centro de Moles, y otro de Puigviñeta, que viniendo desde atrás remató de cabeza un centro del mismo exterior — minutos 5 y 11, respectivamente —. Sin embargo, la cosa se acabó ahí. Se cedió en las acometidas, y el Tenerife, a partir de entonces, gozó de más libertad. Al no ser retenido como lo había sido hasta entonces pudo maniobrar con miras más ofensivas y, con ello, reforzar los efectivos atacantes. Pero todo quedó en intenciones, pues tampoco los de las islas andaban finos a la hora del remate. Como más peligrosas anotamos las acciones de José Juan en el minuto 20, al rematar desde la derecha, deteniendo sin di-

ficultades Comas, y de Medina, las postrimerías del encuentro.

ARBITRO Y ALINEACIONES  
Arbitró el señor Juango, que estuvo bien.  
TENERIFE. — Del Castillo, Oscar, Pequito, Mauro, Molina, Ro-

berto, Cantudo, Bergara (Sanblás), José Juan, Cabrera y Medina.

SAN ANDRES. — Comas, Mur, Doménech, Borrás, Moya, Laredo, Serena, Vidal I (Silvestre), Martín, Puigviñeta y Moles (Lavin).

José PRATS

VALLADOLID, 1 - SABADELL, 1

# PUDO SER UN TRIUNFO CATALAN

Valladolid, 17. (De nuestro enviado especial, Joaquín GORGORI.) — En Valladolid se tenía la visita del Sabadell, fundamentándose el temor en dos razones básicas: la aureola de ex Primera del visitante y el no poder contar el Valladolid con los jugadores Endérix, Alvarez y Astrain, considerados firmes puntales del conjunto.

El partido empezó con una hora de retraso como consecuencia de un apagón de las luces del campo, motivado por el derribo de un poste al chocar contra él un camión. Descontento y mal humor entre todos los asistentes al estadio, que no podían explicarse tanta demora en el arreglo de la avería.

Inició el rodaje del balón el equipo visitante y la primera parte fue el clásico partido en el que las precauciones y el tanteo predominan sobre el juego. El Sabadell, con un 4-3-3 en el que Montesinos actuó con eficacia en el puesto de hombre libre en las líneas de contención se limitó a controlar al contrario y defenderse de sus iniciativas, en el intento de aguantar el 0-0 hasta el término de la primera fase del partido. Al igual que sucedió en su primer partido en que visitó al Cádiz, encajó un gol en las postrimerías de esta primera mitad, lo que le obligó en el segundo tiempo a modificar su tipo de juego. Digamos que el entrenador sabadellense, buen conocedor del cuadro vallisoletano, inició el partido con buen planteamiento, en el que destacaba la alineación de Herrera en lugar de Cristo con el fin de que cuidara del marcaje de Lizarralde, por considerarle uno de los hombres más peligrosos del once local y precisar por ello un marcaje idóneo como el que realizó el joven arlequinado.

Soriano. El cambio, parece ser, ya estaba previsto de antemano por cuanto García-Soriano estaba afecto de un resfriado que le imposibilitaba jugar los 90 minutos a pleno rendimiento. El juego del equipo arlequinado, ante el gol adverso en el marcador encajado a finales del primer tiempo, cambió de tónica. Observamos que la posición de los jugadores era más adelantada y ello creó en el área contraria más situaciones de peligro, destacando en el minuto 12 una buena ocasión de Cristo que en óptima posición lanza el esférico fuera y en el minuto 17, al sacar una falta el lateral Franch es rematada de cabeza por Zaldúa, saliendo el balón rozando, de verdad, el poste.

LOS GOLES

Minuto 39 del primer tiempo. Falta contra el Sabadell que permite al extremo Bosmediano un buen centro que remata Lorenzo de cabeza colando el esférico por la escuadra derecha (1-0).

Minuto 40 del segundo tiempo. Cesión de Cristo a Zaldúa y de

éste a Palau quien logra conectar un disparo raso y cruzado, batiendo al meta vallisoletano por su derecha (1-1).

logrado por Zaldúa. A sus órdenes los equipos formaron así: VALLADOLID: Llacer; Salvi, Docal, Pérez-García; Segura, Menchu; Valentín, Cardenas, Lorenzo, Lizarralde y Bosmediano (Delio).

SABADELL: López II; Franch, Felip, Arnal (López I); An, Montesino; García-Soriano (Cristo), Palau, Zaldúa, Fernández Herrera.

ARBITRO Y ALINEACIONES

La actuación del colegiado andaluz, señor Herencia Jurado, buena en general, aunque influenciado por los jueces de línea en algunas ocasiones, como en la anulación del gol sabadellense

OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO

ORIZAOLA: «El rendimiento se va superando»

—Estoy satisfecho cómo ha transcurrido el partido por cuanto ha transcurrido tal como se había planeado. En la primera parte, intentábamos mantener el empate y casi lo conseguimos. En el segundo tiempo y previo unos cambios de impresiones con los jugadores, se jugó para lograr la victoria y casi podemos decir que lo hubiéramos conseguido de no mediar la falta de suerte y la anulación del gol de Zaldúa, que considero fue legal.

—Sobre la lesión de Arnal, ¿qué nos puede decir?  
—Que recibí una patada de un contrario al sacar un balón de cabeza, resultando muy espectacular al sangrar mucho, desconociendo en aquel momento la importancia de la lesión y como había previsto un cambio por lo que López I llevaba unos minutos de precalentamiento, le sustitui por este jugador.

MARTIN: «Dos fases muy distintas»

—¿Qué le pareció el partido, en general?  
—La verdad es que tuvo dos fases distintas. En la primera de ellas, mi equipo acusó la ausencia de Alvarez, buen realizador y de Astrain por sus características creadoras de juego. Aún así, en algunas ocasiones claras que no subieron al marcador por falta de suerte ya que en una ocasión, un jugador del Sabadell sacó el balón de debajo de los postes cuando su meta estaba ya batido.

Quinielas: 39 máximos acertantes

Madrid, 17. — Treinta y nueve máximos acertantes han aparecido al término de la primera fase del escrutinio de boletines de las apuestas mutuas deportivas benéficas.

El resultado provisional es el siguiente:

De 14 aciertos: 39  
De 13 aciertos: 1.370  
De 12 aciertos: 16.105

La recaudación de esta semana se calcula alrededor de los 300 millones de pesetas. — (Aifil.)

ESCOLES MOGLI A PARTIR DELS 2 ANYS

Informació a hores convingudes

Platò, 18-20; Casp, 23; Via Layetana, 83

De dilluns a divendres: Tels. 221.49.58, 83.43, 212.36.92 i 221.78.24

- Matemàtic
- Parvulari
- General Bàsica
- Coeducació
- Bilingüisme
- Autocar a domicili
- Mitja Pensió

CONDAL Colegio Academia

Diputación, 291-293 (Lauria - Via Layetana)

Centro autorizado de E.G.B., Primaria 7.º y Grado

Bachillerato-C.O.U.

Curso de acceso a 3.º Bachillerato

Cultura general para mayores

Enseñanza Técnico-Comerciales-Secretariado

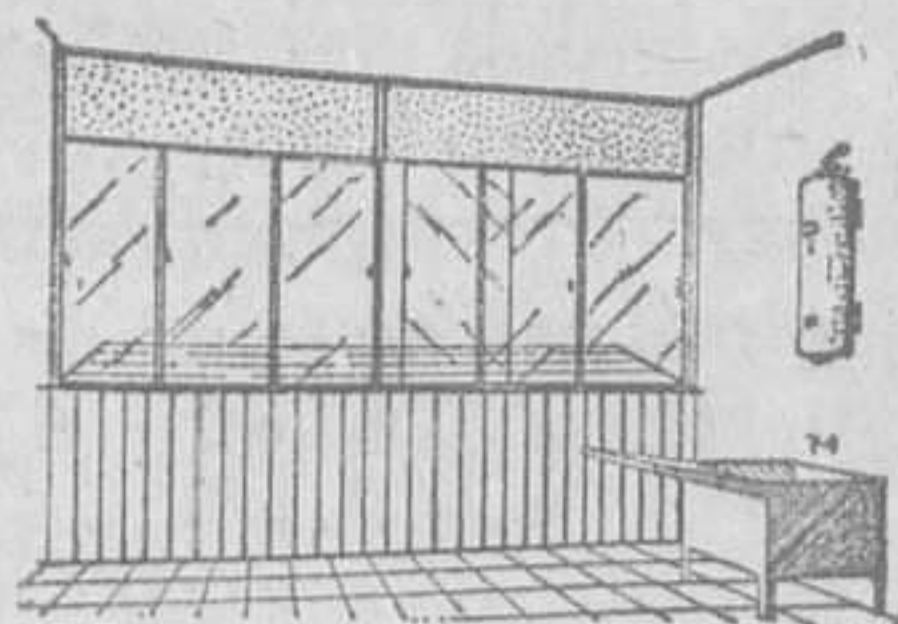
Matrícula abierta para plazas disponible

MATRICERO

falta trabajar a horas tardes o mañanas, Tel. 227-74-30

CUBRA SU

terrazza, ventanas o galería en carpintería hermética de aluminio anodizado



Diseños modernísimos de carpintería metálica de aluminio

FACILIDADES DE PAGO

VENTALUZ

Construcciones Metálicas Rambla Carmelo, 106. T. 220-19-43

MALLORCA, 2 - TARRAGONA, 0

Sobraron doce minutos

Palma de Mallorca, 17. (Crónica especial para HOJA DEL LUNES.) — Se temía, ciertamente, al Tarragona y no era para menos. Aguantó el empuje inicial durante setenta y ocho minutos, aunque ofensivamente no lanzaron un solo disparo a la meta del equipo mallorquin en todo el encuentro.

A los cinco minutos, Isidoro recibió el balón de Taberner en clara posición de disparo. Se entreteyó excesivamente y la jugada no tuvo culminación. Posteriormente, cuando la imposibilidad de penetrar por el centro y los extremos, ambos se corrieron excesivamente.

La segunda mitad fue idéntica, casi a la primera: Dominio total y absoluto del Mallorca... defensiva ultranza de los forasteros, que ahora ya no se preocupaban siquiera de encontrar el contrataque.

área tarraconense, cae con el balón y Eloy, cerca de él, entre un bosque de piernas propias y extrañas, dispara raso y marca el primer tanto mallorquinista.

Poco después, a los tres minutos exactamente, una gran internada de Taberner por la izquierda, es cortada con clara y flagrante zancadilla por Angel, ya dentro del área. Penalty claro que no protestan siquiera los visitantes. Lanza Eloy el máximo castigo por la derecha de José Luis y consigue el dos a cero.

Intenta entonces lanzarse el Tarragona al ataque, pero sus hombres carecen de profundidad. El Mallorca, por el contrario, fortalecido en su moral, congela el balón hasta la culminación del encuentro.

DESTACADOS
Por el Tarragona destacó todo el sistema defensivo. Incluido el portero, mientras que en la delantera,

Basterra luchaba infructuosamente en solitario. Los mejores del Mallorca fueron Taberner, en su doble función defensiva-atacante; Eloy, verdadero coloso de la ublcuidad, ya que se encontraba en todas partes, e Isidoro, en algunas jugadas de verdadero mérito.

EQUIPOS Y ARBITRO
TARRAGONA: José Luis; Angel, Basterra; Lolín, Laguna; Rojas, Nájera (Talsma), Reina, Gallástegui, Diego y Alarcón.
MALLORCA: Vallespir; Martín, Sans, Taberner; Niz, Sabaté; Doval, Paquito (Platas), Eloy, Isidoro y Teixidó.
Arbitro el colegiado cántabro

Sánchez Arminio, que pasó completamente desapercibido, y éste es el mejor elogio que se le puede hacer.

LA PROXIMA QUINIELA
Coruña - Burgos 1
Valencia - Zaragoza 1
Oviedo - Granada 1
Betis - Barcelona x 2
Madrid - At. Madrid 1
At. Bilbao - Gijón 1
Real Sociedad - Castellón 1
Málaga - Celta 1
Tarragona - Rayo 1 x
Leonesa - Mallorca 1 x 2
Murcia - Elche 1 x 2
Sabadell - Sevilla 1
Logroñés - Valladolid 1 x 2
Córdoba - Cádiz 1

Los demás encuentros

Elche, 3 - Hércules, 0

El Hércules pudo adelantarse en el primer tiempo, pero los locales decidieron en el segundo el partido a su favor. GOLES. — Melenchón, a los 58 minutos; Chiva, a los 78, y Pachón, en propia puerta, a los 88. ELCHE. — Mora, Poyoyo, González, Canós, Montero, Liempart, Chiva, Silvio (Romea), Sitjá, Almagro y Melanchón. HERCULES. — Zamora, Pachón, Santamaría, Eladio, Rodríguez, Rivera, Parés, Andreu (Alfonso), Marcoa (Varela), Baena y Carcelén. ARBITRO. — El señor Bové Frías, regular.

R. Vallecana, 2 - Pontevedra, 2

Partido equilibrado, de dominio alterno. La primera mitad terminó con ventaja para el Pontevedra, que jugó mejor en estos primeros 45 minutos. En la continuación, el Rayo trenzó un mejor juego y logró marcar sus dos goles. GOLES. — Vavá, Emilio, Illán y Huerta, en los minutos 17, 65, 72 y 89. RAYO VALLECANO. — Gómez, Aráez, Hernández, Nieto, Curta, Bordons, Illán, Felinos (Benito), Lapela, Guri (Emilio) y Potele. PONTEVEDRA. — Ardao, Hachero, Clemente, Daniel, Geñupl, Juan Manuel, Vavá, Norat, Carballada, Neme y Huerta. ARBITRO. — El señor Pérez Quintas, bien.

Mestalla, 1 - Logroñés, 1

Resultado justo. Los visitantes jugaron a la defensiva, pero el mismo tiempo realizaron peligrosos contraataques. El Mestalla dominó más pero sin efectividad. GOLES. — Juan Fermín y Carbonell, en los minutos 6 y 27 de la segunda mitad. LOGROÑÉS. — Garola Fernández, Centagoya, Avila, Marín, Corcuera, Belaza, Juan Fermín, Ferrero, Michelena (Berastegui), Simarro y Hernáez (Echevoyen). MESTALLA. — Ramírez, Martín, Bernat, Paquito, Loren (Aquilino), Andrés, Sancayetano, Carbonell, Lis, Berenguer y Escolá (Bayarri). ARBITRO. — El señor Santos López, con muchos errores.

Osasuna, 2 - Córdoba, 2

Mejor juego del Córdoba, que se vio igualado tras el descanso por la furia local. Tanteo justo. GOLES. — Jiménez, a los 10 minutos; Ostívar, a los 32; Cuesta, a los 38, y Oñifano, a los 63. OSASUNA. — Illumbe, Valbuena, Larra, Mañá, Talón, Sánchez, Rubio, Demetrio Fuentes, Ostívar, Tirapu y Salazar (Oñifanos). CORDOBA. — Molina, López, Tejada, Rodri, Cepas, Alarcón, Julito, Escalante (Cervera), Garrido, Cuesta y Jiménez. ARBITRO. — El señor Lamo Castilla.

Cádiz, 0 - Santander, 1

Partido jugado a la defensiva por parte de los visitantes, que en los últimos minutos se alzaron con el triunfo gracias a un gol marcado de penalty. El dominio, paradójicamente, correspondió siempre al Cádiz. GOLES. — Pedro Amado, en el minuto 40 de la segunda parte. CADIZ. — Bermúdez, González, Díaz, Severino, Miquell, Herrero, Juanito, Villalba, Machicha, Baena y Larrauri. SANTANDER. — Santamaría, De la Fuente, Espildora, Sistiega, Chinchón, Garola, Martín, Barba, Aitor Aguirre, Pedro Amado y Arrieta. ARBITRO. — El señor Jiménez Sánchez, muy mal.

Sevilla, 1 - Murcia, 1

El reparto de puntos ha sido en cierto modo justo premio al tesonero trabajo del Murcia, que aunque ha jugado preferentemente a la defensiva ha contraatacado con gran peligro. GOLES. — Lebrón y José, en los minutos 35 y 43 del segundo tiempo. SEVILLA. — Paco, Isabelo, Toñáez, Hita, Pazos, Bea, Lora, Juan Antonio (Boní), Acosta, Conejo (Lebrón) y Berrueto. MURCIA. — Ojeda, Ponce, Herrero, José, Canito, Abellán, Añil, Murciano, Valenzuela (Sergio), Suárez (Chicha) y Vera-Palmer. ARBITRO. — El señor Rabedán, bien.

Baracaldo, 1 - Leonesa, 2

El partido, en líneas generales, resultó carente de juego. Los jugadores baracaldeses, muy nerviosos, no supieron aprovechar las buenas oportunidades que tuvieron para adelantarse en el marcador. Por el contrario, el conjunto leonés, con mayor oficio, consigue la victoria en sus contraataques. GOLES. — Zuazaga, Urruchurtu y Poli en los minutos 31, 43 y 49. BARACALDO. — Bilbao, Carlos, Echeberría, Arechalde, Ramírez Escudero (Gorostiaga), Víctor, Dani, Ibarondo, Larreina, Urruchurtu y Lalo. LEONESA. — Bernardo, Hernández, Santibáñez, Herminio, Gerardo, Piñán, Poli (Sagasa), Villafañe, Cobos, Crispi y Zuazaga. ARBITRO. — El señor Crespo, mal.

OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO

SASO: «Me importan sólo los puntos»
Me importan poco o nada los goles que podamos conseguir; lo importante no es el guarnismo, sino ganar. Estoy contento. El Tarragona ha sido el equipo que esperaba. Ha luchado mucho atrás, y hasta metió, en ocasiones, a ocho o nueve jugadores. Con este sistema es imposible que cualquier delantero, por mucha clase que tenga, pueda penetrar en el área adversaria y marcar goles. Y esto es lo que ha ocurrido esta tarde.

DAUDER: «El Mallorca es superior»

El Mallorca es superior a nuestro equipo. Nos ha dominado durante todo el encuentro, aunque no hemos tenido claras ocasiones de gol mas que en balones bombeados sobre la meta, cuando faltaban quince minutos para terminar, y con el empate a cero cela firmemente que nos íbamos a llevar un punto. Lo más justo pienso que hubiera sido 1-0, ya que el penalty no fue todo lo claro que debe ser esta falta máxima, y antes le hablan hecho una falta a nuestro Interior Reina.

ASSIMIL CENTROS DE IDIOMAS
SECRETARIAS DE DIRECCION
FORMACION COMPLETA Y PRACTICA CON PROFESORADO EXPERTO
LABORATORIOS IDIOMAS Y DE ESTENOTIPIA
PLAZAS LIMITADAS
MATRICULA ABIERTA EN:
Rambla de Cataluña, 94 Tel. 215 04 24

Lo más moderno en Muebles y Electrodomésticos
Compre a largos Plazos ¡SIN AUMENTO!
¡SIN LETRAS!
¡y además le haremos el 20% de descuento!
con el "CHEQUE DEL AHORRO" de Muebles Torino y Casa Alemany
(Plaza Virrey Amat) BARCELONA
Solicite información sin compromiso
Interesan Representantes, para la introducción a domicilio del "CHEQUE DEL AHORRO", con muy buena comisión.

¿TIENE PROBLEMA DE EMPLEO?
EL NOVENTA POR CIENTO DE NUESTROS ALUMNOS LO CONSIGUEN LISTA QUE COMPRENDE ALGUNOS DE LOS COLOCADOS
Carlos Jordá — Caja Elvira Martínez — Banco
José Vázquez — Banco Josefa Vives — Banco
Eduardo Berlanga — Banco Isabel Domínguez — Caja
Juan J. Gómez — Contable Mercedes Sala — Banco
José L. Berlanga — Contable Isabel Rodríguez — Banco
José Luis Garey — J. contable Carmen Pepino — Ministerio
José Perelló — Banco Carmen Bosch — Ministerio
Antonio Fellu — Auxiliar Aurelia González — Secretaría
José L. Gabarró — Auxiliar Rosi Soriano — Tecuimeca
Miguel Mendoza — Caja Adela López — Mecanógrafa
Luis Amat — Banco M.ª Dolores Lafuente — Vendedora
CONTABILIDAD, con documentación real; TAQUIGRAFIA, 120 palabras por minuto en tres meses; SECRETARIADO, Vendedoras, Mecanografía, Ortografía, Inglés, Francés, Alemán, Correspondencia, Cultura General, Estenotipia, Prácticas de oficina, Administración hotelera, CAJAS y BANCOS.
Aprobado en el tiempo récord de 3 a 6 meses METODOS AUDIOVISUALES
Academia Centro Catalán Comercial
TITULOS RECONOCIDOS POR EL ESTADO
RAMBLA CATALUÑA, 3, 1.º — TEL. 232-16-85 y 231-58-77 — BARCELONA
CASTELLVELL, 10. — LA FLORIDA (HOSPITALET)

EXCURSIONES TABER
VERANO—OTOÑO
AUTOCAR
DIAS PTAS.
29 CIRCUITO EUROPEO 47.600
20 SUIZA - ALEMANIA - AUSTRIA - ITALIA 30.500
16 ANDALUCIA - MARRUECOS 26.800
15 AUSTRIA - HUNGRIA 18.500
14 PAISES BAJOS Y EL RHIN 17.900
14 SUIZA - ITALIA - AUSTRIA 20.950
14 ROMA Y VENECIA 21.250
14 ITALIA 17.900
12 PORTUGAL - LEVANTE - ANDALUCIA 11.850
12 LONDRES 15.300
11 ANDALUCIA - LEVANTE 9.950
11 CIRCUITO DE ITALIA 13.900
11 NORTE DE ESPAÑA - GALICIA 10.950
10 ANDALUCIA 6.650
9 GALICIA Y SUS RIAS 7.640
9 GRAN CIRCUITO DE CASTILLA 7.900
8 PARIS Y CASTILLOS DEL LOIRE 7.600
8 PARIS 6.200
8 SUIZA «STANDARD» 13.150
8 MADRID Y LEVANTE 5.050
5 ANDORRA - LOURDES - BIARRIT - S. SEBASTIAN 3.860
5 ALTO PIRINEO ARAGONES 3.450
4 CIUDAD ENCANTADA - PEÑISCOLA 3.440
4 LOURDES - ANDORRA 2.800
4 FIESTAS DEL PILAR 2.250
4 EL PALLARS Y SUS VALLES 2.350
4 ANDORRA - LOURDES - VALLE DE ARAN 2.950
3 CARDO - MORELLA - PEÑISCOLA 2.350
3 PEÑISCOLA - ALBARRACIN - MONASTERIO DE PIEDRA 2.700
3 ANDORRA 1.800
3 ANDORRA - CERDAÑA - ROSELLON 23.00
DIAS AVION PTAS.
4 COPENHAGUE 6.500
7 MALLORCA 2.925
7 CANARIAS 7.300
7 ATENAS 13.275
7 BERLIN 13.215
7 LONDRES 9.695
7 PARIS 8.770
7 VIENA 12.600
14 ROMA 10.880
14 MALLORCA 3.825
14 CANARIAS 8.200
Solicite folleto ilustrado de la excursión que interesa.
VIAJES TABER
CASPE, 21
Teléfono 232-59-00
BARCELONA - 10
Agencia de Viajes. Grupo A. Tit. 24

ALVI LINGUA
ESCUELA DE SECRETARIADO
GRUPOS REDUCIDOS
IDIOMAS - ESTENOTIPIA
TODAS LAS ASIGNATURAS SE REALIZAN MEDIANTE CLASES PRACTICAS
Rambla Cataluña, 64, 1.º, 1.º - Tel. 215 52 44 - BARCELONA-7
EN GRANOLLERS: C/ Agustín Viñamata, 3

Papeles Pintados
Cresta SUPERLAVABLES
TENEMOS EN NUESTROS ALMACENES LAS NUEVAS COLECCIONES
1972-73 DESDE 50.- PTAS. ROLLO DE 10 M.
ENAMORADOS, 38 - GALILEO, 278 - TLS. 225 18 04 - 245 95 50

TERCERA DIVISION

SOLO DOS EN CABEZA

El empate del Lérida en su campo, deja el primer puesto para Tortosa y Menorca. La jornada fue de tónica casera

LEVANTE, 4 - GERONA, 1

En el descanso ganaban los catalanes

Valencia, 17. (Especial para HOJA DEL LUNES.) — El Gerona no salió con una defensiva a ultranza. Con un 3-3-4 bien planteado le bastó el primer tiempo para contener sin grandes dificultades y aun contraatacar en diversas ocasiones con evidente peligro. Cierzo que el Levante no conseguía organizar su juego, y aunque intentaba el ataque, no tenía acierto ni en la entrega, ni imprimía velocidad ni garras a su juego, ofreciendo fisuras en la zaga, por donde se colaban los atacantes gerundenses y dejándose anticipar en el centro del campo.

Fruto de la actuación de uno y otro equipo vino el gol visitante a los 41 minutos de juego. El balón dio en el pecho del defensor Mifé y el rebote se le fue de las manos a Mut. En el segundo tiempo se operó un cambio increíble en el equipo local. Aunque Juncosa, entrenador levantinista, negó que en el descanso hubiese «sermón» para los suyos, lo cierto es que se cambiaron por completo los papeles, dando la impresión de que estaban jugando otros equipos y otro partido.

Los goles levantinistas se marcaron todos en el segundo tiempo, tres por mediación de Litri y el cuarto obra de Segura, al recoger otros tantos pases medidos de Martínez, excepto el tercero, que

los materializó Litri, al lanzar directamente a las mallas un castigo sancionado en el borde del área. GERONA. — Vega, Molas, Torrent, Diego, Ortega, Vivolas, Busquets, Morchón, Moy, Quique y Salcedo. Mediada la segunda parte, Granados reemplazó a Salcedo.

LEVANTE. — Mut, Tatono, Calpe, Rodri, Mifé, Martínez, Terol, Más, Ormaz, Portales y Juano. En el descanso, Litri sustituyó a Más y poco después, Segura salió en lugar de Ormaz.

Dirigió el encuentro el colegiado valenciano Pinto, que no tuvo demasiadas complicaciones.

Sasot, entrenador gerundense, estaba muy desalentado. Tuvo dos positivos al alcance de la mano, pero al final fue desmoralizador.

—El Levante es un gran equipo —dijo— como lo pone de relieve el que haya podido darle la vuelta de manera tan espectacular a un partido que se le había puesto muy cuesta arriba. Nosotros luchamos con fuerza en el primer tiempo, pero luego ya no pudimos contenerlos.

Juncosa, por su parte, manifestó: —Primero tratamos de cansarlos y después, con un gol en contra, me lo jugué todo a una carta, sacando de medio a un interior de ataque y reforzando aún más la delantera con Segura.

EUROPA, 1 - OLIMPICO, 1

Mal partido local y un negativo más

Tuvo el Europa al principio de partido una gran ocasión de gol, pero el disparo de Marín, cuando había hecho lo más difícil, sale fuera. En el minuto 25, Celestino, a rechace del meta Badía, que había despejado un cabezazo de Martí, logra, de tiro raso, el gol local.

La entrada de Llopis II por López en la segunda mitad, dio mayor poder ofensivo al Olímpico, quien lanzó a sus delanteros en busca del empate, logrando este jugador la igualdad, que ante la indecisión de la defensa del Europa, le deja tirar a placer: era el minuto 78. Hasta el final presión local que se lanza sobre la meta visitante, pero todos los intentos son nulos por la poca efectividad de sus delanteros, en especial Viñas, apático en su cometido.

Regular arbitraje del señor Pérez Moreno. EUROPA. — Creixell, Balmas, Esteban, Carreño, Ramoní, Hernández, Beltrán, Viñas, Celestino, Marín y Martí. OLIMPICO. — Badía, Aparicio, Iborra, Molla, Navarro, Tamarit, Ramon, Terol, Miralles, López (Llopis II) y Aragón.

R. ROIG

MENORCA, 3 - ALCOYANO, 1

Justa victoria ante un digno rival

Mahón, 17. — El campo registró una excelente entrada en tarde insegura, ya que había llovido anteriormente.

El Alcoyano ha demostrado ser un buen equipo, digno rival del Menorca en la tarde de hoy, pero carece de cierta ligazón en sus líneas.

El resultado ha sido justo a la vista de lo ocurrido en el terreno de juego.

Los goles fueron marcados en el minuto 28 de la primera parte, por Martínez. En el segundo tiempo, a los 8 minutos, Echevarría II marcó

por el Menorca. A los 32, Calabuig hizo el tanto del Alcoyano, y a los 44, Martínez consiguió el tercero de los locales.

Arbitró el señor Riera. MENORCA. — Sintés, Chull, Echevarría I, Mariano, Millán, Ricardo, Echevarría II, Santiago, Martínez, Masanat y Gals.

ALCOYANO. — Delgado, Casamoca, Ortiz, Miquelín, Antonio, Rielo, Clemente, Cambra, Grau, Bano y Calabuig. En la segunda parte, Mir sustituyó a Miquelín. — Alfil.

LERIDA, 1 - VILLARREAL, 1

Los visitantes dominaron el centro del campo

En el campo de Los Deportes asistimos a un partido de gran calidad, que se resolvió con un equitativo reparto de puntos. El Lérida fue muy superior al Villarreal durante el primer periodo, para perder, en el segundo, el centro del campo, desbordado por la gran calidad del juego desarrollado por los forasteros, que demostraron poseer un conjunto muy bien equilibrado, en el que destacó sobre todos su delantero centro, Diego, que se constituyó en el mejor jugador sobre el terreno de juego. Fruto del gran dominio leridano fue el primer gol de la tarde, conseguido por David, de cabeza, al rematar un centro espléndido de Silban, y aún tuvo nuevas oportunidades que no se transformaron en gol por auténtico milagro. Cambió la decoración en la segunda parte, cuando el Villarreal, jugándose todo a una carta, desarrolló un sistema de ataque que le permitió establecer un profundo dominio y que le llevó a conseguir la igualdad cuando sólo faltaban siete minutos para terminar el encuentro, en un tiro de un delantero del Villarreal que despejó en prodigiosa intervención el meta Arbesa, pero Diego, muy bien situado, como siempre, remató el fondo de la red. El árbitro anuló un gol conseguido por Planes, estimando que estaba situado en fuera de juego.

Dirigió el partido el colegiado señor Español, que estuvo discreto. LERIDA. — Arbesa, Luque, Guerra, Juncal, David, Buján, Olivares, Guzmán (Lolín), Tauler, Mercadé (Vendrell) y Silban.

VILLARREAL. — Cuello, Martínez-Miró, Barberá, Erviti, Folch, Sánchez-Sans, Pablo, Jorge, Diego, Planes y Cayetano.

En los vestuarios, Lalo, entrenador del Villarreal, dijo que su equipo había jugado en la segunda parte con la misma decisión y fuerza que si se tratara de un partido de fin de temporada, obligado por las circunstancias que mantenía al equipo con negativos después de las dos primeras jornadas. Por su parte, Moreno, entrenador del Lérida, destacó que el partido pudo quedar decidido en la primera parte y que en la segunda sus centrocampistas realizaron un defectuoso manejo que obligó a todo el equipo a quedar a merced de los visitantes.

A. B.

ACERO, 1 - CIUDADELA, 0

El primer tiempo bastó

Puerto de Sagunto, 17. — El primer tiempo fue de claro dominio local, y en la segunda mitad el equipo visitante aprovechó el cansancio de los aceristas y mandó bastante en el terreno, aunque sin fruto alguno en el marcador.

El gol fue marcado a los diez minutos de la primera parte en un tiro directo lanzado por Lloret, tras manos de la defensa visitante frente al área.

Arbitró el señor Jurado, del Colegio valenciano, metódico. A sus órdenes, los equipos presentaron la siguiente alineación:

CIUDADELA. — Capó, Salinas, Pepín, Flol, Lázaro, Fener, Lope, Díez, Medina y Velasco (Móil).

ACERO. — Ros, Hermosilla, Pozo, Estrella, Gardía, Merlo, Lloret, Cori (Tonil), Tobelo, Ferrándiz (Verdugo) y Pino. — Alfil.

CALELLA, 1 - POBLENSE, 0

Primer tiempo de abrumador dominio local

El único tanto del encuentro fue logrado por Garrido cuando transcurría el minuto tres.

Arbitró sin complicaciones el colegiado catalán señor Augé. CALELLA: Coll, Cruz, Madir, Alsó, Mingorance, Masferrer, José Mari, Garrido, Munné, Olmo y Cristóbal. En los minutos 75 y 77 ernández y Martínez reemplazaron a Garrido y Cristóbal.

POBLENSE: Calvo, Pomar, Gost, Crespi, Oliva, Gost II, Mir, Meñico, Bennasar, Gandolfo y Xifré. En el minuto 45 Bartolí sustituyó a Gandolfo.

El señor Turró, entrenador del Poblenso, manifestó: «En la primera parte hemos jugado bastante mal por el gol inicial que nos ha descenrado. En la segunda parte merecimos incluso el empate. Lo mejor ha sido la deportividad con que se ha desarrollado el encuentro.»

Y el señor Navarro, entrenador del Calella: «El Calella ha jugado muy bien. Ha disparado aunque no con gran precisión. No obstante, el resultado podía haber sido de cuatro a cero.»

Pedro GOMAS

TORTOSA, 2 - AT. BALEARES, 0

El segundo tiempo, decisivo

Desde un principio ambos bandos se emplearon a fondo y con gran entusiasmo, dominando ligeramente el equipo visitante, quien practicó juego horizontal a la perfección y se adueñó del terreno de juego. Poco a poco los locales se sacudieron el dominio forastero, hilvanando jugadas de mucho peligro ante el marco de Pons, y fruto de ello fue el gol conseguido a los 30 minutos, por mediación de Cabello, tras una hábil jugada de Burguete.

En el segundo tiempo, con el resultado a su favor, el equipo local jugó más reposado, desbordando continuamente las líneas de obturación forasteras, y a los diez minutos, Burguete consiguió el segundo gol y último del encuentro.

Cuidó del arbitraje el colegiado señor Gil González.

TORTOSA. — Juanito, Debón, Pedrín, Vavá, Corell, Ramos, Argimiro, Cabello, Burguete, Ferrando y Viñes.

AT. BALEARES. — Pons, Asensio, Sánchez, Paco (Miñana), Navarro, Candela, García, Roldán, Palou, Pera y Nogara (Bueno).

CALVET

IBIZA, 3 - JUPITER, 0

Juan Ramón marcó los tres goles

Ibiza, 17. (Especial para HOJA DEL LUNES.) — No ha sido el Ibiza en el primer periodo un equipo que ha tenido el empuje que se esperaba, a pesar de que a los dos minutos de iniciarse el encuentro y al tirar sobre la puerta del Júpiter una falta, el delantero centro Juan Ramón de cabeza desvió el balón y marca. Ha sido un gol en frío que el Júpiter ha encajado, y debido a ello se ha desmelenado, dando un recital de bien jugar y con voluntad de ganar. Cosa que no ha podido, a pesar de que el Ibiza en esta primera parte no ha convencido, pareciendo que sus jugadores jugaban cansados y a desgana.

A los 12 minutos vuelve a marcar el Ibiza por el mismo jugador Juan Ramón, que recogiendo un pase raso, dispara por bajo.

A los 24 minutos, otra vez Juan Ramón recoge desde el centro un balón, dribla a todos los contrarios, medios y defensas y al mismo portero y entra solo en la portería, marcando el tercer tanto.

Arbitró el señor Seguí, colegiado balear.

JUPITER. — Vega, Font, Espinosa, Fernando, Muñoz, Estrella, Castro, Navarro, Martínez, Aba, Gill y Bueno (Barragán).

IBIZA. — Alarcón, Fonseca, Juanín, Florit, Moreno, Marsal (Alberto), Tomás, Pepillo, Juan Ramón, Corro, Ferrer (Corrales y Pacheco).

ONTENIENTE, 5 - MASNOU, 2

Todo se decidió en el primer tiempo

Onteniente, 17. (Especial para HOJA DEL LUNES.) — El Onteniente realizó una primera parte magnífica, de un fútbol preciosista, de gran calidad, jugando al primer toque, y que ha tenido las consecuencias en el marcador, ya que en el minuto dos, al sacar el primer córner los locales, Queremón conseguía el primer gol. A los 18 minutos Tano conseguía el segundo gol, al rematar de cabeza un centro de Rubio. Sigue el intenso dominio local y en el minuto 34 Queremón es sustituido por Badal, en el Onteniente, que acusa sentirse de una lesión. Un minuto más tarde, a los 35, Rubio conseguía el tercer gol.

En el segundo tiempo, a los 17 minutos se sanciona con un libre indirecto al Onteniente fuera del área, y Martí, por encima de la barrera, consigue el primer gol visitante.

El Onteniente, que no se esperaba esta reacción, vuelve a la carga, y a los 25 minutos, en un internada del extremo Tano, centra largo para que Juanín, de cabeza, consiga el cuarto gol local. Tres minutos más tarde, en una indecisión de la defensa local, el extremo Gómez conseguía, de un fuerte punterazo, el segundo gol del Masnou.

Ya después de este gol el Onteniente, tras varios intentos y rechaces de su delantera, a los 45 minutos obtenía el extremo Tano el quinto gol local, tras una cesión de Mora.

Magnífico el arbitraje del colegiado valenciano señor Píera, cuya labor fue facilitada por la deportividad de los dos equipos.

ONTENIENTE: Feliciano, José María, Olivella, Gómez, Santamaría, Queremón (Badal), Tano, Roberto, Mora, Rubio y Juanín.

MASNOU: López, Castillo, Grau, Basas, Manolín Sitges (Pla), Mesa, Andinach (Almendros), Martí, Alvarez y Gómez.

RESULTADOS

GRUPO III

Table with 2 columns: Team and Score. Rows include Ibiza - Júpiter (3-0), Lérida - Villarreal (1-1), Tarrasa - Vinaroz (0-0), Menorca - Alcoyano (3-1), Europa - Olímpico (1-1), Onteniente - Masnou (5-2), Acero - Ciudadela (1-0), Levante - Gerona (4-1), Tortosa - Atlético Baleares (2-0), Calella - Poblenso (1-0).

CLASIFICACION

Table with 2 columns: Team and Points. Rows include Tortosa (33), Menorca (33), Calella (32), Acero (32), Onteniente (32), Lérida (32), Vinaroz (31), Tarrasa (30), Levante (21), Ibiza (21), Villarreal (20), Olímpico J. (20), Alcoyano (19), Ciudadela (19), Gerona (19), At. Baleares (19), Masnou (20), Europa (20), Júpiter (30), Poblenso (30).

GRUPO I

Table with 2 columns: Team and Score. Rows include Laredo - Gran Peña (3-0), Torrelavega - Caudal (1-1), Bilbao At. - Lemos (0-0), Sestao - Compostela (3-1), Basconia - Siero (1-1), Zamora - Llodio (5-2), Langreo - Palencia (1-0), Ponferradina - Avilés (4-1), Ferrol - Guecho (2-0), Ensidesa - Orensé (1-0).

GRUPO II

Table with 2 columns: Team and Score. Rows include Torrejón - Ejea (3-0), San Sebastián - Arechavaleta (1-1), C. S. Puertollano - Castilla (0-0), Salamanca - Mirandés (3-1), Moscardó - At. Medrieño (1-1), Alavés - Béjar (5-2), Pegaso - Osasuna (1-0), C. S. Andorra - Chantrea (4-1), Huesca - Getafe (2-0), Eibar - Tudela (1-0).

GRUPO IV

Table with 2 columns: Team and Score. Rows include At. Malagueño - San Fernando (3-0), Jaén - Jerez (1-1), Badajoz - Portuense (2-2), Cartagena - Sevilla At. (2-2), Melilla - Eldense (2-2), Algemesí - Hellín (2-2), Masnou (2-0), Europa (2-0), Júpiter (3-0), Poblenso (3-0).

TARRASA, 0 - VINAROZ, 0

Dominio estéril de los locales

Primera mitad de juego nivelado con ligera iniciativa por parte del conjunto tarrasense que a pesar de dominar a sus adversarios en el centro del campo y crear situaciones peligrosas ante su portal, no pudo transformarlas en goles por mala puntería en el tiro final y también por la muralla humana que interponían los visitantes frente a su marco.

En los inicios de la segunda parte el Tarrasa se lanzó en busca de la victoria pero a medida que transcurrían los minutos su juego se hacía cada vez más empujado, bombeando pelotas sin ton ni son sobre el área visitante donde eran despejadas la mayoría de veces por la expeditiva defensa del Vinaroz cuyos delanteros aún se permitían rápidos contraataques que ponían en apuros a la meta defendida por Capó y a punto estuvieron de conseguir algún gol. En resumen, justo empate en un mal partido.

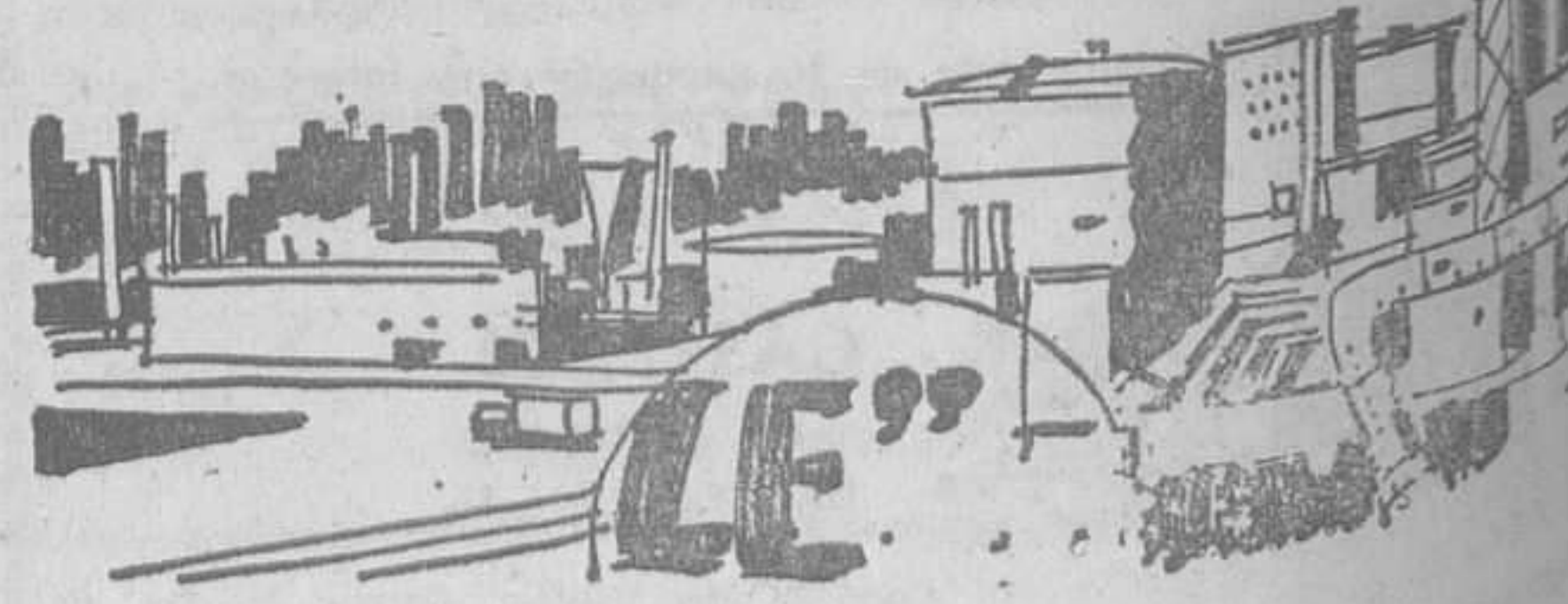
Arbitró el señor Guardia, bien. VINAROZ: Ortiz, Petit, Sos, Pedro, Emilio, Eusebio, Ten (Gustavo), Campos, Boyero (León), Plaza, Crujera. TARRASA: Capó, Aguado, Aladro, Calvo, Nieto, Durán (Fausto), Valdés, Ribera, Linares, Doménech y Roselló. — INTERINO.

BANCO INDUSTRIAL DE CATALUÑA

le ayudará en la financiación de su empresa le asesorará en su reestructuración le apoyará en su comercio exterior colaborará con Vd. en la promoción de una nueva empresa

Somos un banco que, por ser industrial, conoce bien sus problemas. Nuestra mentalidad está muy cerca de la suya y hablamos el mismo lenguaje empresarial.

BARCELONA Pº de Gracia, 45. Tel. 215 69 00, TELEX 54461. BINCA E LERIDA Avda. del Caudillo, 43. Tel. 23 75 77 MADRID Glorieta Rubén Darío, 5. Tel. 419 81 50, TELEX 23138. BINCA E VALENCIA Pza. Alfonso el Magnánimo, 5. Tel. 21 13 33, TELEX 62853. BINCA E ZARAGOZA Av. Gral. Sanjurjo, 8. Tel. 21 96 04





REGIONAL PREFERENTE

Tropezó el Badalona

SU EMPATE EN CASA DA LUGAR A UN CUADRUPLE EMPATE EN CABEZA. -- NINGUN TRIUNFO EN CAMPO CONTRARIO

Table with 2 columns: Club and Results. Clubs include Blanes-La Cava, Vilafranca, Hospitalet-Reus, etc.

Table with 2 columns: Club and Classification. Clubs include Figueras, Badalona, Granollers, etc.

Figueras, 2 - Iberia, 0

El equipo local se mostró superior durante el primer periodo, viéndose buen fútbol y con claras oportunidades de gol que no se tradujeron en el marcador hasta el último cuarto de hora.

Al iniciarse la segunda parte, el Iberia atacó con profundidad, teniendo cuatro oportunidades que fueron ocasión de lucimiento para el meta local.

Hospitalet, 3 - Reus, 0

Partido de poca historia, en el que, sobre el terreno de juego sólo ha existido un equipo: el local, que jugó un encuentro pleno de entusiasmo, no exento de calidad.

Partido de poca historia, en el que, sobre el terreno de juego sólo ha existido un equipo: el local, que jugó un encuentro pleno de entusiasmo, no exento de calidad.

Bañolas, 3 - Artiguense, 0

Iniciado el encuentro ya en el minuto 3, Sáinz, del Bañolas, consiguió el primer gol en balón bombeado lanzado a la contra que sorprendió al portero visitante descolocado.

Iniciado el segundo tiempo en el m. 50 del encuentro, fue de nuevo Sáinz quien consiguió introducir el balón en la portería artiguense.

Badalona, 1 - Lloret, 1

Poca cosa puede decirse de este encuentro, en el que sobresalió, casi como única característica, la voluntad que los dos contendientes pusieron en el juego.

El segundo tiempo ofreció alternativas, y si el Badalona llevó el peso de la ofensiva, cabe señalar también que los visitantes tuvieron un cabezazo de Garriga al travesaño y que muy bien hubiera podido ser gol.

Andorra, 5 - Oliana, 1

Bonito encuentro del equipo local, con dominio territorial, gran actuación de Gultart, marcando cuatro de los goles, y Torruella, autor del restante.

Buena actuación del colegado Martínez Benavente. ANDORRA. — Garrigó, Barbán, Oliva, Costa, Petit, Ruiz, Lorente, González, Gultart, Toboso y Torruella.

Granollers, 2 - Barcelona At., 1

Tras una primera parte en la que no faltaron las oportunidades de gol por ambos bandos, se caracterizó el juego por el dominio alterno que se terminaría con el 0-0 en el marcador.

En el segundo tiempo, después de 17 minutos de juego, el Granollers que está jugando con más efectividad, fue ganando un córner y que después de varios rebotes Rodri logró batir a Santi por primera vez.

A las órdenes del señor Cuenca se alinearon los siguientes equipos: GRANOLLERS. — Casany, Carpiñell, Cortés, Parera, Laborda, Reinaldos, Sagrera, Rebollo, Rodri, Oliver y Cubells.

Blanes, 1 - La Cava, 1

El partido fue de los que se pueden catalogar como de forcejeo constante: mucho coraje más por parte de los visitantes que nunca dejaron pelota por disputar que por los locales, quizás más nerviosos estando el fallo más acusado en la delantera, faltándole la serenidad y confianza en los pases.

El factor arbitraje contó en este partido, perjudicando a los locales, creando un clima de más nerviosismo para los jugadores del Blanes.

LA CAVA. — A'ós, Acosta, Muñoz, Collao, Navarro, Caparós, Martínez (Corominas), Morelló, Páco, Rovira y Matamoros. — Joaquín ROBERT.

Caribe Automovil

Mallorca, 337. Aparcamiento mismo local. CARIBE tiene 50 coches procedentes de cambio, revisados y con GARANTIA por escrito.

Vilafranca, 1 - Mataró, 1

El encuentro de ayer podemos resumirlo en los dos tiempos opuestos en los que ambos equipos se repartieron el dominio del juego.

El Vilafranca malogró un penalty, con cero uno en el marcador, pero también es cierto que en las postrimerías del encuentro el Mataró estrelló un balón en el poste, cuando Zamora se encontraba solo ante el marco.

Gramanet, 2 - Tárrega, 0

El Gramanet ha derrotado al Tárrega en un buen partido jugado a ráfagas de gran calidad de juego por ambos equipos y en el que el Gramanet mereció la victoria, gracias a que cada partido que pasa va formando un gran conjunto y con gran entrega.

El encuentro de ayer podemos resumirlo en los dos tiempos opuestos en los que ambos equipos se repartieron el dominio del juego.

MERCADO DEL MOTOR

AUTOMOVILISTAS!! No te den más vueltas a su idea, antes de comprar o vender tu vehículo, antes de nada, visita ESTABLECIMIENTOS LOSADA.

AUTOMOVILES MONTECARLO. Avda. Madrid, 201. Tel. 230-28-21. MERCEDES 250 CE, electrónico.

AUTOMOVILES ALES Y ESPLUGAS. Automóviles a estrenar y de ocasión. 600, varios a escoger, totalmente revis.

TOYOTA CROM MARK-2. OPEL KADETE DS-21 Pallás, electrónico tapizado piel (nuevo).

AUTOMOVILES NAVARRA. Granada, 13. Tel. 309-60-90. SIMCA, B-800, c. radio.

CICLISMO

GIMONDI VENCIO EN LA 52 «VOLTA» A CATALUÑA

Su triunfo en el sector contra reloj de la última etapa, resultó decisivo

El corredor italiano, Felice Gimondi, del «Salvarani», se ha adjudicado la 52 «Volta» Ciclista a Cataluña, al vencer ayer en el segundo sector, contra reloj, de 28'400 kilómetros. El tiempo total de Gimondi, fue de 26 horas, 1 minutos, 43 segundos, sacando 14 segundos de ventaja a su rival González Linares que sufrió un pinchazo, muy cerca de la meta en la rueda trasera, cayendo, lo que le hizo perder unos segundos preciosos que quizá le costaron el triunfo final.

La etapa de la mañana

La salida de Manresa se dio con rigurosa puntualidad, llegando a la Ciudad Condal también a la hora calculada. Los corredores, especulando con que el segundo sector contra reloj iba a ser muy dura se habían tomado las cosas con tranquilidad.

Quizá lo único digno de destacar en el recorrido matinal, ha sido un pinchazo sufrido por Gimondi en la bajada de «Les Estenalles». El pelotón, dándose cuenta de ello, intentó dejarlo rezagado, pero el corredor italiano reaccionó al instante, anulando la ventaja de sus oponentes,

considerando que podría ser peligrosa para su opción al triunfo.

La llegada al castillo de Montjuich, fue presenciada por millares de aficionados que vieron cómo Lazcano se adjudicaba el triunfo enfundándose en aquellos momentos el «maillot» de líder, al superar por sólo dos segundos a González Linares, hasta entonces primero en la general.

Los tiempos de la mañana fueron los siguientes:

- 1. Lazcano, 2 h. 26 m. 20 s. a un promedio de 38'480 km. por hora; 2. Houbrechts («Salvarani»), 2-26-37. 3. Gilson («Rokado»), 2-26-41; 4. Menéndez («Karpí»), id.; 5. Santy («Bic»), 2-26-56 y con el mismo tiempo, Zurano, González Linares y Gimondi.

El sector contra reloj

Todo Badalona se salió a la calle ocupando los puntos estratégicos por los que tenía que pasar la ronda catalana, en su sector contra reloj, y dos pequeños collados, de 200 y 300 metros que hacían más difícil el recorrido. La salida se dio por orden inverso al de la clasificación general en aquellos momentos,

con un minuto de diferencia entre corredor y corredor, exceptuando los de las primeras posiciones que lo hicieron con dos minutos de intervalo.

La victoria final de Gimondi era temida por todos los españoles entre los que el favorito era González Linares, el mejor rodador contra reloj que tenemos en la actualidad, y que por su posición en la tabla general se confiaba en que superara al italiano.

La realidad ha sido que el italiano se ha impuesto por tan sólo 14 segundos de ventaja, González Linares, demarrando fuertemente en el final de carrera, a pocos metros de la meta a consecuencia de un pinchazo en la rueda trasera sufrió una caída, y aunque se levantó del suelo y reemprendió raudo la carrera ha quedado la duda de si estos segundos de ventaja que le ha sacado el corredor italiano han sido imposibles de superar, ¿Hubiese podido superar los 14 segundos en los pocos metros que faltaban? Esta es una incógnita que no se puede despejar por muchas elucubraciones que se hagan.

Muy bien organizado el final de carrera en Badalona, así como en los finales de etapa por las que ha discurrido esta 52 edición de la Vuelta Ciclista a Cataluña que, la Sección Ciclista de la Unión Deportiva de Sans ha procurado que fuese una de las más lucidas y lo ha conseguido.

Primer sector de la 5.ª etapa: Manresa-Barcelona (promedio: 38,460 Km/h.).

- 1.— Lazcano (Kas), 2-26-20; 2.— Houbrechts (Salvarani), 2-26-27 17"; 3.— Gilson (Rokado), 2-26-41 21"; 4.— Menéndez (Karpí), 2-26-41 21"; 5.— Santy (Bic), 2-26-56 36"; 6.— Andrade (Werner), idem.; 7.— Zurano (La Casera), idem.; 8.— Gimondi (Salvarani), idem.; 9.— Castelló (Karpí), idem.; 10.— G. Linares (Kas), idem.; 11.— Abilleira (La Casera), idem.; 12.— Martos (Werner) idem.;

2.º sector de la 5.ª etapa: Badalona-Badalona, contra reloj, de 28'4 kms. (Promedio: 40'346 kms. por h.)

- 1. Gimondi, 42-14; 2. Martos, 43-01; 3. G. Linares, 43-12; 4. Pedro Torres, 43-48; 5. Castelló, 43-53; 6. Santamarina, 44-03; 7. Aímar, 44-12; 8. Perurena, 44-15; 9. Lazcano, 44-26; 10. Pontán, 44-26, hasta 46 clasificados.

CLASIFICACION GENERAL

Clasificación general definitiva de la 52 Vuelta a Cataluña. Kilómetros 920.800. Kilómetros promedio, 35,375 kilómetros por hora.

- 1. Felice Gimondi, «Salvarani», 26-01-43; 2. José G. Linares, «Kas», 26-02-00; 3. Antonio Martos «Werner», 26-02-39; 4. Santiago Lazcano, «Kas», 26-02-59; 5. Perurena, Domingo, «Kas», 26-03-14; 6. Eduardo Castello, «Karpí», 26-03-37; 7. Pedro Torres, «La Casera», 26-03-48; 8. Luis Santamarina, «Werner», 26-04-01; 9. Tony Houbrechts, «Salvarani», 26-04-03; 10. Lucien Aímar, «Rokado», 26-04-08, hasta 46 clasificados.

VELA

VI Vaurien de Plata en el C. N. Castelldefels

Buena inscripción, con más de 30 participantes. En tres pruebas se ha celebrado la tradicional regata de vauriens, que es la prueba reina del calendario del C. N. Castelldefels.

El sábado por la tarde, con viento de fuerza 5 y rachas de 6, y fuerte marejada, se corrió la primera prueba, «Tussut II», del C. N. Castelldefels, de A. Solé y A. Gorge, entró vencedor, al no perder la ventaja que le dio una buena salida. Entró segundo el «Escualo III», seguido del «Viki». La dureza de esta regata ocasionó numerosas averías, roturas de mástiles y vuelcos.

Ayer domingo se corrieron las dos últimas pruebas. El viento, en la primera regata, de fuerza 1 a 2, pero de levante, roló varias veces hasta quedar en garbí. Estas continuas rolas dieron gran movilidad a los primeros lugares. La llegada fue muy disputada y con pocos segundos de diferencia entró vencedor el «Viki», del C. N. Garraf; seguido del «Escualo III» y del «Chufá», del C. N. Sitges.

La última prueba se corrió a continuación, con viento establecido a garbí y fuerza 3; la mar, marejadilla.

Por fin el «Escualo» se ha impuesto como vencedor de esta prueba y con ello se hacía ganador del VI Vaurien de Plata. A continuación entraron el «Chache», del C. N. Altafulla; el «Viki», el «Chufá» y el «Piscis».

HOCKEY PATINES

España, campeona de Europa juvenil

Reus (Tarragona), 17. — El equipo español de hockey sobre patines se ha proclamado campeón de Europa al derrotar, por tres goles a dos, al de Portugal, en el encuentro final del campeonato europeo juvenil de esta modalidad deportiva, que se ha disputado en el palacio de los deportes del Reus Deportivo, de esta ciudad.

Al descanso se llegó con el resultado de uno-cero, favorable al conjunto español. — Aifil.

Nueva fórmula para la IX Escalada a Montjuich

La Escalada al Castillo de Montjuich se ha asentado definitivamente en el día grande de las Fiestas de Barcelona: el mismo día de la Merced, que así se convierte también en día grande para el ciclismo barcelonés.

La Escalada, en esta ocasión se disputará bajo una nueva fórmula: primero un sector contra reloj por equipos; un segundo, en línea de diez kilómetros de extensión y el tercero, contra reloj individual. Como cada año, habrán también

las correspondientes carreras para los ciclistas juveniles y aficionados.

El Deporte Ciclista Barcelona, organizador de la prueba, en colaboración del rotativo deportivo barcelonés «Dicen...» ha logrado, también como anteriores ediciones, una inscripción de gran gala, encabezada por el «monstruo» Eddy Merckx, Ocaña, Fuente, y una serie de ases nacionales y extranjeros de primera categoría Internacional.

AVISO VACACIONES EN BULGARIA

Vuelo especial para el día 22 de septiembre

Estancia y circuitos de 15 días

más una semana gratuita

Últimas plazas disponibles. Infórmese en su agencia de Viajes

NAVEGUE CON TITULO Cursillo intensivo con asistencia a clase o por correspondencia PATRON MOTOR, VELA y PATRON YATE. Empieza: 18 septiembre. Exámenes: octubre y nov., respectivamente. ACADEMIA NEPTUNO. Rocafort, 242, entlo., 3.ª Barcelona-15. Tel. 321-83-09 (tarde 6 a 10)

¡ASOMBRO A SUS AMIGOS! Haciendo maravillosos JUEGOS DE MANOS. Todo el mundo es apto para ello. Enviando 3 ptas. en sellos remito catálogo. El Rey de la Magia ESTABLECIMIENTO (fundado en 1880). Primera casa en España dedicada exclusivamente a la venta de este artículo. Princesa, 11 - Barcelona

TUBO COBRE PARA LOCOMOCIÓN INDUSTRIA, REFRIGERACIÓN, CALEFACCIÓN, CALDERERIA, SANITARIO Y GAS. GRANDES EXISTENCIAS. Hijos de Vicente ROSES. Tels. 251.91.25, 251.36.07 y 251.44.09. OFICINAS CENTRALES Y ALMACEN REGULADOR GARCILASO, 100, junto Avda. Meridiana (Metro Sagrera) BARCELONA

COMPRO PARA DECORACION Salones dorados, cuadros, muebles antiguos, figuras de bronce, armas, cerámica y antigüedades en general. Llamar al 225 60 56. S. Cañas. FARRERAS - ROZMAN. MEDICINA INTERNA (fundado por Domarus)

Nos complacemos en comunicar a los señores Profesores, alumnos y médicos en general, la inminente aparición de los 2 tomos de la 8.ª edición ampliamente revisada y puesta al día. Reserve su ejemplar en su librería habitual. EDITORIAL MARIN, S. A.

¡Amplíe su piso! Aproveche su galería para obtener de su piso, una nueva habitación. CON SOL - SIN HUMEDAD - SIN RUIDO - SIN VIENTO - SIN OBRAS NI MOLESTIAS. Cúbrala a base de carpintería metálica de aluminio anodizado y conviértala en la sala de juegos de sus hijos, en un cuarto para tareas domésticas... o en todo lo que usted necesita. Infórmese llamando a los Tels. 228 41 38 - 228 58 10. Mayor de Gracia, 226 BARCELONA-12. VISITE NUESTRA EXPOSICION. ESTOLTES SIA TECNIMAT TÉCNICAS EN MATERIALES

ESCUELA DE ALTOS ESTUDIOS MERCANTILES CURSOS DE MARKETING

CON EL PATROCINIO DE LA CAMARA OFICIAL DE INDUSTRIA, COMERCIO Y NAVEGACION DE BARCELONA Y DEL COLEGIO OFICIAL DE TITULARES MERCANTILES DE BARCELONA.

Los estudios comprenden 4 ciclos, cada uno de los cuales se impartirá durante un semestre natural del año, al término de los cuales los alumnos recibirán el título de:

DIPLOMADO EN MARKETING

Los programas comprenden estudios básicos de economía, administración y gestión empresarial y disciplinas técnicas que abarcan el amplio campo de conocimientos necesarios para la dirección —marketing en la empresa moderna.

- a) HORARIO NOCTURNO: De lunes a jueves de 19,30 a 22 horas. b) HORARIO SEMI-INTENSIVO: Lunes de 16 a 22 horas y martes de 8 a 14 horas. INFORMES / INSCRIPCIONES: Hasta el día 25 de Septiembre en Secretaría de los CURSOS DE MARKETING. Escuela de Altos Estudios Mercantiles. Ciudad Universitaria. BARCELONA - Tel. 203 83 01 de 17 a 21 horas EL CURSO SE INICIARA EL DIA 2 DE OCTUBRE

**ALVI LINGUA**  
SISTEMAS AUDIOVISUALES  
IDIOMAS  
6 personas por sala — Laboratorio de Idiomas  
CURSOS DE PROGRAMACIÓN ACCELERADA  
**FRANCES - INGLES - ALEMAN - RUSO**  
Rambla Catalunya, 64, 1.º, 1.ª - Tel. 215 52 44 - BARCELONA-7  
EN GRANOLLERS: C/ Agustín Viñamata, 3

**MOTORISMO**  
**Alguersuari-Escobosa, «Montesa», ganaron el «Bol d'Or»**  
Le Mans (Francia), 17. — Alguersuari-Escobosa, pilotos de una «Montesa» de 250 c.c. consiguieron el triunfo en la categoría de 250 c.c. en el «Bol d'Or», segunda de las tres pruebas que puntúan para el Campeonato de Europa de Resistencia, lo que les coloca con clara ventaja para adjudicarse el título continental de la categoría.  
El vencedor absoluto fue Debrocq-Ruiz, de Francia, conduciendo una «Honda» «Japauto» de 950 c.c.» que dieron 655 vueltas a una media de 120'662 kilómetros por hora.

**WATERPOLO**  
**Campeonato de España**  
En la piscina de «Folch i Torres» se celebró ayer domingo las dos últimas jornadas del Campeonato Nacional de Water-Polo de primera categoría, clasificándose campeón de la actual temporada el Club Natación Montjuich.  
Los resultados de la jornada de la mañana fueron:  
Helios de Zarag. - Barceloneta 4 - 6  
Montjuich - Pueblo Nuevo 7 - 3  
C. N. Barcelona - Tarrasa 8 - 5  
Jornada final:  
Barceloneta - Tarrasa 7 - 2  
Pueblo Nuevo - Helios 7 - 3  
Montjuich - C. N. Barcelona 5 - 4  
Montjuich, 10 puntos; C. N. Barcelona, 8; Barceloneta, 6; Pueblo Nuevo, 4; Tarrasa, 2, y Helios, 0.

**BALONCESTO**  
**El Simmenthal ganó el II Trofeo «Blau Grana»**  
El equipo del Simmenthal de Milán se ha proclamado vencedor del II Trofeo Blau Grana, al vencer en la final al C. de F. Barcelona por 74-76.  
El encuentro fue de escasa calidad, ya que si bien el equipo campeón de la Recopa europea no se nos mostró al nivel de juego habitual, cosa lógica en todo principio de temporada y cuando la mayoría de sus jugadores acaban de regresar de la Olimpiada, fue siempre superior a un Barcelona que acusó todavía más estos defectos.  
El Barcelona estuvo muy mal en defensa y con poco fluidez en el ataque, ante un equipo que le dominaba en altura. Tan sólo Carmichael, que anotó 34 puntos, se salvó de esta mediocre actuación azulgrana, donde el factor más negativo fue Thomas, que no defendió y de que en el ataque estuvo francamente flojo.  
SIMMENTHAL: Iellini (6), Kenney (14), Massini (12), Barviera (12), Nilsson (16), Brumatti (14), Cleroni y Bianchi.  
C. F. BARCELONA: Saga (8), García Remeses (1), Flores (4), Thomas (9), Carmichael (34), Costa (2), Soler (2), Iradier (3), Alcañiz (2) y López Abril (2).

**GRAN OCASION**  
**televisores 20" y 24"**  
las mejores Marcas  
garantía 24 meses  
DESDE 125 PTAS. SEM  
O 500 PTAS. MES  
TEL. 329 6060  
242 8272

**OPTIMA DISTRIBUCION DEL ESPACIO**  
CLOISALL es un tabique amovible y desmontable • TOTALMENTE DE ALUMINIO • PERMITE DISTINTA DECORACION A CADA LADO DEL TABIQUE • AISLAMIENTO TERMICO Y ACUSTICO • CONDUCCIONES INTERIORES DE CABLES • NO PRECISA OBRAS.  
**CLOISALL**  
BARCELONA:  
Avenida de Roma, 137 - Teléfono 253 43 96

**RADIO AM-FM TELEVISION PRACTICA ELECTRONICA IND. Y AUTOMATISMOS**  
Clases teórico-prácticas de 7,15 a 9,15 tarde  
**ABIERTA MATRICULA CURSILLOS INTENSIVOS**  
Enseñanza por profesores de carrera. DIPLOMA FINAL  
Informes y Clases en **Escuela Profesional Superior**  
Lauria, 12-14 pral. 2.ª (Caspé) Tel. 222 53 46 BARCELONA-10

**ASSIMIL**  
CENTROS DE IDIOMAS  
**RENOVACION AL RITMO DE LAS ULTIMAS TECNICAS DE ENSEÑANZA LINGUISTICA**  
**ENSEÑANZA PERSONALIZADA**  
Inglés • Francés • Alemán • Italiano • Ruso • Español para extranjeros  
**MATRICULA ABIERTA EN:**  
Rambla de Catalunya, 94 • Tel. 215 04 24

**AVISO**  
**PREMIER**  
Centro de Formación Profesional Administrativa, anuncia la próxima apertura de su nuevo centro en la calle Pelayo, núm. 8, y la iniciación de los cursos de Formación Profesional Administrativa en las siguientes:  
**ESPECIALIDADES:**  
— Secretariado  
— Auxiliar Administrativo  
— Auxiliares Banca  
— Auxiliar Cajas de Ahorro  
— Taquimecanógrafo(a)s  
— Operadores Máquinas Contables  
— Operadores de Máquinas para tratamiento datos  
TITULO OFICIAL DEL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA  
**ABIERTA LA MATRICULA**  
**PREMIER**  
Escuela Técnico Profesional Administrativa  
Calle Pelayo, n.º 8  
Plaza Castilla, n.º 3. Teléfono 221-55-30

**GUILLERMO TORRES**  
Fábrica de puertas de todos los sistemas  
**PUERTAS AUTOMATICAS ACCIONADAS POR RADIO CONTROL**  
PUERTAS BASCULANTES PARA GARAJES, DE TODOS LOS SISTEMAS, DESDE 12.000 PTAS.  
VISITE NUESTRA EXPOSICION SIN COMPROMISO ALGUNO  
S. Antonio M.ª Claret, 102 (cheflán Cardena) T. 2564803 - BARCELONA-13

**MUTUALIDAD LABORAL DEL SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD**  
Convocatoria de la Beca «Dr. Gómez Sabugo» y Bolsas de Estudios Superiores  
Se convoca la Beca «Dr. Gómez Sabugo» entre postgraduados de cualquier Facultad o Escuela Universitaria, Escuelas Técnicas de Grado Superior o Centros de Educación Universitaria reconocidos en los que se exige el C.O.U. o, en su caso, el Curso Preuniversitario para su ingreso.  
Se convocan asimismo becas de ayuda para estudios superiores, curso 1972-73, entre mutualistas, hijos de mutualistas que convivan con ellos y a sus expensas, hijos de pensionistas y pensionistas de orfandad.  
En la Delegación Provincial de Mutualidades Laborales, Avda. San Antonio M.ª Claret, números 5-11, se facilitará la información que precisen los interesados y los impresos de solicitud, cuyo plazo de presentación finalizará el día 31 del próximo mes de octubre.

**UNA FORMACION DE PORVENIR**  
Cada día es más necesaria la Formación Profesional  
Adquirla con una garantía de auténticos conocimientos  
Respaldada con un **TITULO OFICIAL DEL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA**  
**BASIC**  
Via Augusta, 10. BARCELONA - 6. Tel. 228-15-19 — 227-73-68  
SECRETARIADO INTERNACIONAL  
SECRETARIADO INTENSIVO (5 meses)  
SECRETARIADO NOCTURNO (10 meses)  
CONTABILIDAD INDUSTRIAL Y DE COSTOS (Sistema Decalco)  
TAQUIMECANOGRAFIA (5 meses)  
CORRESPONDENCIA COMERCIAL ACTUAL  
COMMERCIAL ENGLISH (Título Cámara de Comercio Británica)  
INGLES INTENSIVO (2 horas diarias)

**REVOLVER AUTOMATICO**  
De gran efecto real, su tambor se carga con gran facilidad y da la alarma en caso de necesidad. Accionando el gatillo hace ocho detonaciones de gran sonoridad y completamente inofensivas. Manejo fácil y presentación impecable. Muy útil para personas que deban viajar o vivir solas.  
**BOLETIN DE PEDIDO A PRUEBA**  
para enviar en  
MAE — Consejo de Cliento, 345, oficina 51 — BARCELONA-7  
Acepto me envíe contra reembolso de 275 pesetas (más 25 de gastos envío) el REVOLVER AUTOMATICO, junto con el obsequio de un paquete de 82 detonantes. Si no fuese de mi entera satisfacción se lo devolvería por correo certificado, dentro de los diez días siguientes a su recepción, y ustedes me reintegrarían su importe de 275 pesetas HB - 1  
Nombre ...  
Calle ...  
Ciudad ... Prov. ...

**UN DIA DE SUS VACACIONES POR SOLO 175 ptas**  
**EN ESTE FORMIDABLE DIA**  
● Entre en una pagoda china.  
● Visite un exótico Jardín botánico.  
● Estudie de cerca el arte románico.  
● Admire más de cien obras maestras de pintura contemporánea, en una antigua masía catalana.  
● Coma como lo hacían nuestros antepasados  
● Asista a una de las mejores Galerias de Arte de nuestra ciudad ...Y vuelva a casa con un obsequio sorpresa.  
Todo ello al excepcional precio de **175.-** ptas. (todo incluido)  
Salidas jueves y sábados no festivos.  
NO LE DECEPCIONAREMOS CUANTAS PERSONAS HAN REALIZADO ESTA RUTA, HAN QUEDADO MARAVILLADAS.  
El Dpto. de Relaciones Públicas de MUEBLES LA FABRICA, patrocina con motivo del 30 ANIVERSARIO.  
**UN DIA DE ARTE Y NATURALEZA**  
VISITANDO:  
● EL PEDREGAL  
● MONASTERIO SAN CUGAT  
● MUSEO ESTRADA  
● RESTAURANTE "LA FONT DEL BOSCH"  
● GALERIA MUNDI-ART PARA INFORMACION Y RESERVAS: VIAJES IBERMAR (Agencia grupo A título 212) Via Augusta, 29 telf. 217-55-04, 217-55-08  
DPTO. RELACIONES PUBLICAS (Edificio de Muebles La Fábrica) Rocafort, 142 - Sta. Silvia telf. 223-31-41, 223-15-51

**CENTRO DE ESTUDIOS WELLTHON**  
ABIERTA MATRICULA PARA:  
**BACHILLERATO AUTORIZADO 5º y 6º C.O.U. (RECONOCIDO)**  
CURSOS DE MAÑANA TARDE Y NOCHE.  
**WELLTHON**  
ARIBAU, 324.1ª TEL. 217 81 11.

**CENTRO DE BACHILLERATO «MONFER»**  
COLEGIO RECONOCIDO SUPERIOR  
**BACHILLERATO CIENCIAS Y LETRAS C.O.U. MASCULINO Y FEMENINO**  
Puertaferriera, 8. Tel. 221-00-52  
BARCELONA - 2

# MONTJUICH, BROCHE DE ORO DE UNOS CAMPEONATOS MUNDIALES, EN LOS QUE NIETO Y SU «DERBI» PUEDEN CONSEGUIR DOS TITULOS

## EL REAL MOTO CLUB DE CATALUÑA HA CONSEGUIDO LA INSCRIPCION DE LOS MAS DESTACADOS ASES MUNDIALES

El próximo sábado, 23 de septiembre, será una jornada que quedará grabada en la memoria de todos los aficionados al deporte motociclista. Montjuich será el escenario donde se dirimirán dos títulos mundiales de velocidad; los de 50 c.c. y 125 c.c. y en ambos, Angel Nieto y «Derbi» pueden conseguir sus nombres con letras de oro en el palmarés Internacional al lograr cuajar una temporada brillante por lo completa y en la que Nieto y la marca de Martorellas han tenido que luchar bravamente para adjudicarse el triunfo final.

Efectivamente. Durante todo el año se han disputado una serie de Grandes Premios en todos los circuitos continentales. En todos ellos —menos en uno— han estado presentes nuestro representante. Por lo que se refiere a la categoría de 50 c.c. es en donde la incertidumbre es mayor. ¿Motivo? En que Angel Nieto debe proclamarse vencedor para conseguir el título, con lo cual, superaría a su máximo rival, el holandés Jan de Vries. Si no fuera así el campeonato sería para De Vries. El holandés tiene en su haber un total de tres primeros puestos, logrados en los Grandes Premios de Alemania, Italia y Suiza, y los segundos, conseguidos en Holanda y Bélgica. Nieto, en este momento, tiene dos primeras posiciones, obtenidas en los Grandes Premios de Holanda y Bélgica y tres segundos, en los de Alemania, Italia y Yugoslavia. Como la puntuación final se tiene por la suma de puntos logrados en cinco carreras, vemos que para conseguir el triunfo Nieto tiene que conseguir el título mundial. De no ser así, el piloto español sería subcampeón.

En 125 c.c. las cosas están más claras para nuestro piloto. Si Angel Nieto acaba la competición, aunque sólo sea en octavo lugar, con esos tres puntos, se proclama automáticamente campeón mundial, revalidando su título. Nieto tiene en la actualidad cinco primeros puestos, obtenidos en los Grandes Premios de Austria, Italia, Holanda, Bélgica y Suecia y un segundo, obtenido en Finlandia. Su máximo rival, Mortimer, tiene sólo un primer puesto obtenido en Gran Bretaña y siete segundos, en los Grandes Premios de Alemania, Francia, Italia, Yugoslavia, Bélgica, Alemania oriental y Checoslovaquia y Jansson, de Suecia, otro de los que podrían hacer sombra a nuestro piloto, tiene dos primeras posiciones en Alemania oriental y Checoslovaquia y un segundo en Holanda. Como para la obtención del título mundial se logra por la suma de las mejores posiciones alcanzadas en siete carreras y Nieto sólo ha puntuado en seis, de ahí su interés en clasificarse y, concretamente, dentro de los ocho primeros lugares.

En el resto de cubicajes, las cosas ya están decididas de antemano. El finés Saarinén, es ya campeón mundial en 250 c.c., aunque no participe en el G. P. de España y Giacomo Agostini, continúa siendo el campeón mundial inamovible, en los cubicajes de 350 y 500 c.c. El italiano está batiendo todos los récords de permanencia en el pódium.

**LA ORGANIZACION**

El Real Moto Club de Cataluña, como en las anteriores ediciones que han estado bajo su control, se ha volcado para conseguir un Gran Premio digno de la Ciudad Condal, cuna del deporte motociclista en España. Pero en esta edición de 1972 ha superado todos los récords de inscripción. Si leemos el «quién es quien» del motorismo mundial veremos que están todos. En este momento sólo hay dos ausencias —y es posible que hasta ellos estén a la hora de la salida—, pero, estas ausencias creemos que si bien nos hacen perder la ocasión de ver correr a dos ases de la categoría de Saarinén y Agostini, las pruebas en los cubicajes en que ambos pilotos militan, van a salir ganando, ya

que al estar las fuerzas de los participantes más igualadas la emoción puede ser mucho mayor que si se corre con el «handicap» de la presencia de Agostini y Saarinén.

Y en cuanto a las instalaciones en el circuito, el Real Moto Club de Cataluña nos tiene acostumbrados siempre a lo mejor y este año de 1972, como en las otras ediciones, los trabajos de preparación ya están muy adelantados y tanto los pilotos como los espectadores, podrán correr y presenciar la carrera con el máximo de seguridades.

Y en cuanto a los aficionados barceloneses creemos que su asistencia a Montjuich será masiva. Angel Nieto necesita nuestros gritos de ánimo y estamos seguros de que los tendrá y si logra alcanzar los dos títulos mundiales la ovación que se llevará será de las que nunca se olvidan.

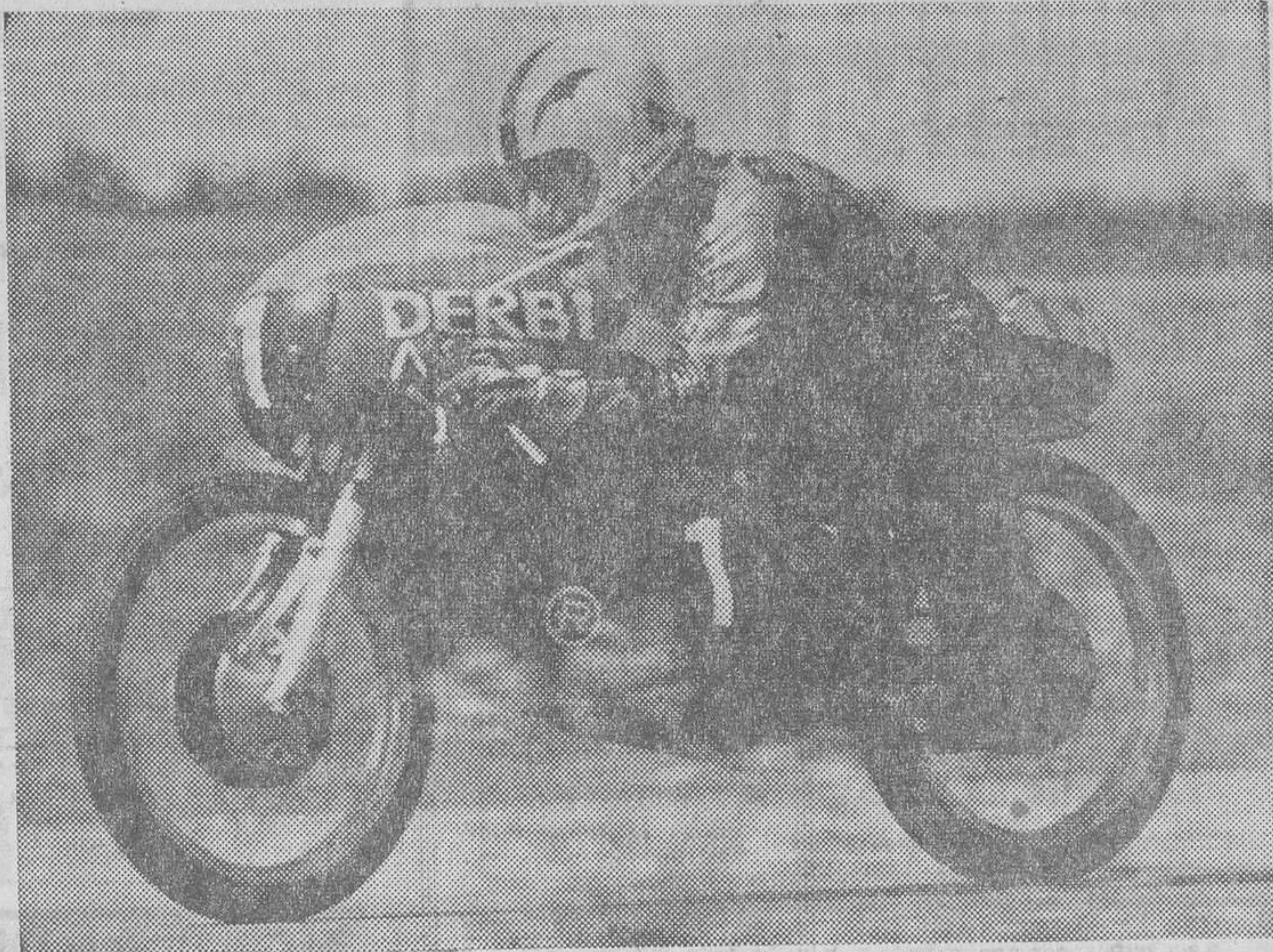
### LOS PREPARATIVOS DE «DERBI»

La marca barcelonesa «Nacional Motor», fabricante de las motocicletas «Derbi», que tanta gloria han dado a España no han dejado

nada al azar. Se han revisado y estudiado a fondo las máquinas que deben participar en el Gran Premio de España. El Jarama ha sido el circuito en donde se han puesto a prueba las condiciones de las monturas. Nieto y Grau han sido los pilotos que han probado las motocicletas en el circuito madrileño y las máquinas han rodado a plena satisfacción.

«Derbi», una vez más, no ha regateado esfuerzos para que la afición española quede altamente satisfecha de los resultados obtenidos en Montjuich. Ha estado a la altura de las circunstancias, y sea cual sea el resultado final de las competiciones, estará con la conciencia tranquila, ya que si éste fuera adverso, no habrá sido precisamente por falta de previsión, sino porque es imposible luchar contra los imponderables.

La moral de Nieto y «Derbi» es alta... y la de los aficionados también. Montjuich puede ser donde el motociclismo español consiga por primera vez dos títulos mundiales y Barcelona bien merece, como pionera del deporte del motor en España, este galardón. — A. T.



El próximo domingo, Montjuich, será el campo de batalla en donde se librará una dura batalla en busca de esta medalla de oro con que es galardonado el campeón mundial en cada categoría de motociclismo. La lucha, en 50 c. c. promete ser épica y Angel Nieto y «Derbi» los protagonistas de esta difícil confrontación. En 125. c. c., el piloto español, con sólo clasificarse en octava posición ya tiene la victoria asegurada. Ojalá sus esfuerzos se vean coronados por el éxito en ambos cubicajes.

## LISTA DE INSCRITOS

### CLASE 50 c. c. - 16 vueltas al Circuito

1	Jan de Vries	Kreidler	Holanda
2	Angel Nieto	Derbi	España
3	Theo Timmer	Jamathi	Holanda
4	Otello Buscherini	Malanca	Italia
5	Jan Bruins	Kreidler	Holanda
6	Jan Huberts	Kreidler	Holanda
7	Rudolf Kunz	Kreidler	Alemania
8	Luigi Rinaudo	Tomos	Italia
9	Benjamín Grau	Derbi	España
10	Rolf Minhoff	Maico	Alemania
11	Juan Parés	Derbi	España
12	Juan Bordóns	Derbi	España
13	Gastón Biscia	Yamaha	Uruguay
14	Javier Batlló	Derbi	España
15	Jorge Navarrete	Derbi	España
16	Jaime Alguersuari	Derbi	España
17	Kurt Ivan Carlsson	Monark	Suecia
18	Cees van Dongen	Roton	Holanda
19	Francesco Villa	Villa	Italia
20	Guy Godfrol	Kreidler	Francia
21	Ingemar Lahrson	Maico	Suecia
22	Benjamín Laurent	Derbi	Francia
23	Leif Rosell	Jamathi	Suecia
24	Gunter Schirnofer	Maico	Alemania
25	Francisco Cufí	Derbi	España
26	Joaquín Galf	Derbi	España

### CLASE 125 c. c. - 27 vueltas al Circuito

1	Angel Nieto	Derbi	España
2	Chas Mortimer	Yamaha	D. R. S.
3	Börje Jansson	Maico	Inglaterra
4	Kent Andersson	Yamaha	Suecia
5	Dave Simmonds	Kawasaki	Suecia
6	Dieter Braun	Yamaha	Inglaterra
7	Jos Schurgers	Bridgestone	Alemania
8	Bill Rae	Maico	Holanda
9	Cees van Dongen	Yamaha	Inglaterra
10	Matti Salonen	Yamaha	Holanda
11	Benjamín Grau	Derbi	Finlandia
12	Otello Buscherini	Morbideilli	España
13	Jan Huberts	M. Z.	Italia
14	Luigi Rinaudo	Aermacchi	Holanda
15	Juan Parés	Derbi	Italia
16	Juan Bordóns	Montesa	España
17	Gastón Biscia	Bultaco	España
18	Jorge Navarrete	Bultaco	Uruguay
19	Francesco Villa	Villa	España
20	Guy Godfrol	Maico	Italia
21	Benjamín Laurent	Yamaha	Francia
22	Rolf Minhoff	Maico	Francia
23	Leif Rosell	Maico	Alemania
24	Gunter Schirnofer	Maico	Suecia
25	Silvano Bertarelli	Suzuki	Alemania
26	Oronzo Memola	Yamaha	Italia
27	Michel Rougerie	Aermacchi	Bélgica
28	Paolo Pileri	Harley Davidson	Francia
29	Silvio Grassetti	Morbideilli	Italia

### CLASE 250 c. c. - 33 vueltas al Circuito 125,091 Kms.

1	Rod Gould	Yamaha	Inglaterra
2	Renzo Pasolini	Aermacchi	Italia
3	John Dodds	Yamaha	Inglaterra
4	Teuvo Lansivuori	Yamaha	Finlandia
5	Börje Jansson	Maico	Suecia
6	Dieter Braun	Maico	Alemania
7	Werner Pfirter	Yamaha	Suiza
8	Kent Andersson	Yamaha	Suecia
9	Silvio Grassetti	Yamaha	Italia
10	Oronzo Memola	Yamaha	Bélgica
11	Barry Sheene	Yamaha	Inglaterra
12	Benjamín Grau	Derbi	España
13	Juan Bordóns	Montesa	España
14	Gastón Biscia	Bultaco	Uruguay
15	Jorge Navarrete	Montesa	España
16	Ingemar Lahrsson	Yamaha	Suecia
17	Francisco Cufí	Montesa	España
18	Giuseppe Mandolini	Yamaha	Italia
19	Bill Rae	Yamaha	Inglaterra
20	Michel Rougerie	Aermacchi H. D.	Francia
21	Paolo Pileri	Yamaha	Italia
22	Walter Ville	Villa	Italia
23	Adu Celso Santos	Yamaha	Brasil
24	Guido Mandracchi	Yamaha	Italia
25	Walter Sommer	Mitsui	Alemania
26	Victor Palomo	Yamaha	España
27	Mike Grant	Yamaha	Inglaterra
28	Fosco Giansanti	Yamaha	Italia
29	Eric Offenstadt	Kawasaki	Francia
30	Oliver Chevallier	Yamaha	Francia

## BULTACO EN ALEMANIA

La Compañía Española de Motores (CEMOTO) ha instalado un «stand» en el I.F.M.A. que se celebra en Colonia (Alemania). El I.F.M.A. es uno de los certámenes más importantes de los que se celebran en el mundo y al cual acuden las marcas más destacadas dedicadas a la producción de motocicletas.

El «stand» de la firma barcelonesa, en donde están expuestos todos los últimos modelos fabricados por CEMOTO, ha llamado poderosamente la atención y diariamente son centenares los aficionados que quieren informes sobre las motocicletas que han llevado al nombre de «Bultaco» a los más altos ránkulos de la fama por las victorias conseguidas por sus pilotos en los circuitos del mundo entero.

La presencia de la firma barcelonesa en este salón ha sido comantada muy favorablemente en los medios especializados de Alemania que han apreciado en toda su valor los avances técnicos de la industria motociclista española.



## JEAN CLAUDE NOVACK, CON MONTESA «CAPPRA 250 MX»

El Campeonato de Francia de Motocross 250 c. c., ha terminado con la brillante victoria de Jean Claude Novack (Montesa «Cappa 250 MX») que se había erigido en claro favorito a lo largo de la sucesión de pruebas puntuables durante toda la temporada, la mayor parte de las cuales ganó Novack con plena autoridad.

Es la primera vez que Novack consigue el cetro nacional francés del motocross, con lo cual este joven piloto ha confirmado su categoría de nuevo astro del motocross internacional.

## HORARIOS DEL GRAN PREMIO

<b>DIA 21</b>	Entrenamientos todas las categorías de 12'30 a 17'30
<b>Día 22</b>	Entrenamientos de todas las categorías de 14 a 19
<b>Día 23. Competiciones:</b>	
Clase 350 c.c.	de 11'30 a 12'50. 40 vueltas — 151'626 km.
Clase 125 c.c.	de 13'35 a 14'35. 27 vueltas — 102'347 km.
Clase 250 c.c.	de 14'50 a 16'00. 33 vueltas — 125'091 km.
Clase 500 c.c.	de 16'15 a 17'35. 40 vueltas — 151'626 km.
Clase 50 c.c.	de 17'50 a 18'30. 16 vueltas — 60'650 km.

## XXII GRAN PREMIO DE ESPAÑA XXVI INTERNACIONAL DE BARCELONA «TROFEO GALERIAS PRECIADOS»



## Campeonato del Mundo de Velocidad

CIRCUITO DE MONTJUICH

Entrenos: Jueves 21 y Viernes 22 de 14'30 a 19 horas

CARRERAS: SABADO 23 de 11'30 a 17'50

CLASES: 50, 125, 250, 350 y 500 c. c.

Entrada General Entrenos: 50 Ptas. — Carrera: 200 Ptas.

ASISTA A LA ULTIMA PRUEBA DEL CAMPEONATO DEL MUNDO EN LA QUE SE DIRIMIRA EL TITULO DE 50 Y 150 c. c.

¡UN GRAN DUELO DEPORTIVO NIETO - DE VRIES!

PATROCINA



ORGANIZACION REAL MOTO CLUB DE CATALUÑA

# DISCOTECA del LUNES

## BREVEMENTE

• Todo parece indicar que Mari Trini, no podrá cumplir los contratos suscritos para actuar en Andújar y Sevilla. En la capital sevillana estaba previsto que Mari Trini cerrara, el próximo día 20, el programa de los Festivales de España, que con gran asistencia de público se están desarrollando en dicha ciudad andaluza. Según una información publicada por el vespertino «Sevilla», la cantante española ha debido ser hospitalizada, para guardar cama por espacio de treinta días. Otras fuentes aseguran que Mari Trini es víctima de una fuerte depresión nerviosa.

• ¿Sabían ustedes que el actor George Maharis, de la serie de televisión «Juego mortífero», es un profesional de la canción? Al margen de sus giras por varios países hispanoamericanos, Maharis ha grabado en los Estados Unidos siete LP's con canciones melódicas.

• «Algo de mí» ha sido, sin lugar a dudas, uno de los grandes éxitos de la casi finalizada temporada estival, discográficamente hablando. Por cierto que su intérprete, Camilo Blanes Cortés, adoptó el «apellido artístico» Sesto por ser el sexto de su familia que lleva el mismo nombre.

• Durante una muy breve escala que hicimos en Palma de Mallorca, quedamos sorprendidos por el extraordinario despliegue publicitario que se está haciendo en la capital balear ante la próxima actuación de Ray Charles. Los «posters» anunciantes de su recital en una conocida sala de fiestas, proliferan a lo largo de todo el Paseo Marítimo. La actuación de Ray Charles está prevista para la última decena del corriente mes de septiembre.

• El ex Beatle Ringo Star ha fracasado en su reciente experiencia cinematográfica, pues la censura británica ha «destrozado» prácticamente su película «Blidman». Recordemos que, para el registro de los temas musicales de este filme, Ringo formó un importantísimo grupo, integrado por Harry Nilsson, Peter Frampton, Klaus Voorman, John Bohnaman y el propio Star. Una verdadera lástima.

• Por si fuera poco la avalancha de versiones —todas «originales», por supuesto— del tema de Gerhon Kingsley «Pop Corn», ahora resulta que Manolo Díaz nos «amenaza» con una particular letra en castellano de dicho tema. ¡Lo que nos faltaba!

S. P.

## ESCAPARATE DE LP'S

Ultimas novedades en discos, cassettes y cartuchos stereos, nacionales y de importación

**LAZARO** y cartuchos stereos, nacionales y de importación

PASEO DE GRACIA, 58 - BARCELONA-7

FRANCK POURCEL (Odeón). — El infatigable y algo «camp» Franck Pourcel, ofrece al público español un nuevo álbum con el genérico título de «Amor, baile y violines, número 12», dotado de dos importantes cualidades: el acertado criterio de selección de los temas y un depurado sistema de registro estereofónico. «Whithout you», «L'Avventura», «Godspell», «Samson and Delilah», «Jesus Christ Superstar», «Jesahel» y el eurovisivo «Apres toi», son algunas de las canciones que integran este nuevo LP del gran director de orquesta francés, que con tantos entusiastas seguidores cuenta en España.



LOS MAS GRANDES CANTANTES FOLKLORICOS AMERICANOS DE LOS AÑOS 60. (Vanguard). — Tal vez el largo título de este álbum no sea una fiel realidad, pues creemos que existen otros más que bien merecen el calificativo de «grandes» y que no están incluidos en este LP. Pero prescindiendo de este tal vez excesivo concepto puntualizador que siempre provocan títulos como el que nos ocupa, dejemos constancia de que, efectivamente, no están todos, pero sí una muy numerosa y calificada representación. Tan sólo con la enumeración de sus nombres creemos que ya es suficiente para que el buen aficionado, que en realidad es a quien interesa este álbum, se de por enterado. Joan Baez, Richard and Mimi Fariña, Phil Ochs, The Rooftop Singers, Tom Paxton, Bob Dylan, José Feliciano, Judy Collins, Buffy Sainte-Marie... entre otros. La producción es de Maynard Solomon.

## Con relación a nuestro sorteo de «posters»

En primer lugar, «DISCOTECA DEL LUNES» desea agradecer a todos sus lectores la gran acogida que vienen dispensando a este sorteo, pues podemos cifrar un promedio de 280 cartas que semanalmente venimos recibiendo.

Nos permitimos insistir en que, tan sólo entran en concurso, aquellos cupones que se reciban en nuestras oficinas antes del sábado de cada semana, así como recomendarles que estos sorteos los efectuamos, tan sólo, durante el corriente mes de septiembre.

También hemos observado que nos llegan sin especificar en el sobre PARA «DISCOTECA DEL LUNES», lo cual ocasiona retrasos considerables en la clasificación de los cupones, con el consiguiente riesgo de no entrar en concurso.

**TORRADAS**

EL MERCADO DEL DISCO

DTO 20% ULTIMAS NOVEDADES Y ADEMÁS... REGALOS

Manso, 60 Tel. 2411224

Para nuestros lectores

## SORTEO DE 100 «POSTERS»

esta semana: LOS DIABLOS

Como hemos venido anunciando, cada semana durante el mes de septiembre, sorteamos cien «posters» de cantantes entre aquellos de nuestros lectores que nos remitan, debidamente cumplimentado, el correspondiente cupón concurso. Las cartas deben remitirse a HOJA DEL LUNES, Rambla Cataluña, 10, 4.º, Barcelona (7), haciendo constar en el sobre (PARA «DISCOTECA DEL LUNES»).

Nombre y apellidos ... ..

edad ..... años. Domicilio ... ..

Población ... .. Prov. ....

## la semana a 45 r.p.m.

MAYA (Hispavox). — Con un importante giro en el estilo cultivado en sus anteriores registros, Maya nos ofrece en su último «sencillo» una clara demostración de sus posibilidades como cantante. Dos temas muy apropiados. En la cara A, con arreglos de Waldo de los Ríos, Maya canta «Estaré», un número con contenido y desprovisto de estridencias, tanto de voz como instrumentales. Tal vez la segunda parte de esta canción tiene un ritmo más acorde a los actuales momentos. En la otra cara tenemos un tema de Orbe, M. Muñoz y la propia Maya: «Tu voz». Con este número, arreglo de Miguel Ramos, se completa un disco «sencillo» que, en verdad, nos ha sabido a poco. La personalísima impostación de voz de Maya, arropada por un completo y acertado acompañamiento orquestal, han logrado llamar poderosamente nuestra atención. Incluso nos atrevemos a pronosticar que, un álbum de Maya, en esta línea, tendría muy buena acogida.

dadera garra y fuerza a los números que interpretan. Tal vez si de algo pecan estas dos canciones, es de un excesivo matiz comercial. Por lo demás, un disco apropiado para bailar y escuchar.

THREE DOG NIGHT (Stateside). — Es una auténtica y verdadera pena que un grupo de la solera y calidad de Three Dog Night, tan sólo haya tenido en nuestro país una tímida acogida. Y lo más lamentable es que no se trata de un caso aislado, pues son muchos los artistas de similar valía que han corrido



paralela suerte entre la juventud española. Three Dog Night consiguieron el pasado año que el registro de su canción «Joy to the world» fuera considerado «Mejor disco del año» en los Estados Unidos, tras una permanencia de ocho semanas en el puesto número 1 de las REALES Y AUTÉNTICAS listas de aquel país. Los dos temas de este «single» que ahora nos llega a España, «Black & white» y «Freedom for the stallion», han sido extraídos del más reciente LP editado por el grupo, que según nuestras noticias será pronto puesto a la venta en estas latitudes. — S. P.

THE BEE GEES (Polydor). — «Run to me» y «Road to Alaska» son dos nuevas canciones que nos ofrece el trío Bee Gees, muy encasilladas en el estilo que les caracteriza; pero por tal circunstancia previstas de cierta capacidad de impacto, en especial entre los aficionados al género cultivado por este grupo. Dos canciones de esas que ponen al comentarista ante la difícil alternativa de discernir cuál es más merecedora de ocupar el relativo privilegio de la cara A., pues ambas cuentan con méritos más que suficientes.

SMITH - PERKINS - SMITH (Island). — «Save me» y «I cry mercy» son dos canciones originales de los hermanos Tim y Steve Smith, componentes de este trío que sabe imprimir ver-

## NOVEDADES

LP'S	SINGLES
GRAND FUNK «Mark, Don & Mel» (Capitol)	MATT MONRO «Amor, háblame dulcemente» (Odeón)
«EL PADRINO» Banda original del filme (Paramount)	CARLOS ANTON «Página de mi diario» (Ariola)
THE DELTA RHYTHM BOYS «If I were a rich man» (Odeón)	WILSON PICKETT «Funk Factory» (Atlantic)
PINK FLOYD «Obscured by clouds» (Harvest)	GO-GO «Single along» (Discophon)
THE JOHN DUMMER BAND «Blue» (Vértigo)	LOS SIREX «La escoba» (Ariola)

Antiguos Almacenes de Música

**new-phono**

FUNDADA EN 1834

DISCOS • HI-FI • CASSETTES • STEREO  
SONORIZACION DISCOTECAS  
PIANOS, ORGANOS Y GUITARRAS  
INSTRUMENTOS NACIONALES Y DE IMPORTACION

Gral. Primo de Rivera, 35 y 37 - Avda. Virgen de Montserrat, 185  
BARCELONA

## NUEVO TROFEO PARA JOAN MANUEL SERRAT

Con motivo de haber batido por tres veces consecutivas el récord de taquilla en el auditorio del Parque de Atracciones de Montjuich, Joan Manuel Serrat recibió de manos del presidente de dicho Parque, don José Antonio Borges Villegas, el trofeo acreditativo del impacto que causaron sus actuaciones en el mencionado escenario. Igualmente fue nombrado artista predilecto. El acto, celebrado en el transcurso de un importante recital, fue presentado por Salvador Escamilla.

## SEMANA MUNDIAL DEL PAYASO

PARQUE DE ATRACCIONES DE MONTJUICH

Desde mañana al 24 septiembre

EXTRAORDINARIAS ACTUACIONES DE LOS PAYASOS MAS FAMOSOS DEL MUNDO.

UNA IDEA DE:

RADIO PENINSULAR

A beneficio del nuevo hospital de San Juan de Dios

**¡UN HALLAZGO!**

Báñese en su piscina, cene bien y baile en su terraza, siempre fresco y entre pinos

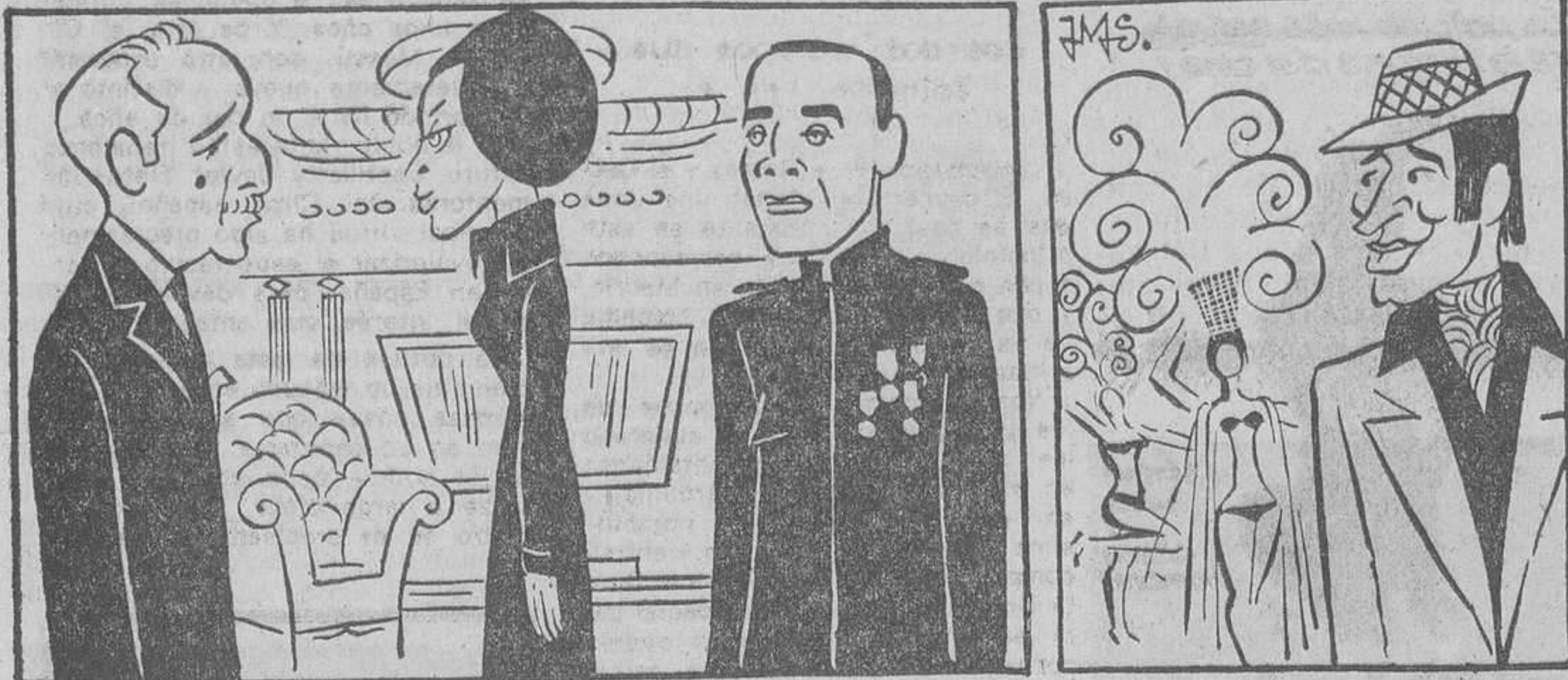
**Restaurant Can Sunyer del Palau**

Km. 599 carretera Madrid, entre S. Andrés de la Barca y Martorell a la izquierda.  
A sólo 15 minutos de Barcelona

# ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS

## la semana teatral fue así

### SIN ESPERANZA



Tomás Blanco, Gemma Cuervo y Fernando Guillén en «Los secuestrados de Altona», en el Moratín; y Tony Leblanc que estrenó «Paloma Palomita Palomera», en el Victoria. — (Caricatura de José M. Serra.)

En dos frases de las últimas escenas de la obra, Sartre nos coloca ante toda su tesis dramática:  
—Pero Dios no existe, ¿verdad? —dice Frank.  
El padre responde:  
—Yo creo que no y a veces es bastante fastidioso.  
Más adelante afirma:  
—El siglo hubiera sido bueno si el hombre no hubiera estado acosado por su enemigo cruel, inmemorial, por la especie carnívora que juró su ruina, por la bestia maligna y sin pelos, el hombre.  
Una acusación que niega la esperanza se encierra, por tanto, en la historia de «Los secuestrados de Altona». La acusación, terrible y cierta, continúa vigente lejos del mundo particular de los Gerlach, cuando el hombre sigue siendo el mortal enemigo del hombre, cuando le somete a genocidio, a tortura, le obliga al hambre, a la renuncia de su propia valoración. Cuando le prostituye por las mil maneras terribles que pueden conducir a la destrucción del ser humano, esas formas que son noticias cotidianas en el periódico que abrimos cada mañana.

Sin la fe, el hombre no encontrará su lugar en el orbe, continuará siendo esa bestia maligna, emborrachada de los mil poderes que puede conquistar si avanza sin piedad. Hará posible que se repitan en cualquier esquina del mundo las tragedias de sangre y fuego, que otras generaciones no culpables, pero tampoco inocentes, pagarán con la prisión. Una cárcel mucho más terrible, por intangible, por inmensa, que encierra a vencedores y vencidos, igualmente culpables. Ante tan terrible negativismo, sin embargo, nos brinda el propio Sartre un rayo de esperanza. Tener fe en el género humano es imposible sin confiar en un ser superior. Sin embargo, el Franz von Gerlach, que acepta ser el propio Hitler en reacción por el poder absoluto, el asesino, el incestuoso, el suicida, quiere cargar sobre sus espaldas la responsabilidad del siglo y responder por él. Es un gesto de fe que el autor pone en su personaje. Es el único rayo de luz —importante, fundamental— en un mundo condenado.

Aceptemos por él todo el recargado y tenso dramatismo toda la acusación contra las nuevas generaciones de ambición que Sartre lanza en su vaticinio trágico; el retorcido recuerdo del nazismo, hoy traducido en la acción de los vencedores; la búsqueda de la libertad imposible; el enfrentamiento entre el sufrimiento fácil y la responsabilidad de los propios actos del ser humano. Todo ello en virtud de algo que está implícito y que es la última consecuencia de la dura construcción dramática.

Porque Dios no es una comodidad, sino un sacrificio. Que está dentro de nosotros, aunque se nos niegue la esperanza. El siglo XXX no puede contestar, pero tal vez la respuesta esté aquí, sea posible...

**LO EXTERIOR**  
Este duro alejamiento de Sartre, servido en un lenguaje directo y tenaz —muy bien recogido en la versión española por Alfonso Sartre, fiel al texto original a pesar del «hierro» que ha tenido que quitar en algunas ocasiones— ha permitido un impresionante espectáculo teatral, que subyuga al espectador someténdolo a una presión anímica excepcional. De ahí que las tres horas largas que dura la representación, transcurran de forma inesperadamente rápida. Porque obligado a participar, incluso a tomar partido, el público queda inmerso en el escenario.

Y de esa virtud hay que restar al autor un porcentaje para incluirlo en la cuenta del director, el decorador y los intérpretes. La combinación de trabajo entre Francisco Nieva, como constructor de un decorado de impacto absoluto, y José María Morera, director que ha situado el factor humano dentro de un marco condicionante de antemano, valorizan de entrada la posibilidad de que nada cuanto vaya a ocurrir en aquel palco escénico escape a la sensibilidad del espectador. Que captará así el trabajo lleno de fuerza de Fernando Guillén, matizando entre la desesperación y la locura, ese «Franz» que concentra en sí mismo las virtudes

y los defectos del género humano, un luchador de causas perdidas, un defensor romántico que dicta su propia condena. Tomás Blanco le da la más adecuada réplica en el personaje del «Padre», calibrando con ello el vigor de los personajes masculinos, que no acaban de estar perfectamente servidos cuando el tercer hombre de la familia, «Werner», no encuentra en Antonio Medina la riqueza de reacciones que dieran la justa medida del personaje. Como también existe un desfase de pasión en los personajes femeninos, aunque preferimos el distanciamiento de Gemma Cuervo —en una de los mejores trabajos que le hemos visto en los últimos tiempos— que la dimensión intelectual que Sonsoles Benedito da a su «Leni».

Aunque todo ello no sean más que matices dentro de una mancha de color —de ese impresionante y terrible gris que Nieva ha dado al mundo de los Gerlach— que incide en nuestra sensibilidad con auténtico dolor.

#### Y UN MOMENTO FRIVOLO

Comentar todo lo ocurrido en una semana de actividad teatral en el simple espacio de un resumen, puede conducir en ocasiones a la injusticia. Como injusto es que no podamos dedicar a Tony Leblanc y su «Paloma, palomita, palomera», más que un mínimo espacio, dictado por las exigencias tipográficas más que las voluntarias.

**SAVOY**

**ARABESCO**  
(G. Peck y Sofía Loren)  
Últimas proyecciones por caducidad

**LA LOCA DE CHAILLOT**  
(K. Hepburn - Y. Brynner - D. Pleasence - Ch. Boyer - P. Henried - O. Homolka - G. Masina)  
Dir.: B. Forbes

¡Filme que entusiasma al público inteligente y sensible!  
(Ambos en color)  
— MAYORES 18 AÑOS —

#### DATOS DE SIETE DIAS

**PALOMA, PALOMITA, PALOMERA**, revista de Toni Leblanc y J. Gómez de Saura, música de Tony Leblanc y José Rivera, Bocetos de María Jesús Leza. Con Tony Leblanc, Sila Montenegro Nano Martín, Pepita Rodenas, Nick Moll, Rosy Luzely, Moncho Ferrer, Antonio Valente y Doriss Dancers. Ballet, bajo la dirección coreográfica de Miss Doris. Teatro Victoria.

**LOS SECUESTRADOS DE ALTONA**, de Jean Paul Sartre, en adaptación de Alfonso Sastre. Con Gemma Cuervo, Fernando Guillén, Sonsoles Benedito, Antonio Medina y Tomás Blanco. Escenografía de Francisco Nieva. Dirección de José María Morera. Teatro Moratín. Día 15.

Tony Leblanc goza de muchos admiradores y logra grandes éxitos. Aquí no lo dudamos, los alcanzará una vez más con su revista y su peculiar modo de hacer, bien convocado por una compañía eficaz. Pero si el elenco es corto, también sería injusto callar que el cómico está en un momento peligroso, tal vez por exceso de confianza. El gran creador de tipos, no ha dado en esta ocasión con todos los factores de comicidad que pudieran exigirle. Ello no es malo, sino coincidente en el error de creer que su sola presencia es suficiente. Y un momento de reflexión puede bastar, sin que entremos en mayor matización por lo escueto del comentario.

Pero las impresiones condicionan en razón de su profundidad, el quehacer de quien ha de comentar como fue esa semana teatral que acaba de vivir su afán de trascendencia.

Salvador Corberó

**TEATRO**

**ROMEA**  
Jueves, 10:45 noche

INAUGURACION TEMPORADA

**LUIS PRENDES**  
**QUETA CLAVER**  
**CARLOS LLORET**

ESTRENO

**LA NOCHE DE LOS CIEN PAJAROS**  
de Jaime Salom

con

**JOSE PAGAN**  
**ANTONIO PINEDA**  
**ROSA DE ALBA**  
**JULIA TEJELA**  
y la colaboración de

**ELISA MONTES**

DIRECCION

**JOSE M. LOPERENA**

La obra más apasionante del autor de "LA CASA DE LAS CHIVAS"

¡8 SEMANAS ARROLLADORAS!

...Y PROSIGUE SU MARCHA TRIUNFAL EN

### FANTASIO-PARIS

La película de la que habla toda Barcelona!

TRAMONTANA FILMS PRODUCTIONS

APARECEN CUATRO MOSCAS SIN SOSPECHAS DE UN ASESINATO

cuatro moscas sobre terciopelo gris

DIRIGIDA POR DARIO ARGENTO

CON MICHAEL BRANDON  
MIMSY FARMER  
JEAN PIERRE MARIELLE

ALDO DUPLANDI - CALISTO CALISTI - MARISA FARDINI  
CRESTE LONELLO - FABRIZIO MONTINI  
STEFANO SALTA FLORES - COSTANZA SPADA  
FRANCINE RACETTE  
BUO SPENCER

Música original de ENNIO MORRICONE  
De las películas de SALVATORE ARGENTO  
para las pantallas de cine y televisión.  
Paris - France. TELEVISIONES TELEFRANCE

¡¡ No espere a que se la cuenten !! ¡¡ VEALA !!

### DELICIAS - DORADO

### A B C - RIVOLI

DESDE HOY

¿GANGSTER? ¿ATRACADOR?

¿CRIMINAL?

Para las mujeres era ¡UN HOMBRE ENCANTADOR!

JEAN-LOUIS TRINTIGNANT en el

OP. FILM POLICIAICO DE CLAUDE LELOUCH

EASTMANCOLOR

**EL CANALLA (Le voyou)**

Acción trepidante en un filme formidable

CINEDIA, S. A. presenta una producción PROMOFILM, S. A.

CARMEN MARK FERNANDO  
SEVILLA/EDWARDS/SANCHO

**EL MAS FABULOSO GOLPE DEL FAR WEST**  
(NEVADA)

**TEATRO**

**TALIA**

2 ULTIMAS SEMANAS

(POR COMPROMISOS) DE PROGRAMACION

TARDE, 6:15. NOCHE, 10:45

COMPANIA

**ANA MARISCAL**



con

**ANASTASIO ALEMAN**

¡UN MARIDO DIVERTIDO COMO HAY POCOS!  
¡UNA COMEDIA DIVERTIDA COMO HAY POCOS!

**MAMA ESTRENA SECRETARIO**

DE JULIA MATHIAS  
¡UN TORRENTE DE CARCAJADAS!

DIRECCION: Ana Mariscal



**teatro capsa**

CICLO DE TEATRO CONTEMPORANEO

**JUEVES, NOCHE, ESTRENO**

**COMPANIA CATARO**  
CON LA COLABORACION ESPECIAL

de **CARMEN CONTRERAS** PRESENTA

de **Juan Antonio Castro**

Dirección: **Alberto Miralles**

Un montaje polémico y espectacular, divertido e irritante

Más de ochenta personajes interpretados por trece actores



# ECOS DE LA ESCENA HECHOS CONCRETOS

Varias veces hemos comentado en estas mismas columnas el inminente caminar del Teatro Nacional de Barcelona, que ha tropezado una y otra vez con obstáculos de muy variada índole. El último de ellos, la creación de una nueva Dirección General de la que dependerá directamente el Ente Autónomo de Teatros Nacionales y Festivales de España, ha retrasado una vez más la puesta en marcha de los planes de trabajo que, afortunadamente, vemos ya camino de convertirse en realidad.

Confirmado en su cargo de comisario del Teatro Nacional de Barcelona, Celestino Martí Ferreras quiso prologar la temporada que se abre con el estreno de «Los secuestrados de Altona», que se abre con un avance de obras que se piensa puedan significar la producción futura del escenario oficial, instalado en el Moratín hasta mediados del próximo mes de agosto. Avance de programación que mediará que completarse con títulos y nombres de directores e intérpretes. Todo lo cual es posible que lo dé a conocer en persona el nuevo director general, Pedro Segú Martín, que ha anunciado a través de Martí Ferreras su primera visita oficial antes de que concluya el mes de septiembre.

Por lo pronto, después de la obra de Sartre habrá otra compañía invitada, la del María Guerrero, que presentará «Miserico Cordia», de Pérez Galdós, antes de ceder el local a la compañía «Andalucía», para que ésta inaugure la temporada con una obra de Shakespeare, en versión catalana. Sin concretar título ni adaptador, aunque el último acuerdo se producirá en breve. Y más adelante, aunque suponemos que el tiempo resultará breve para contar todos los planes de Martí Ferreras, «El gran meteorito», de Dürrenmatt; una trilogía de sainetes, con «El sarao de la patacada», de Robredo; «La casa de dispensas», de Renart y «El café de Barcelona», único texto bilingüe de don Ramón de la Cruz; un recuerdo a Adrià Gual en su centenario, que pudiera concretarse en «Misteri de dolor» o alguno de los autores que diera a conocer en su «Teatre Intim», «El hereje», de Morris West, y «El señor de Pigmalión», de Jacinto Grau, en una versión admirativa realizada por Antonio Buero Vallejo.

Ambicioso —y acaso discutibles, pero honrados— proyectos, que quedarían completados por un último mes de visitantes, las formaciones nacionales de Madrid con algunos de los montajes que se hayan hecho en la temporada, mientras la «Angel Guimerá» lleva sus realizaciones a otros puntos de España. Lo que ocurre es difícilmente pronosticable, pero es evidente que se ha dado un buen paso. Porque el Teatro Nacional de Barcelona, misterio permanente, ha encontrado su hora de «luz y taquígrafos». En razón de tal papel actuamos ahora.

S. C.

## «EL JINETE LOCO» Y «LA FORTALEZA», EN EL CINE CONDAL DEL PARALELO

El Jinete loco, que protagonizan Dean Martin y Jerry Lewis, dos ases de la risa. Los tejes y manejes de un hipódromo al descubierto en este gracioso filme y filmada en «Panavisión» en los magníficos escenarios de la Europa central, con un impresionante castillo construido especialmente para esta película, Burt Lancaster encabeza el reparto de «La fortaleza».

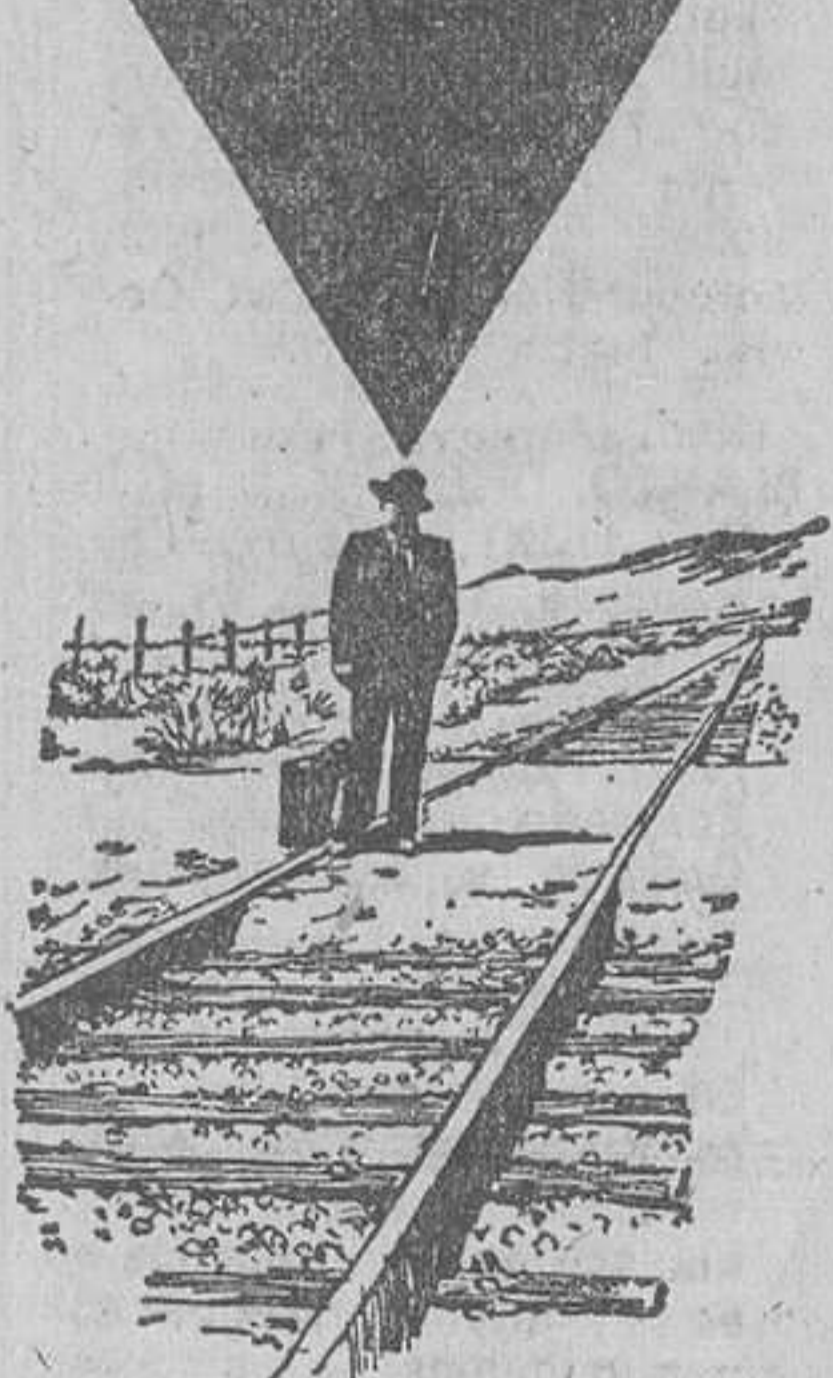
rodeado de otras luminarias del cine internacional, entre las que descuella la bellísima Astrid Heeren. Drama de guerra contra la guerra, feroz lucha de amor por el amor.

### CINEMA VERGARA

¡3.<sup>a</sup> semana de apoteósico triunfo!

SPENCER TRACY  
ROBERT RYAN

## CONSPIRACION DE SILENCIO



ANNE FRANCIS-DEAN JAGGER  
WALTER BRENNAN-JOHN ERICSON  
ERNEST BORGINNE-LEE MARVIN - RUSSELL COLLINS

MILARD KAUFMAN - JOHN STURGES - DOZ SCHARY  
EASTMANCOLOR METROSCOPE

(AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS)

### CINES

AVENIDA DE LA LUZ  
MODERNO  
VICTORIA  
PEDRO IV

¡En medio de una trágica «masacre», de la violencia y de la destrucción, la más sorprendente y original historia de amor!

¡La película más salvaje de la historia del cine!



## soldado azul

CANDICE BERGEN PETER STRAUSS DONALD PLEASANCE  
UN FILM DE RALPH NELSON  
TECHNICOLOR - PANAVISION  
LUNA PRODUCCION AVCO-EMBASSY

ADEMAS:

Brigitte Bardot y Lino Ventura en EL BULEVAR DEL RON

## MINI-NOTICIAS

### DOS ACONTECIMIENTOS SE ANUNCIAN EN LA SEMANA...

...en la que acabamos de entrar. Lo más lamentable es que ambos estrenos conocidos cronológicamente, provocando un conflicto a los estrenistas habituales. Y a los críticos que tendrán que calibrar aquí cuál de las dos obras merece ir en primer lugar en sus preferencias.

Conflicto que no afectará al crítico titular de nuestra «Hoja del Lunes», ya que aun siendo Jueves, tiempo le queda para acudir a uno y otro local antes de exponer su juicio, dictaminado a final de semana.

Los dos estrenos que coinciden en el día 21

...corresponden a Romea y al Capa. El primero, siguiendo una línea que es casi una constante en este principio de temporada, corresponde a una compañía formada en Madrid, y que allí ha estrenado la comedia de Jaime Salom que ahora se nos brinda en Barcelona.

Nos referimos a «La noche de los cien pájaros», que ha superado las cuatrocientas representaciones en el madrileño teatro Marquina, y en la que consigue una notabilísima interpretación el dúo central, compuesto por Luis Prendes y Queta Claver. Con mención especial para esta última, que, como podrán comprobar los espectadores barceloneses, se ha transformado ya en una de las actrices dramáticas con mayores matices de cuantas existen en España. Es la suya una labor excepcional, y bien merece el subrayado.

Como también recordar que uno de los intérpretes que estrenaron la obra en Madrid, no podrá estar presente en Romea. Nos referimos a Antonio Vico, el genial actor que murió hace unos meses, precisamente interpretando esta «Noche de los cien pájaros», de Salom, donde en un papel episódico conseguía arrancar, noche tras noche, dos estruendosas ovaciones.

La otra novedad del jueves, corresponde...

...precisamente, a la única formación catalana que estrena estos días. Es decir, el «Grupo Catara» dirigido por Alberto Miralles, que afronta por vez primera y con responsabilidad profesional indivisa —profesionalmente ya actuaron en el «Marat-Sade» de Marsillach, pero entonces su responsabilidad era subsidiaria— un estreno personal. Integran el grupo Flora María Alvaro, David Bregon, Joaquín Cardona Santiago Castilla, Alodia Domínguez, Camilo García Casar, Andrés García Lorca, Carmen Garnacho, Raúl Siccalona, María Luisa Solsóna Pablo Valenzuela y el propio Miralles, con la colaboración especial de Carmen Contreras, incorporando el papel de «Maestras», el único de cuantos aparecen en «Tiempo de 98» que no admite esa línea de discontinuidad y rompimiento que adoptan los restantes ochenta personajes que intervienen en la obra de Juan Antonio Castro.

«Tiempo de 98» se estrenará el jueves, 21, en el Teatro Capsa, continuando con ese «Ciclo de Teatro Contemporáneo» al que se mantiene absolutamente fiel Pau Garsaball, y que nos ha dado ocasión de conocer algunos de los espectáculos más interesantes que Barcelona ha tenido en los últimos meses teatrales. Incluyendo ese «Quejío» retirado en pleno éxito de público, porque estaba comprometido a acudir a un gran certamen internacional.

En fin, dos acontecimientos teatrales coincidentes, cuyo calor alge haciendo subir en calidad la columna termométrica que juzga la bondad de una prometedora temporada escénica.

Desde Berlín nos llegan noticias del...

...gran éxito que ha logrado Nuria Espert y su compañía, con el montaje de la «Yerma» de García Lorca realizado por Víctor García. Éxito logrado a base de no pocos apuros, ya que el espectáculo tinglado que Fabiá Pulgert realizó para el nuevo concepto espectacular del teatro lorquiano, por su tamaño, obligó a suspender la representación el primero de los días programados.

Mediante alardes de técnica y mecánica, se pudieron reducir a medidas justas el gran vientre de lana y metal, y la representación de «Yerma», como en Londres, conquistó el entusiástico aplauso de los berlineses. Por la grandiosidad del espectáculo, pero fundamentalmente por la labor de Nuria Espert, eminente trágica de la escena española y todos sus compañeros de reparto.

Mañana se inicia en Montjuich, y en el teatro...

...del Parque de Atracciones, la Semana Mundial del Payaso, que fue prolongada por la inauguración del monumento a Charlot, que ayer quedó instalado en aquel recinto. Son algunos de los mejores payasos del mundo los que esta Semana prodigarán su presencia en nuestra ciudad. Con esa alegría, noble e ingenua, que continúa siendo una de las muestras más acabadas de los valores humanos de la risa.

Y ya que hablamos de visitantes foráneos...

...digamos que para el próximo año, en fechas aún no concretadas, pero con absoluta seguridad, vendrá a España dos distintos grupos soviéticos que ya son conocidos aquí, pero cuyo prestigio es suficiente para arrastrar a grandes masas.

Nos referimos, por un lado, al inolvidable Ballet Moisseiev, que tan sensacionales actuaciones brindó hace unos años. Y de otro, el Circo de Moscú, con otro programa completamente nuevo y distinto al que brindó hace un par de años.

En la doble visita están trabajando Arturo Castilla y Javier Fleta, los mentores del Circo español, cuya principal virtud ha sido precisamente revalorizar el espectáculo circense en España, para devolverle todo el interés que antaño tuviera.

La noticia de esta doble visita, bien vale un aplauso entusiasta. Por muchas cosas que se nos anuncian en un panorama más inmediato, la noticia pone color de esperanza a largo plazo. Cosa que en teatro no es precisamente frecuente.

## Atlanta

A partir de hoy  
MATINAL  
a las 10

continuará el ESTRENO de la película más insólita y asombrosa de cuantas se exhiben en las pantallas de Barcelona

El riesgo... la emoción... el misterio y... la aventura están presentes en este impresionante filme

### EL DEVORADOR DE HOMBRES



## AGUA AZUL, MUERTE BLANCA (BLUEWATER, WHITE DEATH)

Producción por PETER GIMBEL  
Dirigida por PETER GIMBEL y JAMES LIPSCOMB  
UNA PRESENTACIÓN DE CINEMA CENTER FILMS  
DISTRIBUIDA POR *Filmart*

Además, completará el programa: Un «western» apasionante de Robert Siodmak

## LA ULTIMA AVENTURA

en Color

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

### ¡¡3.<sup>a</sup> SEMANA DE EXITO!!

## ASTORIA

de la película más premiada

UNA INTERPRETACION NUNCA IGUALADA DE AUDREY HEPBURN Y UNA DE LAS MAS IMPORTANTES CREACIONES DE UN CLASICO DEL CINE, FRED ZINNE-MANN



## HISTORIA DE UNA MONJA

AUDREY HEPBURN  
PETER FINCH  
Director: FRED ZINNE-MANN  
TECHNICOLOR®

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

# SEMANA MUNDIAL DEL PAYASO

del 19 al 24 de setiembre  
tarde y noche

ABIERTO 5 P.M.

LOS 4 RUDILLATA  
Por España

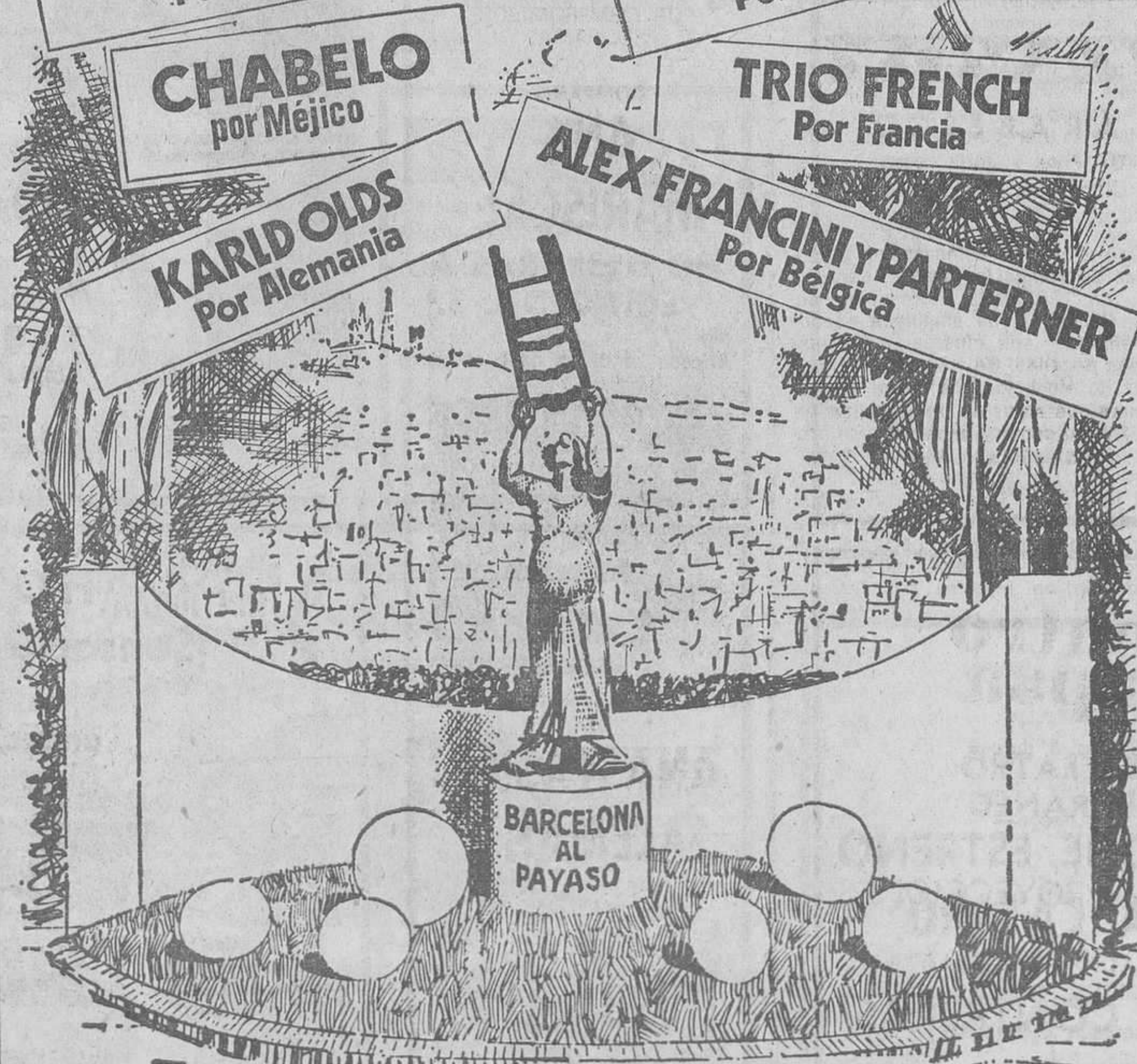
CHABELO  
por Méjico

KARID OLDS  
Por Alemania

DON SAUNDERS  
Por E.E.U.U.

TRIO FRENCH  
Por Francia

ALEX FRANCINI y PARTNER  
Por Bélgica



A BENEFICIO DEL HOSPITAL DE SAN JUAN DE DIOS,  
**PARQUE ATRACCIONES MONTJUIC**  
Su mini 850 L. de Motorsoi, s.a. gratis en Feria de Regalos  
esta semana con 5 ó 6 cifras



# Cine novedades de la semana

## Siguen las aventuras. — De Camilo y Peppone a la monja y Celentano. El tren sin estaciones de Kurosawa. — Página de oro: «Morte in Venezia». Persecución marítima en Amsterdam

Las aventuras siguen su inagotable discurrir en programas simples o dobles, en películas sencillas o ambiciosas. Doble es el programa que integran «El bastardo» y «Ursus en la tierra del fuego» y modestas sus aspiraciones, pero en conjunto sirven perfectamente para cubrir un objetivo de entemano bien delimitado. Y entre las andanzas de un superviviente de un regimiento sureño decidido a vengar a sus compañeros, que Sergio Garrone ha utilizado para componer una aceptable muestra del cine de acción de consumo, y las de Ursus, con toda su cohorte de ropaje histórico e Ingenuas Incidencias, se da satisfacción a un público habitual de la aventura.

Los Italianos no olvidaron aún el éxito —aquí poco conocido— de aquellos personajes de Guareschi, «Don Camilo y Peppone», y ahora la inteligente vis comercial de Carlo Ponti ha confeccionado un cóctel lleno de eficaces ingredientes llamado «Blanco, rojo y...», con Sophia Loren y Adriano Celentano de protagonistas y Alberto Lattuada de realizador. Otra vez, pues, el enfrentamiento del religioso, aquí una guapa monja y el comunista, aquí un «bon vivant» a «pensión completa» en el hospital que aquella dirige. Y así pueden entrar en órbita todos los latiguillos entre religiosos y políticos, que den, contorno simpático a los personajes y lleven, entre risas y lágrimas, entre sátiras e ironías, a un cine tragicómico al estilo italiano, perfectamente aderezado. Porque ahí está Lattuada. Y éste, sin olvidar lo que importan los medios puestos a su alcance, es el principal artífice de la valía de «Blanco, rojo y...». Porque no se ha limitado al simple trabajo comercial, asegurado con aquellos ingredientes, sino que ha trabajado de firme y ha sabido sacar provecho a las situaciones, ha dado humanidad a los personajes y ha puesto en solfa muchas situaciones y no pocas lacras que envuelven a la humanidad, amén de sacar fruto de los encuadres fotográficos de la Loren y dejar rienda suelta a la desbordante personalidad de Celentano.

clonado al cine. «Dodes'ka-den» puede valorar toda una temporada. «Morte in Venezia», toda una época. Porque la fama que alcanzó en Cannes con el Gran Premio Especial, quedó reflejada en la noche del estreno en nuestra ciudad con un lleno a rebosar que se ha repetido en días sucesivos, y en el que ha abundado ese elemento joven, tan interesado por el cine, que ha de ser continuidad en la inquietud cinematográfica de nuestra ciudad, tan puesta a prueba desde hace años. Pero ahora tiene, al fin, oportunidad de ver una obra memorable.

Adaptación de una novela corta de «Thomas Mann», «Morte in Venezia» nos ofrece un estudio hu-

mano de gran profundidad y complejas y difíciles aristas. Para llevarla a la pantalla Visconti, siempre dedicado a recrear hasta extremos insospechados y con una minuciosidad sorprendente antiguos escenarios, con un intérprete excepcional: Dirk Bogarde. Y de todo ello ha surgido una obra de arte fílmico, en la que es igualmente admirable ese cuidado pictórico con que el realizador plasma todas y cada una de las escenas, el detenido y profundo estudio de la personalidad del protagonista y la forma en que, con sobria expresividad, el intérprete ha sabido darle vida.

Estamos ante un personaje de complicada psicología que vivirá, en los últimos días de su existencia, una dramática experiencia sentimental. Mientras evoca los pasajes más decisivos de su vida, en una serie de vueltas al ayer que Visconti ha introducido casi inadvertidamente pero con la suficiente graduación en la imagen para que el espectador que siga atentamente la narración no pierda un solo momento su hilo, el protagonista encuentra en un joven y bello adolescente la imagen de lo que en su vida, truncada por su búsqueda de la perfección en el amor y en la música, ha estado persiguiendo sin alcanzarlo. Una vida fracasada artísticamente —es músico— frustrada amorosamente dentro y fuera del matrimonio y dramatizada por la muerte en el plano familiar va a finalizarla en la Venecia finisecular que también agoniza lentamente en su autodestrucción, en la epidemia que la azota, en un turismo decadente. Una Venecia que, como el protagonista, intenta enmascarar con silencios o engaños, con afeites casi grotescos, su propia destrucción, su auténtico drama. El protagonista lucha contra una atracción que reconoce anormal, pero también siente la satisfacción que le produce un pequeño incidente que le permite abandonar la huida y volver hacia aquélla. Y allí, en Venecia, encontrará la muerte. Con afeites que hacen aún más ostensible su decrepitud, de igual manera que la ciudad hace más ostensible la epidemia con el emblaquecimiento de la cal viva. Pero encontrará también la felicidad, una treste, desvaída y dramática felicidad, que satisface a quien no pudo hacer en el mundo lo que tanto anheló. Para dar vida a tan difícil personaje, Dirk Bogarde nos muestra una extraordinaria sensibilidad, merced a la ajustada matización de todos los gestos y a una ausencia absoluta de esos latiguillos tan fáciles cuando decaracterizar personajes parecidos se ha tratado. Y todo ello, gracias a la habilidad de Visconti, en una narración hecha de silencios y escasos diálogos, porque las imágenes son suficientemente expresivas, porque ha demostrado una vez más que es un auténtico artista del color y que sabe agrandar o empujear cada escena y cada detalle, hasta los límites precisos, en aras a una configuración ambiental de la narración que es, en «Morte in Venezia», una pintura exacta, fiel y real.

### El programa del Savoy

Los interesantes filmes: «Arabesco», con G. Peck y S. Loren, de curioso tema, y «La loca de Chailot», una maravillosa K. Hepburn frente a un fabuloso reparto.

## Borrás

### ¡2.ª semana de triunfal regreso del mayor éxito de toda la historia de nuestro cine!

presenta una producción KALIFOR FILMS INTERNACIONAL, S.A. IMPELA, S.A.

Un film insólito sobre un problema vital interpretado por adolescentes



## ADIOS, CIGÜEÑA, ADIOS

un film de SUMMERS eastmancolor

No debe convertirse el origen de la vida en un estorbo para los muchachos...

Además: JOHN WAYNE y DEAN MARTIN en RIO BRAVO

## LOS ULTIMOS ESTRENOS

**EL BASTARDO** (Capitol, 11-IX). Italiana, 1971. En techniscope y technicolor. Dr. Sergio Garrone. Con Anthony Steffen y Pablo Gollino. Filmex.

**URSUS EN LA TIERRA DEL FUEGO** (Capitol, 11-IX). Italiana, 1971. En dialiscope y eastmancolor. Dr. Giorgio Simonelli. Con Ed Fury, Luciana Gili, Claudio Mori y Adriano Micantoni. Filmex.

**BLANCO, ROJO Y...** (Tivoli, 11-IX). Hispano-italo-francesa, 1972. En 70 mm. y technicolor. Dr. Alberto Lattuada. Con Sofia Loren, Adriano Celentano, Fernando Rey, Juan Luis Galiardo y Teresa Rabal. Warner.

**DODES'KA-DEN** (Arcadia, 12-IX). Japonesa, 1971. En eastmancolor. Dr. Akira Kurosawa. Con Yoshitaka Zushi, Akemi Negishi, Miname, Junzaburo Ban y Kiyoko Tange. Cineteca.

**MORTE A VENEZIA** (Balmes 13-IX). Italiana, 1971. En panavisión y technicolor. Dr. Luchino Visconti. Con Dirk Bogarde, Mark Burns, Bjorn Anderssen y Silvana Mangano. Warner.

**MUÑECAS AHORCADAS** (Waldorf, 14-IX). Anglo-holandesa, 1972. En cineama y technicolor. Dr. Geoffrey Reeve. Con Sven Bertil Taube, Bárbara Parkins, Alexander Knox, Patrick Allen y Vladak Sheybal. Diessa.

nales, que cierra y da cima a toda la grandilocuencia de la película. Por lo demás, una trama algo compleja y con la consiguiente dosis de misterio para intentar sorprender al final a quien no esté de vuelta ya en esa jeroglífico de adivinar anticipadamente la personalidad del oculto criminal, sirve perfectamente para que asistamos a una serie de incidencias del mejor tono aventurero, plasmadas con habilidad y desarrolladas con el ritmo creciente que ha de llevar hacia tan satisfactorio desenlace. Y de todo ello surge, con la presencia además de un galán sueco a quien puede augurarse feliz porvenir en cintas similares, una invitación al éxito mayoritario que sin duda alcanzarán esas «Muñecas ahorcadas».

## Regina

Séneca, 22 (Junto Vía Augusta - Diagonal). Teléf. 227-54-01

**NO DESEARAS AL VECINO DEL 5.º**

Por Alfredo Landa-Ira de Fustenberg

**EL GRAN JACK**

Por John Wayne - Mauren O'Hara

## CAPITOL 2.ª SEMANA DE ESTRENO!

### ¡5 GIGANTES CONTRA URSUS!

El atleta completo, exponente perfecto de la gracia varonil, contra la fuerza bruta



Audaz, temerario, Impecable... ¡Un hombre de acción en una tierra de violencia!



## TANIA DORIS, UNA «VENUS DE FUEGO» SENTIMENTAL

La revista es un género frívolo. Esto es conocido de todo el mundo. Pero, cuando la frivolidad y el arte se conjugan salen números tan espectaculares como la sardana «Fuente de Canaletas» que con música inspirada del maestro Dolz interpreta magistralmente Tania Doris en el Teatro Apolo, como homenaje a esta Barcelona que tanto cariño le ha demostrado siempre.

La bella «vedette», teniendo como fondo este rincón de las Ramblas, en donde está la fuente de Canaletas, canta magníficamente la sardana, mientras las chicas del «ballet» arosamente la puntean. Es un homenaje de la Compañía Colsada a Barcelona, esta

El resto del superespectáculo es de gran fastuosidad, mucho colorido, movimiento continuo, chistes y escenas hilarantes a cargo de estos magos de la risa que son Luis Cuenca y Pedro Peña; fuentes luminosas, cascadas naturales y una magnífica coreografía a cargo de este genial escenógrafo que es Alfredo Alarín. Es una revista creada para Barcelona y que los barceloneses, han sabido apreciar en todo su valor, como lo atestiguan los aplausos de las decenas de millares que han desfilarado hasta ahora por el Palacio de la Vista, obligando en muchas ocasiones a colgar en taquilla el colmo de «No hay localidades».

### Una historia de nuestro tiempo, con personajes vivos y palpitantes, envueltos en problemas que podrían ser los suyos

## TERESA GIMPERA-LA CONTRAHECHA-TINA SAINZ



## LAS COLOCADAS

LA VERDAD DE LAS RELACIONES ILICITAS TRATADO CON ELEGANCIA Y DELICADEZA

CASTELL

## Excelsior

### HOY, TARDE ¡Sensacional doble estreno!

¡Las maravillas del mundo animal en un filme soberano y espectacular!

¡DOS NIÑOS FUGITIVOS EN JAPÓN!



## «ESCAPADA EN JAPÓN»

TERESA WRIGHT-CAMERON MITCHELL  
JOHN PROVOST-ROGER NAKAGAWA  
PHILIP OBER-KUNIKO MIYAKE



## FAUNA SALVAJE

(Autorizado para todos los públicos.)

4.ª semana en

## Alexis

NO HAY UN FILME DEL ESTE COMO ESTE



TRENES RIGUROSAMENTE VIGILADOS  
UN FILM DE JIRI MENZEL  
OSTRE SLEDOVANE ULRUV

«Sesión 3 duros»

— 9 noche —

### ULTIMAS PROYECCIONES

de un filme de MIGUEL PICAZO  
rescatado del olvido

## «OSCUROS SUEÑOS DE AGOSTO»

Viveca Lindfors - Sonia Bruno - Francisco Rabal - Julián Mateos



# RETRUENDOS DE LA PANTALLA

## WILLIAM BOYD Y MAX FLEISHER EN LA HISTORIA DEL CINE

Si existía alguna duda sobre la entrada del cine en la auténtica historia, debe acabar reduciéndola a la nada esa continuidad en la desaparición de los famosos creadores que han ido jalonando en las actividades del llamado Séptimo Arte desde aquellos ya lejanos tiempos de los hermanos Lumiere o la salida de los obreros de una fábrica. Porque ahora mismo, casi coincidentes en el tiempo, han desaparecido dos hombres que mucho hicieron con el cine y que bien podríamos definir como aureolados con la concreción en héroes que hicieron las delicias de toda una generación.

En efecto, para quienes empezamos a ver cine allá en los albores de los años treinta, los vaqueros que incorporaba William Boyd —Hopalong Cassidy, sin ir más lejos— o los dibujos animados de Mas Fleisher —Popeye y Betty Boop, en especial— han dejado un recuerdo imperecedero, como todo aquello que se vive más íntimamente en la edad infantil.

William Boyd, que ha muerto a los 77 años de edad, era el vaquero al estilo clásico, desfacedor de entuertos y simpático y errador héroe que se imponía a los desfuerzos de los más desalmados fascinerosos del Oeste. Tuvo, aun, ocasión de entrar en la fama de la Televisión que con sus viejas películas encontró otro filón de oro al estilo de los que ahora vemos explotados con nombres más recientes a los que, como en William Boyd, acaso no se les dio la merecida importancia en la época de su mejor vigencia interpretativa.

Max Fleisher, a quien equivocadamente se ha calificado de padre de Popeye —el personaje lo creó Segar, aunque fuera aquél quien le dio vida y fama cinematográfica— ha fallecido a los 87 años de edad y buscó primero en Betty Boop, una sugestiva vampirisa verdadera adelantada del destape, aunque ingenuo e infantilizado, la fama que no halló, sin embargo, hasta que el marino de las espinacas empezó a sacarle humo a su pipa, rompiendo crismas con su robusto brazo adornado con el ancla y a llevar a rastras por los pelos a la infeliz y delgaducha Rosario. Popeye se hizo tan famoso como lo pudiera ser las robustecedoras espinacas con las que tantos niños se han visto —no vimos— amenazados o ya directamente alimentados como «non plus ultra» de lo que después serían simples pastillas acaparadoras de toda clase de complejos vitamínicos.

Adiós a Boyd y a Fleisher. Muchos os lloraremos, con las pocas lágrimas infantiles que aún nos quedan.—G. C.

### LA GENERACION DEL 98 EN EL TEATRO CAPSA

En el Teatro Capsa, en su Ciclo de Teatro Contemporáneo, y a partir del próximo jueves, día 21, se presentará «Tiempo de 98», de Juan Antonio Castro, por la Compañía Cástaro, dirigida por Alberto Miralles con la colaboración especial de Carmen Contreras.

Textos literarios, anécdotas históricas, canciones populares, parodias, noticias de la época, cantatas de ciego, escenas dramáticas, se mezclan en una exposición de medio siglo de historia de España que no trata de ser una lección histórica sino un ejemplo de vida

esbozado e impresionista, encarnado en algunos personajes de ficción y en las figuras del 98 —Machado, Unamuno, Valle, Azorín y Baroja corporeizados en un sólo actor—. Otras figuras de la época son sugeridas, intuidas o insinuadas. Un homenaje a esa mal denominada generación del 98 y una llamada a esa vigencia actual que parece conservar en nuestro país casi cualquier época histórica pasada. Espectáculo satírico y agresivo en el que el coro, como elemento teatral, adquiere su máxima relevancia. Espectáculo polémico, pero sobre todo, espectáculo.

A PARTIR DE HOY, TARDE  
EL «FOLIES BERGERE», EL PRIMER TEATRO  
DE REVISTA DE PARIS Y DEL MUNDO



presentará el espectáculo completo que  
diariamente aplaude un público internacional

ESCULTURALES VEDETTES  
DESLUMBRANTES GIRLS  
APUESTOS BOYS

en los números de music-hall  
que han marcado la historia  
de las frívolas noches de París

## 100 AÑOS DEL

# FOLIES BERGERE



UN FILM DE ANDRE HUNEBELLE  
EN COLABORACION CON HEDDI NAKA  
EASTMANCOLOR  
CON YVAN REBROFF - JEAN PARÉDÉS - MICHÈLE TORR - RITA CADILLAC  
BERNARD LAJARRIGE  
CON LA PARTICIPACION DE JEAN CLAUDE PASCAL  
LOS BALLETS DE JHO ARCHER FOTOGRAFIA CLAUDE ROBIN SUPERVISION MUSICAL HUBERT ROSTAING LA TROUPE DEL "FOLIES BERGERE"  
Y LOS DECORADOS, VESTUARIO Y CREACIONES DE MICHEL GYERMATHY

USTED AMARA ESTE ESPECTACULO... ¡A LA FOLIE!  
Reserve sus localidades con antelación y le recomendamos especialmente las PRIMERAS FILAS si es capaz de resistir tanta belleza al desnudo

### Autocrítica de «La noche de los 100 pájaros», de Jaime Salom

Si el estreno es siempre una aventura emocionada e inquietante, a la que uno no se acostumbra nunca, estrenar en Barcelona acrecienta hasta el infinito esa tensión y esa responsabilidad. Porque he nacido, vivo y he hecho mi carrera de dramaturgo en esta querida ciudad. Y uno desearía decir a todos, de tú a tú, como a un vecino, con toda sencillez: He aquí «La noche de los cien pájaros», querido amigo; acéptala y júzgala con la misma ilusión y honestidad con que ha sido escrita y te la presentamos en el Teatro Romea, el próximo jueves...

Estructurada en dos planos, en dos tiempos —que poco a poco se oponen, van encontrándose y se aunan al fin—, la anécdota de la nueva obra enfrenta con gran libertad de tiempo y espacio dos posiciones, dos ventanas de la gran ciudad —que bien podría ser la nuestra— entre las miles y miles que brillan en la noche, dos estamentos sociales quizá cada vez más identificados económicamente

pero entre los que la nueva aristocracia intelectual ha abierto surcos cada vez más hondos. Dos éticas, dos visiones de pasado y de futuro, la pequeña burguesía y el snobismo seudoprogrésista, extremos de un mismo y uniforme estrato. El pretexto nace de una situación inicial, en la que el conformismo de un hombre ante la fácil solución brindada hace veinte años por su circunstancia existencial le convierte en un inadaptado, en el exacto sentido de la palabra, abrumado implacablemente por las pequeñas intrascendencias cotidianas a las que se adapta por comodidad más que por convicción.

La dirección es de José M. Loperena, y la interpretación, que me atrevería a anticiparles que es excepcional, corre a cargo de Queta Claver, Luis Prendes, Carlos Lloret, Rosa de Alba, y una ajustada compañía con la colaboración de Elisa Montes.

Jaime SALOM

## alcázar

HOY, TARDE, inaugurará su temporada de grandes estrenos presentando uno de los filmes más alucinantes del año

¡Un estremecedor viaje al fondo del miedo!  
¡Un mundo tenebroso y escalofriante que estalla en el más indecible espanto!



ANALIA GADE - EVELYN STEWART  
LA MANSION DE LA NIEBLA  
ANDRES RESINO - LISA NARDI - ALBERTO DI YELENA SAMARINA - FRANCO FANT  
INGRID GARBO y EDUARDO FAJA  
DIRIGIDA POR F. LARA POLOP ES UNA PRODUCCION MUNDIAL FILM TRITONE FILMINDUSTRI

# TEATRO APOLO

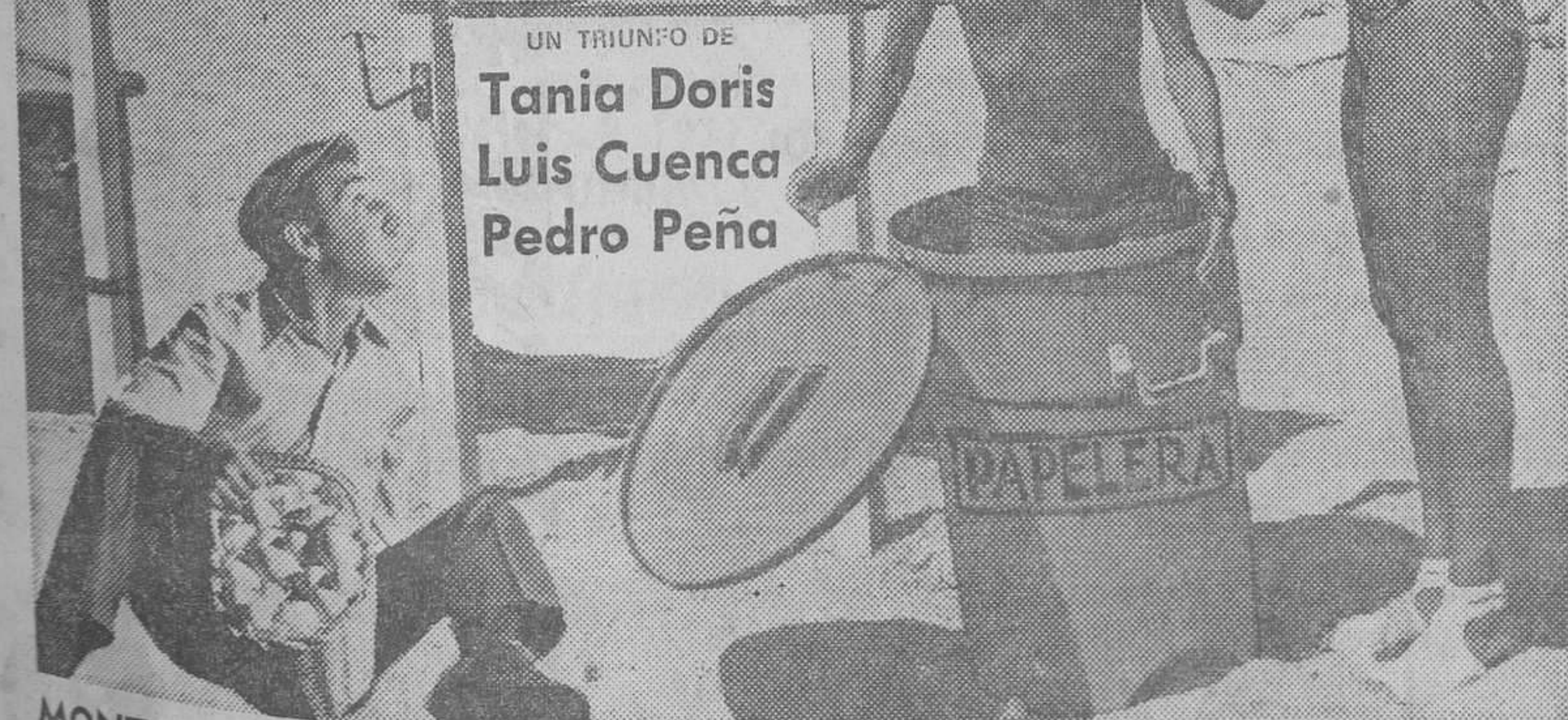
CLAMOROSO EXITO DE LA FABULOSA SUPER REVISTA

## VENUS DE FUEGO

EN SU TERCER MES TRIUNFAL

COMBIBIDO DESNUDARSE EN LA PLAYA

UN TRIUNFO DE  
Tania Doris  
Luis Cuenca  
Pedro Peña



MONTAJE DEL FAMOSO COREOGRAFO INTERNACIONAL ALFREDO ALARIA  
MAS DE 100.000 ESPECTADORES ACREDITAN EL EXITO DE ESTA GRAN REVISTA CREADA PARA BARCELONA Y OFRECIDA

POR COLSADA

EL PALACIO DE LA REVISTA  
TODOS LOS DIAS: 6 TARDE,  
10'45 NOCHE

Sobre el estreno de esta gran revista la crítica, entre otras cosas, dice:

#### «DIARIO DE BARCELONA»

...EL RESULTADO FINAL ES UNA DE LAS MEJORES REVISTAS QUE SE HAN OFRECIDO EN EL APOLO EN LOS ULTIMOS TIEMPOS.

Salvador Corberó

#### «LA VANGUARDIA»

...LOS NUMEROS COREOGRAFICOS DE «VENUS DE FUEGO» TIENEN UN SELLO DE DISTINCION Y ORIGINALIDAD MUY DESTACADO... TANIA DORIS ES UNA SUPERVEDETTE DE UNA SINGULAR CALIDAD Y GRAN PRESTANCIA FISICA...

Martinez Tomás

#### «EL NOTICIERO UNIVERSAL»

...EN ESTA OCASION «VENUS DE FUEGO» SUPERO TODOS LOS PRONOSTICOS... LUIS CUENCA Y PEDRO PEÑA PONEN EN JUEGO DE MODO INTENSO Y EXTENSO SUS MUCHAS Y CELEBRADAS FACULTADES DE FORJADORES DE LA RISA CONTINUA... TANIA DORIS ESTUPENDA COMO MUJER... DE «FUEGO» Y CADA DIA MEJOR VEDETTE DE MULTIPLES ENCANTOS QUE DOMINA LAS FACETAS DE ACTRIZ, CANTANTE Y BAILARINA.

José Martín

#### A.B.C.

...LA GRAN REVISTA SIEMPRE HA TENIDO UN NUMEROSO PUBLICO ADICTO Y UN SITIO PREFERENTE EN TODAS LAS TEMPORADAS TEATRALES. DESDE AQUEL INOLVIDABLE «ARCO IRIS» EN EL EL DORADO; EL PRINCIPAL EN QUE VINIERON POR PRIMERA VEZ MAURICE CHEVALIER Y LA FAMOSA MISSTINGUET; PARA LLEGAR AL ENORME TRIUNFO DE LOS VIENESES EN EL ESPAÑOL... FASTUOSIDAD, LUJO, ELEGANCIA Y PRESENTACION QUE JUSTAMENTE MOTIVARON LA ADMIRACION Y EL APLAUSO DEL PUBLICO BARCELONES, EL GENERO DECAYO... PERO OTRO EMPRESARIO, MATIAS COLSADA SE HA PROPUESTO REHABILITARLA Y NOS HA OFRECIDO EL ESTRENO DE UNA SUPERPRODUCCION... «VENUS DE FUEGO»... EL MAGO DIRECTOR DE TODO ELLO ES ALFREDO ALARIA QUE DIRIGE Y DISCIPLINA A TRES CONJUNTOS INTERNACIONALES CON UNA PERFECCION CRONOMETRICA REBOSANTE DE ARTE... LUIS CUENCA Y PEDRO PEÑA, BUENOS CONDUCTORES DE LA RISA Y LA ESCULTURAL TANIA DORIS UNA PROTAGONISTA ATRAYENTE... CON LA MUSICA RETOZANA, PEDAGIZA, TODOS LOS DECORADOS, LUMINOTECNIA, INGENIOS MECANICOS, VESTUARIOS, FIGURINES Y EFECTOS PLASTICOS, HAN SIDO LOGRADOS MAGNIFICAMENTE... Y EL APOTEOSIS CON SINFONIA ACUATICA, DONDE APARECE EN MEDIO DE LA ESCENA UNA CASCADA NATURAL DE ENORME ESPECTACULARIDAD... LA REVISTA DE COLSADA VUELVE PUES A TRIUNFAR...

P. Vila San - Juan

Plataformas colgantes - Fuentes deslizantes  
- Sinfonía acuática - Deslumbrante catarata de luz - Columnas ascensoristas - Fabuloso desfile de bailarinas internacionales

**REGIO VISTARAMA PALACE**

**HOY, TARDE, ¡ESTRENO!**

TRES MUJERES DESEABLES, AMBICIOSAS Y AUDACES COMO VICTIMAS DE LOS MONSTRUOS ABOMINABLES NACIDOS DE UNA PESADILLA...

¡A través de los siglos, reviven hoy con todo el horror seres malditos para celebrar sus sacrificios humanos!

**LA NOCHE DEL TERROR CIEGO**

CESAR BURNER  
LONE FLEMING  
HELEN HARP  
JOSEPH THELMAN

TECHNICOLOR

DIRECTOR AMANDO DE OSSORIO

UNA COPRODUCCION (ATA FILMS (FRANCIA) INTERFILME P.C. (LISBOA))

PRESENTADA EN **VISTARAMA**

**BOSQUE PALACIO PRINCIPAL BALANA PALACIO**

A PARTIR DE HOY, TARDE

USTED TIENE LA ULTIMA OPORTUNIDAD DE ADMIRAR EN ESPAÑA ESTA COLOSAL OBRA DE **DAVID LEAN**

**¡VUELVE! EL TRIUNFO MUNDIAL**

UN FILM DE **DAVID LEAN**

**DOCTOR ZHIVAGO**

con GERALDINE CHAPLIN • JULIE CHRISTIE • TOM COURTENAY  
ALEC GUINNESS • SIOBHAN WAKEENNA • RALPH RICHARDSON  
OMAR SHARIF en el papel de ZHIVAGO • ROD STEIGER • RITA TUSHINGHAM  
Dición de ROBERT BOLT • Música de MAURICE JARRE  
En PANAVISION y METROCOLOR

EL FILM **OSCAR**

(Ver horarios en cartelera)  
(Autorizada para mayores de 18 años)

«HERENCIA A LA FRANCESA» ES LA CURIOSA HISTORIA DE UN MAL NEGOCIO: Siguiendo los consejos de un tal Mefistófeles he comprado hoy en VITALICIO la casa del viejo Fausto. Debo entregar una importante comisión al citado Mefistófeles, pero en vista de la edad del vendedor, el negocio me parece bueno... (viejo manuscrito alemán del siglo XVI)

**CARRETILLA ELEVADORA AUTOPROPULSADA DIESEL**

CARGA 750 KGS. ELEVACION 9,25

Ptas. 204.000

COMERCIAL ADOLFO ALVAREZ S.A.

CONSEJO DE CIENTO, 409  
BARCELONA-9 - Tel. 245.27.13  
APARCAMIENTO EN NUESTRO LOCAL

Para la comodidad de sus pies calce el ancho que precise

EL MISMO LARGO, CINCO ANCHOS

Calce como a medida

**CALZADOS CLAR**

ARAGON, 247 (Junta Dbla. Cataluña)

Teléf. 215 23 46 - Barcelona-7

Las dos grandes corridas de toros de la Merced:

El jueves tres colosos de los ruedos, y el domingo el suceso del año con las tres máximas figuras del toreo

Como ya es tradicional, las Fiestas de la Merced vivirán en el ámbito de la taurino los momentos más brillantes de la temporada, puesto que se anuncian dos grandiosas corridas que constituyen dos acontecimientos insuperables. La primera, que tendrá lugar el jueves a las cinco y media de la tarde, ofrece la fabulosa combinación de tres colosos de los ruedos como son «Paquirri», Dámaso González y José Luis Galloso, enormes triunfadores en esta temporada, quienes despacharán cuatro toros de don Francisco Galache y dos toros de don Salustiano Galache. La segunda corrida de la Merced se celebrará el domingo a las cinco de la tarde, con un cartel que constituye el suceso del año, puesto que reúne a las tres máximas figuras del toreo: «Dominguín», Puerta y Camino, para quienes se han seleccionado seis escogidos toros de la ganadería prestigiosa de don Ernesto Louro Fernández de Castro. Ante tales espectáculos es fácil vaticinar que la Monumental será insuficiente

CENTRAL: LONDRES, 65-67 VILLARROEL, 214 Teléfono 239 06 05 BARCELONA-11

DELEGACION: GUTENBERG, 9 Teléfono 251 56 30 MADRID-7

**TRIFLEX** ARTICULOS DE CALIDAD

**RICARDO DE MANUEL S.A.** SUMINISTROS INDUSTRIALES "TRIFLEX"

**TEFLON**

EN PLANCHAS - BARRAS - DOLLAS  
RILM - EMPAQUETADORAS - PIEZAS  
TEJIDO FIBRA DE VIDRIO - TEFLON  
VARIAS NOVEDADES Y ESPECIALIDADES

CINTAFILON PARA ESTOPADAS

**NYLON**

EN PLANCHAS - BARRAS - DOLLAS  
PIEZAS MECANIZADAS

**VULKOLLAN**

EN PLANCHAS - BARRAS - PIEZAS MECANIZADAS - COLLARINES - RETENES - MATERIAL ANTIABRASIVO - VARIAS DUREZAS

CORREAS - HERRAMIENTAS - GOMAS

DEVCON ACERO PLASTICO © DUPONT

**PLAZA TOROS ARENAS**

(CUBIERTA BAJO LAS GIGANTES CUPULAS DEL CIRCO)

MAS DE 100.000 PERSONAS HAN PRESENCIADO YA... EL FABULOSO



**FESTIVAL MUNDIAL del CIRCO 1972**

¡Y SIGUEN LOS LLENOS DE!

¡El programa de las naciones!

**30 CIRCOS** particulares

CON LOS CELEBRES PAYASOS ESPAÑOLES

**POMPOFF y THEDY**

TODOS LOS DIAS FUNCIONES A LAS 6.30 TARDE Y 10.30 NOCHE

JUEVES Y SABADOS, 4.15, 7.15 y 10.30

HORARIO PARA LOS DIAS FESTIVOS

GRAN GALA MATINAL A LAS 11.30 DE LA MAÑANA, 4.15 TARDE Y 7.15

LOS DIAS FESTIVOS POR LA NOCHE NO HAY FUNCION

**NIÑOS:** Próximo jueves a las 4.15 tarde GRAN GALA ESPECIAL INFANTIL con todo el programa completo, sorteo de juguetes, lluvia de globos, muchas sorpresas y EL BAUTIZO DE UN TIGRE, actuando como madrina la genial MARY SANTPERE

Localidades a la venta en el Circo y Plaza Cataluña

SERVICIO ESPECIAL DE AUTOBUSES A LA SALIDA DEL CIRCO, TELEFONO 325 80 47

LOS PAYASOS MAS FAMOSOS DEL MUNDO

**POMPOFF-THEDY** FAMILIA

**TARAS BULBA** EL TIGRE DE MONGOLIA

LO NUNCA VISTO! **ELEFANTES ACROBATAS**

# EL NUMERO 1 DE TODOS LOS ESPECTACULOS DE ESTE VERANO

Una dramática historia de los últimos tiempos de la Rusia zarista

## MUSICA

### CLAUSURA DE LAS SERENATAS EN EL BARRIO GOTICO

El pasado miércoles, en el antiguo Hospital de la Santa Cruz, concretamente en la capilla de tan bello recinto ciudadano, tuvo lugar el concierto de clausura del octavo ciclo de Serenatas en el Barrio Gótico organizado por Juventudes Musicales de Barcelona en colaboración con nuestro Ayuntamiento. El éxito con nuestro programa para al- recinto resultó insuficiente para albergar a la audiencia masiva que este recital provocó. Una velada musical protagonizada por una agrupación de solistas barceloneses in- ción con nuestro programa para al- recinto resultó insuficiente para albergar a la audiencia masiva que este recital provocó. Una velada musical protagonizada por una agrupación de solistas barceloneses in-

estética y por consiguiente la idónea «traducción» de las partituras a interpretar. Esta meta se consiguió en general, pero no con una regularidad comparable a la interpretación de las tres obras apuntadas, entre las que destacaríamos la del segundo trío apuntado. La preparación individual, competencia y trayectoria de los mencionados intérpretes merecen el éxito que su actuación provocó materializada en las demostraciones entusiastas del nutrido auditorio, calidad que se basa en la solvencia individual de cada uno de ellos, aun si bien hayamos apuntado ese ligero desequilibrio que nos impide valorar a un mismo nivel, camerísticamente hablando, la calidad respecto de un sentido uniforme para todo el recital. Recital, que, por otra parte, puso broche de oro a este ciclo que ha conseguido algo en verdad muy importante y difícil: Algo tan importante como interesar al público melómano barcelonés, en una importante proporción del elemento joven; algo que hace de este ciclo una manifestación imprescindible dentro de la vida musical barcelonesa y que cumple una doble misión, tanto la cultural que justifica cualquier tipo de manifestación artística como la de puente entre temporadas que garantiza la continuidad y el «alimento» espiritual que la efición musical barcelonesa merece por derecho propio. — INTERINO.

No cabe duda de que una de las especialidades interpretativas más difíciles es la característica, que impone, por encima de virtuosismos personales, una capacidad de entrega y de compenetración imprescindible para la comprensión

# EL GRAN ESPECTACULO DEL "CIRCO RUSO", EN RUTA EUROPEA, ACTUARA EN BARCELONA

## DEL 22 DE SEPTIEMBRE AL 8 DE OCTUBRE INSTALADO EN AV. GENERALISIMO, ESQUINA MARINA Y ARAGON

### UNA GIGANTESCA CARPA INSTALADA SOBRE SEIS ENORMES TORRES METALICAS DE VEINTE METROS DE ALTURA, CON DOS PISTAS Y ESCENARIO GIRATORIO

#### Boris Alexandrov, su famoso director, nos da una impresión de este fantástico programa

El circo, que es el espectáculo más antiguo del mundo y el que conserva sus esencias eternamente, imponiéndose a modas, y gustos tiene como máxima representación del arte y de la calidad a los rusos. Efectivamente, si Europa ha sido el continente que creó el gran espectáculo del circo, Rusia se convirtió desde los primeros tiempos, en el país de la más alta representatividad. Por eso el circo ruso se impone como número sensacional en las más exigentes carteleras mundiales y su anuncio significa, la más elevada expectación entre los públicos de todo el mundo. En estos momentos, el circo ruso, realiza una «tournee» por Europa y ha tocado España, realizando una impresionante gira cuajada de éxitos. Precisamente en esta semana, podemos anunciar que también en Barcelona podrán gozar de las representaciones del Circo Ruso, pues el día 22 montará su carpa en Avda. Generalísimo esquina Marina y Aragón. Esto nos lo confirma el propio Boris Alexandrov, con quien hemos tenido oportunidad de charlar en su visita previa, para ultimar los preparativos del montaje.

Teníamos grandes deseos de actuar en Barcelona. Hemos recorrido Madrid, Sevilla y las principales capitales del Norte de España. Todo de acuerdo con un riguroso programa que no nos es posible modificar. Le digo esto porque en el norte podríamos seguir representando con llenos totales si nos estuviera permitido prolongar el cartel. Nuestras fechas están previstas y son rigurosas. Quienes deseen presenciar nuestras últimas actuaciones en España, tendrán que ser espectador en Barcelona.

—¿Por qué tiene tanta fama y nombradía el Circo Ruso?

—Porque está proyectado de una manera distinta a todos los demás. Asegurando, por encima de todo, las más viejas esencias circenses y porque su única ambición es la de proyectar nuevos valores siempre y de este modo, vivificar el espectáculo y conservarlo en su pureza. Para conseguirlo es preciso y es siempre exigible, en nuestro circo, seleccionar la calidad y presentar siempre lo mejor. Sólo así se mantiene la línea de ejecución ejemplar. Nuestros artistas son los mejores. Este es el verdadero secreto del prestigio de que goza el Circo Ruso.

—¿A quiénes merece citarse dentro de esa gran pléyade de artistas?

—No es elegante hacer distinciones en una lista de primeros números. Le diré que los «7 Vertinooof» son unos excepcionales acróbatas que llenan las pistas de emoción, y que los «Nadovich» con un espectáculo nuevo, original, de acrobacia aérea, son asombrosos. En el arte de trapecio, nuestra «troupe» los «Jarz», poseen una calidad tal que les sitúa en uno de los primeros puestos en toda la historia del circo. Como le dije, estaría obligado a mencionar a todos nuestros artistas y eso sería largo. Se resumiría mejor garantizando de palabra la personalidad y cartel de nuestra programación total.

—Hay algo que en el circo es fundamental, la risa. Un circo tiene que hacer reír. ¿La psicología rusa, el humor ruso, encuentra adaptación en España?

—Creo que sí. Hacemos un humor y una risa Internacional. El primero con pocas palabras y la segunda con una mímica y unos «gags» propios. Nosotros junto a

Sólo podrá verlo en

# aribau cinema

hasta el próximo año

## 10 MESES TRIUNFALES

Prórroga de «Mitja virtut»

Debido al éxito que ha conseguido la Compañía de Comedia de Marta Padován, en el Teatro Calderón, con «Mitja Virtut», la obra permanecerá en cartel una semana más para que todos los barceloneses que se encontraban fuera de la ciudad puedan presenciar la magnífica labor de la bella y excelente actriz que encabeza la compañía y a sus oponentes en escena, Angels Iledó, Josep M. Angelat y Joan Velilla.

«Mitja Virtut» no es una obra de estas que se llaman «teatro de verano», sino una historia más bien sentimental, ribetada de humor y que encierra entre ironías, un hondo fondo de ternura. Marta Padován en su difícil papel de una «Mitja Virtut», trasplantada a la ciudad conmueve y hace asomar continuamente la sonrisa. No es un clásico vodevil. Hay que verla para juzgarla.



A PARTIR DE HOY

### DOS GRANDES ARTISTAS DE LA COMICIDAD EN UNA SIMPATICA E HILARANTE PELICULA

PARAMOUNT FILMS PRESENTA UNA PRODUCCION HAL WALLIS



## MARTIN & LEWIS



## EL JINETE LOCO

Además: Los Inimitables Groucho, Harpo y Chico en

## LOS HERMANOS MARX EN EL OESTE



¡El gran actor CLINT EASTWOOD se enfrenta a un ejército... con un puñado de dinamita... y una mujer



## DOS MULAS Y UNA MUJER

Además: SOLOS LOS DOS con MARISOL - SEBASTIAN PALOMO - LINARES - ISABEL GARCÉS



Av. Marqués del Duero, 91  
Teléf. 214-76-49  
Presenta hoy lunes, continua desde las 3.30



Dos grandes de la comicidad juntos en esta simpatiquísima e hilarante películas

# LA FORTALEZA

por Burt Lancaster y Patrick O'Neal  
Una orgía de amor y de guerra en un fantástico castillo

### Las colocadas

Julia, Carmen y Chara, tres chicas solteras, tres mujeres de nuestro tiempo, viven una vida actual, enamoradas de Enrique, Luis y Pacorro, tres hombres que han pasado la frontera de los 40 y cuyas vidas ya tienen hechas. Julia, es una prestigiosa modelo de una casa de modas, Carmen, una famosa bailaora de flamenco, y Chara, una de esas criaturas que vive un poco al amparo de los demás.

### AMERICA - PETIT PELAYO

(DESDE 10 MAÑANA)

### SELECTO - VERSALLES

HOY, LUNES ESTRENO

¡CUIDADO!, ¡FU MANCHU ATACA! ¡PUEDE SER EL FIN DE LA CIVILIZACION!

¡El extraordinario y audaz filme por cuya interpretación JANE FONDA obtuvo el OSCAR 1971 a la mejor actriz del año! ¡UN EXITO A ESCALA MUNDIAL!

## jane fonda • donald sutherland

una producción alan j. pakula



# KLUTE

una producción alan j. pakula con las estrellas jane fonda • donald sutherland en "KLUTE" coreografía charles ciuffi • nathan george • dorothy tristan • roy r. scheider • rita gam • música por michael small • escrita por andy y dave lewis • coproducida por david lange • producida y dirigida por alan j. pakula, panavision® technicolor® de Warner Bros una compañía Warner Communications



## el castillo de FU-MANCHU

«Fu Manchú, el siniestro personaje iniciado con sus famosos «tambores», estará en estas pantallas, protagonizando otra estremecedora aventura

ADEMAS



## UN GRAMO DE LOCURA

MARISOL - SEBASTIAN PALOMO - LINARES - ISABEL GARCÉS

TEATRO VICTORIA

TRIUNFO CLAMOROSO

TONY LEBLANC

¡CON EL MEJOR ESPECTACULO DE LOS ULTIMOS AÑOS!

¿TIENE USTED DISGUSTOS Y PREOCUPACIONES?

¡VEA! A TONY LEBLANC EN

PALOMA, PALOMITA, PALOMERA



SI AUN NO LA HA VISTO... CORRA... CORRA... NO SEA QUE SE QUEDE SIN DOCTORARSE EN PELOTEO BANCARIO HACIA LAS 500 representaciones de ¡PELOTEO!! LETRAS DE CAMBIO

SEIS MESES DE GRANDIOSO EXITO EN EL CAFE TEATRO DE CALIOPE

BALMES, 243-245 RESERVA MESAS: Teléfono 217-30-13 DOS PASES: 11.30 y 1.30 madrugada

COMUNICADO. — Lamentamos no puedan beneficiarse de la Veteranía de nuestros actores, pues al finalizar sus actuaciones a altas horas de la madrugada no les es posible aceptar los puestos de trabajo que les ofrecen algunos industriales para efectuarles sus gestiones bancarias, no por nada, sólo por incompatibilidad de horario. Gracias por su comprensión.

TEATROS

APOLO. (Tel. 241-40-06. Refrigerado.) — Revistas Colgada, 6 y 10,45. Más de 100 representaciones a pleno éxito de la espectacular y fantástica revista: VENUS DE FUEGO, con la belleza europea Tania Doris y los reyes de la risa Luis Cuena y Pedro Peña. Coreografía: Alfredo Alaña. Dos ballets internacionales. Un alarde de mujeres, vestuario y presentación. La revista que Barcelona esperaba por su fastuosidad. Desplazamiento inmejorable: Autobuses, 29, 57 y 64 Metro Lesseps, estación Pueblo Seco, le dejará en la misma puerta de Teatro.

BARCELONA. (Tel. 221-37-51.) Hoy, descanso de la compañía. Mañana, tarde, 6.15, noche, a las 10,45. Últimos días de la Compañía de Josefina Güell, en UNA CASA DE... DIOS, de Alvaro Fortes. Con Marta Flores, Pedro Gil, Marcel Iberg, M.ª Fernanda Gil y José M.ª Santos. Dirección: Marcel Ibero. Martes día 26, despedida de la Compañía.

CALDERON. (Rda. S. Antonio, 38. Tel. 242-28-24. Refrigerado.) — Dirección Colgada, 6.15 y 10,45. La Compañía de Marta Padovan, presenta la comedia: MILA VIR-TUT, de Carlos Vallés, amb la col·laboració de Josep M. Angelat, Angèls Lleó i Joan Vellilla. Montatge: Antoni Chic. Escenografía: Jordi Pala. Gran èxit.

CAPSA. (Tel. 215-73-93.) — Jueves, noche, 10,45. Compañía Cátaro, con la colaboración de Carmen Contreras, presenta: TIEMPO DE 98, de J. A. Castro. Dirección: Alberto Miralles. Un montaje polémico y espectacular, divertido e irritante. Venta anticipada de localidades.

ESPAÑOL. (Tel. 241-01-10.) — Dirección Colgada. Hoy, no hay función. Mañana, 6.15 y 10,45, más de cien representaciones del divertido embrollo: LAS MUJERES DE MI MARIDO. Un gran éxito de la Compañía de Luis Nonell. Domingo, despedida de la Compañía. Martes, 26, presentación de la Compañía de Zaruéla, Tomás Bretón, con LA TABERNERA DEL PUERTO.

MORATIN. (Muntaner, 246. Teléfono 217-82-06.) — 6.15 y 10,45. Ministerio de Información y Turismo - Excmo. Ayuntamiento de Barcelona, presenta compañía invitada. Compañía: Gemma Cuervo-Fernando Guillén, en LOS SECUESTRADOS DE ALTONA, de Jean Paul Sartre. Adaptación: Alfonso Sastre. Con Tomás Blanco. Dirección: José María Morera. Aparcamiento gratuito. Jueves, cincuenta por ciento de descuento. Lunes, no hay función por descanso. Este espectáculo solamente se representará hasta el 22 de octubre.

TALIA. (Tel. 241-14-47. Aire acondicionado.) — Tarde, a las 6.15. Noche, 10,45. Compañía Ana Mariscal con Anastasio Alemán y demás intérpretes en la divertidísima comedia: MAMA ESTRENA SECRETARIO, de Julio Mathias. Un torrente de carcajadas! Dirección: Ana Mariscal. 12 últimas semanas! (Por compromisos de programación).

POLIORAMA. (Tel. 221-07-73. Refrigerado.) — Tercer mes de éxito. Tarde, a las 9.30. Nit, 10,45. LAUCA DEL SENYOR LLOVET, de Jordi Teixidor. Dirección: Ventura Pons. 16 últimos días! Toda la semana, 50 % a totes les localitats.

ROMEA. (Tel. 221-51-47.) — Jueves, 10,45, noche. Inauguración temporada. Estreno. Luis Prendes, Queta Claver, Carlos Lloret, en LA NOCHE DE LOS CIEN PAJAJOS, de Jaime Saorín. Colaboración de Elisa Montes. Dirección: Jose María Lopezrena. Localidades a la venta para el estreno y días sucesivos.

VICTORIA. (T. 241-39-85.) — Hoy, descanso de la Compañía. Mañana, 6 tarde y 11 noche. Presentación de la Gran Compañía de Revistas de Tony Leblanc, con el sensacional espectáculo: PALOMA... PALOMITA... PALOMERA, con la esculturaria supervedette Sila Montenegro y el fabuloso ballet internacional Doris Dancers. Dirección: Tony Leblanc. Se despacha con siete días.

CAFES-TEATRO

CALIOPE. (Su Café-Teatro) Hacia las 30 representaciones de «PELOTEO!» Letras de cambio, con F. Bronchud, C. David, P. Mejías, G. Starp y J. Ballester. Rit. musical. M. España. Pases: 11.30 y 1.30 noche. Paseo bien en CALIOPE. Reservas; teléfono 217-30-13, a partir 6 tarde.

CINES DE ESTRENO

ALCAZAR. (Tel. 231-61-17. Refrigeración Carrier.) — «La mansión de la niebla» (Mayores 18 años.) Hoy tarde, estreno a las 5.15, continúa. Noche, numerada, 10,40. Película: 5,25, 7,10 y 11.

ALEXANDRA. (Tel. 215-05-06.) Tarde, continúa de 4.15 a 9.15. Noche, 10,30: «El rostro impenetrable». Película: 4,25, 7 y 10,50. (No apto.)

ARIBAU CINEMA. (Teléfono 254-51-08. Refrigeración Carrier.) — Tarde, 5.15. Noche, 9.45: «El violinista en el tejado» (Mayores de 14 años.) Película: 5,40 y 10,10. Película: 5,40 y 10,10.

ASTORIA. (Tel. 218-47-00. Refrigerado.) — Tarde, continúa desde las 4: «Historia de una monja». Pase película: 4,20, 7,20 y 10,30. (Apto.)

ATENAS. (Balmes, 365. Teléfono 247-49-80.) — Cine Familiar. Continúa de 4.15 a 12.20: «Corazón de león». Además: «Bambi». (Apto.)

ATLANTA. (Trafalgar, 2. Teléfono 222-12-10.) — Continúa de 10 mañana a 12 noche: «Agua azul muerte blanca» y «La superjuega». (Apto.)

ATLANTICO. (Ramblas, 122.) Siempre apto. Continúa 11 mañana. Cantinflas en «El señor doctor». Estreno: Imágenes del Deporte (Color). Estreno: Revista No-Do A y B.

BORRAS. (Tel. 222-56-27.) — Continúa: «Adiós cigüeña, adiós» y «Rio Bravo». (Mayores 18 años.)

BOSQUE. (Tel. 127-07-93.) — Continúa 3.30: «Doctor Zhivago» y No-Do. Pase película: 3.30, 6.40, 9.50. (Mayores de 18 años.)

CAPITOL. (Tel. 221-27-42. Refrigeración Baviera.) — Desde 3.30: «Urus», en la tierra de fuegos, con Ed Fury (3,44, 7,16, 10,50) y «El bastardo», con Anthony Steffen (5,12, 8,46). (No apto.)

COLISEUM. (Tel. 221-84-66. Refrigeración Carrier.) — Tarde, 4.45. Noche, 10,30: «Harry el sucio», por Clint Eastwood. (Mayores 18 años.) Película: 4,50, 7 y 11.

COMEDIA. (Refrigerado. Teléfono 221-51-72.) — «Juegos prohibidos» (Mayores de 14 años.) Tarde, 4.30, continúa. Noche, 10,40, numerada. Película: 4,50, 6,25, 8,05 y 10,45.

CONDAL. (Marqués de Duero, 91. Tel. 241-76-49.) — Tarde, continúa, 3.30: «Jinete loco» y «La tortaleza», por Burt Lancaster. (Mayores de 18 años.) Reservas matinal, 10.

DIAGONAL. (Refrigerado. Teléfono 217-41-03.) — Tarde, 4.45. Noche, 10,30, numerada: «La mansión bajo los árboles» (Mayores 18 años.) Película: 5, 7, 10,55.

EXCELSIOR. (Tel. 254-75-62.) Tarde, continúa 4.20. Hoy estreno de «Araña salvaje» (4,20, 7,50, 10,50). Además: «Escapada en Japon» (6, 9,15). (Apto.)

FANTASIO. (Aire acondicionado.) — Tarde, 5.15. Noche, 10,45: «4 moscas sobre terciopelo gris». (No apto.) Película: 5.15, 7.10 y 11.55.

FEMINA. (Tel. 222-00-39.) — Tarde, 4.40, continúa. Noche, a las 10,55: «El hombre de una tierra salvaje» (Mayores 14 años.) Película: 4,50, 7 y 11.

MONTECARLO. (Refrigeración Carrier. T. 215-00-69.) — Tarde, continúa de 5 a 9. Noche, 10,45: «La primera ametralladora del Oeste». (Mayores de 14 años.)

NOVEDADES. (Tel. 232-30-13. Refrigeración Carrier.) — Tarde, 5, continúa. Noche, a las 10,30: «La gata y el pan». (Autorizada mayores de 18 años.) Película: 5,15, 7,05 y 11.

PALACIO BALANA. (Refrigeración Carrier. C. San Antonio 16. Sants. Esq. C. Vallespir. Tel. 339-25-39.) — Hoy tarde, continúa a partir de las 3.35. No-Do, «Doctor Zhivago». (Mayores 18 años.) Película: 3,35, 6,50 y 10.

PARIS. — Continúa desde las 4: «4 moscas sobre terciopelo gris». (No apto.)

PELAYO. (Tel. 221-43-70. Refrigerado.) — Continúa 4 tarde: «La primera ametralladora del Oeste», con Dean Martin y Brian Keith y «El triunfo de los diez gladiadores». (Mayores de 14 años.)

PETIT PELAYO. (Teléfono 221-43-70. Refrigerado.) — Continúa 10 mañana: «El castillo de Fu-Manchú», con Christopher Lee y «Un gramo de locura», con Danny Kaye. (Autorizado todos los públicos.)

PRINCIPAL PALACIO. — Continúa: «Doctor Zhivago». (Autorizada mayores de 18 años.)

REX. (Av. José Antonio, 463. Refrigerado. Tel. 223-10-60.) Tarde, 4, continúa. Noche, a las 10,40: «Le llamaban Trinidad». Película: 4, 6,08, 8,10 y 11. (Apto.)

RIALTO. (Tel. 227-45-61.) — Tarde, 4, continúa. Estreno, No-Do, «La piscina», por Alain Delon y Rommy Schneider y «Alegres villadores», por Louis de Funès. (Mayores 18 años.)

SAVOY. (Tel. 215-37-76.) — Mat, 10.30. Tarde y noche, cont.: «Arabesco» (Gregory Peck y Sofia Loren). Últimas proyecciones por actualidad: «La loca de Chailott» (K. Hepburn, Ch. Boyer, P. Henreid, O. Homolka, G. Masina, Y. Brynner, D. Placence, etc. Dir.: E. Forbes. ¡El filme más inteligente de esta década! Ambos en color. (Mayores 18 años.)

TIVOLI. (Tel. 221-42-52. Refrigeración Carrier.) — Tarde, 4.30, continúa. Noche, 10,30, numerada: «El blanco, rojo y...» (Autorizada mayores de 18 años.) Película: 5, 7,05 y 11.

UNICEL. (Tel. 243-79-54.) — «French Connections». (Mayores 18 años.) Tarde, 4.50, continúa. Noche, 10,35. Película: 5, 7,05 y 11.

VERGARA. (Tel. 221-76-46.) Continúa desde las 3: «Conspiración de silencio», por Spencer Tracy y Robert Ryan. Película: 4,25, 5,25, 7,20, 9,15 y 11,10. (Autorizada para todos los públicos.)

VERSALLES. Máximo confort. — «El castillo de Fu-Manchú» y «Un gramo de locura».

SALAS ESPECIALES

ALEXIS 143. (Tel. 215-05-06. Vestibulo Alexis a la izquierda.) Continúa 10,30 mañana. Noche, 10,40: «¡Dientes rigurosamente vigilados», de Jiri Menzel (10,35, 1, 3,10, 5,15, y 11). (No apto.)

ALEXIS 143. — 9 noche, «Sesión de agosto». (Oscuros sueños de agosto), de Miguel Picazo. (No apto.)

ARCADIA. (Tel. 228-65-16.) — Continúa de 5 a 12.50: «Doctores ka-den», de Akira Kurosawa, finalista del Oscar en 1972 (5,20, 7,55 y 10,35) y el corto: «El espíritu del animal». (No apto.)

AQUITANIA. (Av. Sarriá, 31. Tel. 230-50-07. Refrig. Carrier.) — Tarde, 4.10. Noche, a las 10,40: «Pop Corn», en v.o. El más grande acontecimiento «pop» de la historia del cine. Película: 4,30, 6,20, 8,10 y 11,10.

BALMES. (Tel. 227-84-26.) — Tarde, 4,40. Noche, 10,30, numerada: «Muerte en Venecia», en v.o., de Lucchino Visconti. El Gran Premio Festival de Cannes 1971. Película: 4,50, 7,10, 10,50. (18 años.)

MARYLAND. (Tel. 222-19-66. Refrigeración Baviera.) — Tarde, 4, Noche, 10,40. Estreno de: «100 años de Follies Bergeres», en v.o. Película: 4,25, 6,30, 8,15, 11,15.

PUBLI. (Tel. 215-18-03. Refrigeración Carrier.) — Continúa 11 mañana. Noche, 10,45 numerada. «Cine joven» «Una historia sucia de amor» («A Swedish love story»). v.o. de Roy Andersson. Horario película: 11,10, 1,45, 3,25, 5,40, 7,50 y 11. El cortometraje «Amor y simpatía» con el conjunto Los Bravos. (No apto.)

CINERAMAS

CINERAMA FLORIDA. (Teléfono 224-16-06. Florida Blanca, 135. Refrigerado.) — Tarde, 6. Noche, 10,30: «La duca». Pase película: 6,27, 10,57. (No apto.)

TEATRO NUEVO CINERAMA. (Tel. 241-38-00. Refrigerado.) — Tarde, 4.30. Noche, 9.30: «Los diez mandamientos», en Cinerama. Pase película: 4,42, 9,42. (Apto.)

WALDORF CINERAMA. (Teléfono 223-23-02. Calabria, 38. Refrigerado.) — Tarde, 6. Noche, 10,40: «Muñecas ahorradas», en Cinerama. Pase película: 6,27, 11. (No apta.)

VISTARAMA REGIO VISTARAMA PALACE. (Tel. 241-24-63.) — Tarde, 6. Noche, 10,40: «La noche del terror ciego». Presentada en Vistarama. Película: 6,30 y 11,15. (Autorizada mayores de 18 años.)

CINES DE REESTRENO ABC. (Refrigeración Carrier.) — «El canalla» y «El más fabuloso golpe del Far-West». (No apto.)

ADRIANO. — «La invasión de los bárbaros» y «Sor Citroens». (Apto.)

ALARCON. (Escudellers, 6. Tel. 231-60-78.) — Del 18 al 21: «Rio Lobo» y «El último obstáculo». Del 22 al 24: «El gladiador más fuerte del mundo» y «Los vengadores del Ave María».

AMERICA. — «Fu-Manchú» y «Un gramo de locura».

ARENAS Y GAYARRE. — «Dos mulas y una mujer» y «Solo los dos».

ARNAU. — «¿Arde París?» y «Dracula y las mellizas». (Mayores 18 años.)

AVDA. DE LA LUZ. (Teléfono 231-41-88. Refrigerado.) Continúa desde las 11 de la mañana: «Soldado azul» y «El bulevar del ron». (No apto.)

BARCELONA. — «La batalla del Japon» y «Los hermanos Marx en el Oeste». (Apto.)

BOHEMIO Y GALILEO. (Refrigerado.) — «La cera virgen» y «Motin». (Ambas en color.)

CASILLIA. (Acondicionado.) — «Una larga fila de cruces» y «El ojo del huracán».

CENTRICO. (Refrigerado.) — «Viva la aventura» y «Comando en el desierto», por Richard Burton y John Colicos. (Ambas en color.)

CINEMAR. — Continúa desde las 10,45. Estreno, No-Do B. «La dinamita está servida» y «Tú perdona... yo no».

DELICIAS. (Travesera de Gracia, 224. Tel. 213-43-40. Refrigeración Carrier.) — «El canalla» y «El más fabuloso golpe del Far-West». (No apto.) Domingos y festivos, matinal a las 10.

DIANA. — De lunes a jueves: «El gladiador más fuerte del mundo» y «Los vengadores del Ave María». De viernes a domingo: «Rio Lobo» y «Los guerreros del imperio».

DORADO. (Refrigeración Carrier.) — «El más fabuloso golpe del Far-West» y «El canalla». (No apto.)

DUCAL. — «¿Qué viene Valdez?» y «El club de los asesinos».

EMPORIUM. (Independencia, núm. 238.) — «El padre de la criatura» y «Cuando la ambición se tife de rojo».

GALERIA CONDAL. (Refrigerado.) — Cont. 11 Mna. (Mayores 18 años.) «Amor a la inglesa», Peter Sellers y «Dos mulas y una mujer», Shirley McLaine, Clint Eastwood.

IRIS. — «El club de los asesinos» y «¿Qué viene Valdez?»

JAIME I. (Avda. República Argentina, 267-269. Teléfonos 247-11-02 y 247-43-96.) — «El gato de las 9 colas», Karl Malden, Catherine Spaak y «Los siete magníficos», Yul Brynner, Steve Mc Queen, Charles Bronson, y James Coburn.

LATINO. (Ramblas, 27.) — «Con el corazón en la garganta» y «El Cóndor». (No apto.)

LICEO. — «El jinete loco» y «Los hermanos Marx en el Oeste».

LIDO. (Paseo San Juan, 27. Tel. 225-49-19.) — «Rebeca», Jean Fontaine, Lawrence Olivier y «Crimen on the rocks», Robert Story, Scott Brandy.

LORETO. — «Los que no perdonan» y «La primera entrega».

MALDA. — «La brigada de los condenados» y «El apartamiento de la tentación».

MARTINENSE. (Montaña, 9 y 11. Tel. 226-18-29.) — «La furia del hombre lobo», Paul Naschy, Richard Rivers y «El ocaso de un pistolero», Craig Hill, Gloria Milland.

MODERNO. (Gerona, 175. Teléfono 257-16-47. Refrigeración Carrier.) — «El bulevar del ron», por Brigitte Bardot y Lino Ventura y «Soldado azul». (Mayores de 18 años.)

NAPOLES. (Avda. S. Antonio M.ª Claret, 188. Teléfono 236-51-25.) — «Asalto al último tren» y «Acasados por el pánico». (No apto.)

ODEON. (Tel. 251-61-32. Nuevo equipo de proyección.) — Continúa desde las 3,45: «Los hermanos Marx en el Oeste» y «La batalla del Japon». (Apto.)

ORIENTE. — «Aquí robamos todos» y «La revolución de las mujeres».

PALACIO DEL CINEMA. — Continúa 3,30: «Las noches rojas de Harlem» y «Blanca por fuera y rosa por dentro». (Ambas en color.) (No apto.)

PELLO IV. (Alfonso V el Magnánimo, 59. T. 307-06-66. Local refrigerado.) — Tarde, continúa: «Soldado azul» y «El bulevar del ron». (No apto.)

PROVENZA. — Extraordinario programa en color: «Comando en el desierto», por Richard Burton y «Viva la aventura».

REGINA. (Séneca, 22. Teléfono 227-54-01.) — «El gran Jack» y «No desearás al vecino del 5.»

RIO CINEMA. (Matanzas, 40. Pinar del Río, 24-26, junto Viviendas del Congreso. Teléfono 251-13-22.) — De lunes a miércoles: «Comando en el desierto» y «Viva la aventura!» De jueves a domingo: «Dracula y las mellizas» y «Nevada Smith».

RIVOLI. (Av. Meridiana, 248. Tel. 349-09-20. Refrigeración Carrier.) — Continúa, No-Do. «El canalla» y «El más fabuloso golpe del Far-West». (18 años.)

SANLEHY. — «La residencia» y «El dinero tiene miedo». (No apto.)

SELECTO - GRACIA. (Teléfono 217-14-63.) — «Un gramo de locura» y «El castillo de Fu-Manchú».

TEXAS. — «Dracula y las mellizas» y «La cola del escorpión».

VICTORIA. (San Andrés. Refrigeración Carrier.) — «Soldado azul» y «El bulevar del ron». (No apto.)

VERDI. (Tel. 228-51-33.) — «El club de los asesinos» y «¿Qué viene Valdez?» (Apto.)

ATRACCIONES

PARQUE DE ATRACCIONES MONTEJUCH. — Hoy, cerrado. Semana Mundial del Pasado del 19 al 24 de septiembre. Abierto desde las 1 P.M. Tarde y noche, actuación de los payasos más famosos del mundo: Los Rudillata por España; Chabelo por Méjico; Don Saunders, por EE. UU.; Tony French por Francia; Al Francini y Partner por Bélgica y Karl Olds por Alemania. Funicular desde Paralelo. Autobuses 101 desde Arco Triunfo y Plaza España.

TIBDABO. — Paraíso de niños y mayores. Constante renovación de atracciones. Aparcamiento. Gran zona para comidas de picnic. Servicio de restaurante y snack. Respire a pleno pulmón sin peligros de contaminación.

BOITES

PARADISO. (Vía Augusta, 90) Sa:ón estar audiomusical. ROMANOFF. (Sta. Coloma de Gramanet. García Morato, 22-24.) — Todas las tardes, laborables, 25 pts. Festivos, 100 y 50 pts., consumición incluida. Final autobuses, 3, 3, SM y FN.

DISCOTECAS

CALIOPE. (La boîte discoteca de todos los barceloneses). Nuestras tardes, son ya famosas... por su gran atmósfera. Baile de 6 a 9,30 nocte. Todas las noches, hasta las 4,30 madrugada. Todos a CALIOPE a pasarlo en grande, en Balmes, 243. Le esperamos.

CIRCOS

FESTIVAL MUNDIAL DEL CIRCO 1972. (Plaza Tàrrac, Metro Plaza España.) — Artistas, Instalación cubana. Artistas Plaza España. La salida, tómbas especiales a la salida. Tel. 325-80-47.) — Tarde, 6.15, Noche, 10,30. Gran Temporada Oficial del Circo Internacional. «El Programa de Naciones» con la participación de los 130 mejores circos del Mundo! «Taras Bulba» y sus tigres de Montaña. Los caballistas magiares. Troupe Marilees Fyres. Las Águilas Humanas. El Circo 1971 de USA. Las tovarich equilibristas. Las «Miss Josephine», las casabellera más fuerte del mundo, del Circo Rumano. «Dumbo», el elefante barbudo. Del Circo de Budapest. Los saltadores sobre bolas. «Sally». ¡Una novedad! Los elefantes acróbatas de la K. Krone de Alemania. Los abanderados del pabellón de Siena... y muchas curiosidades novedades con la reapertura en Barcelona después de 15 años de éxito en Estambul. Unidos del mundo. Jueves, porif Theidy festivales. Los sábados a las 4 y 7,15 domingos a las 4 y 7,15 y 10,30 nocte. Los domingos, tarde, 6.30. Noche, 10,30. Venta de localidades con anticipación. Pasadillo en Plaza Cataluña y en Centro de Localidades de Rambla Cataluña.

# MENSAJES COMERCIALES

ofertas y demandas

## ventas terrenos

**JARDINES DE CUNIT**  
En 2.ª línea de mar. Chalets construidos. Primer polígono vendido durante 3 años. Plan parcial aprobado (20-12-66). Tel. 239-06-25

**PLAN PARCIAL APROBADO (21-4-72)**  
Torre Vileta a 8 minutos Plaza de Calvo Sotelo. Apertura 2.ª polígono. Parcelas desde 800 m.2

**10 PTAS. Pim.2**  
Zona deportiva pública, pistas de tenis y piscina olímpica. Infórmese directamente con la propiedad. Teléf. 239-06-21

## ventas casas

**TIENDAS**  
con sótano de 73 m. a 164 m.2 Sepúlveda chafalán Rocafort. Teléf. 325-37-34

**TIENDAS**  
con sótano de 84 m.2 a 270 m.2 chafalán Santaló-Porvenir. T. 325-37-34

**CALDAS DE MALAVELLA**  
terrenos y chalets desde 2.000 pesetas al mes. Grandes facilidades. Información: Vía Augusta, 59, dsp. 412. Tel. 218-76-54

**DESDE 3.000 PTAS. MES**  
Disfrute de sus NUEVAS VACACIONES de Semana Santa en su PROPIO CHALET. En el corazón de la COSTA BRAVA y a un paso del mar. TERRENO INCLUIDO. Información: Vía Augusta, 59, dsp. 412. Tel. 218-76-54. Trato directo

**POR 2.000 PTAS. MES**  
oferta especial mes de septiembre en LLAGOSTERA «Costa Brava», terrenos y chalets, pie carretera general. Información: Vía Augusta, 59, desp. 412. Grandes facilidades. Teléfono 248-76-54

**DESDE 350.000**  
ESTRENE SU CHALET para Semana Santa o antes, en lugar más agradable de la COSTA BRAVA, la calma de la montaña y la alegría del mar unidos. Información: Vía Augusta, 59, dsp. 412. Tel. 218-76-54. Trato directo

## ventas pisos

**CASANOVA, 148**  
Esquina Provenza  
Pisos con facilidades de pago  
Aquí tiene Ud. su oportunidad

- 4 habitaciones
- Comedor, living muy amplio
- Calefacción, etcétera

Construcción de primera calidad  
Parking gratuito en el propio edificio  
Últimos pisos en venta

**ESTUDIOS - APARTAMENTOS**  
COMPUESTO DE UNA O DOS PIEZAS, COCINA, BAÑO, TERRAZA, ETC. IDEAL PARA PERSONA SOLA. MERIDIANA, 586. EN VENTA CON O SIN ENTRADA. FACILIDADES DE PAGO A CONVENIR DIRECTAMENTE EN EL MISMO EDIFICIO. LAB., Y FEST., DE 10 A 1 Y DE 5 A 7. PROCER, S. A. CONST. PEDRO VALLET, S. A. TEL. 359-92-96

**AUTENTICA GANGA**  
Precio total 360.000 ptas. Últimos pisos de 2, 3 y 4 habitaciones en o/ Navas de Tolosa, 7. Badalona. Visibles a diario. Inf. FEDERICO VALLET, S. A. Córcega, 298. Teléf. 227-91-35.

**PISOS DE 3 DORMITORIOS, COMEDOR, COCINA COMPLETA, BAÑO Y TERRAZA EN EDIFICIO DOTADO DE JARDIN INFANTIL Y PISCINA. MERIDIANA, n.º 586. Visibles laborables, de 10 a 2 y de 4 a 8. Fest., de 10 a 1 y de 5 a 7. Tel. 359-92-96. INMOB. PROCER, S. A. Const. FEDERICO VALLET, S. A.**

**PISOS 1 DORMITORIO, COMEDOR, COCINA COMPLETA. BAÑO Y TERRAZA EN EDIFICIO DOTADO DE JARDIN INFANTIL Y PISCINA.**

**50.000**  
Única entrada, resto hasta 12 años. MERIDIANA, 586. Visibles lab., de 10 a 2 y de 4 a 8. Fest., de 10 a 1 y de 5 a 7. Teléf. 359-92-96. INMOB. PROCER, S. A. Const. FEDERICO VALLET, S. A.

**C/. ISAAC PERAL, 43**  
Badalona, jto. parada autobuses Alfonso XIII  
Pisos de 3 dorm., com., coc., baño, y lavadero y con única entrada y llaves de:

**50.000**  
ptas. Acabados de lujo, ascensor, interfono, calentador, armarios de formica en cocina, azulejos hasta techo en cocina y baño, empapelado en todo el piso. Visible a diario. Inf. Federico Vallat, S. A. Córcega, 298. Teléfono 227-91-35 (junto Metro Diagonal)

**SICILIA, 79 (Santa Coloma) CANELONES, 8 (Badalona)**  
Final autobús 103 franja roja. Pisos de tres amplias habitaciones, com., coc., baño y lavadero con única entrada y llaves de:

**60.000**  
ptas. Visibles a diario Incluso festivos por la mañana. Inf. FEDERICO VALLET, S. A. C/. Córcega, 298. Tel. 227-91-35. (junto Metro Diagonal)

**Si únicamente dispone de: 150.000 a 180.000 ptas. también puede ser propietario de un buen piso OCUPELO HOY MISMO PAGANDO COMODAS CUOTAS MENSUALES COMO SI FUESE UN ALQUILER Desde 5.000 ptas. a 7.000 ptas.**

Por todo concepto, usted puede adquirir un magnífico piso con 4 y 3 dormitorios en:

- FRANCISCO ARANDA, 94
- SANTIAGO RUSIÑOL, 3-5
- INDUSTRIA, 328
- ESCORIAL, 29-31
- NAPOLES, 27-29
- TRAVESERA DE DALT, 67

¡Visítelos y admire sus detalles y acabados!

■ Calefacción individual ■ Parquet ■ Alicatados serigrafiados en cocina y baño hasta el techo ■ Cuarto de aseo complementario ■ Cocina muy moderna, con armarios metálicos y frontis madera ■ Terrazo pulido y brillantado ■ Magnífico vestíbulo con ascensor

**MUY SOLEADOS Y BIEN COMUNICADOS**

Informes: en la propia obra, de 10 a 1 y de 4 a 7 horas. Festivos por la mañana, de 11 a 2. En nuestras oficinas, de 9 a 1.30 y de 4 a 8.30 horas

**FUSA**  
Rosellón, 446  
Tel. 255-02-07  
(Parking clientes)

**GOCE DE UN SIGNO**  
Av. Virgen de Montserrat, 45

4 dormitorios, 2 baños, gran comedor-living, espléndida terraza, parking en propiedad. Estructura de hormigón con láminas planas. Cubiertas átmanas. Lujosa fachada de cerámica, granito de mármol y jardinería. Bajobalcones cerámicos. Excepcional vestíbulo, con cerámica en pavimento, moqueta, maderas lacadas, zona de estar, jardinería, interfono, etc. Ascensor CENIA-PINGON (pat. italiana), semiautomático. Empapelados de calidad en todo el piso. Pavimento cerámico en terraza, baños y cocina. Terrazo 40 x 40, rebajado, pulido y brillantado «in situ» en resto vivienda. Persianas enrollables en las fachadas. Azulejos de gran calidad, nacarado en baño principal, dos tintas con relieve en cocina, dos colores serigrafiados en baño secundario y serigrafiado una tinta en lavadero. Carpintería interior de calidad con puertas canteadas y barnizadas en madera de ABEBAY. Sanitario de color en baño principal y blanco en secundario. Ducha-teléfono, espejo con apliques y repisa en baño principal y armarios con espejos, luz y enchufe en secundario. Accesorios (portarrollos, jabonera, etc.) en ambos baños, cocina de tres fuegos con horno, instalación para agua caliente. Armarios con puertas de formica y campana humos. Fregadera de acero inoxidable de dos senos. Lavadero de porcelana. Toma de agua y desagüe para lavadora automática. Antena TV para UHF, VHF y FM con separadores. Toma de tierra en instalaciones para electrodomésticos y antena TV. Placas de aluminio en mecanismos eléctricos. Calefacción por convección, etcétera

**DESDE 600.000 PTAS.**  
más hipoteca (facilidades a convenir hasta 8 años)

**CUANDO COMPRE PISO... BUSQUE "UN SIGNO"**

SIGNO. Balmes, 243, bajos. (Parking propio)  
Teléfonos 217-17-50, 217-17-54 y 217-17-58

**ATICOS SIGNO ZONA Tuset CALLE PORVENIR, 6, esquina CALLE DENIA**

4 dormitorios, 2 baños, comedor-estar con chimenea-hogar y techos de madera. Pavimentos: encachado de mármol en comedor-estar, cerámicos en cocinas, baños y terrazas. Terrazo 40 x 40 rebajado, pulido y brillantado en resto vivienda. Empapelados de calidad en todo el piso. Armarios de cocina con puertas de formica, campana de humos con extracción conducida. Fregadera de acero inoxidable de dos senos. Cocina a gas ciudad con horno. Mármol granítico Sudafrica en cocinas. Sanitario color en baño principal y blanco en secundario, equipados con accesorios (espejo, apliques, ROMY, jabonera, agarradera, portarrollos, toallero, ducha-teléfono). Puerta de acceso formando cuarterones y vidrieras de calidad en pasos. Carpintería interior canteada y barnizada. Azulejos serigrafiados hasta el techo en todo el perímetro de los servicios. Portero electrónico. Agua caliente en todos los servicios. Lavadero de porcelana. Toma de agua y desagüe para lavadora automática. Calefacción individual a gas. Zócalo en todo el piso. Antena TV. colectiva para UHF, VHF Y FM, con separadores. Aplique de luz en terrazas Timbre ding-dong, etcétera.

**CUANDO COMPRE PISO... BUSQUE "UN SIGNO"**

SIGNO. Balmes, 243, bajos. (Parking propio)  
Teléfonos 217-17-50, 217-17-54 y 217-17-58

**BADALONA**  
AVDA. MARQUES DE SAN MORI, 110 y 112; 3 dormitorios, comedor-estar, cocina, terraza, baño, etc. Facilidades 12 años

**NORMA**  
GRUPO INMOBILIARIO

**C. Prim, 45 y 45 bis**  
Pisos de 3 dormitorios, comedor-estar, aseo, agua caliente, terraza. Facilidades 10 años

**NORMA**  
GRUPO INMOBILIARIO

**Campo Arriaza, 92**  
Pisos de tres dormitorios, comedor-estar, baño, cocina, terraza pulido. Facilidades 12 años

**NORMA**  
GRUPO INMOBILIARIO  
Rosellón, 186, 3.º Teléf. 253-07-40

**Campo Arriaza, 87, 89 y 91**  
3 dormitorios, comedor-estar, baño, terraza, zócalo, etcétera. Facilidades 10 años

**NORMA**  
GRUPO INMOBILIARIO

**Avda. José Antonio, 1.147 y 1.149**  
entre calle Prim y Maresma, pisos de tres dormitorios, comedor-estar, baño, terraza, cocina completísima, zócalo, azulejos serigrafiados. Facilidades 10 años

**NORMA**  
GRUPO INMOBILIARIO

**continua en la página siguiente**



**C. Cami Fabra,**  
núms. 5 al 17  
FABRA Y PUIG. Pisos de 2, 3 y 4 dormitorios, comedor-estar, baño, calefacción, agua caliente, terraza, etcétera  
Facilidades 12 años

**NORMA**  
GRUPO INMOBILIARIO

**Avda. José Antonio,**  
núms. 984 al 900

Pisos de 3 dormitorios, comedor-estar, baño, termo eléctrico, terraza, etcétera  
Facilidades 10 años

**NORMA**  
GRUPO INMOBILIARIO

**ESPLUGAS SEVERO OCHOA, 24**  
3 y 4 dorm., com.-estar, cocina, baño, terraza. Muy soleados  
Facilidades 12 años

**SPAI**

**SANTA COLOMA VERDI, 45-47**  
(Junto parada autobús)

Entrada desde 50.000 pesetas

2 y 3 dorm., com.-estar, cocina, baño, zócalos, armarios de cocina, calentador gas butano, terraza  
Facilidades 12 años

**SPAI**

**BADALONA GRAL. WEYLER, 202**  
(Esquina Alfonso XIII)

3 y 4 dorm., com.-estar, cocina, baño, terraza. Soleados  
Facilidades 10 años

**SPAI**

**VILADECANS**  
en Ctra. San Clemente Llobregat, a 800 metros de la de Barcelona a Castelldefels  
Pisos de 3 dorm., muy soleados

Entrada a convenir  
Facilidades 12 años

**SPAI**

**SU PISO SIGNO DESDE 705.000 PTAS.**

(Doce años facilidades)

**AVDA. SAN ANTONIO M.º CLARET, 262, 264 y 266**  
(Frente al Hospital de San Pablo)

**C./ PINAR DEL RÍO, esquina c./ PUERTO PRINCIPE**  
(Junto a la Plaza Maragall)

Y con estos acabados:

Estructura de hormigón. Lujosa fachada. Cubiertas áttermanas. Vestíbulo de gran calidad con zona de espera, cerradura eléctrica, interfono, etc. Carpintería de puertas barnizadas y marcos esmaltados. Pavimento terrazo en piezas de 40 x 40 cm., grano nuez, rebajado, pulido y abriollado en todo el piso. Plaqueta cerámica de 10 x 10 cm. en terrazas. Baños con azulejos decorado y sanitario blanco, equipados con armarios, toallero, jabonera, agarradera, portarrollos, ducha-telefo, etcétera. Grifería de calidad. Cocina con azulejo esgrafiado hasta el techo, mármol blanco en bancadas, armarios bajo bancadas con puertas de formica, freidora de acero inoxidable dos senos, cocina de tres fuegos con horno. Calefacción por convección. Placas de aluminio en mecanismos eléctricos. Zócalos. Empapelados de calidad. Instalación para agua caliente. Lavadero de porcelana. Azulejo esgrafiado en lavadero. Persianas en dormitorios. Fachada. Artística vidriera en puerta de acceso al comedor. Antena TV, para UHF y FM, con separadores. Parking optativo en el mismo edificio.

**CUANDO COMPRE PISO... BUSQUE**

**"UN SIGNO"**

SIGNO, Balmes, 243, bajos. (Parking propio)  
Teléfonos 217-17-50, 217-17-54 y 217-17-58

**AQUI ESTA SU SIGNO**

Le ofrecemos pisos de lujo (de lujo) espaciosos, bien situados, concebidos con la más depurada técnica, distribuidos con la mayor racionalidad y buen gusto, y construidos con la mejor calidad, a precios realmente asequibles (desde 1.395.000 ptas., incluida hipoteca, y con facilidades de pago que usted precise —hasta 8 años—. Visítenos o llámenos, le informaremos ampliamente sobre nuestras fincas de:

**FOLGAROLAS - MORAGAS**

(zona alta: Balmes - Tenis Barcelo)

**NAPOLIS, 217**

(con frente y vistas a la Avda. del Generalísimo)

**MADRAZO - ZARAGOZA**

(entre Vía Augusta y Avda. Príncipe de Asturias)

Hemos seleccionado para usted los mejores acabados (ya sabe, calefacción individual con instalación preparada para aire acondicionado, pavimentos de mármol y cerámicos, azulejos de primerísima calidad, empaquetados lujosos, carpintería barnizada, revestida y canteada, techos de madera, jardinería, baños de color, grandes terrazas, parking propio etc.)

**CUANDO COMPRE PISO... BUSQUE**

**"UN SIGNO"**

SIGNO, Balmes, 243, bajos. (Parking propio)  
Teléfonos 217-17-50, 217-17-54 y 217-17-58



**solar industrial ALQUILO**

**SOLAR INDUSTRIAL**  
Céntrico (70 m.2) cerca Berga.  
R.: Teléf. 43. GIRONELLA, de 4 a 6 tarde

**Construimos grandes locales en inmejorable situación**

Adaptamos el proyecto a las necesidades del comprador y son aptos para:

- PARKING 500 PLAZAS.
- GALERIAS COMERCIALES.
- PISCINA, GIMNASIO, SAUNA.
- VENTA AUTOMOVILES, DEPOSITO, TALLER.
- MUEBLES, DECORACION ELECTRODOMESTICOS.
- ACADEMIAS, JARDIN DE INFANCIA.

**ALVAREZ VALLS, S. A.**  
Consejo de Ciento 360. Teléfono 232-08-05



**CHOFERES 1.º**

para Industria, ramo alimentación, que tiene establecido el sistema de autoventa. NO ES NECESARIA EXPERIENCIA

SE PRECISA:

- Permiso de conducir clase C
- Buena presencia
- Trato agradable
- Conocer bien Barcelona
- Hablar catalán

SE OFRECE:

- Sueldo de 13.500 pesetas mensuales, más primas y comisiones
- Empresa sólida, seria y en crecimiento
- Ambiente agradable
- Incluido a todos los efectos en la Seguridad Social.

**DIRECTIVO**

Para importante Empresa Comercial de Barcelona con varios auto-servicios de alimentación

Se requiere experiencia mínima de 2 años en funciones de nivel gerencial y estar en posesión del título de Profesor Mercantil, Economista o análogo

Retribución anual: 450.000 ptas. Iniciales, con posibilidades de aumento, según condiciones

Se garantiza máxima discreción en la selección. Escribir de puño y letra adjuntando curriculum vitae al n.º 1030 de PUBLICIDAD VERGARA. Avda. José Antonio, 600, 2.º, 1.º

**EMPRESA DE CAMISERIA**

precisa:

**APRENDIZAS y OBERLOCKISTAS**

Turno intensivo. Sueldo y primas

Presentarse de 5 a 7 tarde, en Avda. Meridiana, 38 (jto. Metro Marina)

**TINAS PELETERIA**

falta aprendiz tienda, 15-17 años, estatura 1,66-68, buena presencia. Calle Compositor Bach, 28

**DEPENDIENTAS**

se necesitan para domingos y festivos, mañanas o tardes, de 18 a 35 años. Presentarse en AIRO, Calle Mandri, 29-31

**DEPENDIENTES-AS**

se necesitan para pastelería, de 18 a 30 años, preferible con algo de experiencia. Buena remuneración. Presentarse en AIRO, c. Mandri, 29-31

**AYUDANTE DE PASTELERO**

se necesita, de 18 a 30 años. Presentarse en AIRO, Mandri, 29-31.

**PEONES A DESTAJO**

precisa empresa constructora. Presentarse en BUTANO, S. A., c. de los Motores (Zona Franca)

**ALUMINIO**

Perfil 8 mts. plancha 2 x 1. Pliniós y Anod y otros  
Tel. 368-13-17

**TAURINAS**

**BRINDIS POR LA VIEJA AFICION**

Siempre fue la afición barcelonesa una de las más serias y enteradas de España. Entre nosotros se formó, por ejemplo, el diestro Domingo Ortega, que había pasado inadvertido en Madrid. Tan solo una afición culta como la catalana pudo adivinar en aquel diestro, basto y sin pulir, ya entrado en años, una de las cumbres de la torería hispánica.

Pero, ¿qué le pasa a nuestra afición? Se aplauden faenas pueblerinas y sin calidad. Se le silba a los varilargueros apenas salen al ruedo. Se le exige a la banda aménice labores sin relieve. Y, sobre todo, se deja sin premio y no se calibran las cosas de auténtica calidad realizadas sobre la arena. Si los cronistas pudieran hacer un brindis, yo le quitaría el capuchón a mi bolígrafo para brindar por la ausente, perdida, invisible afición catalana. Ye le rogaria volviése de nuevo a los tendidos.

Don Manuel Vidrié

Don Manuel Vidrié ha tenido, ayer, una de las actuaciones más completas que le hemos visto en nuestro ruedo. Clavó arponcillos y banderillas, a una mano, con destreza. Corrió al toro salmantino, llevándolo prendido a la batocla y midiendo las distancias, no ahogando jamás a sus monturas. Un par de garapujos, a dos manos, fue superior. Así como la banderilla de a cuarta. Señaló en todo lo alto el rejón de muerte. Y luego, pie a tierra, terminó con su enemigo de un certero descabello. Todo clásico y correcto, como una lección académica. Le concedieron una oreja y dio triunfal vuelta al anillo.

Limeño

No suele vestirse mucho de luces este muchacho; y cuando lo hace, le reservan los encierros duros. Ayer no fue así, ya que el enviado por don Salvador Guardiola careció de cuajo y no se mostró generoso de fuerzas musculares. A su primero, lo recibió con unas verónicas; y repitió los lances en su quite. Inició su faena muleteril con ayudados por alto. Como había advertido, ya en la capa, que iba mejor por el izquierdo, insistió por naturales, pero sin ahondar los pases, quizá por las escasas fuerzas de su enemigo. Mató de un pinchazo bajo y una entera. Descabelló certeramente. Y se le aplaudió.

Mejor estuvo en el cuarto, de lidia ordinaria; una res de aparatosa cabeza y astifina, floja de manos, pero encastada y brava. La veroniqué con las manos bajas; y abroché los lances con una serpiente. Montó una faena muleteril, al clásico modo: la empezó con ayudados por alto; siguió con redondos, tirando con suavidad de su enemigo, la figura bien compuesto. Y luego recurrió al repertorio jay, esos públicos! de circulares y pases de espalda. Mató guapamente, de una hasta las cintas. Le concedieron una oreja y dio triunfal vuelta al redondel.

Gregorio Lalanda

Veroniqué a su primero sin reposo; y también le salieron embarrulladas las chicuelinas. El toro, muy flojo, acusó la vara. Su faena muleteril, careció de vibración. Lo mejor, unos pases sobre la mano derecha. Su desplante, al toro quedado, innecesario. Mató de un pinchazo, estocada tendida y descabello. Se le aplaudió. Gregorio Lalanda, gran rehiletero, no estuvo afortunado con los palitroques, ya que no llegó a clavar ni un par completo.

Un poquito de más cuajo tuvo el quinto de la tarde. Lo capoteó, sin la necesaria parsimonia. En esta ocasión clavó bien los palos, aunque el primero, al cambio, cayera a la arena. Brindó a la parroquia. La res llegó con un viaje sonambú-

lico al último tercio: Gregorio Lalanda tiró bien de su enemigo, pero sin emocionarlo a los tendidos. Mató, de dos pinchazos tímidos, media tendida y cinco descabellos, oyendo un aviso.

Paco Bautista

Paco Bautista es un diestro de Pueblo Nuevo de Baeza, que quiere abrirse camino. Son pocas sus actuaciones para juzgarle. Nos parece que debe abandonar ciertas adherencias de torero pueblerino, y determinados alardes, que afean su actuación en el ruedo.

Veroniqué, torpón, a su primero; no está fuerte con la pañoleta. Inició su faena muleteril con tres pases tendidos en el estribo; vino luego una serie de redondos, terminados con un pase cambiado por alto. El toro, muy bravo y noble, iba con admirable codicia al engaño; Paco Bautista montó una faena más espectacular que ligada y profunda. Mató bien, de una honda chispa desprendida. Flamearon los pañuelos y le concedieron una oreja.

El último de la tarde, se le brindó al popular fotógrafo taurino Sebastián. Nada de relieve con la capa. Su faena se compuso de varios pases, de hinojos, molinetes, y una serie de redondos. En uno de ellos se cayó delante del hoclo de su enemigo, sin consecuencias. Mató de una estocada /revesada con salida indiscreta de la tizona. Se le despidió con aplausos.

Los toros

En esta ocasión don Salvador Guardiola de Sevilla envió un encierro terciado y sin cuajo. No pasaron de una vara; e hicieron más reverencias de las sospechadas en una divisa, tan dura, como la azul y grana. Los mejores, el tercero y el cuarto. La res de rejonos, doña Aurora L. de Clairac, con presencia, embistió bien en cuanto la alegró el caballero con sus monturas.

Bastante público en los graderíos. Pero ir a los toros no significa ser aficionado. Por los que de verdad aman, estudian, se apasionan por eso entrañable que es la fiesta brava, vaya, hoy, allá donde encuentren, nuestro brindis. — R.

**EN LA REGION**

**Figueras: Cogida de Salazar**

Figueras, 17. (Cifra). — Novillos de J. Antonio Palacios e hijos de Madrid. Buenos.

Juanito Linares, silencio en su primero y aplausos en su segundo que mató en sustitución de Salazar. Silencio.

Pepín Martín, vación y vuelta en su primero y ovación y dos orejas, en el otro.

José Salazar, una oreja en su primero, en el que resultó cogido. Parte facultativo: herida en el reglón perianal, que fue calificada de pronóstico reservado. Implícidamente continúa la lidia.

**San Feliu de Guixols:**

**Buena novillada**

San Feliu de Guixols, 17. (Cifra). — Novillada sin picadores. Reses de Fuentespino (Salamanca). Novillero: broso Mure Ortega: división de opiniones y oreja y vuelta. Enrique Lebrija, vuelta y dos orejas.

**Gerona: Buena actuación de los tres novilleros**

Gerona, 17. (Cifra). — Novillada sin picadores. Reses de Tomás Casanova, de Madrid.

El rejoneador Antonio Ignacio Vargas, dos orejas en cada uno de sus novillos.

Antonio Chocano: vuelta y aplausos. Angel Rafael: aplausos y dos orejas y vuelta.

**TOROS**

**MONUMENTAL**

**¡Dos extraordinarias corridas de toros de la Merced!**

JUEVES, 21 SEPTIEMBRE TARDE, 5'30

**¡Magnífica corrida de toros!**

6 Hermosos y bravos toros, 6

4 de D. Francisco Galache

2 de D. Salustiano Galache

FRANCISCO RIVERA

«PAQUIRRI»

DAMASO

GONZALEZ

JOSE LUIS GALLOSO

DOMINGO, 24 SEPTIEMBRE TARDE, 5

**¡El suceso taurino del año!**

¡Insuperable corrida de toros!

6 Toros de D. Ernesto Latorre

Fernández de Castro, 6

LUIS MIGUEL DOMINGUIN

DIEGO PUERTA

PACO CAMINO



# MUEBLES TARRAGONA

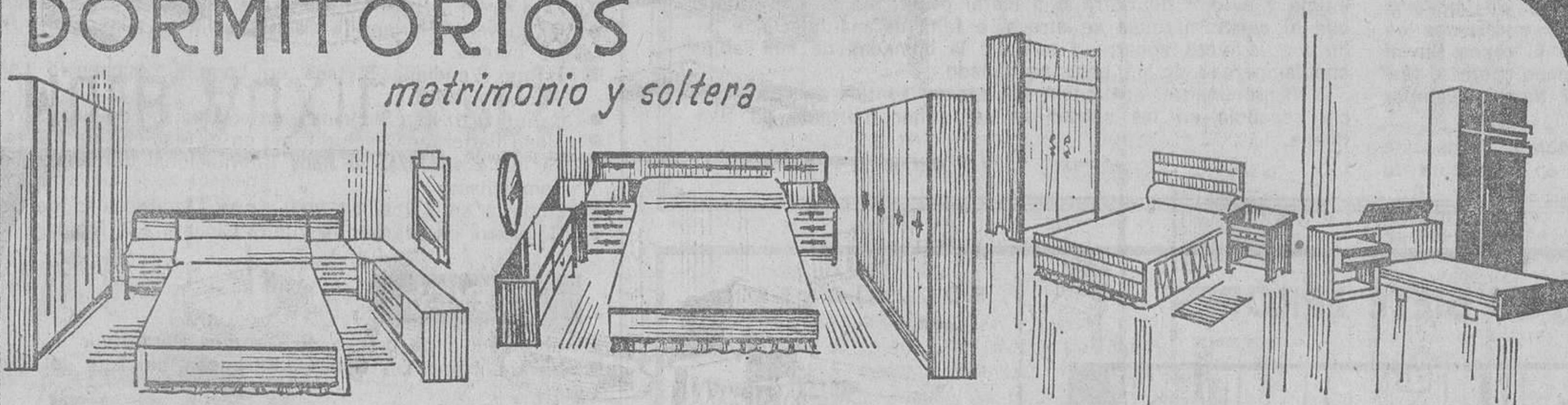
## COMEDORES

*en moderno y español, brillo, mate y lacados*

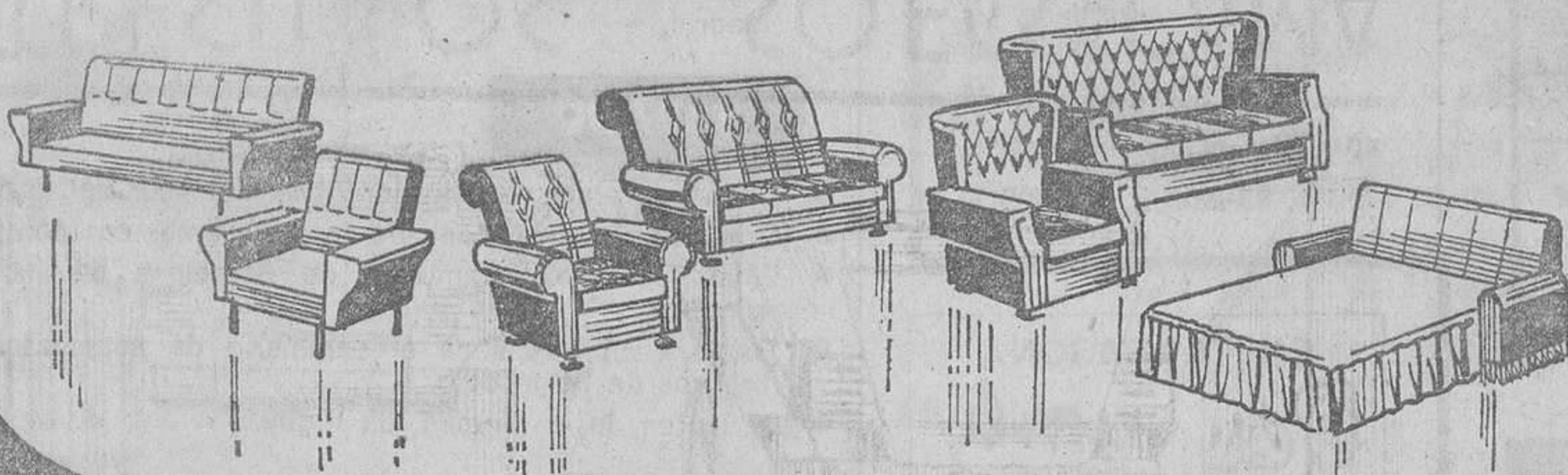


## DORMITORIOS

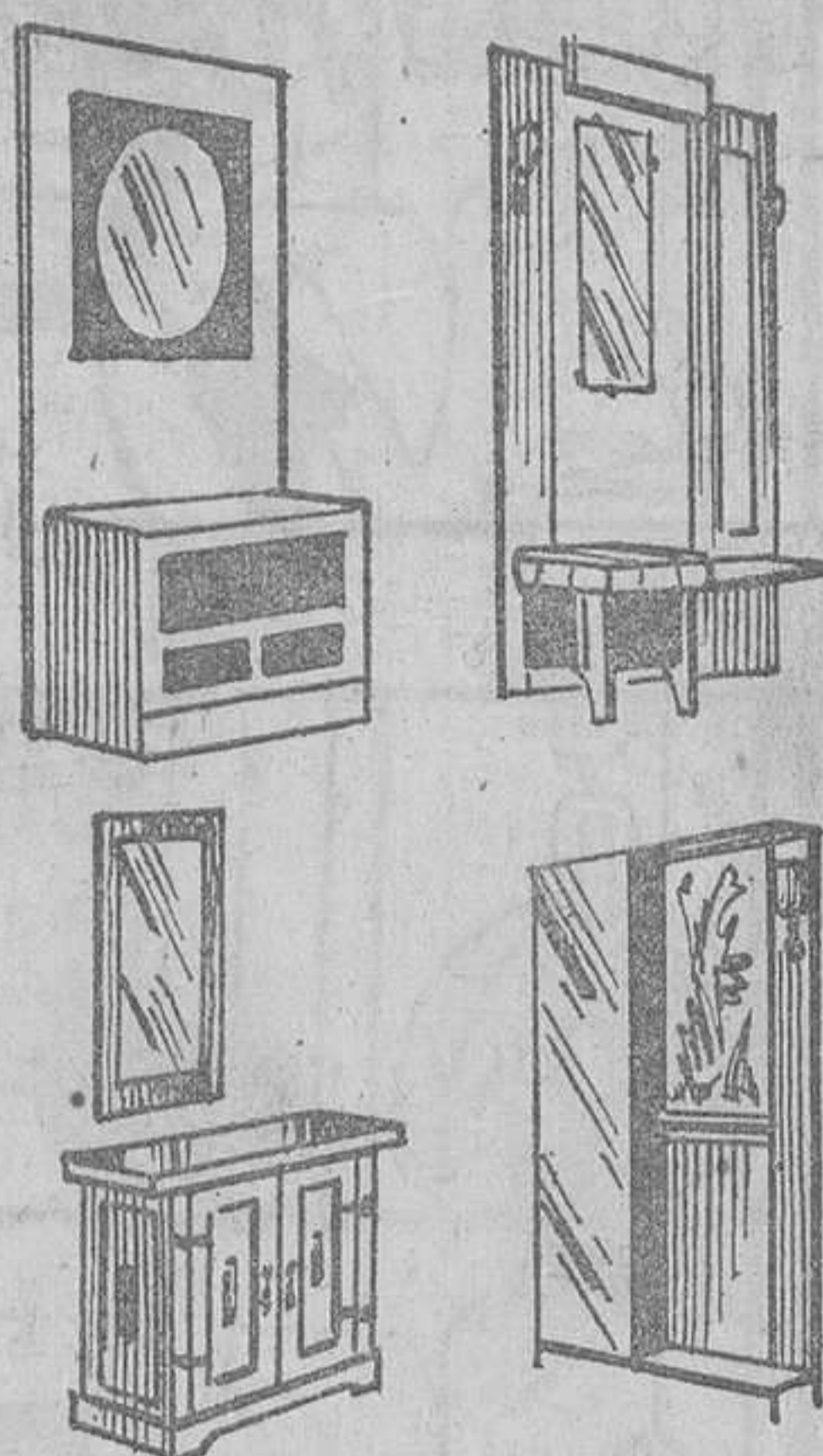
*matrimonio y soltera*



## TRESILLOS Y SOFAS-CAMA



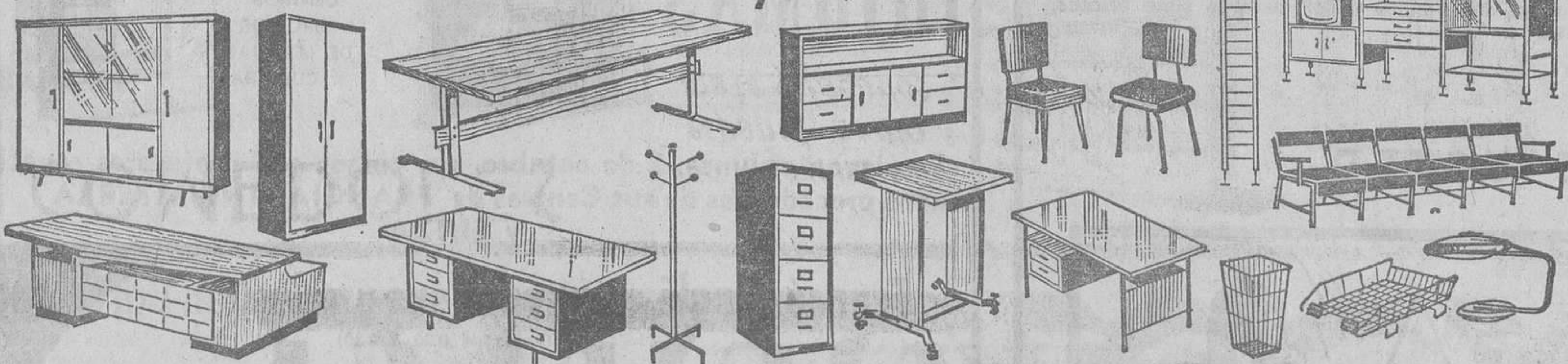
## RECIBIDORES



## MUEB. AUXILIARES



## MUEBLES OFICINA y estanterías



## MUEBLES COCINA



## TIENDAS en BARCELONA

SEPULVEDA, 150

CASTILLEJOS, 288

P. VIRREY AMAT, 1

MAS DURAN, 33

(VERDÚN)

S. ANDRES, 291

PEDRO IV, 188

(PUEBLO NUEVO)

PRAT LLOBREGAT

SAN BAUDILIO

VILADECANS

CASTELLDEFELS

S. VICENTE HORTS

HOSPITALET, LL.

ESPLUGAS

MARTORELL

TARRASA

MANRESA

SABADELL

RUBI

SARDANYOLA

MOLLET

STA. COLOMA

TARRAGONA

REUS

VILAFRANCA

VILLANUEVA

LERIDA

*Extensa Surtido*

MUEBLE ESTILO MODERNO Y PARA ESTABLECIMIENTOS Y JARDIN.